教育部全國大學院校人文教育體檢計畫年度報告系列叢書

第二輯 課程與教學

參考效標之建置

主編｜劉開鈴　編輯｜吳家綺

第二輯 課程與教學

96年年度報告" 參考效標之建置

教育部全國大學院校人文教育體檢計畫年度報告系列叢書

主編｜劉開鈴　編輯｜吳家綺

作者｜劉開鈴・蔡源林・鄭凱元・林志明・楊建章・馮永華・蕭麗華
王文霞・陳國榮・周碩貴

系列叢書—

總序 General Preface

十一世紀的世界歷史進展，出現與過去截然不同的發展方向，「數位化」與「全球化」的趨勢，成為不可抵擋的潮流。教育部為因應此世界發展的走向，為增強下一代學子未來的競爭能力，而推動人文教育革新96-99年的中程綱要計畫。其中規劃有基礎研究型的「全國大學院校人文教育體檢計畫」，期望透過對台灣人文教育進行「總體檢」，以瞭解當前人文教育之優劣及所面對之具體問題，進而擬訂長期的發展策略。執行期間自95年7月起至99年12月結束，全程四年又六個月。

全國大學院校人文教育體檢計畫起自95年先導計畫針對大學院校「人文教育」、「宗教教育」之師資、課程、設備、行政規範、科學知識與科技素養、語文能力與語文教育做現況調查。96年建立人文教育課程與教學參考效標，以溝通表達與語文能力、經典作品分析能力、問題發掘與研究能力、創作與創新能力、科技應用能力與科技素養、全球視野與多元文化認知能力等，六大能力做為人文教育師生回應全球化趨勢及數位化衝擊檢測的參考效標。97年依照此參考效標，經由調查課程綱要，檢視人文藝術系所的課程與教學現況。再從調查所反應出人文教育培養六大能力的現況，歸納出人文教育發展之六大議題。98年針對六大議題，從師資、學生、課程教材、行政措施等面向，草擬改善方向。99年進行小型創新課程實驗方案、教學工作坊、「人文教育現況與前瞻論壇」的舉行，並撰寫總報告。

計畫執行期間研究人力先後共有17名主持人與共同主持人，50名專兼任助理；共舉行31場座談會、9場教學工作坊、進行39人次訪談；針對宗教、哲學、視覺藝術、表演藝術、設計、外文、應用外語、中文、歷史等九大學門之課程與教學，調查59校198系所一共30,822筆課程綱要，並建置有課綱資料庫（錄有自96學年度起29,688筆資料，並持續更新中）及課程與教學能力效標檢視資料庫；分析532份教師問卷、1,489份學生問卷；發表有6篇學術會議論文、2篇一般論文。另設置計畫網站。由於本計畫調查研究期間累積之大量原始資料與數據，極具研究與政策制定的

參考價值，擬將此資料自先導計畫與四年計畫年度報告，以專書形式彙集，寄贈學者與國內圖書館，以供研究暨典藏之用。

本叢書彙集自先導計畫以來歷年之年度報告，具有以下特色。一、呈現以質性及量化探討人文教育之課程與教學之結果，包含效標建置、現況調查、延伸議題分析討論、實驗方案與整體環境探討。二、呈現國內人文藝術教育九大學門之系所現況以及課程與教學有系統的分析。三、呈現人文教育參與通識教學之資源分配、經典教材與教學分析、跨領域學程與課程樣態分析、人文教育科技應用分析、人文教育國際化現況分析、大學院校就業輔導機制與畢業展演現況分析。四、呈現以人文為核心之創新領域教學方案與政策建議。

叢書共分為五輯。第一輯為先導計畫之年度報告，名為《概況篇：對照、語文與科技》，包含（1）人文教育整體概況報告，（2）宗教、哲學、視覺藝術、表演藝術、設計、人類學、歷史、中文、外文各學門概況，以國立一組為主要對象，以另一類組的學校為參照點，並輔以國際參照點做綜合比較，（3）人文師生科學知識（主要為生命科學和自然科學）與科技素養（主要是資訊科技）以及語文能力與語文教育之概況。第二輯為96年年度報告，名為《課程與教學：參考效標之建置》，包含（1）人文教育課程與教學參考效標擬定報告，（2）宗教與哲學課程與教學現況之初步調查，（3）視覺藝術、表演藝術、設計、歷史、中文、外文、應用外語學門之相關改革計畫蒐集與分析。第三輯為97年年度報告，名為《課程與教學：課程綱要之調查》，包含（1）人文教育課程與教學參考效標調查總報告；（2）宗教、哲學、視覺藝術、表演藝術、設計、歷史、中文、外文、應用外語學門課程與教學參考效標調查總報告。第四輯為98年年度報告，名為《行政資源與整體環境：六大議題之關注》，包含（1）全國大學院校人文教育教師與學生問卷調查結果報告，（2）人文教育六大議題研究報告：「人文與通識」、「教材開發、人才培

訓暨相關行政措施之建置」、「跨領域教學課程教學調查與改進策略」、「全球視野與在地關懷的強化」、「科技應用能力的提升與科技發展的人文省思」、「人文教育就業能力之培育」。第五輯為99年年度報告，名為《行政資源與整體環境：創新與前瞻》，針對人文教育革新提出具體建議。

本系列叢書各輯有其宗旨，五冊合集則見人文教育整體之面貌。為便於讀者分冊閱讀時知曉計畫之整體規劃，每輯皆以總計畫說明為首章，次章為總計畫年度規劃與報告，再次則為各子計畫之報告。先導計畫之團隊與四年計畫團隊共同主持人略有改變，四年半期間，共同主持人或更換任教學校，或因升等職級有所不同，但皆以計畫執行當年之單位與職稱稱之。此外，每一輯的年度報告論文皆沿用當年資料，與出書時之現況或有差別。

本計畫規模龐大且無前例可循，一路走來，備感艱辛。幸運的是，本計畫團隊的老師與助理們，雖有沮喪迷惑之時，總能靠著彼此的鼓勵、提攜，繼續努力、再努力。計畫進行期間，更接觸到無數對人文教育關心，對人文教學熱心的資深教授和年輕學者，積極的參加座談會、工作坊、訪談，提供許多寶貴的經驗與意見；教育部顧問歷年來的耳提面命和支持是計畫的推手，「人文教育革新計畫」的夥伴，是計畫的打氣筒，這都是我們要深深感謝的！

本計畫雖然是教育部顧問室之委託案，但本叢書系列則為計畫之成果，並不代表教育部立場，僅供學者與決策制定者之用。若有疏漏之處，尚祈各界指正！

全國大學院校人文教育體檢計畫團隊謹誌

主持人：劉開鈴

共同主持人：蔡源林、鄭凱元、楊建章、林志明

馮永華、王文霞、蕭麗華、陳國榮、周碩貴

2010年07月12日

編語 Editor's Note

教育部推動四年一期的「人文教育革新計畫」（96-99），係從人文的角度和教育的方法，回應全球化的趨勢及數位化的衝擊。為瞭解在「全球化」與「數位化」兩大主流下人文藝術教育師生的因應能力與現況，「全國大學院校人文教育體檢計畫」依據「人文教育革新計畫」之理念，96年度目標為建立人文教育課程與教學參考效標，除藉由各學門座談會進行專家討論，以增加效標之周延性外，並由宗教與哲學學門建置課程資料檔案，由視覺藝術、表演藝術、設計、歷史、中文、外文與應用外文共七學門進行國外人文教育改革文獻探討，以期提升計畫之實務性。

本輯彙整總計畫與各學門成果報告，總計畫報告陳述計畫目標、建置人文教育課程與教學參考效標之過程與結果。宗教與哲學報告說明學門系所課程調查結果，視覺藝術、表演藝術、設計、歷史、中文、外文與應用外文報告則說明文獻探討結果。

劉開鈴 謹誌

2010年07月于國立成功大學外文系

目次 Table of Contents

第一章 | 總計畫說明 01

第二章 | 人文教育課程與教學參考效標之建置 05
劉開鈴

第三章 | 宗教學門課程教學之文獻與效標探討 57
蔡源林

第四章 | 哲學學門課程教學之文獻與效標探討 105
鄭凱元

第五章 | 視覺藝術學門課程教學之文獻與效標探討 139
林志明

第六章 | 表演藝術學門課程教學之文獻與效標探討 161
楊建章

第七章 | 設計學門課程教學之文獻與效標探討 197
馮永華

第八章 | 歷史學門課程教學之文獻與效標探討 249
王文霞

第九章 | 中文學門課程教學之文獻與效標探討 275
蕭麗華

第十章 | 外文學門課程教學之文獻與效標探討 295
陳國榮

第十一章 | 應用外文學門課程教學之文獻與效標探討 315
周碩貴

第一章 總計畫說明

第一章
總計畫說明

緣起

「全國大學院校人文教育體檢計畫」肇始於教育部顧問室依據行政院91年「挑戰2008：國家發展重點計畫」、教育部94年「2005-2008教育施政主軸」以及國科會93年「政府科技發展策略規劃報告．人文領域」所達成之共識，針對人文教育革新規劃96-99為期四年的中程綱要計畫，欲使人文教育在「全球化」與「數位化」浪潮的衝擊下，面臨了記錄與傳播方式改變、知識與權力關係的重構、專利與分享的兩難、科技與人文的鴻溝等危機時，能夠「因勢利導」，藉由科技來提升人文教育並使傳統人文教育得以注入新生命，拓展人文教育的國際視野，使人文教育得以重新定位並使人文學者（生）亦得以強化全球競爭力。本計畫作為「人文教育革新計畫」主要推動計畫之一，期望透過對台灣人文教育進行「總體檢」，瞭解當前人文教育之現況及其所面對之衝擊，進而擬訂長期的發展策略。

目標

從人文的角度和教育的方法，回應全球化的趨勢及數位化的衝擊。進行台灣人文教育的總體檢，擬訂長期的發展策略。

分年進程

95年：先導計畫。針對大學院校「人文教育」、「宗教教育」之師資、課程、設備、行政規範、科學知識與科技素養、語文能力與語文教育做現況調查。

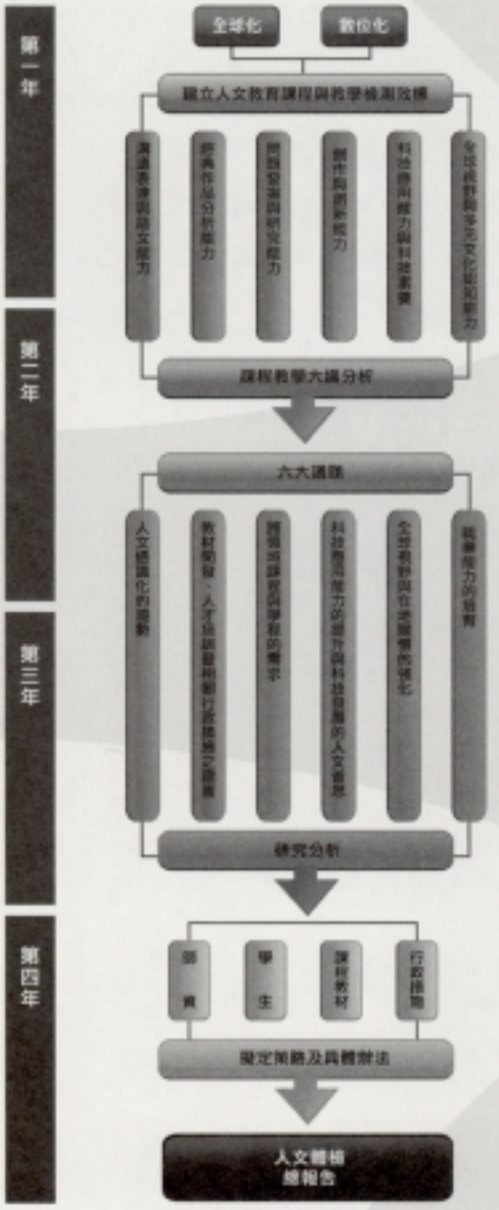
96年：建立人文教育課程與教學參考效標。以溝通表達與語文能力、經典作品分析能力、問題發掘與研究能力、創作與創新能力、科技應用能力與科技素養、全球視野與多元文化認知能力等六大能力做為人文教育師生回應全球化趨勢及數位化衝擊檢測的參考效標。

97年：依參考效標調查課程與教學現況。從課程綱要調查所反應出人文教育培養六大能力的現況，歸納出人文教育發展六大議題。

98年：針對六大議題，從師資、學生、課程教材、行政措施等面向，擬定具體改善策略及成效指標。

99年：進行小型創新實驗方案、教學工作坊，舉行「人文教育現況與前瞻論壇」，並撰寫總報告。

研究架構



■ 教育部全國大學院校人文體檢計畫實施步驟圖 ■

第二章

人文教育課程與教學參考效標之建置

劉開鈴

第二章
人文教育課程與教學參考效標之建置

劉開鈴*

摘要

一方面承續先導計畫成果，以為人文體檢計畫需聚焦調查項目，另一方面則有鑑於近年來國內對於人文教育改革的需要性及迫切性不斷提升，但卻缺乏對於人文教育體制整體檢核的工具，全國大學院校人文教育體檢計畫96年之計畫，即以建立檢測效標並建置資料庫為目標，作為診斷並追蹤人文系所教育狀況之用。除了實證資料蒐集與管理外，亦可將其研究結果提供給教育決策單位參考，並建立教育相關學者與教師、學生、社會大眾對人文教育的瞭解。透過文獻探討及專家諮詢、座談與訪談，建立課程與教學六大能力參考效標。六大能力分別為溝通表達與語文能力（Effective Communication and Language Skills）、經典作品分析能力（Classics Comprehension and Analysis）、問題發掘與研究能力（Problem-Solving and Research）、創作與創新能力（Creativity and Innovation）、科技素養與能力（Technology Skills and Literacy）、全球視野與多元文化認知能力（Global Vision and Awareness of Cultural Diversity），每一能力下均定有檢測細目。唯科技素養與能力爭議頗大，直至2008月11日才將原有六項細目整理為兩項，並更改能力名稱為科技應用能力與科技素養（Technology Application Skills and Understanding of Science and Technology）。

* 國立成功大學 外文系教授

壹、年度目標與執行方法

本計畫之先導計畫於2005年7至12月執行，針對大學院校人文教育之師資、學生、課程、設備、行政規範，以及人文學者（生）之科學知識與科技素養、語文能力與語文教育做初步調查與分析。先導計畫依據94年大學校務評鑑前六組學校人文相關院系之分佈與歸類，並參考教育部統計資料庫之系所分類，分為九大學門（宗教、哲學、人類學、視覺藝術、表演藝術、設計、中文、外文、歷史），進行上述五大項目的診斷，並另做語文能力與科技能力之診斷。在實際執行過程中，並以國立一組為主要對象，以另一類組的學校為參照點，輔以國際參照點做綜合比較。綜合文獻探討、各項調查與學門座談，我們發現若要務實了解人文師生在當代情境下的因應能力，必須了解人文教育的核心概念與方法論。當下人文教育科系的繽紛顯示人文教育會因時空背景、行政體系、趨勢等因素的交錯而產生變化。雖然歷來國內也有針對人文教育領域的分析與檢討[1]，但人文教育的時代意義，宗旨和精神等重要議題並沒有被充份檢視。同時，人文科系的定位與發展也出現問題。例如不同性質的學科在同一個系裡，產生在師資員額分配、課程規劃與升等評量上的不同意見，甚至因此產生內耗的緊張關係。許多學系除了傳統的領域之外，都有新興議題或領域，而且這些都比較是跨科際的，例如文化研究、STS研究、法政哲學與科學哲學、音樂科技、科技或數位藝術等。是否每一系所都必須開授所有傳統領域的課程，或者（跨科際的）新興課程是否可以在體制之下順利成為學程，其行政歸屬或師資等如何處理等都是要再思考的問題。再如傳統人文學門如中文、外文、歷史等並無迫切的招生困難，但皆授開創跨校學程、多元選課機制與產學合作關係，以增加學生畢業後就業的機會。其餘如宗教、哲學等學科以及音樂等藝術類學科，皆面對學生來源的問題，主因是沒有從大學部開始的完整課程，甚至在中小學也沒有任

[1] 較大型的計畫結果可見於（一）1987年由曾繁祿主編的〈我國人文社會教育科際整合現況與展望〉，（二）1992年黃俊傑教授的〈大學人文教育的回顧與展望〉，（三）1995年《人文社會科學簡訊》中的〈人文處動態-《人文社會科學白皮書》之執行概況—人文處之重點工作說明〉，以及《文訊》於2002~2004年間所刊載的一系列大學人文相關系所的專題文章。

何培育計畫，產生銜接上的斷裂。這些人文學科還面對相當高的學生流動率，或轉系或到國外深造，造成人才培育的斷層；由於學生國際交流的資源有限，也降低了學生的國際競爭力。

一方面承續先導計畫成果，以為人文體檢計畫需更聚焦調查項目，另一方面則有鑑於近年來國內對於人文教育改革的需要性及迫切性不斷提升，但卻缺乏對於人文教育體制整體檢核的工具，96年之計畫即以建立效標並建置資料庫為目標，作為診斷並追蹤人文系所教育狀況之用，除了實證資料蒐集與管理外，亦可將其研究結果提供給教育決策單位參考，並建立教育相關學者與教師、學生、社會大眾對人文教育的瞭解。

為達成此一目標，體檢計畫團隊分為三個方向協力進行。一、計畫辦公室負責規劃與統整各階段效標之修定，並建置檢測資料庫。二、為持續先導計畫已建置之以學門座談為主之討論平台，並求效標於各學門之適用，視覺藝術、表演藝術、設計、歷史、中文、外文、應用外語、第二外語[2]等學門進行國外學門相關改革與效標文獻探討，以及效標學門焦點團體座談。三、為求效標建置後實際課程綱要檢測之適用性，由系所較少的宗教與哲學學門，同步進行全面搜集，學門近五年課程綱要，並進行檢測，亦以之做為修定效標檢測細目之參考。

貳、人文教育整體概況

本計畫綜合教育部統計資料庫、網站查詢及系所調查，得到表1至表3所示人文教育概況。表1為九個學門系所概況表。博士班在所有系所總數裡僅佔13%。從附錄1得可知，在九個學門的博士班裡，藝術類科的博士班數最低，表演藝術與設計博士班數僅佔各該學門所有系所總數的3%及5%。宗教學門博班數佔該學門所有系所總數13%，外文學門佔16%。歷史學門博班數佔該學門所有系所總數20%，中文學門佔22%，哲學學門百分比最高，佔23%。

[2] 第二外語子計畫因故僅執行至期中。

表1 人文教育系所概況表（各學門資料詳如附錄1）

	系所數		
類別	大學	碩士班	博士班（佔所有系所總數百分比）
九學門（宗教、哲學、視覺藝術、表演藝術、設計、歷史、中文、外文、應外）	376	279	94（13%）
九學門全體	系所總數		749

表2為八個學門師資概況表。此表顯示此八學門相當倚賴兼任師資，從附錄2可見，其中尤以宗教和設計學門為最，兼任教師皆佔所有教師總數的61%。其餘學門兼任教師佔總教師人數也都在35%以上，由低到高依次為歷史37%，外文41%，哲學43%，中文48%。表演藝術學門目前資料來源僅能得到師資總數，但無法區分專任與兼任師資。

表2 人文教育師資概況表（各學門資料詳如附錄2）

	師資	
類別	專任	兼任（佔所有教師總數百分比）
八學門（宗教、哲學、視覺藝術、設計、歷史、中文、外文、應外）	5,142	4,509（47%）
八學門全體	師資總數	9,651
另有表演藝術學門專兼任483人。		

表3為九個學門學生概況表。七個學門博士生人數除中文佔其學門總人數9%，哲學佔6.6%，及歷史學門為5.4%以外，其餘皆低於學門學生總數的5%，其中以表演藝術學門0.8%為最低。但中文學門博士高達1078人，佔九個學門博士生總數的45%。宗教學門最為特別，其學生主要集中在碩士班，佔所有學門學生總數的61.8%，其博士生佔學門學生總數的1.5%，大學生學門學生總數的36.7%。各學門學生概況表請見附錄3。

表3 人文教育學生概況表（各學門資料詳如附錄3）

類別	學生數		
	大學生（佔所有學生數百分比	碩士生（佔所有學生數百分比	博士生（佔所有學生數百分比）
九學門（宗教、哲學、視覺藝術、表演藝術、設計、歷史、中文、外文、應外）	81,456（82%）	14,820（15%）	2,469（3%）
九學門全體	學生總數		98,745

參、參考效標之建置

一、美國人文科學院（The American Academy of Arts & Sciences，以下簡稱AAAS）人文指標（Humanities Indicators）建置的經驗[3]。

AAAS乃由John Adams及其它學者於1780年創立，目的在發展人文藝術與科學。目前有超過3,900位院士，600位國際榮譽會員，其中包括50位普立茲獎得主。植基於此精英的會員群，此學院長期以來開展許多和國際安全、美國機關、教育，以及人文的各項研究（以上資料取自www.amacad.org）。該學院為美國人文教育的重要推手，它不但推動成立The American Council of Learned Societies，The Independent Research Libraries Association，The Council of American Overseas Research Centers，並分別於1960和1970年代會同其它相關單位促進National Endowment for the Humanities（全美重要的人文計畫補助單位之一）以及The National Humanities Center的成立。

1998年，AAAS開始人文與文化的計畫（Initiative for the Humanities and Culture）。該計畫會同The American Council of Learned Societies,

3 這部份報告已發表於《評鑑雙月刊》第14期（2008年7月）：39-42。

the National Humanities Alliance, the Modern Language Association, the American Historical Association，以及 the Association of American Universities合作，並由一個共同委員會負責執行，該委員會的五位主席為University of Virginia的Meyer Spacks，Columbia University的Steven Marcus，New York University的Denis Donoghue，Williams College的Francis C. Oakley，和American Academy的Leslie Berlowitz。計畫分兩個方向進行，一為啟動人文指標建立的機置，並規劃委託案以了解人文教育的發展與美國多元文化社會對人文教育發展的影響。

2002年，AAAS出版了*Making the Humanities Count: The Importance of Data*，藉由檢視當下美國相關教育資料庫，並檢視由美國國家科學基金會每兩年更新一次的理工指標，來說明建立一個研究人文發展的資料庫的重要與必要性。2003年決定資料庫的大項，包括人文經費、學生出路、人文教育內涵與性質的變化。2004年由The Foundation Center與AAAS合作出版*Foundation Funding for the Humanities*。該計畫主要調查美國國內補助人文計畫的單位，發現僅有少數單位補助人文計畫，且這些單位較多補助和公眾事業（例如博物館展覽）有關的計畫而非核心人文學術計畫。同時，不同人文學門在不同時代得到的補助也大不相同，例如在1920和1930年代，古典與外文得到最多補助，歷史的研究在當代則得到較多的青睞。

2005年出版*Tracking Changes inhumanities: Essays on Finance and Education*，發現就經費的層面來看，除了學生學費以外，要確實計算人文教育各種隱藏性的經費不容易，但以由美國教育部委託的德拉瓦報告來看，雖然人文教育得到的經費最少，但卻是高等教育裡成本最高的學門，因為人文系所通常都要擔付許多通識性的課程。若要發展，人文系所需要積極地籌募經費。就教育的層面來看，人文系所受到當代知識經濟體系以及學生就業壓力的影響，需要做課程改革，但必需了解不同的學校應該因應其不同的教育需求。

2006年出版*The Humanities and the Dynamics of Inclusion since World War II*，追溯美國人文教育從二十世紀初期至今的發展。同時在2006年春季的學院

期刊*Daedalus*中描述美國文學、比較文學、史學、藝術史、非裔美國研究、法律與人文，及哲學的發展史。2007-2008年將調查約1,100個人文系所的教學負擔、大學部主修與副修人文科系的人數、畢業生出路。調查學門包括歷史、英文、外文藝術史、語言學、宗教學[4]。

二、為何聚焦建置課程與教學參考效標？

美國藝術暨科學學院建置人文指標的目的在建立一個長期追蹤人文發展及成效的機制，其規劃項目參照美國科學與工程指標（Science and Engineering Indicators）計有五項：初等及中等教育（primary and secondary education）、大學及研究所教育（undergraduate and graduate education）、人文勞動力（the humanities workforce）、人文研究與資助（humanities research and funding），和美國生活中的人文（the humanities in American life）。這五個項目涵蓋人文教育之投入、過程，與成效，除了從教育體系學生、教師、就業等面向外，並考量人文教育在社會中的影響。但在建置人文指標的策劃與過程中，AAAS遭遇到的困難為，雖然美國有許多教育相關統計資料庫，但各有其目標性功能，並無法提供完整的人文數據資料，因此聯合相關基金會，耗費至少十年來建置[5]。

為建置國內人文教育指標，本計畫亦調查國內可用之統計資料庫，發現教育部高等教育統計資料庫較著重投入面向，較可完整統計人文系所教師與學生的部份；高等教育資料庫著重過程與成果，針對 92、94 學年度師生問卷調查，特別是畢業生流向調查，漸次累積許多資料，但人文教育之資料混合於各項目之中[6]。本計畫亦參考OECD教育統計指標，以了解指標之項目[7]。這些初步的調查，說明國內人文教育的檢測，也遭遇到如AAAS建置人文指標同樣的困境。

---

4 編者記：AAAS的人文指標已於2009年完成公告，其網址為 http://www.amacad.org/projects/indicators.aspx

5 詳見Francis Oakley。

6 有關國內高等教育統計資源，請見附錄4。

7 有關OECD教育指標與台灣教育統計之比較，請見附錄5。

由於相關統計資料的缺乏及資源整合的困難，一方面考量到本計畫之期程與資源迥異於AAAS建置人文指標的規模，另一方面也考量到課程為教育的內容，而教學為教育的形式，兩者概念不同，但卻是教育的方法與質料（方德隆，2001），本計畫由與教育成效最密切的課程與教學參考效標之建置著手，擬先掌握大學院校人文藝術教育大學部及研究所之課程，再由此配合師資、學生及系所資料之搜集，進行資料建檔與分析。

三、人文教育課程與教學參考效標之建置

建置過程共有四個階段。第一個階段由計畫團隊與參考效標諮詢顧問[8]參考人文教育革新計畫中程綱要計畫書和國際已進行或正進行改革之相關計畫，草擬參考效標初稿（2007年7月[9]）與二稿（2007年10月）；第二個階段由各子計畫以二稿進行焦點團體訪談（2007年10月至2008年3月）；第三階段則於所有焦點團體訪談結束後，再由計畫團隊彙整各學門學者意見而成定三稿（2008年4月）。唯科技素養與能力爭議頗大，直至2008月11日才將原有六項細目整理為兩項，並更改能力名稱為科技應用能力與科技素養（Technology Application Skills and Understanding of Science and Technology），並為定稿。共舉行17場學門焦點團體座談會[10]，訪談10人，6次人文教育體檢計畫團隊會議，7次專家諮詢，4次顧問室報告。

第一稿與第二稿建置的過程

根據人文教育革新中綱計畫，全球化與數位化為當代人文教育面臨的挑戰。在全球化的情境下，實體距離益愈縮短，在地與各地之間文化的互觸互撞持續發生，與世界體系接軌成為必要的挑戰。在數位化的衝擊下，數位知識的網脈，造成知識體系的巨大變革。這兩種衝擊帶來數項挑戰：記錄與傳播方式的變革；知識與權力的關係重新建構；專利與分享的兩難抉擇；科技與人文的鴻溝；交流與競爭、接觸

8 成功大學教育研究所陸偉明教授，台南大學教育學系呂明豪助理教授。

9 本計畫本（96）年度實際執行期間為96年5月至97年4月。

10 學門焦點團體座談會時間表請見附錄6。

與衝突的雙重變奏。人文教育革新中綱計畫的「人文教育」現況之調查與分析關切的焦點放在「全球視野」、「科技素養」、「語文能力」、「獨特性」。

除了前述AAAS人文指標的建置外，其餘相關人文指標的文獻稀少，是以參考相關通識教育與人文教育改革之文獻。本計畫之所以參考通識教育改革的經驗，乃基於博雅教育（liberal education）、通識教育（general education），與人文教育（the humanities）長久以來密切的關聯。Rothblatt指出博雅教育（liberal education）的目的為人格養成（character formation），領導才能（leadership），寬宏（breadth），個性發展（personality development），批判思考（critical thinking），以及通識教育（general education）（引自Gumport and Jennings，2005）。Gumport and Jennings（2005）[11]則指出這些目的不但是博雅學門之內涵，也是其它教育學門的內涵。因此，博雅教育、通識教育，與人文教育（the humanities）是緊密不可分的。根據Gumport and Jennings的說法，博雅教育包含三大領域：自然科學[12]、社會科學[13]，和人文學[14]。由兩位學者所列舉的學門來看，除了博雅教育，至少還有工學與醫學教育。兩位學者也指出，博雅課程常常是院校裡主要的核心課程，若能檢視通識課程與這些核心課程，即可評估博雅教育的現況。更明確地說，通識課程的結構和深廣度會影響博雅教育裡的系所在通識教育中開授的課程時數，進而影響系所資源。於是，人文學並非通識教育，通識教育也不是博雅教育。但是人文學為博雅教育其中一個領域，也提供校院核心課程與通識課程；同時，通識課程也不僅限於博雅課程，亦可由其它如醫學教育、工學教育各領域開授。由此觀之，人文學、博雅教育與通識教育雖然有其共通處，但也各有其獨特性。是以，參考通識教育的課程屬性與改革方案，有助於了解人文學的通識屬性。

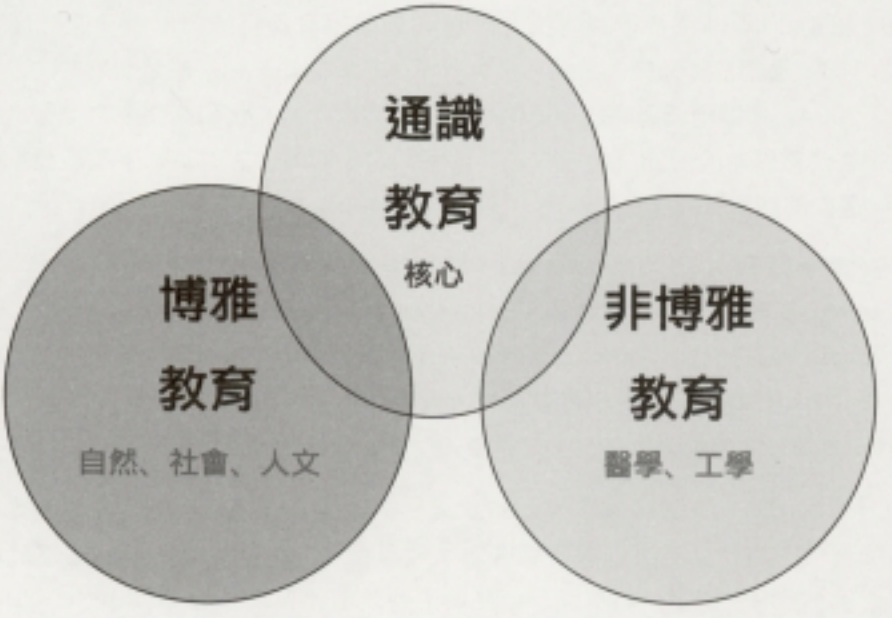
---

11 Gumport and Jennings的論文為AAAS建置人文指標系列研究成果之一。

12 包括astronomy，atmospheric sciences，biological sciences，chemistry，earth sciences，oceanography，physics，以及mathematics statics。

13 包括anthropology，area and ethnic studies，economics，political science，psychology，以及sociology。

14 包括architecture，English and literature，fine arts，foreign languages，history，philosophy，religion and theology，以及interdisciplinary liberal arts studies。



人文教育、博雅教育、通識教育關係圖

美國哈佛大學於2007年公告其通識課程改革案之定稿，其改革的主要原因是「要回應新世紀全球性的變化」（林孝信，2007）。以往學生選修七類課程所開設少數的核心課程；改革後，學生則可選修八類課程各類同時開設的多門課程（林孝信，2007）。此八類課程為美學和詮釋性理解、文化與信仰、經驗與數學推理、倫理推理、生命系統科學、物質世界科學、世界各社會、以及美國和世界。值得注意的是，這次改革以議題方式為主軸，「做為教學實施方式，並在教學過程當中著重：學生於課堂中的參與、互動與溝通形式、對於問題的解決」（林志明，2010）。此外，「特別強調面對全球化及多元文化方面的議題」（林志明，2010）。日本京都大學全學共通教育分四群課程，包括「A群：人文．社會系科目」、「B群：自然科學系科目」、「C群：外國語科目」、「D群：保健體育科

目」。其教育目的在於使學生獲得（1）高度自律性、優良價標準、豐富人文素養（學術涵養）；（2）不同世界文化理解和外國語文運用能力學習（文化語言能力）；（3）廣闊基礎知識、技術、技能學習（基本認知）。（臺灣大學共同教育委員會，2004）。這兩個通識改革方案都強調不同世界的文化和語文能力；不過，京都大學較注重基本的認知能力，較偏向理解問題，而哈佛的改革似乎較注重推理與分析，偏向問題意識的產生與解決。

美國學院與大學學會（Association of American Colleges and Universities）於2004年出版專書（Reinvigorating the Humanities: Enhancing Research and Education on Campus and Beyond），針對人文研究與教育提出改進方向，以為人文教育必需要從校內與校外雙管齊下，進行推廣，並提出十項建議[15]。其中包括要加強外語和文化教學，以及加強數位資訊與科技。

為了解國際人文學科教育改進的狀況，本計畫各學門搜集了歐美亞澳等地區的相關資料，請參見本書各學門報告（宗教與哲學學門除外）。其中對本計畫效標建置極有參考價值者，為美國學術品質改進計畫（AQIP，Academic Quality Improvement Program）以及美國國家音樂學院協會（NASM，National Association of Schools of Music）評鑑標準。AQIP由The Pew Charitable Trusts於1999年補助進行[16]。其所設定的學習目標包括在讀寫聽說四個面向有效的溝通（effective communication in reading, writing, speaking, and listening）；解決問題（problem solving）;批判/創意思考技能（critical/creative thinking skills）；認知多元文化（awareness of diverse cultures）；認知科學（awareness

15 該會共提出十項建議：provide presidential leadership, enhance opportunities for faculty, encourage students participation, provide flexible structure, promote the humanities and build partnership, strengthen foreign language and cultural instruction, campus and beyond, support digital information and technology, focus of libraries and books, provide funding, and work with other organization。

16 參與這個計畫的總計有美國十九個州中數百個大學院校，大部分都是地區型的大學院校（陳國榮，2010）。

of the sciences）；合作共事技能（collaborative working skills）；電腦技能與資訊素養（computational skills and information literacy）；有效且負責任的社會互動（effective and responsible interaction in society）（陳國榮，2010）。NASM針對學生能力的評鑑標準分為一般能力（general education）、音樂基本能力（musicanship）、表演與音樂選修（performance and music electives）三項（楊建章，2010）。其評鑑標準之特點有（1）強調學生應具備知識（knowledge）、技術（skills）及能力（competencies）等不同面向的能力；（2）在人文學科學方面，重視與其他學科的聯繫，強調在音樂之外，對於其他學科，包括自然科學及社會科學的了解與認識，例如在人文學科的音樂主修學位方面，要求學生應了解不同學科的作品，或了解音樂之外的藝術作品；在音樂專業學位方面，更要求學生以多學科的觀點（multiple disciplinary perspectives）去思考問題；（3）在音樂專業學位方面，針對不同的主修，訂定不同的能力指標，如演奏、音樂理論、作曲、音樂歷史與文獻、宗教音樂、爵士音樂研究、音樂教學法、音樂治療、音樂教育等領域，所應具備的能力都有所不同；（4）重視音樂與其他領域的結合，並針對其學科的特殊性質，分別訂定不同的標準，例如NASM與美國AACSB（The Association to Advance Collegiate Schools of Business）合作，針對音樂、商業與音樂企業（music, business, music industry）的相關主修學位訂定其評鑑標準。

透過參考國內外文獻歸納出課程與教學參考效標之建置依據之後，各學門進行相關文獻蒐集，並且在召開多次的團隊會議與專家諮詢之後，各學門參與學者共同擬出六大核心能力：語文能力、經典作品賞析能力、問題與研究能力、創作能力、科技素養與全球視野，並且依據各個核心能力訂定出概念性指標，分別針對六大核心能力之學習目標、學習內涵以及檢測核心能力之指標做進一步的探討，而該階段的探討也促使了初稿的完成。以下為該階段初稿之建置理念。

● 語文能力

在語文能力方面，普遍學者認為語文能力是我們進入世界的最基本工具，也是生活中必備之能力，美國AQIP學習目標中列出學習目標應有「有效的閱讀能力」、「有效的寫作能力」、「有效的口語能力」、「有效的聽力」之能力，美國哈佛大學的普通教育報告中之美學和詮釋性理解課程中也指出學生能流暢表達各種文化內涵與價值，產生語文能力。學者們認為語文能力應該是互動的，在溝通的過程中能正確的表達意見與正確的理解訊息，因此將學習目標訂定為「了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用，透過互動方式呈現」。為了達到學習目標，就必須探討如何達成目標與其著重之面相，即學習內涵。語文常以各種不同之形式，例如影音、書面、話語等出現，學習者能正確的將複雜的訊息接受、理解、組織後，再經由自己的話語流暢的表達出來，而學者們也認為此部分必須包涵外文能力，它已成為一深入探究人文內涵之工具，因此將學習內涵訂定為「信息感知能力」、「信息處理能力」、「表達能力」。為了有效的檢測「語文能力」，學者們針對學習內涵擬定出相關概念指標。在信息感知方面，學者認為學習者須能運用語言、文字等方式表達自己的想法與進行溝通，因此將指標訂定為「觀察學習者實際狀況，利用語言作為表達意念的方法，使用文字作為紀錄的形式使得師生間能夠溝通交流」。在信息處理方面，學者則認為學習指必須能將語文能力運用在生活中，並透過訊息處理之過程，將訊息轉換為個人的認知，因此將指標訂定為「了解語文在學習生活應用，並透過溝通分析、處理訊息相互發展」。在表達能力方面，學者專家認為學習者必須能將內化之認知，運用不同的語言，例如英文、日文進行溝通、交流、討論與思辯，因此訂定「使用不同語文流暢地表達事情的能力」之指標。

● 經典作品賞析能力

在經典作品賞析能力方面，美國哈佛大學的普通教育報告中之美學和詮釋性理解課程指出，學習者在研讀經典作品的過程中提昇對各種不同文化之賞析，建立對經典作品分析敏感度，並透過導讀文本和或藝術作品，以培養美感教育與經典分析

能力。然而各學門學者對於「經典作品」之定義因學門性質不同而有差距，如人文學們認為經典作品即經得起時間考驗的著作，而藝術學門則認為經典作品為具代表性之作品或藝術歷史、文獻等，因此，為能概括的涉及文文及藝術學門，本能力將經典作品廣泛的定義為「具有代表性之文獻、作品」。各學門具代表性之文獻、作品，必有存在至今之時代背景、文化脈絡及其不同之處，然而大部份之經典作品，原創於非中文語系國家，雖然大部分之經典作品都有中譯本，但若要研究作者之原典，則依然必須能使用該作品之原始語言，因此，學者們普遍認為語言能力為閱讀經典作品之關鍵。經典作品存在之價值，在此作品之學說、論述、寫作方式等具劃時代之意義，因此學者專家對於經典作品內涵之認知與脈絡之理解相當重視，希望培養學習者能具有經典作品之詮釋技巧以及對經典作品之認識，故將學習目標訂定為「培養詮釋經典作品的技巧與基礎知識」。為了達到此學習目標，則必須探討其內涵。學者們認為經典作品的概念與歷史想像有其關連；有某種歷史上奇特的想像，能激發創作者在實踐上會形成一種實踐意識。而此代表性之文獻、作品之脈絡與其所涵括之內涵，則為學習該學門必備之知能，且在理解外，還必須具有分析、鑑賞、應用、批判等能力，因此將學習內涵訂定為「文化意涵」、「必備知能」、「應用分析」。為檢測經典作品賞析能力是否達成，在文化意涵方面，學者們認為此內涵應能包容各學門、社會、國家、文化的經典作品背後之歷史脈絡與思想理念之演進，及經典作品本身之意涵，並能瞭解各學們經典與發展概況，因此訂定指標為「能包容比較各學門、不同社會、不同國家經典作品之意涵。對傳統與文學概況有深層了解」。在必備知能方面，學者認為學習者必須用作品之語言研讀經典作品，對於其涵能有所理解，並能針對此作品進行分析，因此訂定指標「擁有精密分析文本能力」、「對入門與經典作品有所瞭解，辨別語音、理解語義並作必要的分析」。在應用分析方面，藉由大量閱讀學門之經典作品，學習者必須能將所閱讀之經典中之理論、論述等進行分析比較與評論，並將經典作品之重要內涵運用在各類情境中，因此將指標定為「著重經典作品閱讀分析及評論知識累積，靈活運用分析同類問題」。

● 問題與研究能力

在問題與研究能力方面，學者認為提昇學生的學術能力，並熟悉各種理論，能引導學生運用新思維與新方法從事相關領域的研究，增強學生研究問題的提出與研究設計的精進。美國哈佛大學普通教育報告中，在倫理推理、經驗與數學推理、生命系統科學、物質世界科學等課程中，強調學生學習如何作出決定，並從需要評估實証之事務中歸納結論，檢視各種不同議題，影響其在公共、專業領域的判斷能力，並運用本身有興趣之議題，進而去研究、去探討，以便擁有問題與研究能力，因此，學者專家將學習目標訂定為「培養知識探究的技能」。為了能達成問題與研究能力，學者們認為學生在解決問題時，所應用到的能力，須具備跨學科、跨領域學習的能力，因此教師應鼓勵學生學習其他領域之知識，增長自己的視野，且教師必須教導學生如何使用各種社會科學及人文學的研究方法，並培養學生發現問題之能力，而學生也必須能主動的探究問題，收集各種相關資料，將問題進行規劃、建構，並實際的投入研究，進而解決問題，因此，學者們將學習內涵訂定為「規劃能力」、「資料蒐集」、「解決問題能力」。為了能更明確的達到問題與研究能力，在規劃能力方面，學生能將研究訂出方向並規劃其研究的目的、目標、研究方法等訂出研究計劃，透過適切的呈現研究內容，而將指標訂定為「研擬研究目標，適切呈現學習內容，對於研究方向明瞭」。在資料蒐集方面，學者們認為教師為學生研究過程中之重要角色，藉由完善之課程規劃，使學生能瞭解相關理論基礎，引導學生對研究問題訂定出完整之研究架構，並就由師生對於研究內容的互動、交流過程，使學生能將理論與研究結合，並將複雜之研究脈絡轉化而為簡單的話語表達，因此將此指標訂定為「教師善用教學清楚講解研究倫理與架構內容」、「學生將研究透過教學相互刺激，轉化概念與他人共享。而在解決問題能力方面，學者認為教師要進行研究方法之教學，本身就應時常投入研究，因此教師相關之研究領域、合作計劃案、研究作品展演等，是檢測教師是否也具備此問題研究能力之指標。而學生在畢業前、後是否確實發現問題並投入研究，則為檢測是否具有此項能力之關鍵指標，因此將指標訂定為「評量教師學經歷、專長及研究領域、著作、與政府合作

之計畫案、作品發表(含展演)、研究室(是否有獨立研究室與設備)、榮譽與獎勵(含展演)、開授課程概況等等」、「學生則考量畢業前、畢業後有關市場實際研究投入狀況」。

● 創作能力

在創作能力方面，學者們普遍認為該項核心能力之重點在於透過課程的學習，讓學生培養出創造能力，美國NASM評鑑標準中強調，學生應具備「作曲與即興」之能力，亦即注重學生學習成果之創造性的、獨特性的產出，因此學者們將學習目標訂定為「透過學習增進創造能力」。有了學習目標，就必須探討如何達成該目標、學習活動該如何安排，也就是學習內涵應該包含什麼，學者們認為，開設的課程是否能培養學生的創作能力，可以從學生的學習成果得知，而該學習成果包含了靜態性與動態性的成果，例如學生之作品為靜態的成果，而舞蹈表演即動態的成果，因此學者們將學習內涵訂定為「創作成果」與「展演成果」。然而為了有效的檢驗，學者們針對學習內涵擬定出相關概念指標，使學生能使用軟體媒介、實驗各種形式，瞭解創作差異及效果並從事活動，學生作品發表中檢測其創造能力，並且從學生表演中評析其是否能完善的呈現。因此學者們將該核心能力之指標訂定為「能使用軟體媒介、實驗各種形式，瞭解創作差異及效果，從事活動。」、「學生作品發表」、「能利用創作呈現自我特色」，透過這些指標檢測出學生是否具備。

● 科技素養

在科技素養方面，有鑑於資訊時代的來臨、數位化的衝擊，以及國外大學對「科技」的日趨重視。美國NASM評鑑標準中，獨立列出「科技」這一項目，認為「學生必須習得與專長領域相關的當前科技」。然而學者們認為「科技」過於技術化，人文教育必須涵蓋到個人省思與情懷，因此使用「科技素養」更為貼切。該能力之培養重點在於學生必須迎合當前數位化的趨勢，學習資訊科技的能力，提升課業的學習與應用，而對於偏向於自主學習的大學院校學生來說，資料搜尋的能力相當重要，除了傳統紙本的資料，學生必須習得搜尋數位化資料的能力，以求得資料之多元

性與完整性，因此學者們訂定出科技素養的學習目標為「培養資訊科技數位化及資料搜尋能力」。而為了使該目標達成，學生必須能夠妥善運用資訊與通訊、參與數位化課程、參與國際科技計畫，以及能有效的將資訊科技與人文藝術做出整合。因此在經過學者們周詳的考慮之後，將科技素養的學習內涵訂定為「資訊與通訊」、「課程數位化」、「參與國際科技計畫」、「資訊科技與人文藝術整合」四項。然而這些學習內涵必須經由哪些指標來檢測，學者們則認為，在「資訊與通訊」方面，著重在培養學生能充分利用資訊科技能力，例如透過圖書館、系所提供的資源，進行網路基本操作以搜尋相關資料。因此學者們將該項指標訂定為「能充份利用合適的系所網站資源、圖書館資源及檔案傳輸等，進行網路基本功能的操作」；在「課程數位化」方面，除了傳統教學之外，學生也應該修習數位化的課程，透過資訊多媒體的刺激，以提升學生科技素養之能力，因此課程數位化為一大趨勢，學生修習的課程，學者們訂定出「各學門師生使用課程數位化程度及其功能」之指標；在「參與國際科技計畫」方面，學生若能參與國際型的科技計畫，必定能從中習得科技素養的能力，因此藉由指標「教師及學生參與國內外科技活動程度」來加以檢測；最後在「資訊科技與人文藝術整合」方面，學生除了培養科技素養之外，也不能忘記人文藝術之重要性，因此學生必須能整合科技與人文藝術之內涵，因此藉由指標「統整資訊規範，了解教育人文特性，培養科技氣質」來加以檢測。

● 全球視野

面對「全球化」時代的來臨，文化與文化之間交流頻繁，美國NASM評鑑標準中提到「多元文化」與「多元視角」的概念，例如音樂受到多元文化的衝擊，促使美國民族音樂學的普及，不同的民族音樂顯現出其特有的文化特色，並且透過各國對世界音樂課程的推廣，使多元文化交流更加頻繁。另外日本設計教育將「國際化」視為最主要的挑戰，因而推動相關革新，加強學生跨文化之經驗。有鑑於其他國家之經驗，學者們認為，學生應具備全球化的觀點，並且也強調透過多元文化的學習，培養學生的人文關懷。歷史學門學者指出，使用不同觀點的教材，尋找不同的觀點，能讓學生了解現代世界的多元訊息，能培養學生與世界接軌的能力。綜合

上述，「全球視野」該項核心能力的學習目標訂定為「全球化觀點提升人文關懷，與世界接軌」。而關於具體的學習內涵，學者們認為透過跨校參訪的方式能增加學生學習經驗，培養學生全球化的能力有助於其與世界接軌，舉辦各式交流活動、國外進修與研究皆能提升學生的全球化觀點。因此學者們將學習內涵訂定為「跨校參訪」、「全球化能力」、「運用交流資源」、「人才流動」。並且透過「參與國際交流、國際研討會、交換學生人數」、「通過語言檢定人數」、「投入國內外學術活動成本」、「學生與教師至國外進修比例」等四項指標進行檢測。

於是，研究團隊暫定語文能力、經典作品賞析能力、問題與研究能力、創作能力、科技素養、全球視野為效標項目，並據此擬定學習目標、學習內涵，與指標，完成第一稿。詳如附錄7。第一稿完成後，在宗教與哲學兩學門試做的過程中，發現各能力的學習目標、學習內涵，與指標敘述不夠完整，須加以修改與增減。此外，指標一項，仍然屬於概念的釐清，無法具體檢測，因此在各能力增加檢測細目一項。第二稿如附錄8。

第三稿建置的過程

● 溝通表達與語文能力（Effective Communication and Language Skills）

在溝通表達與語文的認知上，人文學門與藝術學門因其學門之特性，而有不同之觀點。人文領域將外語及中文能力是為深入世界與人文領域的基本工具，因此強調各種語文能力之培養與應用；視覺藝術學門認為語言包括一般的文字語言和視覺語言，認為語言為組織想法之能力，能對當下之作品所給的視覺語言具有解讀的能力，而表演藝術學門之語文能力，則是能夠理解音樂中的語法且能讀懂樂譜，即是對於音樂識別方面之能力，與人文學門中之語文能力之定義是有所不同的。因此，此核心能力包含了人文學門與藝術學門的對溝通與語文能力之認知，其中溝通能力是語文能力的基本重點，和是否能正確理解訊息和對方能否正確表達意見有關係，應該是一種互動，應該要具有更高的層次的能力。因此此項能力名稱修改為溝通表達與語文能力。

學習目標則注意到能力在生活中的應用，因此修改為「了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用」。

學習內涵在第二稿時著重訊息與其處理，但既然此能力以溝通表達為核心，訊息處理有更多元的面向。例如從語文來看，要考量不同口音的辨識與處理。此項能力的訓練亦應與中小學的語文教育有所區隔，且須注意非語文的訊息，例如音樂、繪畫等。此外，訊息的接受與處理需表現於外，因此要考量其表現形式。亦即訊息與處理屬於理解層面，口語與書面表達是屬於產出層面；但表達方式亦需考量可以使用非語文方式表達。最後，學習內涵修改為兩項，一為「訊息的接受與處理」，二為「口語、書面與其它形式表達」。

在指標部份，學者以為是否能正確理解訊息和對方能否正確表達意見具有關係，應該是一種互動。不過是否能流暢表達則較不重要。因此第一項修定為「能正確理解訊息」。原指標第二項為「學生通過語言檢定人數」。學者以為通過語言檢定者並不代表其具備良好的溝通表達能力。同時順應學習涵的修改，應增加「表達」部份的指標。因此第二項指標改為「能使用口語書面或其他形式適切的表達」。

在檢測細目方面，學者對第二稿中量化的檢測指標均提出嚴厲的質疑，以為並不能反應人文教育的目的，但皆討論如何從教學方法與學習評量方式培養此能力。學者以為除小組討論外，舉凡申論題、問答題的考試形式，口頭或書面報告等皆可列入細目，亦有學門主張書面報告應排除以電腦打字者。同時，也有學者以為應區隔一般語文能力與專業語文能力，各學門之專門語言為重要之工具，能幫助學習者了解專門知識；亦需考量報告可能以非語文方向呈現；除了言說能力也要考量閱讀能力。因此檢測細目修訂為「課綱是否列有小組討論或各種形式報告之評量方式」以及「是否使用學門專業語言之教材」。

● 經典作品分析能力(Classics Comprehension and Analysis)

各學門對於「經典作品」之界定有所差距。在宗教、哲學、中文、外文學門，

都具有「經得起考驗之著作」，視覺藝術、表演藝術則是有具歷史意義之代表性藝術作品，但設計及應用外語學門則是著重於設計與外語之「應用」能力而較少經典典籍。因此經典作品只能著重於專業知識之理解、運用與分析。為考慮各學門對於經典作品之定義，本能力將經典作品概括為「具有代表性之文獻與作品」。

在學習目標方面，學者們以為經典是珍貴之作品，應該著重於對這些作品之處理能力之技能，會比技巧來得適切。因此將「培養詮釋經典作品的技巧與基礎知識」修正為「培養詮釋經典作品的基礎知識與技能」。

在學習內涵方面，學者們認為「知識與理解」太過於籠統，因為要認識與了解經典作品，必須知道作者生平與時代歷史背景，必須累積多方面的知識，並且需將知識將內化，因此將之修正為「知識的累積與理解」。第二項「應用與分析」則保留。

在指標方面，學者以為「能辨識經典作品」過於籠統，因此與以刪除。學者認為「能瞭解經典作品之意涵」以及「能運用比較經典作品」為理解經典作品之基本能力，因此保留此兩項。此外，經典分析強調文化脈絡，因此將「能辨識」經典修正為「提高」經典的鑑賞能力，並透過經典掌握多元、文化脈絡，進而延展、實踐問題與研究能力，因此增加「能透過經典閱讀掌握文化脈絡」之指標。

在檢測細目方面，學者以為考試類型固然可以檢測學生是否能辨識經典，分析作品，但考試類型著重於紙筆測驗，不同於評量方式著重於書面報告或專題報告。此外，原典是經典作品之起源。因此各學門討論過後，將經典作品分析能力之檢測細目修改為1.考試類型：選擇、填充、翻譯、問答、申論題等。2.評量方式是否有書面報告或專題報告。3.是否閱讀原典。

● 問題發掘與研究能力（Problem-Solving and Research）

此核心能力之界定，各學門普遍一致認為，在培養學習者能自己提出問題的能力，及其反省能力，且關注於問題之解決能力。同時問題發掘與研究能力應熟習各領域之研究方法，以及其實踐力。

在學習目標方面，學者認為「培養探究知識的技能」已能確切涵蓋此效標的學習目標，因此不做修正。

在學習內涵方面，學者以為應先辨識與掌握問題，才能進行規劃、蒐集資料；也有學者認為學生一定要透過專題研究才能學習；學生也要有自己提出問題的能力；同時，學者認為除了要定義(define)問題，還要能準則化(formula)問題，也就是釐清問題。因此，將學習內涵修訂為「問題釐清、分析與解決（資料處理/研究方法）。

在指標方面，學者以為效標旨在檢測學生之學習，是以「教師相關寫作與出版情形」與「教師發表學術論文情形」兩項並不符合本項效標。在學生學習的部份，學者較注意和學習內涵的對應，以為學生必須習得獨立尋找論文題目或研究議題，亦即能發現問題、能規劃解決方案、能探究解決方案是否可行及其成效、幾及後續改進方式。因此，指標修訂為「能掌握資料」，「能掌握有效解決問題方式」，「能撰寫研究報告」。

在檢測細目方面，同指標的考量，刪除教師的部份。原本學者另列有「學生為國科會計畫助理」一項，但因此細目與課程與教學之相關性低，且難以調查，因此予以刪除。學者較聚焦課程綱要項目，討論實際上可行的細目，例如評量方式可包括心得報告、史料分析、專題討論、計畫撰寫等。學者也認為除了書面報告外，口頭之報告方式也能檢測是否具備此能力，因此將細目修改為「課綱是否列有學生口頭(小組/個人)專案或專題報告之評量方式」。又有學者認為上述之檢測細目，無法確切檢測出學習者是否具備研究能力，因此加入「評量方式是否有計畫撰寫」之檢測細目，而「歷屆碩博士生論文通過與未通過件數」進行檢測，但此方式與課程與教學相關性較小，因此予以刪除。最後，學者認為是否有研究報告之撰寫，較能檢測出是否培養學生研究之能力，因此訂定為「評量方式是否列有研究報告撰寫」。

● 創作與創新能力（Creativity and Innovation）

學者認為除了學生自己之創作能力外，同時也應強調發表之能力，以有效地向

他人表達自己作品或成果之內涵，使他人了解自身擁有之獨特的創造力。同時，除了實體作品與肢體表演之外，創作能力也可以透過不同形式呈現，例如自編戲劇內容、設計獨特的電玩遊戲等。亦即除了創作能力之外，也應強調求新與求變，展現其獨特性。此項並不侷限於狹隘的藝術創作。因此核心能力修改為「創作與創新能力」。學習目標則因應修改為「增進與激發創作與創新能力」。

在學習內涵方面，學者以為創作與創新總牽涉到不同領域之間方法學、素材、技能與視野的交流。因此，除了原有的「創作與展演」以外，增加「跨領域之視野與實踐」。

在指標方面，因應增加「能進行跨領域之學習與對話」。

在檢測細目方面，學者們認為二稿的指標過於量化，且與教師關聯性低，因此刪除原條文。在創作與展演的指標部份，學生展演可以讓學生學習到不僅是創作能力，還有整個策展的流程。因此學者們認為必須從學生展演（含策展）來檢策。在跨領域學習方面，則從「課綱是否包含跨領域之內涵（課程名稱、授課教師、教學目標、教材）」來檢測。

● 科技素養與能力（Technology Skills and Literacy）

學者對於此項能力的名稱與其指稱的範疇有進一步的考量。第二稿將此項能力聚焦於「科技能力」，但是學者以為如此一來，此項指標僅檢視數位能力或者數位工具的操作能力，範疇過於狹隘；甚至也有學者若是如此認為，這是一種基本能力，不應是人文教育的指標。有學者以為科技是基本能力，但可著重於其在專業上的運用。同時，人文學科著重批判與反思的訓練，對於科技發展所衍生的種種議題，應該用人文的角度去檢視。於是此能力名稱修改為「科技素養與能力」。

學習目標則修改為「培養科技素養及運用新科技能力」。

在學習內涵的部份，學者們認為學生必須先了解科技的發展內涵，才能進而應用科技，因此列入「對科技發展的認識」。此外基於考量要有課程來教導學生反省

數位化科技所造成的流弊，以及加強科技於人文課室中的運用，因此再加上「對科技與人文關係的反省」與「運用新科技於其專業之能力」。

指標的部份修改為「使用課程數位化程度及其功能」、「能利用數位化資源及新科技」、「能帶動對科技與人文關係的反省」。

在檢測細目的部分，綜合各學者的建議，我們可以透過調查師生是否使用網路教學平台、課綱是否已上網、課程是否採用資料庫融入教學、評量方式是否要求學生運用新科技、教學目標是否關照到科技素養、教材是否呼應對科技與人文關係的反省等各面向來檢測學生是否具備「科技素養與能力」。

● 全球視野與多元文化認知能力（Global Vision and Awareness of Cultural Diversity）

學者針對二稿中「全球視野」所強調之「培養全球化觀點提升人文關懷，與世界接軌」提出建議，認為全球視野與全球化必須區分開來。現在是一個資訊交流發達的世界，身為地球村的一份子，為了能與國際接軌，學生本應培養良好的全球視野，但是這並不代表一定要全球化。「全球化」本身是一個充滿爭議性的概念。因此學者建議在第六項能力的學習內涵中加上「差異化」，用以平衡現今過度肯定全球化的觀點。另有學者指出，東南亞地區各國高等教育的改革趨勢包含了「國際化」與「多元化」，因此我們也應朝這個方向前進，培養學生具備全球視野與多元文化觀。根據美國NASM評鑑標準強調的「多元文化」概念，學生們應該藉由學習世界音樂來瞭解不同地區、民族的音樂文化、開拓視野，接受多元的思想。此外，日本設計教育的改革往國際化邁進，但又能保有極具本國特色的文化傳統，應驗了多元文化觀之必行性。

綜合各學門學者之建議，本項能力除了全球視野之外，還需增加多元文化認知能力，因此將本核心能力修改為「全球視野與多元文化認知能力」；以「培養全球視野，提升在地關懷，尊重多元文化」為學習目標。然而學者們也認為，由於多元化社會的來臨，除了自身文化外之文化特色之外，更應注視主體性，保存在地傳統

文化，並且包容與尊重不同文化之內涵，因此學習內涵修改為「對全球化與在地化的認識與批判」以及「對主體性與多元文化的包容與尊重」。與學習內涵相對應之指標注重在讓學生能認識與批判全球化與在地化的議題、了解多元文化的意義、了解主體在多元文化中的位置。在檢測細目中，學者認為，如果老師沒有全球視野，那麼學生也就不可能有，因此應該鼓勵老師或學生到國外參與研討會，讓學生到國外學習能快速提升學生全球視野，因此檢測細目應調查師生（包含研究生）參與國際會議、訪問、合作的人數，以及學生國際交流人數。但是還有學者指出，國際學術交流並不能反映學生或者是教師的全球視野。假如有一個人時常參與國際會議，但是在會議中他完全只有報告他自己國內的事務與觀點，他不能算是有全球視野的人。所以學者們希望在檢測細目中加上學生擔任國際人道團體、環保團體義工的人數，以彌補原先指標的缺陷。然而多數學者指出二稿之檢測細目過於量化。因此針對教材，應依據「教材是否包含多元文化素材」檢測；針對學生應具備之能力，應依據「教學目標是否關照到全球視野」與「教學目標是否包含在地關懷」來檢測學生是否具備「全球視野與多元文化」。

結果

十餘場學門座談會豐富的討論經過研究團隊最後的彙整後，得到效標的第三稿（如附錄9）。第三稿與第二稿有兩項顯著的不同。

- 刪除與評鑑相近的指標，落實於課程目標、教材，與評量方法。
- 核心能力、學習目標、學習內涵、指標，與檢測細目有較一致的對應。

最後定稿的完成

1. 在97年度計畫期中報告時，教育部顧問以為，第六項「科技素養與能力」能力的檢核細目似混合檢測教師和學生能力，且較偏技巧，並不見素養。經再訪談傅大為教授，並經團隊會議討論後，重新修改核心能力名稱為科技應用能力與科技素養（Technology Application Skills and Understanding of Science and

Technology）。在細目方面，課綱上網移至基本資料，其餘項目整併為兩項分別對應科技應用能力與科技素養。修訂後之檢測細目為「課程教學及評量方式是否要求學生運用新科技」與「教學目標、內容，及教材是否呼應對科技與人文關係的反省」。完整效標請見附錄10。

2. 此外，研究團隊以為溝通表達與語文能力、經典作品分析能力、問題發掘與研究能力，實乃傳統能力人文教育發展時所培養的能力，可稱為核心能力。創作與創新能力、科技應用能力與科技素養、全球視野與多元文化認知能力，則是對應現今的文化社經情境所衍生的能力，可稱為新興能力。

肆、資料庫之建置

一、目前國內和大學校院人文藝術教育現況相關之資料庫，僅有教育部提供之「教育統計資料庫」，及國科會、教育部支持，國立台灣師範大學教學評鑑與發展研究中心執行之「台灣高等教育資料庫」，前者為國內各大學校院關於師生人數等量化的統計，後者為關於全國高教院校在校學生素質、各學門畢業生、課程、教職員、經費等之資料庫，尚無針對人文教育現況建置之資料庫。

二、本計畫建置之資料庫包括課程、師資與學生現況之描述，並提供檢索功能。目的有二：一是做為第二年依據科技化及國際化兩項綱領及其下四項細項指標分析之用，二是做為長期性資料庫。此資料庫建置之本身正符合人文與科技之結合，並有效利用科技，標示人文與藝術教育之現況發展[17]。

三、資料庫的內容如下。

● 系所基本資料：包含領域別、學門別、學校名稱、系所名稱、成立時間、所在位置，每一筆系所資料並依領域、學門、學校、系所產生一組編號。

---

17 宗教與哲學學門系所數量較少，故在本年度進行全面性資料搜集。其餘學門在本計畫第二年則以取樣系所之課綱搜集與檢測為主，由於此項任務繁重，在師資與系所資料搜集部份，並未盡全功。

● 師資：

■ 系所內專任師資概況：包括專任師資之姓名、國籍、職稱、最高學歷、畢業學校、畢業系所、畢業國家等基本資料，以及研究領域專長、曾開設課程、國內展演次數、參與國際交流（包含會議、訪問、出版、展演）次數等專業表現。

■ 系所和國際之交流狀況：包括系所近五年內，國際學者來訪演講次數、短期來訪講學人次、國際學者來訪參加會議人次、參與國際合作計畫件數。

● 學生：

■ 近五年學生之基本概況：包括近五年內入學考試之錄取人數、甄試錄取人數、轉系(進)人數、轉系(出)人數、休學人數、退學人數、轉學人數等在學生統計數字，以及應屆畢業人數、升學狀況、就業狀況等近五年內應屆畢業生狀況。

■ 近五年學生之學習概況：包括近五年內遊學國外學分數、外籍生（含交換生）人數、國際交流人次、通過英檢學生數、大學生參與國科會論文件數，以及畢業語文能力門檻、畢業總學分數配置（包含基本必修、專業必修、選修學分數）。

● 課程：統計各系所所開設課程名稱，及標明該課程所歸屬之課程類型（經典課程、創作課程、口語或文字表達課程、研究課程、數位化課程），及學年度、開設年級、學分數、授課時數、授課語言、教材語言、必選修、考試類型、評量方法等課程概況。

四、資料庫的運用

● 全國人文系所資料之完整、系統蒐集，並提供條件式檢索。例如：輸入「校系名稱」，及「師資」，可檢索某校系之師資概況。

● 各項統計數字，可進行各種項目之統計分析，並以圖表呈現。例如：「國立一大學院校數位化課程」、「學門學生科技能力之表現」、「北區歷史系所」等。

五、本年度以輸入宗教與哲學學門所有系所課程名稱及課綱依「人文教育課程與教學效標」項目調查結果為主。宗教學門已完成832門課程資料及21筆教師資料輸入；哲學學門則完成2471門課程及159筆教師資料輸入。請見表4。此外，設計、歷史、外文、應用外文等學門也依資料取得之方便與確鑿程度輸入資料。

表4 人文教育統計資料庫輸入情形表

	師資數量	課程數量[18]
宗教學門	63	1,767
哲學學門	245	3,233

伍、結論

一、本計畫建置人文藝術教育討論平台，促進有系統且具體地檢視學門發展與資源整合。自人文教育體檢計畫先導計畫執行以來，參與之各學門主持人每年皆舉行一場以上學門座談會，成為討論學門發展達成共識的重要機制。

二、人文教育課程與教學參考效標之擬定為人文教育改革創新的嘗試，實驗具有系統性與持續性的機制，以檢視並追蹤人文教育之現況和發展趨勢。完整課程資料可反應教師教學現況與發展趨勢，進而檢視相關議題。此效標做為檢視人文教育現況的量化數據固有其參考價值，但有以下限制。

- 各個學門的課程與教學內涵、形式不同，因此指標無法完整的涵蓋各學門所強調之目標與能力，因此產生某些效標不適用於特定學門之問題，為了改善此問題，學者們必須經過多次討論與修正，以求完善。需配合人文教育整體環境，做質性的調查，方可更有完整性。

[18] 此數據為宗教與哲學學門91-96年度輸入課綱查詢所得數據。查詢日期為99年10月28日。

● 效標無法確實的反映學生的能力。因此在如何以適當方式對相關項目做檢測，是高度專業之方法論問題，需要在學理上有較為完妥之論述基礎，才能讓體檢計畫具較高說服力。

● 效標在訂定過程中，為求客觀與科學，常演變為過於量化。此問題在效標建置過程中已漸有改善，如上述第二稿到第三稿的修正。此外，即使在統計等相關方法上有專業工具協助體檢計畫進行，被體檢的人文領域裡的專家學者之「質」的觀察與意見仍是最重要的；效標上要去呈現哪些面向的狀況，以及效標所代表的訊息與意涵應如何解讀，並非完全是統計專家的執掌，而是有賴相關領域之學者。

● 效標缺乏人文素養

人文教育必須培養學生具備人文素養與情懷，但六大效標缺乏人文素養之訓練，包含人性的關懷、人的思維與態度、生活美學、倫理、使命感等。但由於這些內化的思想無法在效標上加以檢測，因此有其困難性。

參考文獻

方德隆（2001）。《課程理論與實務》。高雄：麗文文化。

王世英（2007）計畫主持。《參與OECD教育指標概覽發展之研究》。臺北市：教育資料館。

林志明（2010）。〈視覺藝術學門課程教學之文獻與效標探討〉。《人文教育體檢計畫年度報告系列叢書，第二輯 課程與教學：參考效標之建置》。台北：五南。P.139-159。

林孝信（2007）。〈哈佛大學通識改革初探〉。《通識在線》，11。取自

http://www.chinesege.org.tw/geonline/html/uploads/choiceness/CV11_4-3.htm

高等教育整合資料庫。http://www.cher.ed.ntnu.edu.tw/

陳國榮（2010）。〈外文學門課程教學之文獻與效標探討〉。《人文教育體檢計畫年度報告系列叢書，第二輯 課程與教學：參考效標之建置》。台北：五南。P.295-313。

教育部統計處重要教育統計資訊。取自

http://www.edu.tw/statistics/content.aspx?site_content_sn=8956

楊建章（2010）。〈表演藝術學門課程教學之文獻與效標探討〉。《人文教育體檢計畫年度報告系列叢書，第二輯 課程與教學：參考效標之建置》。台北：五南。P.161-196。

臺灣大學共同教育委員會（2004）。〈臺灣大學共同與通識教育改革之研究計畫報告書〉。2007年6月12日，取自 http://cge.ntu.edu.tw/news/CGE_REPORT_950115.doc

黃光雄等譯 (1983）。《教育目標的分類方法》。高雄：復文。

Association of American Colleges and Universities (2004). *Reinvigorating the Humanities: Enhancing Research and Education on Campus and Beyond.* Washington, D.C.: Association of American Universities.

Association of American Colleges and Universities (2005). *Education Outcomes.* Washington, DC: Association of American Colleges and Universities.

The American Academy of Arts & Sciences. www.amacad.org

Gumport, Patricia J., and John D. Jennings (2005). Toward the Development of Liberal Arts Indicators. *Tracking Changes in the Humanities: Essays on Finance and Education.* Ed. Malcolm Richardson. Cambridge, MA: American Academy of Arts and Sciences. 113-169.

MCKenzie, P., Mitchell, P., & Oliver, P., ed. (1995). *Competence and Accountability in Education.* Aldershot, England: Arena.

Oakley, Francis (2002). Data Deprivation and Humanities Indicators. *Making the Humanities Count: the Importance of Data.* By Robert M. Solow, Francis Oakley, Phyllis Franklin, John D' Arms, and Calvin C. Jones. Cambridge, MA: The American Academy of Arts and Sciences. 5-16.

Organisation for Economic Co-operation and Development, Center for Educational Research and Innovation. (1992) *The OECD International Education Indicators: A Framework for Analysis.* Washington, D. C.: OECD Publications and Information Center.

Parkes, Jay, and Mary B. Harris (2002). The Purposes of a Syllabus. *College Teaching* 50.2: 55-61.

Renz, Loren, Steven Lawrence, and James Allen Smith (2004). *Foundation Funding for the Humanities: an Overview of Current and Historical Trends.*

The Foundation Center. Retrieved 5 June 2007. http://www.fdncenter.org/research

Richardson, Malcolm, Rebecca Steinitz, and Leslie C. Berlowitz (2005). Introduction. *Tracking Changes in the Humanities: Essays on Finance and Education.* Ed. Malcolm Richardson. Cambridge, MA: American Academy of Arts and Sciences. v-xii.

Roosevelt, Grace (2006). The Triumph of the Market and the Decline of Liberal Education: Implications for Civic Life. *Teachers College Record* 108.7: 1404-1423.

Shapiro, S. B. (1986). Survey of Basic Instructional Value in Humanistic Education. *Journal of Humanistic Counseling, Education & Development,* 24. 144-158.

Solow, Robert M. 2002. The Value of Humanities Indicators. *Making the Humanities Count: the Importance of Data.* By Robert M. Solow, Francis Oakley, Phyllis Franklin, John D' Arms, and Calvin C. Jones. Cambridge, MA: The American Academy of Arts and Sciences. 1-3.

St. John, Edward P., and Ontario S. Wooden (2005). Humanities Pathways: a Framework for Assessing Post-baccalaureate Opportunities for Humanities Graduates. *Tracking Changes in the Humanities: Essays on Finance and Education.* Ed. Malcolm Richardson. Cambridge, MA: American Academy of Arts and Sciences. 81-112.

Waltner, Ann (2007年5-26日). The Fate of the Humanities: Global Trends & Local Actions. 第九屆全國人文聯盟會議。中原大學。

附錄1 各學門系所概況表

	系所數		
類別	大學	碩士班	博士班（佔所有系所總數百分比）
九學門（宗教、哲學、視覺藝術、表演藝術、設計、歷史、中文、外文、應外）	376	279	94（13%）
九學門全體	系所總數		749
宗教	4	9	2（13%）
宗教	宗教學門系所總數		15
哲學	11	13	7（23%）
哲學	哲學學門系所總數		31
視覺藝術	24	42	3（4%）
視覺藝術	視覺藝術系所總數		69
表演藝術	46	48	3（3%）
表演藝術	表演藝術系所總數		97
設計	113	46	9（5%）
設計	設計學門系所總數		168
歷史	17	19	9（20%）
歷史	歷史學門系所總數		45
中文	47	48	27（22%）
中文	中文學門系所總數		122
外文	45	43	17（16%）
外文	外文學門系所總數		105
應外	69	11	17（16%）
應外	應外學門系所總數		105

資料來源：教育部統計資料庫，96月11月。

附錄2 各學門師資概況表

	師資人數	
類別	專任	兼任（佔所有教師總數百分比）
八學門（宗教、哲學、視覺藝術、設計、歷史、中文、外文、應外）	5142	4509（47%）
八學門全體	師資總數	9651
宗教	58	89（61%）
宗教	宗教學門師資總數	147
哲學	142	111（44%）
哲學	哲學學門師資總數	253
視覺藝術	416	655（61%）
視覺藝術	視覺藝術學門師資總數	1071
設計	999	1592（61%）
設計	設計學門師資總數	2591
歷史	290	167（37%）
歷史	歷史學門師資總數	457
中文	802	727（48%）
中文	中文學門師資總數	1529
外文	1091	746（41%）
外文	外文學門師資總數	1837
應外	1344	422（24%）
應外	應外學門師資總數	1766
另有表演藝術學門專兼任483人。		

資料來源：教育部統計資料庫，96月11月。

附錄3 各學門學生概況表

	學生數		
類別	大學生（佔所有學生數百分比）	碩士生（佔所有學生數百分比）	博士生（佔所有學生數百分比）
九學門（宗教、哲學、視覺藝術、表演藝術、設計、歷史、中文、外文、應外）	81456（82%）	14820（15%）	2469（3%）
九學門全體	學生總數		98745
宗教	423（36.7%）	713（61.8%）	17（1.5%）
宗教	宗教學門學生總數		1153
哲學	2292（68.6%）	827（24.5%）	222（6.6%）
哲學	哲學學門學生總數		3341
視覺藝術	5332（65%）	2772（34%）	77（1%）
視覺藝術	視覺藝術學生總數		8183
表演藝術	6523（77.1%）	1866（22.1%）	66（0.8%）
表演藝術	表演藝術學生總數		8455
設計	25979（90.8%）	2337（8.2%）	305（1.1%）
設計	設計學門學生總數		28621
歷史	4302（69.2%）	1577（25.4%）	334（5.4%）
歷史	歷史學門學生總數		6213
中文	9190（72%）	2545（20%）	1078（8%）
中文	中文學門學生總數		12813
外文	10148（82.9%）	1726（14.1%）	370（3%）
外文	外文學門學生總數		12244
應外	17267（97%）	457（3%）	0（0%）
應外	應外學門學生總數		17724

資料來源：教育部統計資料庫，96月11月。

附錄4 高等教育統計資源表

本表主要依據台灣高等教育資料庫整合計畫中之統計指標做分類，以三階段說明，並搭配現今資料，彙整現今人文學門可統計、應用的資源概況。

一、投入(Input)：包含學校概況（大學數量、校數、班級數等）、人力資源（教師人數、學生人數等）、師生比、經費等。

二、過程(Process)：包含教師概況（教師教學、教師課程設計、教師評分方式、教師工作時數等）、學生概況（學生上課時數、修課因素、選系因素等）。

三、成效(Outcome)：包含學生畢業人數、畢業生就業情形、進修情形等。

	學校概況：資源投入(Input)			
	類別	資料		
		有	有但不完整	無
資源投入(Input)	大學校院數量變化	V 教育統計 (97)		
	大學與學院的校數	V大專校院概況表(87~96 學年度)		
	大學院校人文學門班級數量概況	V 大專校院科系別班級數		
	一至七年級歷年班級 大學校院歷年班級數	V教育部統計處大專院校科系別班級數(可統計人文、社會、科技學門或人文學門各類科之班級數)		
	大學校院校地校舍面積統計		V教育部大學院校學生宿舍概況（可統計學校別公私立別）	
	大學校院校數、研究所數、系所數、學科數		V教育部統計處大學校院校數統計（可統計公私立）	

	大學校院歷年生師比		V 教育部統計處大專校院概況表（可統計大學校院生師比）	
	近十年大專院校學校數及學生數		V教育部統計處大專校院概況表（可統計大學校院）	
	教育經費概況：資源投入(Input)			
	大學學雜費歷年調幅及占平均每人國民所得之比率		V教育部統計處學雜費占平均每人國民所得之比率（只能直接引用，缺乏人文、社會、科技資料概況）	
	教師概況：資源投入(Input)			
	專任教師及助教、職員人數	V教育部統計處大專校院專任教師及助教人數－大學校院（可統計人文、社會、科技學門或人文學門各類科之專任教師數）		
	歷年教師人數	V教育部統計處大專		
		院校科系別概況（可統計人文、社會、科技學門或人文學門各類科之教師數）		
	大專校院師資專長分配結構	V教育部統計處師資年齡分配結構（可統計人文類）		
	教師薪資			V(無)
	每年退休與補進人數			V(無)

	大學院校校別專任教師數－學歷別		V教育部統計處大學院校校別專任教師數－學歷別（可統計學校別 公私立別）	
	大學校院外籍專任教師統計別		V教育部統計處大專校院外籍專任教師統計－按校別、國別及性別分（可統計學校別 公私立別）	
	學生概況：資源投入(Input)			
	歷年學生人數	V教育部統計處大專校院概況表(87～96學年度)		
	大學校院各領域學生之分布	V教育部統計處大專校院概況表(87～96學年度)		
	一至七年級歷年學生人數	V教育部統計處大專校院概況表(87～96學年度)		
	大學校院外籍學生人數 僑生人數 外籍交換生、研習生及選讀生統計		V教育部統計處大專校院僑生人數－按校別、國別及性別分(只可統計學校別 公私立別)	
	教師教學概況：過程(Process)			
	教師工作時數		V台灣高等教育資料庫（只有93年資料）	
	教師上課方式，例如課本講義、媒體教學解題方式、師生互動、分組討論、實驗 研究、研究報告、網路輔助教學		V台灣高等教育資料庫（只有93年資料）	
	教師評分方式，紙筆、口試、		V台灣高等教育資料庫（只	

過程(Process)	報告（書面、口頭、專題）		有92及94年資料）	
	實做評量（作品展演實際操作）		V台灣高等教育資料庫（只有92及94年資料）	
	教師課程設計概況-過程(Process)			
	課程設計 課程學習面向		V台灣高等教育資料庫（只有92及94年資料）	
	教師對學生的看法 教師對學校工作環境的滿意度		V台灣高等教育資料庫（只有93年資料）	
	學生概況-過程(Process)			
	學生上課時數			V(無)
	修課因素 選校因素 選系因素 學習計劃 對大學生活的期待 時間分配情形 社團參與情形 上網情形 獎學金、工讀金補助情形，學費及生活費來源 修習輔系、學程等經驗 對學習滿意度 未來規劃		V台灣高等教育資料庫（可統計各學門，只有92及94年資料）	

成果(product)	學生畢業人數-成果(product)			
	歷年畢業生人數	V、教育部統計處大專校院概況表（87～96 學年度）（可統計人文、社會、科技學門或人文學門各類科系別畢業人數）		
	男女學生就讀人數排名前 50 大系所名單		V教育部統計處男女學生就讀人數排名前 50 大系所名單（可統計人文、社會、科技所占的排名）	
	大學部以上學生人數排名前十大系所		V教育部統計處大學部以上學生人數排名前十大系所（可統計人文、社會、科技所占的排名）	
	大學校院新生錄取人數及錄取率		V教育部統計處大學校院新生錄取人數及錄取率（無法修改直接用）	
	學生收入與成就趨勢			V (無)
	畢業生就業情形		V台灣高等教育資料庫（可統計各學門只有 91、93、94 年資料）	
	學生進修情形		V台灣高等教育資料庫（可統計各學門只有 91、93、94 年資料）	

附錄5 OECD教育指標與台灣教育統計資料

OECD教育指標		臺灣統計資料來源	臺灣統計資料來源		
			有	有但不完整	無
A	A1：成年人口的教育達成	教育部統計處 台灣地區人力資源調查		∨(年度提供不足)	
	A2：高級中等教育之畢業率	教育部統計處	∨		
	A3：第三階教育之畢業率	教育部統計處	∨		
	A4：15歲學生在數學上的表現				∨
	A5：15歲學生在問題解決上的表現				∨
	A6：15歲學生數學成就表現在學校內與校際之間的差異				∨
	A7：1995、2003年八年級學生在數學與科學之成就表現	教育部統計處	∨		
	A8：不同教育程度之就業與勞動參與	教育部統計處 行政院主計處		∨ (教育部統計處：無性別與年齡。行政院主計處：年限提供不足)	
	A9：受教育之收益：教育與薪資	教育部統計處 中華民國統計資料網		∨ (教育部統計處：無性別與年齡。中華民國統計資料網：無教育程度與年齡)	
	A10：受教育之收益：教育、經濟成長與社會成果之關聯				∨

B	B1：每生之教育經費支出				∨
	B2：教育機構的經費支出與國內生產毛額 (GDP) 之關係	教育部統計處	∨		
	B3：公立與私立部門對教育機構之投資	教育部統計處		∨(只有高等教育階段，並無提供其它教育階段)	
	B4：教育經費佔所有公共經費之情形	教育部統計處		∨(只有高等教育階段，並無提供其它教育階段)	
	B5：公共經費對學生與家庭之補助	教育部統計處		∨（分類不同）	
	B6：機構經費支出在服務類別與資源類別之分配情形				∨
C	C1：入學之教育年限延長，從初等教育到成年生活	教育部統計處		∨（無成人教育）	
	C2：中等教育與第三階教育的參與	教育部統計處		∨（無提供中等教育入學率）	
	C3：第三階教育的外國留學生	教育部統計處	∨		
	C4：青年人口的教育及工作狀態	教育部統計處		∨（無提供性別與工作狀態）	
	C5：低教育程度的青年人口之處境	行政院主計處	∨		
	C6：繼續教育與在職訓練的參與	行政院主計處		∨（無提供參與繼續教育或在職訓練）	

D	D1：初等教育及中等教育學生之總學習時數	教育部統計處		∨（無提供7-15歲學生資料）	
	D2：班級大小與生師比	教育部統計處	∨		
	D3：教師薪資	教育部統計處		∨（無細分為初等教育、初級中等教育的薪資）	
	D4：教師授課時數與工作時數	教育部統計處		∨（無高等教育階段）	
	D5：公立與私立辦學	教育部中部辦公室		∨（無提供部門大小、教學資源與學生表現）	
	D6：教育分流與教育機構間的差異				∨

出處：王世英計畫主持（2007年）。參與OECD教育指標概覽發展之研究。臺北市：教育資料館。52-53頁。

附錄6 人文教育體檢課程與教學參考效標焦點團體各學門座談會

場次	日期	學門
1	96年10月27日	宗教
2	96年11月23日	外文
3	96年 11 月24 日	哲學
4	96年11月30日	視覺
5	96年 12 月 6 日	哲學
6	96年12月14日	中文
7	96年12月22日	哲學
8	96年12月28日 上午	應外
9	96年12月28日 下午	應外
10	97年 1 月 5 日	歷史
11	97年 1 月18日	視覺
12	97年 2 月22日	設計
13	97年 3 月 1 日	宗教
14	97年 3 月 6 日	視覺
15	97年 3 月 8 日	表演
16	98年 3 月29日	宗教
17	97年 3 月29日	設計

附錄7 課程與教學參考效標初稿（2007年7月）

能力	學習目標	學習內涵	指標
語文能力	了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用，透過互動方式呈現	信息感知能力	觀察學習者實際狀況，利用語言作為表達意念的方法，使用文字作為紀錄的形式使得師生間能夠溝通交流
		信息處理能力	了解語文在學習生活應用，並透過溝通分析、處理訊息相互發展
		表達能力	使用不同語文流暢地表達事情的能力
經典作品賞析能力	培養詮釋經典作品的技巧與基礎知識	文化意涵	能包容比較各學門、不同社會、不同國家經典作品之意涵，對傳統與文學概況有深層了解
		必備知能	擁有精密分析文本能力
			對入門與經典作品有所瞭解，辨別語音、理解語義並作必要的分析
		應用分析	著重經典作品閱讀分析及評論知識累積，靈活運用分析同類問題
問題與研究能力	培養知識探究的技能	規劃能力	研擬研究目標，適切呈現學習內容，對於研究方向明瞭
		資料蒐集	教師善用教學清楚講解研究倫理與架構內容
			學生將研究透過教學相互刺激，轉化概念與他人共享
		解決問題能力	評量教師學經歷、專長及研究領域、著作、與政府合作之計畫案、作品發表（含展演）、研究室（是否有獨立研究室與設備）、榮譽與獎勵（含展演）、開授課程概況等等
			學生則考量畢業前、畢業後有關市場實際研究投入狀況

創作能力	透過學習增進創造能力	創作成果	能使用軟體媒介、實驗各種形式，瞭解創作差異及效果，從事活動
			學生作品發表
		展演成果	能利用創作呈現自我特色
科技素養	培養資訊科技數位化及資料搜尋能力	資訊與通訊	能充份利用合適的系所網站資源、圖書館資源及檔案傳輸等，進行網路基本功能的操作
		課程數位化	各學門師生使用課程數位化程度及其功能
		參與國際科技計畫	教師及學生參與國內外科技活動程度。
		資訊科技與人文藝術整合	統整資訊規範，了解教育人文特性，培養科技氣質
全球視野	全球化觀點提升人文關懷，與世界接軌	跨校參訪	參與國際交流、國際研討會、交換學生人數
		全球化能力	通過語言檢定人數
		運用交流資源	投入國內外學術活動成本
		人才流動	學生與教師至國外進修比例

附錄8 課程與教學參考效標第二稿（2007年10月）

能力	學習目標	學習內涵	指標	檢測細目	
一、語文能力	了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用，透過互動方式呈現	1.訊息與處理	(1)運用口語或文字表達並溝通交流 (2)學生通過語言檢定人數	■ 課綱裡評量方式（是否有小組討論，佔評分比重） ■ 通過英檢學生數 通過日語檢定學生數 通過法語檢定學生數 通過德語檢定學生數 通過西班牙語檢定學生數 通過母語檢定學生數 （閩、客、原住民語等） （經典課程語言，ex.梵文、藏文、希臘文等）	
		2.口語與書面表達	(1)使用語文流暢地表達事情	■ 課綱裡評量方式（是否有口頭/書面報告）	
二、經典作品分析能力	培養詮釋經典作品的技巧與基礎知識	1.知識與理解	(1)能辨識經典作品 (2)能瞭解經典作品之意涵	■ 知識與理解、應用分析的比重如出題類型（問答、申論題、選擇、填充、翻譯等佔的百分比）	
		2.應用與分析	(1)能運用比較經典作品		
三、問題與研究能力	培養知識探究的技能	1.問題辨識與規劃、資料蒐集與解決	(1)課綱評量是否有專案、專題報告 (2)教師相關寫作與出版情形 (3)教師發表學術論文情形 (4)學生參與國科會計畫件數 (5)學生發表論文情形	師資	■ 教師論文寫作與出版（有就打勾）
				學生	■ 學生參與國科會計畫件數 ■ 學生發表論文情形 ■ 課綱是否有學生(小組/個人)專案、專題報告
四、創作能力	透過學習增進創造能力	1.創作與展演成果	(1)能使用不同形式、媒體創作或展演	師資	■ 教師相關展演次數、文字作品發表件數
				學生	■ 學生相關展演次數、文字作品發表件數

五、科技能力	培養資訊科技數位化及資料搜尋能力	1.課程數位化	(1)各學門師生使用課程數位化程度及其功能	■ 數位化課程-已數位化課程	
		2.已結合資料庫與圖書館資源	(1)能充份利用課程網站資源、圖書館資源	■ 數位化課程-結合資料庫	
		3.數位技術	(1)是否教授數位技術	■ 數位化課程-使學生習得數位技術	
六、全球視野	培養全球化觀點，提升人文關懷，與世界接軌	1.全球化	(1)參與國際交流 (2)發表國際出版件	師資	■ 參與國際交流－會議 ■ 參與國際交流－訪問 ■ 參與國際交流－合作案 ■ 來訪國際學者人次 ■ 出訪國外學者人次 ■ 國內主辦國際會議次數 ■ 參與國際合作計畫件數
				學生	■ 學生國際交流人次（含遊學） ■ 外籍生（含交換生）人數
				課程	■ 教學目標是否包含全球視野

附錄9 課程與教學參考效標第三稿（2008年4月）

能力與素養	學習目標	學習內涵	指標	檢測細目
一、溝通表達與語文能力 Effective Communication and Language Skills	了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用	（一）訊息的接受與處理 （二）口語、書面與其它形式表達	1.能正確理解訊息 2.能使用口語，書面與其它形式適切地表達	(1)課綱是否列有小組討論或各種形式報告之評量方式 (2)是否使用學門專業語言之教材
二、經典作品分析能力 Classics Comprehension and Analysis	培養詮釋經典作品的基礎知識與技能	（一）知識的累積與理解 （二）應用與分析	1.能瞭解經典作品之形式與意涵 2.能運用，比較經典作品 3.能透過經典閱讀掌握文化脈絡	(1)考試類型：選擇、填充、翻譯、問答、申論題等 (2)評量方式是否有書面報告或專題報告 (3)是否閱讀原典
三、問題發掘與研究能力 Problem-Solving and Research	培養探究知識與解決問題的技能	（一）問題釐清、分析與解決（資料處理/研究方法）	1.能掌握資料 2.能掌握有效的解決問題方法 3.能撰寫研究報告	(1)課綱是否列有學生口頭(小組/個人)專案或專題報告之評量方式 (2)評量方式是否列有研究報告撰寫
四、創作與創新能力 Creativity and Innovation	增進與激發創作與創新能力	（一）創作與展演 （二）跨領域之視野與實踐	1.能進行各種形式之創作或展演 2.能進行跨領域之學習與對話	(1)學生展演(含策展)或創作是否列入評分項目 (2)課綱是否包含跨領域之內涵(課程名稱、授課教師、教學目標、教材)

五、科技素養與能力 Technology Skills and Literacy	培養科技素養及運用新科技能力	（一）對科技發展的認識 （二）對科技與人文關係的反省 （三）運用新科技於其專業之能力	1.使用課程數位化程度及其功能 2.能利用數位化資源及新科技 3.能帶動對科技與人文關係的反省	(1)是否使用網路教學平台 (2)課綱是否已上網 (3)課程是否採用資料庫融入教學 (4)評量方式是否要求學生運用新科技 (5)教學目標是否關照到科技素養 (6)教材是否呼應對科技與人文關係的反省
六、全球視野與多元文化認知能力 Global Vision and Awareness of Cultural Diversity	培養全球視野，提升在地關懷，尊重多元文化	（一）對全球化與在地化的認識與批判 （二）對主體性與多元文化的包容與尊重	1.能認識與批判全球化與在地化的議題 2.能了解多元文化的意義 3.能了解主體在多元文化中的位置	(1)教學目標是否關照到全球視野 (2)教材是否包含多元文化素材 (3)教學目標是否包含在地關懷

附錄10 課程與教學參考效標定稿（2008年11月）

能力與素養	學習目標	學習內涵	指標	檢測細目
一、溝通表達與語文能力 Effective Communication and Language Skills	了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用	(一)訊息的接受與處理 (二)口語、書面與其它形式表達	1.能正確理解訊息 2.能使用口語、書面與其它形式適切地表達	(1)課綱是否列有小組討論或各種形式報告之評量方式 (2)是否使用學門專業語言之教材
二、經典作品分析能力 Classics Comprehension and Analysis	培養詮釋經典作品的基礎知識與技能	(一)知識的累積與理解 (二)應用與分析	1.能瞭解經典作品之形式與意涵 2.能運用、比較經典作品 3.能透過經典閱讀掌握文化脈絡	(1)考試類型：選擇、填充、翻譯、問答、申論題等 (2)評量方式是否有書面報告或專題報告 (3)是否閱讀原典
三、問題發掘與研究能力 Problem-Solving and Research	培養探究知識與解決問題的技能	(一)問題釐清、分析與解決（資料處理/研究方法）	1.能掌握資料。 2.能掌握有效的解決問題方法 3.能撰寫研究報告	(1)課綱是否列有學生口頭(小組/個人)專案或專題報告之評量方式 (2)評量方式是否列有研究報告撰寫
四、創作與創新能力 Creativity and Innovation	增進與激發創作與創新能力	(一)創作與展演 (二)跨領域之視野與實踐	1.能進行各種形式之創作或展演 2.能進行跨領域之學習與對話	(1)學生展演（含策展）或創作是否列入評分項目 (2)課綱是否包含跨領域之內涵（課程名稱、授課教師、教學目標、教材）

五、科技應用能力與科技素養 Technology Application Skills and Understanding of Science and Technology	培養科技素養及運用新科技能力	(一)對科技發展的認識 (二)對科技與人文關係的反省 (三)運用新科技於其專業之能力	1.使用課程數位化程度及其功能 2.能利用數位化資源及新科技 3.能帶動對科技與人文關係的反省	(1)課程教學及評量方式是否要求學生運用新科技(例如使用資料庫、使用網路教學平台之資源或進行討論) (2)教學目標、教學內容及教材是否呼應對科技與人文關係的反省
六、全球視野與多元文化認知能力認知能力 Global Vision and Awareness of Cultural Diversity	培養全球視野，提升在地關懷，尊重多元文化	(一)對全球化與在地化的認識與批判 (二)對主體性與多元文化的包容與尊重	1.能認識與批判全球化與在地化的議題 2.能了解多元文化的意義 3.能了解主體在多元文化中的位置	(1)教學目標是否關照到全球視野 (2)教材內容是否包含多元文化素材 (3)教學目標是否包含在地關懷

第三章

宗教學門課程教學之文獻與效標探討

蔡源林

第三章
宗教學門課程教學之文獻與效標探討

蔡源林*

壹、摘要

一、計畫緣起

本計畫延續95年度「人文教育革新96-99中程綱要計畫」先導計畫子計畫之一：「大專院校人文教育現況調查與分析」的宗教學門子計畫之研究成果，該先導計畫之目標為對宗教系所的教師之學科素養與語文能力做初步調查與分析，以做為未來推動中程計畫「人文數位科技中心」與「國際交流促進中心」的重要指標，本計畫延續此目標，並納入「大學院校人文教育體檢計畫」而為其子計畫。但先導計畫僅選擇政大、東海與南華三校為研究對象，本計畫則對全國九所大學的宗教系所做全面性的調查與分析。

二、計畫目標

「大學院校人文教育體檢計畫」的整體目標為瞭解我國人文高等教育在全球場域的位置，以「全球化」與「數位化」為兩大主軸來探討人文藝術學門師生的因應能力與現況，故本計畫亦遵循此項大前提來為國內宗教系所做體檢。總計畫第一年以建置人文教育能力參考效標與人文教育資料庫為主，為求深入精準診斷，並選擇以系所較少的宗教與哲學的兩學門做先導的實況研究，仍配合其他學門彙整國內、外相關改進計畫之蒐集與分析。

* 國立政治大學 宗教所助理教授

三、研究方法與過程

（一）建立參考效標：以「溝通表達與語文能力」、「經典作品分析能力」、「問題發掘與研究能力」、「創作與創新能力」、「科技素養與能力」、「全球視野與多元文化認知能力」等六大能力做為人文藝術學門師生因應「全球化」與「數位化」趨勢所應具備的學術能力，並通過跨學門之討論來具體界定這六大能力的學習目標、內涵、指標及檢測項目，以便做為研究工作推展的指導原則。

（二）座談會：宗教學門在國內為年輕學門，經常舉行跨系所的教學與研究之交流，故利用原有的跨系所交流機制來舉辦三場教學座談會，分別以「經典暨語言」、「宗教傳統」、「宗教理論與研究方法」三大類課程為主題進行座談，除將前述六大能力的改革目標傳達給所有宗教系所師生，並將宗教學門對該能力及「全球化」與「數位化」兩大趨勢的界定與理解方式透過公開討論建構共識，並做為修訂參考效標之參考。然而更重要的是教學經驗的分享，從中深入了解宗教系所在培養學生的各項能力之優缺點及其困境所在，做為未來人文教育改革政策釐訂之參考。

（三）蒐集教學基本資料：包含宗教系所的歷史沿革、師資、在學生與畢業生概況、課程等項目的基本資料表逐步建置完成，並對課程資料做更全面性及多年度的資料蒐集，做為分析各系所教學目標、特色與基本結構的主要依據，由於大部分學校的官方網站僅能蒐集到當年度的課表及課程綱要，但宗教系所由於成立歷史較短、課程模式受限於師資名額及宗教專長稀少等因素，變動性甚大，只用當年度資料恐會以偏概全，故以91學年度為起點，當年度為全國九個宗教系所均已成立的學年，故研究所課程蒐集91至96年這六年的課程表，並篩選其中出現了兩學期以上的課程之教學綱要來分析，這樣方能將各所的課程結構清楚呈現；大學部課程則因大多為基礎訓練，較為固定，故只以95、96兩學年課程來分析；就各項能力的檢測項目，分別以無相關（0）、低相關（1）、中相關（2）、高相關（3）四個等級來標註，以做為各項能力比重之量化統計

的基礎。但由於真理與佛光兩系所的課程綱要蒐集並不完整，本年度的期末報告之分析中無法有效呈現結果，故只以其他七所及兩系的分析結果來歸納宗教學門的整體狀況。

（四）文獻探討：系統蒐集國內、外有關宗教教育的專書、期刊論文、網站等文獻，但本學門今年度的重點工作為前項教學現況分析，所以這項工作今年度先完成國內的文獻檢討，國外文獻則資料龐大，目前先編目，尚未進行檢討。

（五）訪談：由於本年度的經費編列之限制，故以靜態資料蒐集及座談會為主，下個年度才開始對宗教系所師生就教學實況做更全面性的訪談，本年度僅就基本資料表對各系所主管做諮詢。

四、結果分析

（一）課程架構之比較：各宗教系所的課程架構與各系所的設立宗旨與教學目標有直接關係，而私立大學七系所的宗教傳統主軸與該校的宗教背景直接相關，八系所實際上有五種類型的課程架構：1. 以「基督宗教傳統－人文學研究取向」為主軸，此類型有輔仁與中原；2. 以「基督宗教傳統－社會科學研究取向」為主軸，此類型有東海與真理；3. 以「佛教傳統－人文學研究取向」為主軸，此類型有玄奘與南華；4. 以「佛教傳統－社會科學研究取向」為主軸，此類型有慈濟；5. 各宗教傳統與兩種研究方法並行者，此類型為政大。

（二）六大能力效標之比較：1. 課程結構與六大能力的關係：將上述課程架構結合六大能力效標來做比較分析，可以發現到不同宗教傳統的偏向較不影響各項能力之得分，真正決定性的因素是該系所究竟是採取社會科學或是人文學的研究取向，就總體得分來看，顯然社會科學取向更濃厚的系所得分比人文學系所高；若檢視六大能力，就會發覺造成上述差距的最決定性項目為「全球視野與多元文化認知能力」，其次是「問題發掘與研究能力」與「創新與創作能力」，三項為社會科學取向的宗教系所佔優勢；至於「溝通表達與語文能力」，則與課程結構的類型無明顯關係，不過，本項能力的落差可能和各系所

老師撰寫課綱的詳細程度不同有關，故這項能力恐怕得從其他方向來考量；「科技素養與能力」則是各系所普遍均低分的項目。人文學取向系所唯一略佔優勢的項目為「經典作品分析能力」，但亦非絕對；2. 研究之限制：本研究單純以課程綱要做為六大能力檢測的主要依據，必然會有其侷限，由於大部分的老師在課綱內容上都以教學目標、課程進度、評分標準，以及指定教材與參考教材的呈現為主，經常忽略掉授課方式一項，故「溝通表達與語文能力」及「問題發掘與研究能力」兩項的檢測項目的得分就可能偏低；又「創新與創作能力」的檢測項目要求學生展演與創作列入評分，但這項能力的展現通常是在課堂之外展現，並非單一課程所規定，所以該能力可能要在系所層級的規劃中才能呈現，單從課綱來檢測並不充分。

貳、文獻探討

一、專書

1980年末，台灣政府有感於社會風氣敗壞及犯罪事件升高的問題，認為可從宗教教育著手改進；於是教育部和內政部委託相關專家學者進行各國宗教教育施行之研究，以衡量是否適宜於台灣施行。此研究計畫成果於1995年出版，為〈宗教教育之國際比較及政策研究〉。[1]此研究在台灣之外選取了五個國家做為比較研究之對象，此五國是：新加坡、日本、韓國、美國、德國。然後透過這些國家之法律依據、相關爭議之判例、政策資料之分析、宗教教育所使用之教材，進行了解；並實際於日本及韓國七、八所宗教團體所創辦之中學進行訪問觀察，也同時對國內宗教教育之現況進行了解。其中，專家們認為新加坡之宗教教育值得台灣參考，因為新加坡與台灣背景相似，而德國之宗教教育政策也對台灣政府之政策有所啟發，但其對於施行宗教教育與否的政策建議則為否定的。原因是在公立學校施行宗教教育而不包含教化或傳教的難度太高，而若是施行宗教知識教育，在師資培養和課程設計

[1] 該計畫總主持人為鄧海源，協同主持人有李亦園、顧忠華、古正美、韓相敦、黃智慧等學者專家。

上也會是很大的難題。且學者們認為在公立學校自由從事宗教活動的可行性也幾乎為零；因為這將會造成對學生自身宗教信仰自由的嚴重侵害。所以學者們指出，在民主社會裡，教育當局和學校應以人文主義的精神建構倫理道德教育之理念，進而施行有效的倫理道德教育，不應寄望於引進宗教或者其他力量來補救教育當局之失敗的倫理道德教育。

國內最早設立宗教系所的輔仁大學，也在1999年接受教育部顧問室之委託，於該年11月舉辦「台灣宗教教育學術研討會---宗教教育之理論、現況與前瞻」，會後並出版成《宗教教育-理論、現況與前瞻》一書。該研討會有幾個主題：台灣對宗教教育之需求；宗教教育之哲學思考與源頭；道教、佛教、基督宗教傳統辦學之經驗；以及中等和高等教育的宗教教育之實踐狀況；宗教與大眾傳播媒體。與會人士肯定台灣社會對於宗教知識教育、宗教信念教育、以及多元宗教觀念之需要，但也承認宗教教育在正式之教育體制中的推行困難。在不同宗教團體中開辦之學校，可提供自身傳統的宗教信仰教育或者宗教知識傳輸；但在一般大專院校中，除了宗教系所之外，宗教教育一般只能以通識的課程出現。而這幾十年來，台灣的社會發展迅速，社會上多種宗教共存，且頻繁接觸。各宗教傳統自己內部的教育並不能涵蓋「宗教教育」，所以台灣社會其實需要更全面的宗教教育，並對各種宗教現象和內涵有所反省。

2002年，內政部在編印政策參考相關書籍中，出版了宗教論述專輯：第四輯：《宗教教育及宗教資源分配運用》。當時的內政部長余政憲在序言中提到：「長久以來，隨著台灣的經濟成長，各宗教團體匯聚了廣大的社會資源，投入公益慈善活動或教育事業不遺餘力，使一些平常容易被忽視的角落得到照顧。然而不同的宗教團體或者有各自關注的焦點，或者彼此間缺少聯繫與交流的管道，使得資源的運用難免產生重疊浪費，在更需要幫助的地方反而得不到資源，最近幾年，台灣受到國際經濟景氣循環的影響，經濟成長率偏低，宗教團體所獲得的資源益顯珍貴。所以如何妥善規劃並運用這些資源將是各宗教團體必須嚴肅看待的課題。」顯示了政府也逐步重視宗教發展及社會各界對於宗教教育的殷切需要。

二、期刊

針對國內宗教系所之困境加以探討者，有鄭志明於2005年《佛教圖書館館刊》第42期中發表的〈國內宗教系所與一般宗教圖書館的資源共享〉一文，簡單扼要地介紹了國內的各個宗教系所、研修學院之現況，也清楚地點出了除國立大學外，各個大學間各自的宗教屬性與自立門戶有時也是使得宗教學門之間合作不易之處。因此作者建議先從學生開始進行交流活動，並且建立圖書館之間的流通系統，便利學生查閱書籍。系所方面也可以先從合作舉行座談會、研討會促進彼此良好的合作關係。

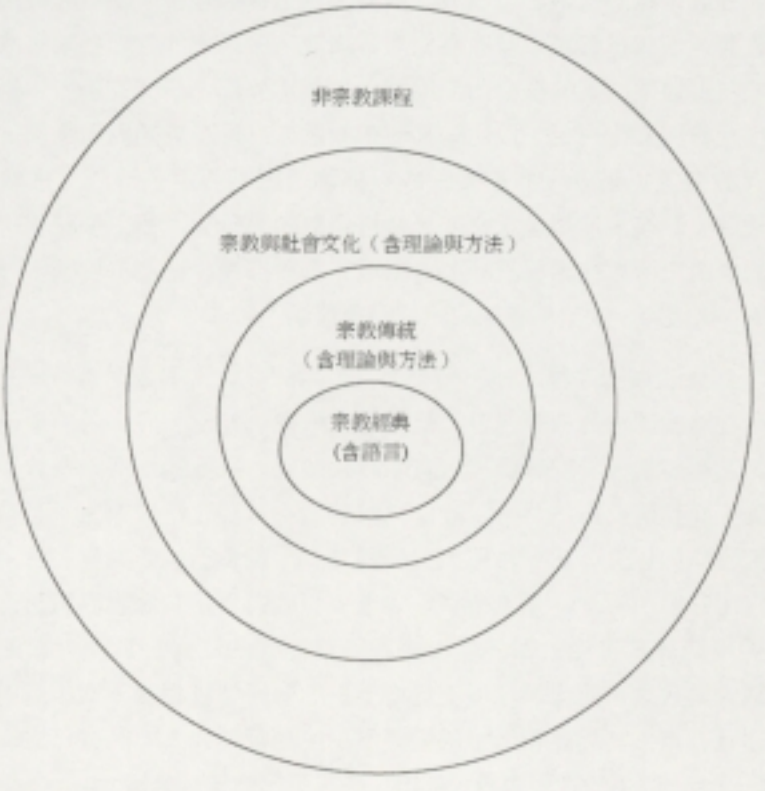
陳德光在2000年於《台灣神學教育年刊》第一期所發表的〈台灣宗教學教育與神學教育之展望〉羅列了輔仁、真理、政治、玄奘等大學之宗教系所之現況。指出多數擁有宗教背景的宗教系所皆能因應教育部辦綜合性宗教知識教育之指示盡可能地做到以包容、綜合性為取向。但教育部以先辦三年綜合性研究所為前提，以決定獲准成立宗教學研究所之條件，陳德光質疑似乎有忽略碩士班與學士班發展重點不同、各校發展自己特色並分工合作之道理。另外，隨著宗教系所之增設，宗教研究人口也逐年增加，台灣宗教學會也於1999年4月成立，更加速了台灣宗教研究的整合與交流，也促進了政府、學界與宗教界之間的溝通。另外，陳德光指出，各大傳統宗教之宗教教育多半以「學院」的形式存在，其中基督教與佛教之學院結構、師資較完整，其學歷也受到國外大學之承認，但在國內仍未取得教育部之承認，所以師生往往要另外出國深造取得資格，此舉也阻礙了宗教教育與社會的互動關係。作者在結論中強調，宗教教育與神學教育彼此可以相容合作，而並非有些學者所主張的必須相互排斥。同時知識的教育與信仰也同樣重要，且可以相輔相成，形成知識的整體性，理性與信仰的對話，共締一種全人教育。

參、系所資料蒐集

一、課程總論

1990年代，台灣社會邁向自由化與民主化的過程衝擊到教育政策之後，宗教教育開始於大學院校生根，並相繼成立宗教研究系所，除輔仁大學碩士班早於1990年設立之外，其餘都是在1990年以後才成立，特別是2000年左右宗教系所成立最為蓬勃，若按其體制類別可區分為三類：（一）公立大學，僅有政治大學（碩士班，2000；博士班，2007）一所；（二）基督宗教背景的四所私立大學，依序為：輔仁大學（天主教，碩士班，1988；學士班，1992；博士班，2003）、真理大學（基督教，學士班，1996；碩士班，2000）、中原大學（基督教，碩士班，2000）、東海大學（基督教，碩士班，2001）；（三）佛教背景的四所私立大學：玄奘大學（學士班，2000；碩士班，1997）、慈濟大學（碩士班，2000）、南華大學（碩士班，2001）與佛光大學（學士班，2002；碩士班，2001）。各校的宗教背景與其系所目標、課程架構有極為密切的關係，以下詳述之。

綜合對全國九個宗教系所，包含大學部、碩士一般生、碩士在職專班、博士班的所有課程內容做歸納，可以得出一個足以涵蓋各系所課程架構並做為分類基礎的基本架構，以下用同心圓圖表示：



國內宗教學界存在著宗教「內部」與「外部」研究之區分，且常被簡化為前者為人文學取向的宗教研究，後者為社會科學取向的宗教研究，前者立足於特定宗教傳統的內部進行主觀的詮釋；後者則跳出宗教傳統之外，從與研究對象保持距離的立場對宗教現象進行客觀的方析。雖然這種二分法有時失之簡化，但常成為學界內部討論問題的預設立場，由此「內/外」之分而區別了研究者與研究對象的關係，從而決定了採取的理論與研究方法，並決定了研究材料的選取範圍，衍生出對宗教現象相當不同的解釋與詮釋，故以此做為課程分析的基礎，有實質意義。換言之，較主張「內部」研究的學者，以原來接受人文學科訓練，或者神學院或佛學院背景

者居多，並強調宗教的「核心」領域之研究，這個核心包含了宗教經典以及由此衍生出來的教義、儀式、實踐以及教團組織等構成宗教傳統的各項要素，故宗教經典與宗教傳統為上述同心圓的核心內部兩圈；主張「外部」研究的學者，則傾向將宗教視為一種社會與文化現象，以討論某一宗教觀念、行為或團體對經濟、政治、社會、科技、教育等世俗領域的影響，故以外圍第三圈表示，形成「宗教與社會文化」研究領域。最後，無論是人文或社會科學取向之研究，都主張跨學科的理論與研究方法的借用，所以在課程設計上會出現非宗教課程，直接將哲學、歷史學、文學、社會學、人類學、政治學等學科的相關課程納入。

但除了四大領域的課程之外，尚有第五大類課程：「宗教理論與研究方法」，其實各系所在這類課程的教學內容，是隨著其採取「外部」與「內部」研究取向而有所不同，若為前者，其理論課程則有宗教人類學、宗教社會學、宗教心理學等社會科學理論，而其研究方法乃是以社會科學的量化或質化研究為主；若為後者，其理論與研究方法則以文、史、哲等人文學科為主。從這五大類課程在各系所佔的比重，就可得出各系所課程的基本架構。以下一覽表為目前有課程表可資查詢的八系所各班的課程統計，佛光大學的年度課程資料尚無法取得，真理大學則尚缺碩士班。至於輔大與政大有博士班，但由於博士班的學術特性相當不同，且兩所的成立時間均不超過五年，其開課和碩士班重疊不少，故暫不列入本計畫探討；另輔大的碩士專班與碩士一般生的課程內容大部份重疊，不另做統計分析。

本課程統計所依據的資料，大學部為95、 96兩個學年度的課程表及課程綱要；碩士班及碩士專班則上溯至91學年而至96學年這六年的資料，篩選出現過兩個學期以上的課程，蒐集其課程綱要。由於大學部課程較固定，以兩學年為期即可見其課程架構，但碩士班之所以要追溯至6學年，乃因國內宗教研究所的成立時期正面臨國內教育經費的縮減而導致大學普遍採取總量管制、員額精簡等措施，所以九個宗教系所的專任師資，最少者有僅三位的獨立所，而有大學部及碩士班者，最多也不超過十位，實難以完全負荷龐大的教學工作，故經常會找校內、外相關系所的教師來兼課，不少系所的課程有一半以上均為兼任教師所開，如此一來課程的穩定性就受

到影響，或者因人設課、或者流動性甚大，且除輔大之外，創所時間均不滿十年，大部分系所似乎尚在嘗試一套適合台灣有志專攻宗教研究的各種類型學生之課程，若要找到分析主軸，彰顯課程架構，必得從更長時間的課程資料來篩選，以利比較分析。相信透過這樣的研究方法，必將有助於未來台灣宗教學門找到共通的核心學術領域，而各系所則可依據各自的師資條件發展自己的專長領域，形成資源共享及分工合作的最大效益。

表一、各宗教系所課程統計表

系所＼課程		宗教經典	語言	宗教傳統								宗教理論與研究方法	宗教與社會文化	非宗教課程	合計
				世界宗教	猶太教	基督宗教	伊斯蘭教	印度教	佛教	道教	非制度宗教				
輔仁	學士	2	1	0	0	10	1	1	7	4	4	8	5	4	47
		4%	2%	0	0	21%	2%	2%	15%	9%	9%	17%	11%	9%	100%
	碩士	2	5	0	0	5	0	0	4	3	2	7	3	0	31
		6%	16%	0	0	16%	0	0	13%	10%	6%	23%	10%	0	100%
玄奘	學士	2	3	1	0	2	3	0	12	8	1	9	10	5	56
		4%	5%	2%	0	4%	5%	0	21%	14%	2%	16%	18%	9%	100%
	碩士	4	4	0	0	1	0	0	9	4	3	8	3	0	36
		11%	11%	0	0	3%	0	0	25%	11%	8%	22%	8%	0	100%
政治(碩士)		0	2	1	1	2	1	1	2	0	2	6	5	0	23
		0	9%	4%	4%	9%	4%	4%	9%	0	9%	26%	22%	0	100%
慈濟(碩士)		0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	6	7	0	17
		0	0	6%	0	6%	6%	0	0	0	6%	35%	41%	0	100%
中原(碩士)		4	1	0	0	8	0	0	0	0	0	7	3	0	23
		17%	4%	0	0	35%	0	0	0	0	0	30%	13%	0	100%
南華(碩士)		1	8	0	1	2	1	1	11	0	2	9	1	0	37
		3%	22%	0	3%	5%	3%	3%	30%	0	5%	24%	3%	0	100%
東海(碩士)		1	0	1	0	2	0	0	0	0	1	3	8	0	16
		6%	0	6%	0	13%	0	0	0	0	6%	19%	50%	0	100%
真理(學士)		2	3	1	0	4	0	0	3	5	4	12	10	17	61
		3%	5%	2%	0	7%	0	0	5%	8%	7%	20%	16%	28%	100%
合計	學士	6	7	2	0	16	4	1	22	17	9	29	25	26	164
		4%	4%	1%	0	10%	2%	1%	13%	10%	5%	18%	15%	16%	100%
	碩士	12	20	3	2	21	3	2	26	7	11	46	30	0	183
		7%	11%	2%	1%	11%	2%	1%	14%	4%	6%	25%	16%	0	100%

表二、學士班六大能力效標得分統計表

能力 / 系所		溝通表達與語言能力		經典作品分析能力	問題發掘與研究能力	創作與創新能力		科技素養與能力		全球視野與多元文化認知能力			合計
		指標一	指標二	指標	指標	指標一	指標二	指標一	指標二	指標一	指標二	指標三	
輔仁	0	29	0	15	32	34	36	0	0	0	0	11	157
	%	60.4	0	31.2	66.6	70.8	75	0	0	0	0	22.9	29.7
	1	6	43	29	16	12	6	48	48	18	28	26	280
	%	12.5	89.5	60.9	33.3	25	12.5	100	100	37.5	58.3	54.1	53.1
	2	13	4	3	0	1	4	0	0	15	20	4	64
	%	27	8.3	6.2	0	2	8.3	0	0	31.2	41.6	8.3	12.1
	3	0	1	1	0	0	2	0	0	15	0	7	26
	%	0	2	2	0	0	4.1	0	0	31.2	0	14.5	4.9
玄奘	0	50	45	43	48	49	61	1	66	52	52	56	523
	%	75.8	68.2	65.2	72.7	74.2	92.4	1.5	0	78.8	78.8	84.8	72
	1	16	14	14	14	8	5	64	0	7	6	0	148
	%	24.2	21.2	21.2	21.2	12.1	7.6	97	0	10.6	9.1	0	20.4
	2	0	7	5	1	8	0	1	0	4	6	0	32
	%	0	10.6	7.6	1.5	12.1	0	1.5	0	6.1	9.1	0	4.4
	3	0	0	4	3	1	0	0	0	3	2	10	23
	%	0	0	6.0	4.5	1.5	0	0	0	4.5	3	15.2	3.2
合計	0	79	45	58	80	83	97	1	66	52	52	67	680
	%	69.3	39.5	50.9	70.2	72.8	85.1	0.9	57.9	45.6	45.6	58.8	54.3
	1	22	57	43	30	20	11	112	48	25	34	26	428
	%	19.3	50	37.7	26.3	17.5	9.6	98.2	42.1	21.9	29.8	22.8	34.2
	2	13	11	8	1	9	4	1	0	19	26	4	96
	%	11.4	9.6	7.0	0.9	7.9	3.5	0.9	0	16.7	22.8	3.5	7.7
	3	0	1	5	3	1	2	0	0	18	2	17	49
	%	0	0.8	4.4	2.6	0.9	1.8	0	0	15.8	1.8	14.9	3.9
	總計	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	1253

表三、碩士班六大能力效標得分統計表

系所＼能力		溝通表達與語言能力		經典作品分析能力	問題發掘與研究能力	創作與創新能力		科技素養與能力		全球視野與多元文化認知能力			合計
		指標一	指標二	指標	指標	指標一	指標二	指標一	指標二	指標一	指標二	指標三	
輔仁	0	7	0	5	8	5	12	0	0	0	0	7	44
	%	25.9	0	18.5	29.6	18.5	44.4	0	0	0	0	25.9	14.8
	1	18	15	20	16	17	6	27	27	11	12	17	186
	%	66.7	55.6	74.1	59.3	63	22.2	100	100	40.7	44.4	63	62.6
	2	2	7	2	3	5	7	0	0	10	15	0	51
	%	7.4	25.9	7.4	11.1	18.5	25.9	0	0	37	55.6	0	17.1
	3	0	5	0	0	0	2	0	0	6	0	3	16
	%	0	18.5	0	0	0	7.4	0	0	22.2	0	11.1	5.4
玄奘	0	8	15	5	6	6	28	0	29	27	22	27	173
	%	27.6	51.7	17.2	20.7	20.7	96.6	0	0	93.1	75.9	93.1	54.2
	1	21	2	11	14	15	1	29	0	1	6	0	100
	%	72.4	6.9	37.9	48.3	51.7	3.4	100	0	3.4	20.7	0	31.3
	2	0	12	4	3	8	0	0	0	0	0	0	27
	%	0	41.4	13.8	10.3	27.6	0	0	0	0	0	0	8.5
	3	0	0	9	6	0	0	0	0	1	1	2	19
	%	0	0	31	20.7	0	0	0	0	3.4	3.4	6.9	6
政治	0	4	1	0	4	4	4	0	0	0	0	0	17
	%	15.4	3.8	0	15.4	15.4	15.4	0	0	0	0	0	5.9
	1	21	4	13	0	0	12	26	26	0	4	21	127
	%	80.8	15.4	50	0	0	46.2	100	100	0	15.4	80.8	44.4
	2	1	17	8	0	22	8	0	0	23	21	1	101
	%	3.8	65.4	30.8	0	84.6	30.8	0	0	88.4	80.8	3.8	35.3
	3	0	4	5	22	0	2	0	0	3	1	4	41
	%	0	15.4	19.2	84.6	0	7.7	0	0	11.5	3.8	15.4	14.3

表三（續）

系所＼能力		溝通表達與語言能力		經典作品分析能力	問題發掘與研究能力	創作與創新能力		科技素養與能力		全球視野與多元文化認知能力			合計
		指標一	指標二	指標	指標	指標一	指標二	指標一	指標二	指標一	指標二	指標三	
中原	0	0	0	4	2	0	17	0	22	18	3	18	84
	%	0	0	17.4	8.7	0	73.9	0	95.7	78.3	13	78.3	33.2
	1	17	15	10	13	16	4	21	1	5	19	3	124
	%	73.9	65.2	43.5	56.5	69.6	17.3	91.3	4.3	21.7	82.6	13	49
	2	6	5	5	6	6	1	2	0	0	0	0	31
	%	26.1	21.7	21.7	26.1	26.1	4.3	8.7	0	0	0	0	12.3
	3	0	3	4	2	1	1	0	0	0	1	2	14
	%	0	13	17.4	8.7	4.3	4.3	0	0	0	4.3	8.7	5.5
南華	0	2	11	11	5	7	35	0	38	20	10	31	170
	%	5.3	28.9	28.9	13.2	18.4	92.1	0	100	52.6	26.3	81.6	40.7
	1	4	0	0	24	28	3	32	0	12	18	5	126
	%	10.5	0	0	65.8	73.7	7.9	84.2	0	31.6	47.4	13.2	30.4
	2	32	21	10	8	3	0	5	0	4	6	0	89
	%	84.2	52.6	26.3	21.1	7.9	0	13.2	0	10.5	15.8	0	21.1
	3	0	7	17	0	0	0	1	0	2	4	2	33
	%	0	18.4	44.7	0	0	0	2.6	0	5.3	10.5	5.3	7.9
慈濟	0	3	0	3	1	2	2	0	16	6	1	8	42
	%	16.7	0	16.7	5.6	11.1	11.1	0	88.9	33.3	5.6	44.4	21.2
	1	5	1	8	7	7	4	17	1	5	3	3	61
	%	27.8	5.6	44.4	38.9	38.9	22.2	89.5	5.6	27.8	17	16.7	30.8
	2	10	17	2	9	9	7	1	1	2	6	4	68
	%	55.6	89.5	11.1	50	50	38.9	5.6	5.6	11.1	33	22.2	34.3
	3	0	0	5	1	0	5	0	0	5	8	3	27
	%	0	0	27.8	5.6	0	27.8	0	0	27.8	44	16.7	13.6

表三（續）

系所＼能力		溝通表達與語言能力		經典作品分析能力	問題發掘與研究能力	創作與創新能力		科技素養與能力		全球視野與多元文化認知能力			合計
		指標一	指標二	指標	指標	指標一	指標二	指標一	指標二	指標一	指標二	指標三	
東海	0	4	0	0	9	2	11	0	15	11	12	2	66
	%	21	0	0	47.3	10.5	57.8	0	78.9	57.8	63.1	10.5	31.6
	1	9	14	15	7	13	5	17	2	4	1	13	100
	%	47.3	73.6	78.9	36.8	68.4	26.3	89.4	10.5	21	5	68.4	47.8
	2	4	5	3	1	2	1	2	0	0	4	0	23
	%	21	26.3	15.7	8	10.5	8	10.5	0	0	21	0	11
	3	2	0	1	2	2	1	0	2	4	2	4	20
	%	10.5	0	8	10.5	10.5	8	0	10.5	21	10.5	21	9.6
合計	0	28	27	28	35	26	109	0	120	82	48	93	596
	%	15.6	15.0	15.6	27.8	14.4	60.6	0	66.7	45.6	26.7	51.7	30.1
	1	95	51	77	82	96	36	169	57	38	63	62	826
	%	52.8	28.3	42.8	45.6	53.3	20.0	93.9	31.7	21.1	35	34.4	41.7
	2	55	83	34	30	55	25	10	1	39	52	5	389
	%	30.6	46.1	18.9	16.7	30.6	13.9	5.6	0.6	21.7	28.9	2.8	19.6
	3	2	19	41	33	3	10	1	2	21	17	20	169
	%	1.1	10.6	22.8	18.3	1.7	5.6	0.6	1.1	11.7	9.4	11.1	8.5
	總計	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	1980

二、輔仁大學

（一）教學目標：輔仁大學宗教學系是在天主教大學理念的基礎上，對基督宗教、佛教、道教及民間宗教做學術性的介紹，以期促成真實的宗教交談（inter-religious dialogue），故著重於宗教學理論、宗教經驗與宗教交談，藉此培養宗教教育師資、宗教實務及宗教理論之人才。開課的方向有四：1.宗教學群，如宗教現象學、宗教心理學專題、宗教學專題等；2.比較宗教學群，如比較宗教學專題、宗教與文化研究等；3.中國傳統宗教學群，如中國民間宗教專題研究、道教研究方法、佛教專題研究等；4.基督宗教學群，如基督宗教聖事禮儀研究、聖經神學專題研究等。

（二）課程結構：由表一可見，該系確實充分反映上述教學目標，「經典及語言」與「宗教傳統」這兩大類佔據同心圓核心兩圈的課程，學士班的部分佔總課程數的64%，而「宗教理論與研究方法」的課程佔17%，其中以配合前兩者之人文學取向的課程為主，但亦有配合「宗教與社會文化」領域的社會科學取向的課程；碩士班課程則前兩者的比重亦高達67%，而「宗教理論與研究方法」的比重在研究所階段更提高為23%，但其實人文學理論與方法的比重遠高於社會科學的理論與方法，故整體而言，該系是典型以「內部」宗教研究為主的宗教學系。不過，雖然是天主教辦學，基督宗教的課程為各類宗教傳統最多者，但也只佔三分之一，台灣兩大本土宗教－佛教與道教，亦為該系另一重點，學士班則有非制度性宗教、伊斯蘭教、印度教點綴其中，宗教傳統的課程尚稱多元，符合天主教的「宗教交談」理念。

（三）六大能力效標分析：

1. 溝通表達與語文能力：輔仁大學宗教系學士班與碩士班就指標一來看，分別為七成與九成以上的課程為無相關（0）或低相關（1），學士班課程以課堂講授及考試為主，故未使用小組討論或是各種形式報告的評量方式，可以理解，但是碩士班竟只有兩門課達到中相關（2），反比學士班比例更低，難以理解，或許是任課老師因為碩士班課程本就以課堂討論為主，故並未在課綱上特別強

調，其原因有待進一步了解；指標二則如實反應兩者之間的差別，通常學士班大多以中文為教材，但碩士班則因使用外文教材比重較高，故四成以上達到中或高相關。

2. 經典作品分析能力：學士班與碩士班均有高達九成課程為無或低相關，一方面如前所示，或許課綱並未明載評量方式，另一方面則是大部分課程只是介紹各種相關的經典作品，但真正要求學生閱讀原典之比例不高。

3. 問題發掘與研究能力：由於學士班課程以提供基本知識為主，故本項能力之訓練通常較欠缺，但碩士班亦接近九成為無或低相關，其原因有待了解。

4. 創新與創作能力：本項能力的指標一不太能充分反映傳統人文學科的訓練，故八、九成課程為無或低相關不足為奇，在座談會時有學者反應是否可將創作擴大其內涵，包含社區服務或人文實踐等項目，值得深思；指標二在學士班固然仍偏低，但碩士班則有三成達到中或高相關，足見跨領域課程仍受到重視。

5. 科技素養與能力：這項能力在兩個指標上之中或高相關均為0，也就是除了將課綱上網之外，其他科技素養並不受重視，這點其實反映了人文學科普遍的狀況。

6. 全球視野與多元文化認知能力：本項可說是六大能力表現最佳者，該系在宗教學門中以標榜宗教交談而著名，故這項得分較高，反映了其教學目標的落實於課程，指標一、二在學士班分別達到六成與四成，指標三則偏低，僅兩成；比較值得注意者為碩士班在指標二增加一成，但指標三則反而降低一成，指標一則維持六成左右，何以如此，有待深入探究。這項能力基本上呈現出全球視野及多元文化有餘、本土化不足的狀況。

整體而言，該系除全球視野與多元文化認知能力之外，其他五大能力在學、碩兩班均同樣偏低，其中經典作品分析能力及問題發掘與研究能力，碩士班並未高過學士班，而全球視野與多元文化認知能力，學士班反比碩士班高，值得探究其原因所在。

三、玄奘大學宗教學系

（一）教學目標：玄奘大學宗教學系的設立宗旨與教學目標為：1.造就宗教學理論研究人才；2.培育佛教、道教、民間信仰及玄奘學之研究人才；3.培育宗教相關師資及宗教實務專業人員；4.培養學生理性思考、同理關懷、堅毅實踐的核心能力。並且強調雖為佛教界所創辦，但非佛教大學，因而該系堅持以超然的學術立場為出發點，來規劃一種可達成本系教育目標的課程。課程內容則有四大領域：1.宗教學研究；2.佛教研究；3.道教研究；4.宗教語言及學術語言。

（二）課程結構：該系的教學目標亦反映在其課程上，「經典及語言」與「宗教傳統」這兩大類佔據同心圓核心兩圈的課程，學士班、碩士一般班分別佔總課程數的57%、69%，而「宗教理論與研究方法」的課程佔16%、22%，內容也是兼具人文學與社會科學取向，呼應該系堅持超然客觀學術立場的目標，但人文學取向較濃；故整體而言，該系也是以「內部」宗教研究為主的宗教學系。但該系既強調並非佛教大學，故雖為佛教團體辦學，但宗教傳統課程中佛教研究課程約佔一半，道教研究居次，約佔四分之一，其他宗教則聊備一格。比較特殊的是其伊斯蘭教課程在學士班有三門，為宗教傳統之第三順位，但在碩士階段則並未開課，而基督宗教則各有兩門與一門課，這個宗教傳統的課程架構與輔大剛好形成一個有趣對比，雖然都反映該校的宗教背景、但仍讓其他宗教有輔助性的地位，而「宗教理論與研究方法」則同樣強調。

（三）六大能力效標分析：

1. 溝通表達與語文能力： 本項指標一的低得分，與前述輔仁兩班情況一樣；而指標二也同樣出現碩士班遠高於學士班的狀況，似反映了國內人文學門的學生到研究所才開始念原文書的一般狀況。

2. 經典作品分析能力： 本項能力在學、碩兩班之間差異甚大，前者在中與高相關總計比例為13.6%，後者則為44.8%，增加超過兩倍，該所重視經典研究之教學目標如實反映於課程內容。

3. 問題發掘與研究能力：亦如上項能力，學、碩兩班之間差異甚大，從6%的中與高相關躍升到31%，差距達5倍，但若在學士班欠缺培養問題發掘與研究能力的課程，到了研究所階段突然大幅增加，這是否造成大學部與研究所之間的銜接不良的問題，值得深思。

4. 創新與創作能力：指標一與輔仁兩班的情形相近，雖然略高，但均無法從個別課程反映本項能力之培養如何；但指標二則中與高相關為0，且九成以上課程為無相關，基於何種原因該所缺乏跨領域課程，值得深入探討。

5. 科技素養與能力：指標一與前述輔仁的情況相同，指標二則學、碩兩班的無相關甚至為100%，這恐怕是國內以傳統人文研究為宗旨的系所普遍的現象，正和科技系所不重視人文素養的情況形成對比，國內高等教育如何兼顧科技與人文之間的平衡，值得深思。

6. 全球視野與多元文化認知能力：本項能力為該所較低的一項，學士班之三項指標之無與低相關均佔八成以上，但指標三呈現兩極化，即84.85%無相關，低、中相關均0，但高相關則有15.2%；碩士班則與輔仁的情況相似且更極端，即無與低相關比例還高過學士班，三項指標均超出九成，高相關者各只有一、兩門課點綴其中，其原因為何，有待深思。

整體來說，玄奘宗教系的六大能力，以經典作品分析能力最佳，科技素養與能力及全球視野與多元文化認知能力兩項最弱，這是否反映該系教學目標及課程架構以傳統人文學為主，且較為強調佛教傳統之研究有關，有必要從其他面向做深入分析。

四、政治大學宗教研究所

（一）教學目標：政治大學宗教研究所為國立大學唯一的宗教研究系所，故必須配合政教分立的國家政策，無法偏重任何一個宗教傳統，所以形成另一種類型的教學目標與內容。設所宗旨為培養宗教研究人才，在教學與研究發展的目標上有三項特色：1.以廣義的綜合宗教研究為範圍，不偏向任何的單一宗教傳統；2.以多元與科際整合進路為學術方向，不囿於特定學派、理論或方法；

3.宗教理論與實踐兼具，著重國內、外宗教現象的觀察、分析與詮釋。該所將宗教研究分為三大領域：1.宗教傳統；2.宗教理論；3.宗教與文化，其目的在培養研究生寬廣的宗教知識基礎，亦為其釐清研究方向，其課程架構清楚反應上述目標與領域區分。

（二）課程結構：就表一的數據來看，該所之課程結構明顯地和前兩個有宗教背景的系所不同，除宗教經典與語言課程較低之外，其他三大類課程的比重分配為七個研究所中最平均者，而各宗教傳統的課程比重亦最平均，符合其不偏向任何的單一宗教傳統之宗旨，而「宗教傳統」課程佔總課程比重為43%，在各宗教系所中為中等。該所不只沒有宗教之偏向，亦無研究取向之偏向，故反映在「宗教理論與研究方法」與「宗教與社會文化」共佔48%的高比重，其課程內容為人文學取向與社會科學取向平衡發展，亦達到其不囿於特定學派、理論或方法的目標，可說是唯一「內部」與「外部」宗教研究旗鼓相當的宗教所。

（三）六大能力效標分析：

1. 溝通表達與語文能力：指標一和前述兩系的情況一樣，極有可能因為視研究所以課堂討論及撰寫研究報告為當然，故並未在課綱上強調，故只有一門課為中相關，其餘均為中或低相關；指標二則明顯高於前兩系，高達80%的課程使用外文教材，反映出該所強調與國際學術接軌的目標。

2. 經典作品分析能力：高達五成為中或高相關，大部分課程均有介紹相關經典作品，評量的方式大抵上使用書面或專題報告，且要求學生閱讀原典。

3. 問題發掘與研究能力：本項能力呈現兩極化，15.4%為無相關，84.6%為高相關，大部分課程均要求學生做口頭報告並撰寫研究報告，少有其他形式的測驗方式。但其實本項能力只以課綱來看並不充分，研究所有另一大項必須納入評量，即學位論文之撰寫，方可補從課綱來檢視各項能力之不足。

4. 創新與創作能力：指標一落在無相關15.4%及中相關84.6%，指標二則超過三分之一為中或高相關，該所宗旨強調跨領域與跨傳統的比較研究，充分反應在教學上。

5. 科技素養與能力：與前兩系相同，除了將課程大綱上網之外，其他科技素養的訓練亦欠缺。

6. 全球視野與多元文化認知能力：本項能力亦為該所之強項，所有課程在指標一均達到中相關或高相關，指標二亦有84.6%達到中相關，指標三則較低，中或高相關只有19.2%，不過三項指標均沒有無相關的課程，該所就這項而言，同樣是全球視野與多元文化有餘，本土化不足的狀況。

整體來說，該所由於為國立大學唯一宗研所，故強調培養學術研究人才、不偏向任何宗教傳統及囿限於任何一學術領域的宗旨與教學目標充分反映在其課程內容之上，故除科技能力之外，其他五項能力均得高分，這點固為該所在國立大學及位居台北都會區的兩項優勢有關，也突顯其他系所若缺乏這兩項先天條件，恐怕難免會對達成六大能力已輸在起跑點上。況且，若前述的大學部與研究所教育的落差無法改變，該所如此課程設計能否真正發揮實質效果，令人懷疑。但解答這個問題恐怕不只是看課綱就能夠滿足，研究生的學位論文應是成果驗收的最佳依據。

五、中原大學宗教學研究所

（一）教學目標：中原大學宗教學研究所的辦學宗旨：致力於深化漢語學界的基督教學術研究；推動基督教思想進入人文與社會科學界，參與公共領域的知識建構，並與現代各種知識學科、宗教進行坦誠和有益的對話；促進兩岸三地華人基督教會的發展，增進人才的培養和提昇，為海內外華人教會做出積極的貢獻。從該所三門必修課：神學基本問題研討、基督教與中國文化、思想方法學研討，可以看出該所的課程特色，所有課程便是環繞在這三大主題而做深化之探索，故可以歸納在聖經與神學研究、西方宗教哲學、基督教與中國文化等三大領域，堪稱國內宗教系所中基督教色彩最鮮明者，與該校的福音派基督教背景有關；而其研究取向也以哲學理論與方法為主軸，歷史為輔，教學目標可說非常清楚。

（二）課程結構：該所課程內容充分反映出基督教獨尊的特質，為國內宗教系所中唯一在「宗教傳統」課程中只有基督宗教，完全沒有其他宗教課程的宗研

所，再加上經典與語言亦只有《聖經》及其原典語言的課程，清一色的基督教課程佔56%，但其實「宗教理論與研究方法」與「宗教與社會文化」兩領域也大部分是與基督教相關的哲學、歷史與文化之研究為主，而前者又完全偏重哲學方法，所以這種課程設計已經非常接近神學院了。

（三）六大能力效標分析：

1. 溝通表達與語文能力：兩指標的得分有八~九成課程均落在低或中相關，且完全沒有無相關的課程，足見本項能力培養已達中等比例，且指標二有一成課程達到高相關。

2. 經典作品分析能力：本項能力有四成課程達到中或高相關，該所重視基督教神學之教學目標如實反映於課程內容，類似於其他以特定宗教傳統為主軸的系所。

3. 問題發掘與研究能力：超過三成達到中或高相關，反映一般研究所階段的教學重點，其問題已如前述。

4. 創新與創作能力： 指標一的中或高相關尚可達到三成，但指標二卻低於一成，後者無相關的課程超過七成，顯然反映出該所太過強調單一傳統及單一研究取向的教學目標。

5. 科技素養與能力：指標一、二與前述三系所的情況略同，但指標二有九成以上課程為無相關，更接近前述玄奘等以傳統人文研究為宗旨的系所之狀況，對科技素養的課程相當欠缺。

6. 全球視野與多元文化認知能力：本項能力與科技能力同為該所偏低的一項，指標一100%為無或低相關；指標二、三也都超過九成為無或低相關，高相關者各只有一、兩門課點綴其中，其比例分配類似玄奘，其原因恐怕也類似。

整體來說，中原反映以特定宗教傳統及人文學研究取向之宗教系所的課程設計之典型，該所由於有明顯的宗教信仰色彩，是否適用這套六大能力的教學改進方向，令人懷疑。

六、南華大學宗教學研究所

（一）教學目標：南華大學宗教學研究所為南台灣唯一的宗教研究所，其設立宗旨在透過宗教學與佛學之教學研究，結合現代學術理論與佛教等宗教傳統，推動本土化、區域化、全球化之宗教學術研究，培育具有國際觀與社會人文素養的宗教教育及文教傳播人才。反映宗教學與佛學相輔相成的主軸，該所分成宗教研究組與佛學組兩組，其課程設計各不相同，但又有「宗教傳統」與「宗教理論與研究方法」兩領域的課程是共同必修課，宗教研究組的教學目標以「世界性、傳統性宗教的學術研究」為主，並進行「本土、在地的台灣民間宗教研究」；而佛學組則以傳統印度佛學與中國佛學為研究主軸，並兼及西藏、日本、台灣等地佛學的教學研究。

（二）課程架構：該所可說是各宗教研究所中與玄奘並列為佛教課程比重最多者，光是佛教課程就佔所有「宗教傳統」課程接近三分之二，再加上25%的經典語言課程也大部份與佛典語言有關，加起來已佔所有課程的半數以上。但比較特別的是，「宗教傳統」課程中除佛教以外的其他世界宗教均有一、兩門課程點綴其中，有猶太教、基督宗教、伊斯蘭教、印度教與非制度宗教，故並未獨尊佛教而排除其他宗教，符合其強調「世界性、傳統性宗教」的目標，然亦重視宗教學研究，故「宗教理論與研究方法」亦佔24%，但「宗教與社會文化」則比重甚少，亦可見是典型的人文取向的宗研所。

根據原始課程資料顯示，該所是各獨立所中開課數量最多者，這是因為其下設有兩組的關係，在專任師資員額不多的情況下，如何能應付如此龐大的課程，有必要深入探究；而重覆兩次以上的課程又是獨立所中最多的，足見課程的穩定性較大且主軸明確，但專任教師的教學負擔恐有過重之虞。

（三）六大能力效標分析：

1. 溝通表達與語文能力：一般課程都還是以課堂討論的方式進行，或有口頭報告；而語文訓練課程是南華宗研所的重點，經典語文的課程頗多，並且單獨開

設日文及英文佛學著作選讀；但在佛教傳統中的思想和教義課程方面，幾乎不太使用中文以外的語文教材，故指標一有八成課程達到中相關，但指標二卻是無或低相關與中或高相關呈現三比七的分佈，這和該所分成兩組有直接關係。

2. 經典作品分析能力：許多佛教傳統課程會直接閱讀經典原文、或者使用部分的經典；而宗教方法學方面的課程中，也會介紹或者閱讀學術經典，故有七成課程達到中或高相關，就本項能力而言，為各系所最高者。

3. 問題發掘與研究能力：語文類的課程通常用筆試的方式做為考核標準；而課程設計整體來說，宗教理論、方法類的課程的得分會較高，但佛教傳統類的課程得分並不高；而所有課程中，社會文化議題面向的課程佔的比例很少。這項能力中或高相關的課程僅兩成，就研究所而言偏低。

4. 創新與創作能力：指標一的偏低和前述系所的理由相同；指標二則為100%無或低相關，顯然與傳統人文科系較不重視跨領域學習有相似之處。事實上，該所雖然設計了兩組共同必修課程，但整體課程結構並未達到跨領域效果，值得深思其原因。

5. 科技素養與能力：指標一尚有超過一成課程達到中或高相關，已屬難得；但指標二卻100%無相關，其原因大約與其他偏重傳統人文研究的宗教系所相同。

6. 全球視野與多元文化認知能力：佛教教義、思想以及語文類課程得分低，因此類課程約佔一半，所以平均得分並不高; 相對而言, 宗教理論與方法課程比宗教傳統課程的內容更容易以跨傳統及多元文化主題呈現。在許多漢傳佛教的課程中，也並未直接提及本土議題，本項能力在各系所中只能算中等，前兩指標分別只有15.8%與26.3%達到中與高相關，但指標三卻只5%課程為高相關，其他95%為無或低相關。

整體來說，南華宗教所非佛教傳統的課程和佛教傳統類的課程約各占一半；而宗教理論以及方法類的課程開課雖然較為固定，但旁及社會文化面向的課程很少；佛學組各課程之間的關聯性比較高，全所則似乎是以佛教傳統以及宗教理論類的課

程為兩條主線，其六項能力的指標得分反應出這兩類課程結合的狀況，而同一所分成兩組，是否能在教學上充份整合，值得深入檢討。

七、慈濟大學宗教與文化研究所

（一）教學目標：慈濟大學宗教與文化研究所為花東地區唯一的宗教研究所，雖為佛教團體所創立，但設立之宗旨乃是希望能夠培養宗教學術研究以及宗教教育之人才，不為宣揚或專研特定宗教之教義，並希望藉由提供多元化的宗教視野，引導學生學習宗教理論和研究方法，對世界各大宗教的經典教義有一定程度的認識，進一步探討宗教與社會文化的關聯，特別是在宗教的人文關懷、現代人的宗教經驗、宗教對話等方面多加研究討論，即重視研究生從知識到生命的整體領悟學習。教學目標在「宗教實踐經驗」與「宗教療癒」兩方面，在研究課程方面，融合社會科學以及人文學領域的研究取向；重視本土宗教現象的文化詮釋層面。並且因為擁有獨特的慈濟經驗，可供師生參與觀察、進行實踐，是目前惟一開設國內單一宗教組織研究課程的研究所，同時也是目前國內唯一以宗教與醫療為主題的宗教研究所。

（二）課程架構：該所為國內四所由佛教團體所興辦之大學宗教系所中唯一不以佛教課程為主軸者，在本課程以六年內重覆出現兩次的課程做統計，竟然在「宗教傳統」領域中並無任何一門佛教課程，就原始資料來看，該所全部的佛教課程都只開一次；反倒是世界宗教、基督宗教、伊斯蘭教與非制度宗教各有一門課超過兩次，顯見其「不為宣揚或專研特定宗教之教義」的宗旨，而經典與語言領域亦無，故同心圓結構中的內部兩圈課程只佔不到四分之一，而將重點放在社會科學取向的「宗教理論與研究方法」及「宗教與社會文化」兩大領域，呼應其「宗教實踐經驗」與「宗教療癒」及對「慈濟經驗」的參與觀察和實踐的目標。

（三）六大能力效標分析：

1. 溝通表達與語文能力：由於許多課程都會註明課程中需要參與討論以及有個人報告的撰寫，所以指標一中相關課程超過五成；指標二則因所有課程都有使用原文教材，而且可能佔教材比例的一半以上，所以除一門課低相關外，其他十七門課均達中相關；但學術外文能力訓練方面，因為該所從未開設宗教經典語言或學術語言的課程，所以並沒有課程為高相關。

2. 經典作品分析能力：約有四成課程達到中或高相關，與各系所相比為中等。

3. 問題發掘與研究能力：超過五成課程為中或高相關，略高於前述以宗教傳統及人文學取向的系所。

4. 創新與創作能力：指標一與二的中或高相關各達到五成與六成，在各系所中算是較高分者，這與該所強調宗教與社會文化層面議題的結合有關，因強調慈濟經驗的實際參與，因而假若本項能力能包含社區服務一項，該所應可得更高分數。

5. 科技素養與能力：指標一與大部份系所一樣，除將課程上網之外，九成左右課程均無科技素養內容。

6. 全球視野與多元文化認知能力：本項能力之培養為各系所中較高者，指標二接近八成，其強調社會文化面向的教學目標如實反映在課程內容；指標一與三也都達到四成左右，尤其各系所在指標三均普遍偏低的情況下，該所為特例，顯然與其強調在地關懷及慈濟經驗有直接關係，但這卻衍生另一問題，將在地性與主體性過度和特定教團結合，其利弊得失如何，值得深思。

整體來說，慈濟以宗教文化和社會現象為主要研究方向，其課程能將宗教理論與實地田野調查結合，但也因此對宗教傳統的核心領域之課程不多，為典型之以社會科學取向之宗教所。不過，六大指標中除科技能力的指標二及全球視野的指標一、三之外，其他項目獲得0分的課程均佔不足五分之一，這個數字只比政大宗教所略高，故其開設課程的模式較為符合六大能力效標的評量方式。

八、東海大學宗教學研究所

（一）教學目標：東海大學宗教學研究所的宗旨有四：1.培養宗教學術之跨領域的整合研究；2.本土基督教學術研究；3.宗教機構發展、教育、管理與服務；4.生命教育研究與教學之人才；此外也致力於基督教與台灣諸宗教之間學術性的比較與對話，促進台灣諸宗教間的彼此瞭解與相互尊重。這四大宗旨其實正對應著其歷年開課的四個主要領域：宗教學理論與研究方法、基督教神學、本土宗教與社會文化、生命教育。該所的教學目標在於培養出兼具基督教傳統與社會科學批判精神之學生，而生命教育又是其主要應用領域。

（二）課程架構：該所的核心課程可說充份反應上述宗旨與目標，與上述的慈濟宗研所形成有趣的對照，都是宗教團體辦學但卻比較不強調宗教傳統之研究者，而較重視各自宗教與本土社會及當代文化結合，且社會科學取向更為突顯，和上述另四所由宗教團體興辦之宗研所有所不同。但東海宗研所的這個特性與創辦學校的宗教團體之宗旨並不像慈濟一樣有直接關聯，主要還是和該所的創所主管之學術理念有關。就統計數據來看，宗教傳統的課程僅有四門，基督宗教兩門，世界宗教與非制度性宗教各一，總共只佔四分之一而已，「宗教與社會文化」課程則佔一半，由於該所目前為專任師資名額最少的宗研所，僅有三名，所以總開課數與重覆開課數均比其他系所都少，但主軸課程卻非常清楚，這點也和慈濟類似。

（三）六大能力效標分析：

1. 溝通表達與語文能力：指標一超過三成課程達到中或高相關，就研究所而言算是中等；指標二則僅超過四分之一為中相關而無高相關，與各所相比偏低。

2. 經典作品分析能力：僅約四分之一課程達到中或高相關，顯然與該所不以宗教傳統之核心領域為教學目標有關。

3. 問題發掘與研究能力：不足兩成課程為中或高相關，與各所相比亦偏低。

4. 創新與創作能力：指標一與二的中或高相關約兩成左右，其理由或許和前述

各所相近，該兩項指標是否適用於宗教學門，而本學門各系所是否有其他培養本項能力的模式，值得深思。

5. 科技素養與能力：該所的兩項指標的中或高相關各為一成，已為各系所中此項得最高分者，由於該所為各宗教系所中最強調社會科學取向者，故本項能力得分高過其他系所並不意外，這是否等於說凡課程內容越強調人文學科者，越缺乏科技素養與能力之培養；反之，社會科學比重越大，越重科技素養？兩者之間的關係如何，值得深思。

6. 全球視野與多元文化認知能力：該所在本項能力的得分為中等，指標二為三成；指標一與三則為兩成左右，但後者的分佈卻略呈兩極化，顯然該所有幾門課程非常強調全球視野與在地關懷，故兩成為高相關，但卻無中相關，其他課程均為無或低相關。本項能力之高相關課程比例與慈濟同列各所最高者，顯然與該所同樣強調宗教的社會文化面向之教學目標有關，兩者雖一為基督教背景，一為佛教背景，但課程設計理念卻不謀而合，而與其他強調人文學取向的宗教系所形成對比。

整體來說，東海以基督教與宗教社會學結合的教學與研究為主軸，在宗教學門中獨樹一格，但其課程理念尚未能完全落實於課程內容，使各項能力得分並不突出，與其專任師資不足有直接關係，該所目前的專任老師只有三位，為各系所最少者，由於為中部地區唯一宗研所，欲像北部大學以兼任師資來充實課程內容亦較困難，如何解決此一問題，在發展教學改進的能力效標之餘，似乎應該加以反省檢討治本之道。

肆、座談會

本年度三次座談會的規劃是對應上述課程架構，再比較各系課程內容做歸納，得出了三類各系所共通的核心課程：（一）「經典暨語言課程」：以某一宗教傳統的主要聖典之研究為基礎所設計的課程，但由於各大世界宗教的聖典均以古典語言撰寫，如《聖經》的希伯來文、希臘文與拉丁文；《古蘭經》的阿拉伯文；佛教藏經的

巴利文、梵文與藏文；印度教聖典亦使用梵文，所以經典課程必結合經典語言課程，又為了研究各種經典研究的註解及二手研究文獻，所以亦強調各種學術外語：英文、法文、德文與日文的課程學習，上述課程即為同心圓的最內圈；（二）「宗教傳統」課程：分別按照宗教傳統別開設印度教、佛教、道教、猶太教、基督宗教與伊斯蘭教的教義、神學、戒律、儀式、教團組織、宗派歷史等課程；各系所究竟會偏重哪一個宗教的經典、教義、歷史等領域，和該系所的宗教背景有直接關係；（三）「宗教理論與研究方法」課程：這個領域的課程內容，各系所的差異性甚大，這不但和該系所的宗教背景有關，也和該系所究竟採取人文學或社會科學取向的宗教研究有關，因此這類課程並不能直接納入同心圓的內兩圈，如果該系所強調人文學取向的宗教研究，該課程內容就會成為輔助前兩領域的重要工具；但若該系所強調社會科學取向，其課程設計會結合同心圓外圈的「宗教與社會文化」課程。

每一次的座談會討論其中一種課程領域，各場次的引言人均為各系所開設該課程時間最久、教學經驗最豐富的老師，除課程設計、教學品質提升、學生評鑑方式做經驗談之外，亦針對六大能力的各項指標提出意見。

一、「經典暨語言課程」座談會

宗教學門於2007年10月27日於國立政治大學舉行第一次專家座談會，即「經典暨語言課程」座談會。根據宗教系所課程綱要資料做歸納分析，「經典與語言」此一領域的課程又可區分做兩種語言：「經典語言」、「學術語言」及三種經典：「宗教經典」、「文史哲經典」、「學術經典」等五類課程，本次座談會便以前三類為重點，而將較為龐雜的「文史哲經典」與「學術經典」留待未來再做檢討，共有五個場次，依序為「東方宗教經典語言」、「西方宗教經典語言」、「宗教經典」、「學術語言」及「綜合座談」。其中「東方宗教經典語言」又以梵文與藏文課程為主；「西方宗教經典語言」則以希臘文、拉丁文為主；「學術語言」則為英文與日文；「宗教經典」則以佛教、道教與基督宗教為主，以下依序對各個場次與會學者提供的課程設計、教學心得作綜述。

第一場次的三位引言人均以佛典語言的教學為論述焦點。與會學者指出佛教經典目前已有許多漢譯及英譯作品，倘若學生具備梵文、巴利文、藏文等基本經典語言能力，即可更進一步比較漢譯、英譯作品與直接閱讀原典在理解上的差異。然而引言梵文課程的釋慧敏表示，常有學生對此懷有許多心理上的疑問與障礙，例如：「既然有國外、國內翻譯的作品，為何非得辛苦學習梵文不可呢？」此時，可由老師自行提供學習經驗與學生分享；或者提醒學生原典語言學習對學生往後的學術研究、其他語言學習有更多益處；教材上搭配漸進式、生活化、電子化之教材，也可以使學生對經典語言更有興趣。

固然國內各個大專院校皆有開設梵文、巴利文、藏文課程之學習，但相較於國外研究的成果，台灣現階段的碩博士論文所使用之教材，仍多以漢譯作品為主。原因是國外對於經典語言的學習約莫起步於大學三年級，與會的許明銀教授也以自身求學經歷回應：日本東京大學在大學其間就已經學完所有重要文法，並著手翻譯經典，學習成效與速度與國內落差甚大；反觀國內多數學生直到研究所階段才開始接觸佛典語言，因此要在有限的修業年限內對佛典語言達到理解透徹之境仍有其困難性。

第二場次主要針對基督教《新約聖經》的希臘文以及中世紀歐洲普遍使用的拉丁文。穆宏志指出，拉丁文作為許多西方語言的根源，不僅可用來解讀基督教經典，更對歐洲語言的學習有所助益。部分宗教系所設有大學部，並且與該校的神學院合作開設拉丁文之課程，所以拉丁文的學習可以提早於大學階段並且由專業人士授課。學習的起點或許比前述的佛典語言早些，但是畢竟不屬於必修學分，修課學生不多，主要還是碩士班學生而非大學部學生。再者，系所在課程規劃上只規劃四個學分，其實也所學有限。一般而言，僅能學習基本字彙、專門用詞、短句、標題。因此，所遇上的困境實則與前述佛典語言類似：學生所學不足以應用，恐怕仍無法進行經典的解讀。加以教授希臘文、拉丁文之師資在台灣大專院校中仍屬少數，故若想要落實對西方宗教之經典研究，恐怕也是困難重重。

第三場次的引言學者在討論宗教經典時，大體上將宗教經典之學習分為文學性、神學性、應用性。文學性包括文本的作者、時代、歷史批判、結構分析、段落

分析等；神學性主要是指經典中所蘊含的神學分析；應用性則是指經文的神學意義對當代的應用。然而，若想研究宗教經典，則需具備宗教經典語文的能力，此處也承自上面的問題：宗教經典語言學習不足，學習宗教經典便容易產生障礙。特別是宗教經典起源於異國外地，年代也相隔遙遠，在漫長時空中傳佈的過程，因為不同的詮釋方式，產生不同的宗教派別傳統，都增加了宗教經典歧異性與學習上的困難度。在實際授課方面，佛教、道教的經典課程比起基督宗教來的難以規劃。原因在於佛教、道教之經典數量遠比基督教經典的數量更加龐大，因此在授課選材上，只能以選讀、略讀的方式，使學生大致瞭解佛教、道教經典之形式風格，以及其中教義之輪廓。此外，黃懷秋所長表示，宗教學門在授課時所使用的詮釋觀點，往往容易因為學生的宗教立場不同而造成教學上的障礙。但黃所長認為授課教師固然應盡量帶領學生體會不同的宗教視野，但也應尊重學生的宗教情懷。

第四場座談，主要探討宗教英文、日文之課程。郭承天指出，伴隨著全球化的潮流，英語能力的重要性不言而喻，在宗教研究之領域也是如此。對於學術語言的熟稔可以協助學生閱讀更多不同文化視野之宗教學相關作品，拓展知識、思考的廣度與深度。英文課程的部分，由於台灣學生英文學習較早，所以授課時可要求的程度相對比其他語言來的更高。陳一標認為，日文則因為大學部所教授的日文課程偏重於口語生活的運用，而非對於書籍、經典之閱讀，因此尚不足以使用於宗教研究之閱讀上，因此學生多半仍需要額外加強專業日文能力之訓練。

總結以上座談之結論，不論是經典語言或者是學術語言，具備宗教經典語文能力實為深入瞭解宗教經典之鎖鑰；倘若語文能力不足以溝通或者瞭解宗教相關作品，則難以從事更進一步的宗教研究。然而國內目前受到研究所課程規劃的限制，導致語言學習無法向下扎根。理想的解決方法應該試著將這些重要語言課程延伸至大學階段就開始，一來透過多元語言之學習環境可增加學生之視野，二來也可激發學生對於經典語言的興趣，為將來的研究奠定基礎。另外，國內除政治大學外，其他宗教系所皆為私立大學，資源、師資不足的情況下常使重要課程難以開設。就此部分目前可考慮加強宗教系所與神學院、佛學院之間的互動、合作，使雙方資源共

享，提供學生更多學習經典與各種語言之機會。但跨校合作若在師資數量不足的情況下，教師在研究、教學之間恐怕會無以負荷，如何能增加學生學習之機會，同時兼顧教師的研究時間，恐怕是另一有待討論的課題。

表四、「經典暨語言課程」座談會議程

10月27日（六）			
9:00-09:15	報到		
09:15-09:30	開幕式 所長致詞		
時　間	主持人	發 表 人	題 目
第一場 09:30-10:40 【東方宗教經典語言課程】	劉國威所長 （佛光大學宗教學研究所）	惠敏法師暨校長 （法鼓佛教研修學院）	梵文課程
		許明銀老師 （輔仁大學宗教學研究所）	藏文課程
10:40-10:50	中　場　休　息		
第二場 10:50-12:00 【西方宗教經典語言課程】	黃懷秋所長 （輔仁大學宗教學研究所）	穆宏志老師 （輔仁大學宗教學研究所）	拉丁文課程
		謝品彰所長 （中原大學宗教研究所）	希臘文課程
12:00-13:30	午　　餐		
第三場 13:30-15:00 【宗教經典課程】	李豐楙老師 (中央研究院中國文哲研究所)	黃懷秋所長 （輔仁大學宗教學研究所）	聖經研究課程
		李豐楙老師 （中央研究院中國文哲研究所）	道藏研究課程
		黃國清老師 （南華大學宗教學研究所）	佛典研究課程
15:00-15:10	茶　敘　時　間		

第四場 15:10-16:20 【學術語言課程】	趙星光所長 （東海大學宗教學研究所）	郭承天老師 （政治大學宗教研究所）	英文課程
		陳一標老師 （玄奘大學宗教學研究所）	日文課程
16:20-16:30	茶敘時間		
第五場 16:30-17:40 【綜合座談】	陳志榮副校長 （真理大學）	黃運喜院長（玄奘大學文理學院） 蔡彥仁所長（政治大學宗教研究所） 蔡源林老師（政治大學宗教研究所）	
17:40-17:50	閉幕式		

二、「宗教理論與研究方法課程」座談會

2008年3月1日於東海大學舉辦第二場座談會，以「宗教理論與研究方法」課程為主題，邀請的相關專家學者均為宗教系所主開該領域課程的資深老師，針對課程內容與設計、學生相關素養與能力的提升，以及學生學習成效之評鑑進行探討，分為宗教社會學、研究方法、宗教人類學、宗教心理學及宗教學理論暨宗教哲學課程等五類課程共五個場次，以下就座談會的內容做歸納與整理。

第一場的引言學者均強調宗教社會學理論著重於豐富的主客觀經驗，避免直接地對宗教做出本質性的定義，而是聚焦於人類的宗教現象，以實際發生的宗教經驗為脈絡，藉此加以分析，以科學的「真」的角度來討論宗教的「善」；而宗教社會學最為人所批評之點為經驗科學是否可以探究超驗經驗與終極經驗。

林端指出，在課程上的安排通常分為兩種方式，一種是一學期介紹多家學派，雖然可以看到宗教社會學的全貌，卻無法深入探究，另一種則為一學期介紹一至二家學派，這樣的方式只能清楚幾位學者的學說，而不能了解宗教社會學的全貌。在語文能力方面則是以中、英文為主要的標準，德、法文則為輔助語文。宗教社會學的特色與侷限是宗教社會學並不能將全部的宗教活動做一個討論，比如密契經驗就無法深入核心討論，而最重要的是宗教社會學的「反身性格」能力的培養，以宗教社會學反省、分析台灣社會與個人的宗教經驗。

宗教社會學是個跨科際的學科，即是社會學與宗教學的交集，以宗教社會學反思宗教學，理解宗教學為一個知識系統；而就宗教學反思宗教社會學，認識經驗科學研究宗教的局限。

第二場討論研究方法的課程，引言人之一的張家麟因臨時有事無法前來，請司儀代念講綱，所以只有蔡源林及月白樺做引言。研究方法課程著重於增強學生學術能力的提升，各種現代與後現代的理論都要讓學生熟悉，藉此引導學生運用新思維與新方法從事相關領域的研究，增強學生研究問題的提出與研究設計的精進。該課程的主要目標之一在於讓研究生習得論文寫作方法，故除了熟悉各種社會科學及人文學的研究方法外，尚須加強文獻檢討能力，故蔡源林以其課程為例，說明該堂課均要求研究生蒐集台灣宗教學者的研究成果，並撰寫評介報告，以培養蒐集資料的能力以及各種研究方法的具體操作，做為將來撰寫研究計畫書及論文的準備工作。

第三場為宗教人類學課程，與會學者指出宗教人類學若是能代以其他的課程名稱，如「宗教與文化」，或許會激發宗教系所的學生更大的學習興趣；不過，教材是否要包含宗教社會學、宗教心理學等涉及宗教文化經驗的研究，做學科及視野的加以整合、比較，或許還是得再斟酌考慮的。宗教人類學牽涉到田野調查的參與觀察，但是田野調查的設計以及時間都較費心費時，一學期的課程無法真正地落實。以民族誌影片作為教材，可以拓展學生全球化、多元文化的視野，也較容易呈現宗教在社會中的生動性，因為所觸及的生活及情感，有平面文字所不及的深度，只是借到民族誌相關影片的管道有限。

張珣指出，增進外語能力為必需的條件，不論是英、日語都行，因為中文翻譯的文章往往會限制了學生的思考之深廣度，另一方面也因中文書籍往往無法達到原著者的「本意」。又經典的研讀分為兩種方式，一是翻譯文章，二是重點討論，讓學生增強融合傳統與現代的能力。

陳美華則指出，宗教人類學所面臨到的其中一個問題是實證研究的缺乏。以經典研究為主流的宗教研究環境中，並未強調多元文化與在地文化的現實情境，故實

際從事田野調查的實證研究較為缺乏。再者是對相關理論的訓練較為不足，致使廣度的宗教研究數量無法顯著增加。宗教人類學是開展當代宗教研究的一種方法，在地資料和觀點是素材來源，可補過度強調經典研究的不足。

第四場為宗教心理學課程，與會學者的共識為，目前宗教系所的宗教心理學課程實際上都只能做導論而已，因為宗教心理學本身即是一門多元取向的學科，從佛洛伊德與榮格之間理念與取向的迥異，從詮釋現象學到結構主義等方法上的不同，更有從西方心理學到華人等關懷對象的差異，宗教心理學應屬於一門導論性質的課程；而在主流的心理學研究的環境中，宗教心理學乃屬於相對弱勢的一個方向，故學者研究也少，自然也使得學生少了心之所嚮的動力。

第五場為宗教學理論暨宗教哲學課程，負責「宗教哲學」的學者為何建興及蔡維民，兩位均指出雖然「宗教哲學」所討論及處理的是我們隨時在接觸的宗教現象，所表現的往往在我們日常的語言之中，在我們毫不留意卻又深信不疑的信念之中，但許多學生在面對「宗教哲學」時，總是又驚又懼，感到困難的原因是因為他們不習慣哲學純然注重思辨的思考方式，並同時一開始對於「哲學」有先入為主的恐懼之故。在基礎哲學訓練不足、課程編排缺乏延伸性的情況下，特別是宗教系所的學生，很難有令人滿意的學習成效。再加上缺乏東方宗教哲學的教材，授課時間過短，在在都影響宗教哲學的訓練，培養思考及論辯的能力，亦無法做較深入的探究。

雖然各領域學者均有對其擔任課程的不同教學經驗，但在差異之中卻可找到共通點有三：1.學生外文能力的不均：由於城鄉差距、公私立學生程度有別等因素，使得學生在英文資源及教材的使用上，顯得不甚平均，因此在選用外文讀本當作授課教材時，同一班級的學生因來自不同背景，故學習效果落差甚大。但是「宗教理論與研究方法」此一領域的外文資料又遠比中文來得多，許多宗教理論，不論是宗教社會學、宗教人類學等學科幾乎都是源自於外國學者所做出的成果，若是外文的能力參差不齊，也會進一步地影響老師在教授上的不便；2.對六大指標的疑慮：六大指標幾乎都是承襲著自然科學的標準，其標準化的程序，結果是可以預期的，自然科學壓迫社會科學，而社會科學壓迫著人文學，這是一種霸權式的思想，是否宗

教研究領域應該提出一套自己的指標，如人文關懷與社會實踐等面向，值得進一步探討；而這六大指標顯示不出宗教研究的特點所在，乃是大多數與會學者的共同論點；3.學術標準化的後果：因為六大指標的確立，使得授課的老師要因應這六大指標，做出一套合乎標準的授課大綱，以此發展出來就是一套標準化的教學模式，到最後人文學科的各種「特色」都變為一種規格，就是為了六大指標所成立的特色，對人文教育的終極目標是否適得其反，值得學界深思。

表五、「宗教理論與研究方法」座談會議程

3月1日（六）		
9:00-09:15	報到	
09:15-09:30	開幕式	
時　間	主持人	發 表 人
第一場 09:30-10:40 【宗教社會學課程】	趙星光 （東海大學宗教研究所所長）	林端（台灣大學社會學研究所）
		林本炫（聯合大學經濟與社會研究所）
10:40-10:50	中　場　休　息	
第二場 10:50-12:00 【研究方法課程】	張家麟 （真理大學宗教所所長）	蔡源林（政治大學宗教研究所）
		月白樽（東海大學宗教研究所）
12:00-13:30	午　　餐	
第三場 13:30-14:40 【宗教人類學課程】	盧蕙馨 (慈濟大學宗教與文化研究所)	張珣（中央研究院民族學研究所）
		陳美華（中央研究院中國文哲研究所）
14:40-14:50	茶　敘　時　間	
第四場 14:50-16:00 【宗教心理學課程】	張利中 （東海大學宗教研究所）	蔡昌雄（南華大學生死學研究所）
		蔡怡佳（輔仁大學宗教研究所）
16:00-16:10	茶　敘　時　間	

第五場 16:10-17:20 【宗教學理論暨宗教哲學課程】	蔡彥仁（政治大學宗教研究所所長）	何建興（南華大學宗教研究所）
		蔡維民（真理大學宗教研究所）
17:20-17:50	綜合座談暨閉幕式	

三、「宗教傳統與全球視野」座談會

2008年3月29日於國立政治大學舉辦第三場座談會，以國內宗教系所在課程安排中的四大宗教傳統－伊斯蘭教、印度教、佛教、基督宗教，以及綜合性的「世界宗教」等五大類課程，針對相關課程內容與設計、學生相關素養與能力之提升、學生學習成效之評鑑進行討論，並特別強調該課程與全球視野結合的可能性。與會學者除各宗教系所主開上述課程的專任老師之外，特別邀請台灣神學院的老師及國際知名的宋泉盛教授來參與引言與討論，以便作為宗教系所的另一參考對象，並建立未來大學宗教系所與宗教研修學院合作的可能模式。

第一場為伊斯蘭課程，蔡源林指出從2001至2006年的國內大學的所有研究所中與宗教主題相關的碩博士論文統計來看，涉及伊斯蘭與印度教的非常少。但是仍然可以看到在非宗教系所做宗教研究的比例並不算少，也就是說想要做宗教研究的學生並不一定會去唸宗教研究所，足見台灣學生並非對宗教研究沒有興趣，而是有其他考量使得這些學生沒有報考宗教所，這或許是宗教系所的主管與老師們可以關注的問題。三位引言老師的共同看法為，通常課堂學生都非穆斯林，所以課程的進行方式只能從外圍逐步靠近信仰核心，透過各種實地清真寺的參訪與和台灣穆斯琳的對話，以期能夠使學生們認識伊斯蘭。趙秋蒂與蔡源林分別從其上課學生為基督徒與佛教徒為主的課堂經驗，來分享如何引導非穆斯林進入伊斯蘭教的堂奧。林長寬則認為，伊斯蘭研究在西方國家，是一門很早就開始發展的學問－Islamology，這當然和西方的歷史發展有關聯；而台灣對於伊斯蘭研究方面的興趣相對低落，這或許和老師們的教學理念也有關，認為非信仰者做這樣的研究非常辛苦，並不鼓勵學生；但也和台灣學生的世界觀有絕對的關聯。在大學通識開設伊斯蘭課程時，學生

甚至連世界歷史都並不是非常清楚，很難再做深入介紹。三位老師共同看法為，在如今全球化和在地化相互衝擊的時代，若要擴大台灣學生的全球視野與多元文化，伊斯蘭教相關課程可為一重要途徑。

第二場為印度教與佛教課程，何建興認為印度教歷史悠久，其中的典籍、教義、文化意蘊都非常豐富，所以在這樣的課程的教學上，常有見林不見樹之感；反而是經典語言梵文這樣的課程，能夠較深入的去閱讀一些典籍文獻，但由於語言的隔閡，使得深入的探索有障礙。目前在印度教課程方面能夠使用的中文材料非常少，而其中多是由英文翻譯而來。但是從梵文翻成英文再翻成中文，這中間語言誤差的可能性就大為提高了。印度教有其非常獨特之處。在地域上，它處於東西方世界的過渡之處，在思想上，同樣也是介於中西方文化之間，因此它對東西方也構成了一種挑戰。佛教和印度教之間的關聯也是千絲萬縷；而佛教傳播後的在地發展，也形成了許多在地特色，這正是全球化視野的一環，例如東南亞的伊斯蘭教、印度教、佛教之間的關係，便很值得探討與研究，如何豐富化、多元化課程內容，為國內開設佛教相關課程的老師應加以深入檢討者。

第三場為基督宗教課程，三位引言老師共同看法為基督宗教教育在台灣的發展相較於其他宗教傳統是比較早的，但是在基督宗教的課堂上，遇到的學生無論是基督宗教的信徒或不是，都各自有不同的問題。對非基督宗教信仰者的學生來說，課程內容和上課方式的有趣與否，決定了選修的意願。而對於是信仰者的同學來說，如何區別學術與信仰立場中產生的落差，是需要面對和適應的問題。基督宗教傳統內部較早開始提倡、實行宗教教育和生命教育，而在這個計畫的討論中，在談到生命教育和宗教系所的關聯之時，反省宗教研究自身所站的位置是很重要的，而這個問題同時也和教育體制中的宗教系所以及教育體制之外的宗教研修學院的立場相關。

第四場世界宗教課程，蔡彥仁所長指出，這類課程是非常難以教授的，教授內容的選擇、以何為主軸、課程的時數等，都是問題。經過多年的嘗試結果，在研究所階段，以各大宗教傳統宗教經典的研讀最能達成這門課預期的效果。林鴻信院長指出在宗教研修學院和宗教系所開設這樣的課程，其立場並不相同。在宗教系所中

教授這門課，隱含著使學生跨出自身本有之宗教背景的可能；然而想要真正造成這樣的可能非常困難。這些困難正是「世界宗教」這門課程改進的可能空間。然而限於課程時數的問題，很難使得這門課的影響力大到這個程度。王榮昌則認為，世界宗教這門課提供了能夠跨越宗教傳統的視野，使學生去看到宗教的歷史發展脈絡；從歷史的演進中更加瞭解宗教做為人類社會重要的文化資產的意涵。

最後進行綜合座談，蔡源林指出針對教育部所提供的指標對這些課程進行討論，其實問題雷同於前兩場座談會，甚至更為明顯。宗教傳統和世界宗教課程，需要很多資源，而若能讓宗教研修學院和宗教系所互通有無，跨校修課，不僅能使有限資源做更有效的利用，並可解決宗教系所專任師資不足的問題。本指標最後一項強調全球視野，而世界宗教這樣的課程似乎非常符合該指標所希望能夠培養的能力，此課程若能善加設計，應可成為人文學科的參考模範。

但林鴻信院長認為，六大指標似乎過於瑣碎、技術性，但這也是在科學實證主義下的人文學科如何定位、發展自己的問題。宗教研究對於人文學科和自然學科來說似乎都是曖昧的。宗教系所除了要釐清、堅定自己的宗教研究定位外，也同時要使學生的視野和觀點能涵蓋到更廣闊的界域。

表六、「宗教傳統與全球視野」座談會議程

3月29日（六）		
9:00-09:15	報到	
09:15-09:30	開幕式	
時　間	主持人	發 表 人
第一場 09:30-10:40 【伊斯蘭課程】	蔡源林老師 (政治大學宗教研究所)	林長寬老師(政治大學阿拉伯語文學系)
		趙秋蒂老師(輔仁大學神學院)
10:40-10:50	中　場　休　息	

第二場 10:50-12:00 【印度教與佛教課程】	呂凱文所長 (南華大學宗教學研究所)	何建興老師(南華大學宗教學研究所)
		劉國威所長(佛光大學宗教學研究所)
12:00-13:30	午　　餐	
第三場 13:30-14:40 【基督宗教課程】	黃懷秋所長 (輔仁大學宗教研究所)	歐力仁老師(中原大學宗教研究所)
		蔡維民老師(真理大學宗教學研究所)
14:40-14:50	茶　敘　時　間	
第四場 14:50-16:20 【世界宗教課程】	宋泉盛老師 (Pacific School of Religion & Graduate theological Union, Berkeley)	蔡彥仁所長(政治大學宗教研究所)
		林鴻信院長(台灣神學院)
		王榮昌老師(台灣神學院)
16:20-16:30	茶　敘　時　間	
第五場 16:30-17:30 【綜合座談】	蔡彥仁所長(政治大學宗教研究所)	
17:30-17:40	閉幕式	

伍、結果分析

一、課程架構之比較

從表一的統計可以發現各宗教系所的課程架構差異性不小，而這與各系所的設立宗旨與教學目標有直接關係，若按照第三節所述的同心圓架構來分析，則八系所實際上有五種類型的課程架構：（一）以「基督宗教傳統－人文學研究取向」為主軸，此類型有輔仁與中原；（二）以「基督宗教傳統－社會科學研究取向」為主軸，此類型有東海與真理；（三）以「佛教傳統－人文學研究取向」為主軸，此類型有玄奘與南華；（四）以「佛教傳統－社會科學研究取向」為主軸，此類型有慈

濟；（五）各宗教傳統與兩種研究方法並行者，此類型為政大。由此可知，私立大學七系所的宗教傳統主軸與該校的宗教背景直接相關，而政治大學因為是國立大學，必須保持宗教中立，所以該校宗研所亦反應此原則。

從八系所的合計來看，學士班的課程是「經典與語言」、「宗教傳統」這兩類課程的總合與後三類課程的比重相當，正好一比一；碩士班課程則前者比重大幅提高，接近三比二，且各宗教傳統的比重亦更為懸殊，學士班的宗教傳統課程比重最高的前三位依序是佛教22（13%）、道教17（10%）與基督宗教16（10%）；碩士班依續為佛教26（14%）、基督宗教21（11%）與非制度性宗教11（6%），兩班的第一位均為佛教，反映了佛教為台灣第一大宗教及八系所中有三系所為佛教背景這兩項事實；基督宗教在學士班為第三位，碩士班則躍升第二位，此又與八系所中有四系所為基督宗教背景有關；道教在學士班為第二順位，在碩士班則退居第四位，反應道教雖為台灣本土第二大宗教，在學士班基礎知識的建立上有其重要性，但由於並無道教團體所辦大學，故在研究所階段就不被列為重點；就宗教傳統課程整體來看，佛教與基督宗教兩大宗教的相關課程就佔了半數以上。另外，課程最少的兩個宗教傳統為猶太教（學士班0，碩士班則僅政治與南華各1）與印度教（學士班輔大1，碩士班則政治與南華各1），這當然反映了台灣本土幾乎沒有這兩個宗教的信徒與教團的事實，顯然宗教系所的課程與台灣本土宗教信仰的分佈狀況有顯著的相關性。

整體而論，宗教學門在西方有源遠流長的傳統，在台灣則為新興學門，由於發展起步較晚，故呈現多元分歧、課程結構不夠穩定的現象，這又和專任師資員額太少，教學與研究人才不足有直接關係，若集中由數位專任老師來開課，固然造成學生的選擇有限，但若聘請更多兼任老師來開更多樣化的課程，卻又造成課程缺乏系統與持續性，形成兩難狀況；而宗教系所中為私立大學者遠多於公立大學，造成宗教學術難以和宗教信仰擺脫關係的特殊現象，這一點可能同時是優點與缺點；又研究所遠多於大學部，後者的課程又無法完整建構，造成宗教傳統與宗教文化的基礎知識都還欠缺就進入研究所的特殊現象，這些問題顯然不光是發展一套完善的教學評量方法可以解決的。

二、六大能力效標之比較

以上這課程架構結合六大能力效標來做比較分析，可以發現到不同宗教傳統的偏向較不影響各項能力之得分，真正決定性的因素是該系所究竟是採取社會科學或是人文學的研究取向，就總體得分來看，顯然社會科學取向更濃厚的系所得分比人文學系所高，所以政治與慈濟兩所獲得中或高相關的課程比例都接近五成；反之，人文取向最濃厚的輔仁、玄奘與中原三系所，除輔大碩士班略高於兩成達到中或高相關之外，其他系所則不足兩成，南華為唯一以人文學取向為主的宗研所而尚能接近三成左右的中或高相關者，這或許和該所的宗教研究組有較多社會科學取向的課程有關。

若檢視六大能力，就會發覺造成上述差距的最決定性項目為「全球視野與多元文化認知能力」，其次是「問題發掘與研究能力」與「創新與創作能力」，三項為社會科學取向的宗教系所佔優勢，不過第一項只有一個例外，即輔大的得分仍高，顯然與其強調宗教交談的目標有關。至於「溝通表達與語文能力」，則與課程結構的類型無明顯關係，不過，本項能力的落差可能和各系所老師撰寫課綱的詳細程度不同有關，故這項能力恐怕得從其他方向來考量；「科技素養與能力」則是各系所普遍均低分的項目。人文學取向系所唯一略佔優勢的項目為「經典作品分析能力」，但亦非絕對。

宗教學門一項較令人憂慮的狀況為研究所遠比大學部多，而後者課程結構的穩定性及師資來源其實相當不足，造成基礎訓練不足就進入研究所的情況可說相當普遍，而本研究的六大能力數據證實了這個憂慮的實際情況。從表二可見輔仁與玄奘兩系就六大能力的合計中無相關的課程比例分別為29.7%及72%，低相關者分別為53.1%及20.4%，總計各為八成與九成課程落在六大能力中偏低的區域，或許論者會認為六大能力效標太過制式化，不適用人文學門，尤其是宗教學門更不適用，但這種說法就算成立，人文學門確實該發展「非制式指標」，但這也不能反推宗教學門的大學部課程就沒問題，如果這個標準化數據與許多宗教系所師生在實際課堂經驗所觀察到的有不謀而合之處，就值得有識之士來一起檢討其原因，並將人文教育的改革理念也同樣落實於宗教學門了。

本研究單純以課程綱要做為六大能力檢測的主要依據，必然會有其侷限，由於大部分的老師在課綱內容上都以教學目標、課程進度、評分標準，以及指定教材與參考教材的呈現為主，經常忽略掉授課方式一項，故「溝通表達與語文能力」及「問題發掘與研究能力」兩項的檢測項目，需要看課綱是否列有小組討論或口頭報告等足以訓練學生相關能力的授課方式，其得分就可能偏低，但並不表示該老師並未採用這種授課方式，只是未明列於課綱；又「創新與創作能力」的檢測項目要求學生展演與創作列入評分，但這項能力的展現通常是在課堂之外展現，並非單一課程所規定，所以該能力可能要在系所層級的規劃中才能呈現，單從課綱來檢測並不充分。

為了彌補上述缺漏，特別詢問數位從輔仁、玄奘兩系畢業的研究生，了解其上課的實況，證實了大學部的上課方式大多只以老師課堂講授，學生聽講及做筆記為主，少有分組討論及口頭報告之實施，而評量方式則以標準化測驗為主，大學部不常做研究報告，所以大學部在「溝通表達與語文能力」及「問題發掘與研究能力」兩項的得分偏低符合實際情況。但研究所則不然，由於上課人數較少，課堂上與老師做雙向的互動與討論是理所當然，且大多也有輪流做口頭報告的機會，由於這是研究所普遍的上課方式，老師就沒有特別在課綱上強調，就以個人所任教的政大宗教所，其實幾乎所有老師都有讓同學做口頭報告，且一定不會只由老師唱獨角戲，所有同學都可參與討論，但大部分老師卻未明列此種授課方式於課綱，其他宗教系所情形大致上也一樣，故以課綱來檢測就不能反映真實情況了。

陸、結論

宗教為人類最古老的知識領域，但在國內卻是人文學門中最年輕的學術領域，也因此在教學目標與課程架構上呈現多元分歧的現象，由於各宗教系所成立的時間大多在兩千年左右，公私立大學已普遍採取總量管制，所以專任師資員額比其他科系較少，為宗教系所普遍現象。但具備宗教背景的私立大學之推展宗教教育為其辦學的宗旨之一，1990年代以前礙於法令限制無法實現，後來法令放寬之後就紛紛設

立宗教系所，但其教學與研究基礎要在短時間達到其他傳統人文系所的水平已有困難，又受限於師資員額，所以不得不先以大量的兼任教授來支撐符合教學目標的課程架構，再加上國內的宗教學、佛學及神學等專業師資本來就稀少，所以向其他學門借才的現象就很普遍，也就形成宗教學門的跨領域的學術特色，這是優點也同時是弱點所在。由於宗教系所的專兼任老師有不少為文、史、哲等傳統人文學科的專長背景，更有社會科學背景者，所以才會出現上述人文學與社會科學取向的兩種不同課程架構，豐富了宗教系所的教學內容，大大減緩了其他學門常有的門戶之見，這是其優點所在；但是，卻也因此使各宗教系所的課程主軸顯得相當模糊、不同課程的整合度不足，對學生各項能力的訓練之系統性與持續性頗成問題，本研究的六大能力效標之檢測暴露了此問題的冰山一角，如果專任師資持續員額不足，宗教研究等相關領域人才的培養仍未加緊腳步，目前各系所的困境恐難改善。

由於宗教學門內部在學術領域上的歧異性，正足以反映整體人文教育所面臨的一般性問題。正好本學門亦有社會科學取向的系所可供參照，更加突顯出相對於社會科學系所，人文學系所的特殊性及其在當前教育大環境下所面臨的困境。就以「科技素養與能力」為例，宗教學門在數位科技使用普遍不足的現象，大約和其他傳統人文領域相似，但在傳統大學教育中專業知識之培養遠重於通才教育涵養的學術架構之下，科技與人文的分立早已是盡人皆知的事實，要求人文科系的老師具備科技素養就如同要求理工科系的老師要有人文素養一樣，大概都只會使目前教學與研究負擔已相當繁重的大學老師，又要去背負更沉重的包袱，單方面透過指標化的教學評量方式去要求老師要達到如何的教學改革，並不能解決根本的問題所在。要達到科技與人文的平衡，當前大學教育的整體思維方式可能要重新調整，揚棄專業主義的認識框架，在大學部階段加重通識教育的比重，才能逐漸培養出專業與通才兼具的下一代。目前在大學任教的老師，都是專業主義教育體制培養出來的，要想達到科技與人文平衡、全球視野或在地關懷等目標，恐怕是曲高和寡。

本研究的「全球視野與多元文化認知能力」一項呈現人文學取向系所明顯不足於社會科學系所的現象，固然和指標的侷限性有關，但恐怕也多少反映了真實的

情境，凡對人文系所的教學生態有所了解者，都不得不承認許多人文系所的老師經常因為過於堅持傳統教材及學習方法，而完全漠視當前國內與國際學術的新趨勢，對社會脈動亦有事不關己的態度，給人予遺世獨立、不食人間煙火的感覺，如果是這樣的一種傳統心態，如何能要求其在課程內融入全球視野、多元文化或在地關懷呢？本項能力與前項科技能力一樣，如果要具體落實，肯定會在宗教學門或其他傳統人文學門內部引發激烈的爭辯，從本學門所辦的三次座談會的討論內容已見其端倪，未來人文教育若要朝向「數位化」及「全球化」兩大目標，恐怕應該更充分地在人文學門內部做更多的公開討論，以從下而上的方式建構共識，方不至於使人文精神被為達此兩大目標的工具性思維所犧牲了。

宗教學門教學的實然面問題，固然在本研究中具體呈現出來，但應然面的問題值得人文學門的老師們共同思考，究竟人文教育對「數位化」與「全球化」要如何來看待，要在教學上包含何種因應兩大趨勢的內涵；甚至這兩大趨勢所造成的負面效果，人文教育是否應該加以考慮，並提供學生對兩大趨勢的批判反省能力，都是未來執行本項計畫應該要納入考慮的項目，也應該透過本研究計畫的推展，充分了解本學門的老師與學生的看法。

參考書目

內政部主編，2002，《宗教論述專輯（四）：宗教教育及宗教資源分配運用》，台北：內政部。

林治平、吳文雄、馬育慧，1999，〈中原大學宗教教育理念的形成、內涵與推動〉，載於《中原大學「宗教教育研討會—以基督宗教為例」研討會論文集》。

政治大學文學院，1999，〈大學學術追求卓越發展計畫：宗教研究之基礎建設與國際化〉。

真理大學宗教學系暨研究所，2004，《第六屆「宗教與行政」學術研討會：基督宗教研究與當前大學教育》，中華發展基金管理委員會主辦，真理大學宗教學系暨研究所承辦，臺灣宗教學會協辦。

胡國禎，2001，〈輔大宗教系所的發展經驗〉，載於輔大宗教系主編，《宗教教育一理論、現況與前瞻》，台北：五南。

陳德光，1999，〈輔仁大學宗教學系宗教教育的理念與實際〉，載於《中原大學「宗教教育研討會—以基督宗教為例」研討會論文集》。

-- --，2000，〈臺灣宗教學教育與神學教育之展望〉，《台灣神學教育年刊》第1期，頁13-34。

詹德隆主編，2001，《宗教教育-理論、現況與前瞻》，台北：五南。

董維真，2004，〈建構中的台灣宗教學教育：宗教系所發展之現況初探〉，國立政治大學教育學系碩士論文。

蔡源林，2007，〈台灣宗教教育之全球化與本土化的辯證發展〉，《教育資料與研究》專刊，pp.103-116。

鄭志明，2005，〈國內宗教系所與一般宗教圖書館的資源共享〉，《佛教圖書館館刊》第42期，頁60-63。

盧沛均，2001，《從台灣宗教信仰探討大學宗教教育之研究》，私立玄奘人文社會科學院宗教研究所碩士論文。

瞿海源主編，1995，《宗教教育之國際比較與政策研究》，教育部委託計畫。

Ebeling, Gerhard著，李秋零譯，1999，《神學研究——種百科全書式的定位》(*Studium der Theologie-Eine enzyklopadische Orientierung*)，香港：漢語基督教文化研究所。

Makdisi, George, 1990. *The Rise of Humanism in Classical Islam and the Christian West: with Special Reference to Scholasticism.* Edinburgh: Edinburgh University Press.

-- --. 1981. *The Rise of Colleges: Institutions of Learning in Islam and the West.* Edinburgh: Edinburgh University Press.

Marsden, George M. 1994. *The Soul of the American University: from Protestant Establishment to Established Nonbelief*. New York: Oxford University Press.

Newman, John Henry. 1996. *The Idea of a University*. New Haven: Yale University Press.

Nord, Warren A. 1995. *Religion and American Education: Rethinking a National Dilemma*. Chapel Hill:

Parsons, Gerald. 1993. " *Introduction: Persistence, Pluralism and Perplexity," in The Growth of Religious Diversity :Britain from 1945*. Edited by Gerald Parsons. New York: Routedge, pp.5-22.

Smart, Ninian. 2000. "Methods in My Life," in *The Craft of Religious Studies*. Edited by Jon R. Stone. New York: Palgrave, pp.18-35.

Smart, Ninian. 1996. " Freedom, Authority and the Study of Religion in the United States," In *Freedom and Authority in Religions and Religious Education*. Edited by Brian Gates. New York: Cassell, pp.188-196.

第四章

哲學學門課程教學之文獻與效標探討

鄭凱元

第四章
哲學學門課程教學之文獻與效標探討

鄭凱元*

壹、摘要

有鑑於當今迅速的世界社會變遷、頻繁的資訊交通，以及人類對於數位科技工具之高度使用，教育部顧問室於96年規劃「人文教育革新計畫」。其目的意欲使國內的人文教育在面臨「全球化」、「數位化」浪潮的衝擊之下能夠做出妥善以及合適的回應。「大專院校人文教育體檢計畫」（以下稱為本計畫）乃「人文教育革新計畫」的子計畫之一，其規劃之目的在於瞭解在「全球化」、「數位化」兩大主流下人文藝術教育師生的因應能力與現況。為求此體檢計畫的內容能建立客觀基礎上，本計畫設定「溝通表達與語文能力」、「經典作品分析能力」、「問題發掘與研究能力」、「創作與創新能力」、「科技素養與能力」、「全球視野與多元文化認知能力」等六大能力乃人文藝術學門師生在因應「全球化」與「數位化」趨勢上所應具備的學術能力，並企求建立一套有效的參考效標，來評估各學門在課程與師資等相關教學資源在培育此六大基本能力上，是否有所欠缺與不足，並從中深入了解哲學系所在培養學生的各項能力之優缺點及其困境所在，做為未來人文教育改革政策釐訂之參考。

本計畫依不同研究領域共分為六個學門，為求深入精準診斷各學門現狀，選擇先以系所較少的宗教與哲學的兩學門進行專家學者之座談，針對六大基本能力與其參考效標之適切性與有效性做深入探討與建議，並依此套參考效標之架構建立資料庫以及對資料內容進行分析，以作為其他學門參照之依據。有鑑於此，哲學學門於

* 國立中正大學 哲學系助理教授 （編者按：本文作者已於98學年度升任國立中正大學哲學系副教授）

今年度的首要工作目標在於舉辦座談會，透過學門內之專家學者針對六大基本能力與其參考效標之學習目標、內涵、指標及檢測項目之適切性所提出之建議，修訂參考效標，以便做為資料庫建立之依據，並作為人文體檢之基礎。哲學學門計畫於下年度再進行哲學教育改革之相關文獻探討，以求能更充分地掌握本學門體檢與改革之方向。

以下報告將分四部分。第一部份為文獻探討，此部分由於哲學學門為配合總計畫辦公室的規劃，而先從專家座談討論參考效標適切性開始，因此此節將針對哲學學門座談會與訪談之規劃與專家學者之相關建議做彙整與說明；本年度本學門共規劃三場座談與數次訪談，獲得專家學者廣泛而寶貴的意見，他們除了對六大基本能力之架構與其參考效標之適切性做出有用之修正外，並對人文體檢計畫以此種評量方法來進行之可能限制與缺點提出重要的建議。第二部份為系所資料蒐集，本哲學團隊針對六所國立大學及八所私立大學，其中包含大學部十一間及研究所十三間，以參考效標之項目為依據，建立資料庫。資料蒐集項目為研究對象之系所基本資料、師資、國際交流狀況、近五年學生基本概況、近五年學生學習資料表及課程等六項，在整體計畫考量之下，本年度本學門資料庫蒐集進度以師資及課程為限，其中又以課程為最主要項目。本文並針對資料蒐集與鍵入方式以及所遭遇之相關問題提出說明與檢討。第三部分為資料庫蒐集之結果分析。由於總計畫方面規劃於明年度待其他學門完成資料庫蒐集後，再一併進行統計的量化工作，因此本學門於此年度尚無法針對資料庫的相關數據做結果分析。對於資料庫的統計數據能呈現關於哲學學門之教育現況何種重要的訊息，有待下年度方能做深入探討與剖析。第四部分為結論。本文針對本計畫在執行成果上可能產生的限制與後續工作之改進之道，提出建議。

貳、文獻探討：座談會規劃與專家意見彙整及說明

由於哲學學門本年度主要工作在檢測六大基本能力之參考效標的適切性，以作為資料庫建立與其他學門參照之依據，因此尚未進行相關之文獻探討。此節僅就本學門所舉辦之專家學者座談會之事項與內容做報告與說明。

第二輯 課程與教學 參考效標之建置

國內哲學學門分成中國、歐陸、與分析哲學三大領域，因此規劃學門座談會，邀請各領域學者齊聚一堂，集思廣益，商討六大能力指標是否完全適用於哲學學門，以及討論如何建立客觀之效標，來評估目前各個哲學系所所提供之資源（主要包括課程、師資等等）是否足以適切地培育這些基本能力。而為兼顧不克參與座談會的學者的意見，故另外規劃學者訪談，以彌補座談會之不足。

三場座談會的主要議題分別為：

第一場：針對大學部哲學教育

（一）六大基本能力是否適當？是否完全適用於哲學？

（二）六大基本能力指標是否適當？指標資料庫如何建立？

（三）是否需要收集、比對國外指標系統之資料庫？

國外有哪些地區、哪些學校適宜？

第二場：針對第一場的結論做出檢討

第三場：針對大學部與研究所哲學教育

（一）訓練何種能力？碩士班與博士班是否不同？

（二）指標資料庫如何建立？

（三）是否需要收集、比對國外指標系統之資料庫？

國外哪些地區、哪些學校適宜？

為維持座談會之品質與討論之深度，座談人數不宜過多，原則上每場座談會的人數在十人左右。並且為顧及討論意見、視野之廣度，乃根據學者背景與專長，擬定邀請名單。學者的專長領域涵蓋中國哲學、歐陸哲學、分析哲學、技職院校體系、與跨領域學者，兼顧老中青三代。以下為受邀學者名單：

第一場與第三場座談會（北區）

東吳哲學系	林正弘/曾任國科會人文學研究中心主任（科學哲學，知識論，邏輯）
政大哲學系	戴華/曾任中正大學與政治大學哲學系系主任（法政哲學，倫理學，康德哲學）
中研院中國文哲所	李明輝/國科會哲學領域召集人（儒家，康德）
清大哲學所	張旺山/清大哲學所所長（社會、政治哲學）
政大哲學系	汪文聖/政大哲學系系主任（現象學，康德）
中正哲學系	謝世民/中正學哲學系系主任與前任台灣哲學學會會長（法政哲學）
東吳哲學系	李賢中/中國哲學外文資料中心諮詢委員（中國哲學思想方法，先秦名家哲學）
成大中文系	林朝成（中國思想史，禪學）
淡江通識教育中心	徐佐銘（性別研究，應用倫理學）
靜宜人文教育中心	劉希文（認知科學、環境生態學）

第二場座談會（南區）

中正哲學系	石元康/中正大學文學院院長（倫理學、社會政治哲學、歷史哲學、現代性問題）
中正哲學系	許漢（政治哲學、倫理學）
中正哲學系	蔡行健（邏輯、集合論、科學哲學）
中正哲學系	Kelvin Kimble（心靈哲學，宗教哲學）

學者訪談名單：

東吳哲學系　郭博文/前清華大學人文社會學院院長（歷史哲學，美國哲學）

政治大學新聞所　鍾蔚文/現任政治大學新聞學院院長（語言與再現，新聞心理學，專家與生手）

中研院歐美所　鄧育仁（心靈哲學，語言哲學，認知科學）

政大哲學系　林從一/教育部顧問室大專院校通識教育計畫總主持人（語言哲學，心靈哲學）

台大哲學系　楊金穆 (邏輯，語言哲學)

（見附件一）

哲學學門截至目前為止針對不同的議題一共規劃了三次學門座談會、八次學者訪談。（見下表）

時間	座談會
96/11/24	第一次（北區）
96/12/06	第二次（南區）
96/12/22	第三次（北區）
時間	訪談
96/10-11月	林從一，鄧育仁，郭博文，楊金穆
96/12月	鍾蔚文

第一場座談會已於民國九十六年十一月二十四日，在台北市羅斯福路三段283巷3號的「I SWEAR音樂餐坊」舉行，時間是在下午兩點至下午五點半。出席學者有，林正弘、戴華、張旺山、劉希文、謝世民、李明輝、林朝成、李賢中、徐佐銘、汪文聖、鄭凱元。

在本次座談會中，與會學者的意見大致上可分為兩部份，（一）檢討效標是否合適。（二）提供對於人文教育體檢計畫的意見。而對於各項效標的修改也已有初步共識（見附件二）。在此先報告第一部份。

首先，與會學者普遍認為，本計畫的許多指標並不適合於哲學教育，問題可以分為不同的面向，其中一項就在於指標的有效性。也就是說，指標無法確實的反映學生的能力。有些能力的確是能夠透過指標反應出來，但是本計畫總部給定的指標無法確實反應學生能力。另外的問題是，六大能力的界定與說明仍有討論空間，故多數與會學者對此修改甚多。以下逐項說明。

具體而言，語文能力的指標有一項是「學生通過語言檢定的人數」可能不是有效的。因為通過語言檢定的人並不代表他具備良好的語言能力。在台灣普遍的情況是，學生只需要在檢定考試的前幾個月去補習班，接受填鴨式的訓練，就可以通過語言檢定。另外，同樣就語言能力而言，檢測細目中明列的小組討論的課程愈多固然代表學生的語言表達能力愈強，但是小組討論的課程較少也不代表學生的語言表達力較差。張旺山教授在這裡提供自己的教學經驗。他表示在開設「德文哲學名著選讀」課程中就不是用小組討論的方式進行，而是逐句研讀的方式。他的經驗是學生的學習效果尚佳，因此不一定要透過小組討論的形式才能反應學生的語言能力；在語言能力中，表達是一項重要的部份。因此有學者認為，若要衡量學生的語文能力，應該要重視語言的表達能力，因此建議在檢測細目中加上「以口頭或書面報告為重要評分方式的課程數量」。另外有學者提議要將一般的語文能力以及專業的語文能力做出區分。比方就哲學領域而言，哲學的論述與一般的論述方式就有相當程度的差異，所以建議在檢測細目中納入原文教材的數量。

對於第二項能力，經典作品分析能力，與會學者們建議刪除「能辨識經典作品」這一項指標。這是由於這項指標的概念較為籠統，而且可以被其他指標吸收。原先這項指標的設計是為了對應到「經典作品的認識能力」，但是這項能力本身可以被「能分析經典作品」的指標取代，故無存在之必要。另外，李明輝教授建議在第二項能力的檢測細目中增加「讀書會數量」以及「教師參與經典譯注計畫的數量」。這一點也受到其他與會學者的認同。

對於第三項能力的指標並無太大的問題。與會學者的意見主要是在釐清檢測細目中有缺失或過於籠統的部份。學者們建議應該將原先「教師的論文寫作與出版」區分出「教師的專書寫作與出版」。這是由於學者們認為論文的寫作與專書的寫作兩者間有很大的差異性，所以做出這一區分。再者，與會學者們也建議檢測細目中「學生參與國科會計畫」區分出「學生擔任國科會計畫助理」的項目。因為國科會有大專生論文寫作的計畫，這種計畫須要學生自己去做研究，而教師只是擔任從旁協助角色。這與學生擔任國科會助理的性質大不相同。

就第四項能力，創作能力。與會學者的意見起初認為這項能力不適於哲學學門。除非將之擴大解釋，否則這項能力對於哲學學生意義不大。主要的原因是，哲學工作與藝術、文學等其他領域的工作不同，是在分析、批判、論證，與「創作」一詞在較狹義的理解上無直接關係。汪文聖教授提議用「哲學思想的另類展現」的想法來解釋創作能力。所以在檢測細目中，與會學者加上「學生策展」以非論文的形式來展現哲學議題。與會學者大多認為創作能力與哲學研究工作較無關係，但是在國外有許多哲學教師確實參與哲學普及讀物的撰寫、推廣一般社會大眾的哲學教育，因此在檢測細目中添加「教師參與哲學普及讀物的或報章專欄的撰寫」。

第五項能力，科技能力。在原先總部給定的指標中，與會學者普遍認為指標過度窄化科技能力的含意，限縮在數位能力或者數位工具的操作能力之中。因此劉希文教授建議將「能力」改成「素養」。更重要的是，在這計畫背後的一項主要的動機是提升國內人文學生的競爭力，因此增加學生視野的廣度、擴大學生的知識背景知識為相當重要的考量要點，所以林正弘教授建議在原先三項指標中添加「跨領域」一項，且為合於第四項指標，將原先的「科技能力」改成「科學、技術與跨領域素養」，並增添幾項相應的檢測細目。

第六項能力，全球視野。與會學者建議要將全球視野與全球化區分開來。現在是一個資訊交流發達的世界，身為地球村的一員，為了能與國際接軌，學生本應培養良好的全球視野，但是這並不代表一定要全球化。「全球化」本身是一個充滿爭議性的概念。學界內早已有學者質疑全球化的潮流。與會學者林朝成教授就說明

自己是站在反對全球化的立場。因此學者在第六項能力的學習內涵中加上「差異化」，用以平衡現今過度肯定全球化的觀點。並且原先總部給定的檢測細目只能反映學者的國際學術交流情況，但是徐佐銘教授指出國際學術交流並不能反映學生或者是教師的全球視野。假如有一個人時常參與國際會議，但是在會議中他完全只有報告他自己國內的事務與觀點，他不能算是有全球視野的人。所以與會學者們希望在檢測細目中加上學生擔任國際人道團體、環保團體義工的人數，以彌補原先指標的缺陷。

以上報告與會學者對於各項指標合適性的論點與修改。接下來說明與會學者對於本計畫的幾項意見。

與會學者們最主要的意見在於，本計畫不應過度強調量化指標的有效性。人文教育、以及多項人文能力本身就有許多面向是很難被量化的。大多良好的人文素養、人文能力的展現都是落實在個人具體的言行實踐之中。針對這一點，謝世民教授、劉希文教授分別舉出不同的範例來說明。謝世民教授舉出培養學生道德關懷、道德敏感度，劉希文教授主張培養學生思辨能力皆是哲學教育重要的一環。但是思辨能力不能透過學生提國科會研究計畫件數來反映，多參加英語能力檢定、多學習使用數位產品亦不能提高學生對社會的道德關懷。更有甚者，戴華教授以自己的教學經驗為例，指出學生高度使用數位資源很容易造成網路抄襲的流弊。這正是由於學生缺乏道德敏感度的關係。李賢中教授建議可以透過更長期的統計來衡量學生所受的人文教育的素養、能力。比方說，從犯罪人口來統計有哪些是出自哲學或人文背景，比重是多少。哲學背景人口與犯罪人口之間的比例。也可以統計在社會上有傑出表現的人有多少是出身自人文學科或哲學的背景。還可以統計出身自哲學或人文學科背景的人有多少在日後擔任社會義工或投入非營利組織或機構之工作，藉此來衡量這些人所受的人文教育的程度。不過這種統計需要長時間的觀察，短時間內無法符合本計畫的要求。林正弘教授則是主張本計畫應另外規劃一些描述性的、文字敘述性的指標，雙軌並行，以補足人文教育中量化指標所無法反映的、較有深度的面向。

另一項主要的意見是來自於張旺山教授的論點。他指出，如果我們需要對國內大專院校的人文教育做體檢，那麼我們的確需要知道「健全的人文教育」是什麼才能對國內的大專院校做體檢。但是我們對於所謂的健全人文教育尚未有明確具體的共識，因此我們是否需要取得國外大專院校的人文教育狀況來作一份「健全標準量表」，衡量我們國內的人文教育是否有所缺失。這一點所有與會學者皆大致認同。至於要參考哪些國家的人文教育，林正弘教授認為如果我們一味的效法美國的那些指標性學校，例如哈佛大學、普林斯頓大學，是不足夠的。我們參考的對象應該更具有一般性，最好每個部份都取一、兩間作為參考對象。比方說，一些有代表性的州立學校也納入參考。另外美國有一些貴族人文學院也值得參考。比方說，衛斯理女子學院。他們教育的重點不是在於學術表現，而是在訓練、培養學生，使這些學生出社會以後能成為社會的傑出人才。所以他們也特別重視人文素養、社會關懷的教育。李明輝教授則是主張我們也可以參考東南亞地區的人文教育情況，尤其是新加坡、香港等。

戴華教授也以自己參與相關計畫的經驗為例，說明指標的建立是一項相當專業的工作。就他以前參與過的一項關於永續發展的計畫案而言，當中有多項指標是經由專業的人員評估後才建立的。但是本計畫卻是邀集哲學教育的從業教師共同商討確立，這樣的規劃似乎是不足夠的。這一點，大多與會學者也都同意。因此與會學者們希望總部能有專業的人員，就指標的建立這部份，給予這些與會學者們一些必要的協助。

第二場座談會於民國九十六年十二月六日，在雲林華山的「微風山林」舉行。出席學者有，石元康、許漢、蔡行健、 Kelvin Kimble、鄭凱元。

在本次座談會中，與會學者的意見亦可以分成兩部份，檢討效標是否恰當，以及對於本計畫的意見。在前者的部份中，學者們的討論主要是集中在第四項「創作能力」以及第五項「科學與技術素養」之上，另有對其他幾項能力的意見。在後者的部份之中，學者們主要是對於本計畫的中心目標有所疑問。以下將逐項說明。

對於第四項，「創作能力」。與會學者一致認為不適用於哲學學門。因為創作能力並不屬於哲學教育的任何主要目標之一，所以創作能力也不應該被視為哲學學生的核心能力。固然，具備創作能力對於哲學學生是有益的，但是訓練創作能力並不是哲學教育的主要目標。即便把「學生策展：以圖像、戲劇、小說等展現與哲學相關議題」納入檢測細目中，這樣也是不恰當的，因為這些創作能力展現都不是哲學教育的主要目標。學生能以藝術的方式展現哲學議題是由於學生個人的特長，而這種能力並不是來自於哲學教育的緣故。許漢教授認為哲學教師並沒有責任培育學生有藝術創作的能力。但為顧及計畫整體架構的完整，以及其他學門之需要，仍然保留第四項能力。因此僅就檢測細目做出小幅度的修改。對於檢測細目中，師資的部份，蔡行健教授建議為堅持「原創性」，需在原先「教師撰寫與哲學相關的專欄或出版書籍」加上「經專家審查」之條件。

對於第五項能力，科學與技術素養，與會學者認為應該將學習內涵的前三項併入第一項核心能力，語文能力；將學習內涵的第四項，跨領域，併入第三項核心能力，問題與研究能力。總部給定此項能力的學習目標是「培養資訊科技數位化及資料搜尋能力」，而學習內涵的前三項是「課程數位化」、「已結合資料庫與圖書館資源」、「數位技術」。與會學者認為這些都只是使用科技的能力，並不適於稱為「素養」。石元康教授認為「素養」的意涵包括了某種思考以及推理的方式，但是總部給定的學習目標是對科技工具的使用能力，因此不贊成使用「素養」一詞。蔡行健教授更進一步地指出，如果只是熟悉操作數位化工具的能力也不能被歸類為科技能力，這類操作數位化工具的能力在國內幾乎是人人都懂得的一種能力，也可說是一種相當基本的初階能力，這種能力的培育與大專院校的科學技術能力的教育之間在層次上是有所區別的。但是沒有特別需要獨立出一項核心能力、效標來衡量這些基本能力。再者，要求學生具備科學與技術素養固然對哲學教育是相當重要的，但是這些並不是哲學專業教師的責任。哲學教師，根據其自身的專業，不能提供學生專業的科學知識，而只能要求學生具備科學知識。因此把「科學與技術素養」放進哲學學門的核心能力之中是不恰當的。因此與會學者提議刪去第五項核心能

力，將其中的學習內涵合併入其他的能力之中。由於前三項能力是屬於初階的基本能力，學者們建議併入第一項核心能力，因為語文能力的要求是屬於基本能力的一環。至於第五項能力的第四項學習內涵，「跨領域」，與會學者認為具備跨領域的知識對於解決問題是相當重要的，但是因為不屬於基本能力的範圍，所以提議併入第三項能力之中。

除了上述兩項主要的討論以外，與會學者對其他的幾項能力另有一些意見，在此一併敘述。與會學者認為第二項能力，「經典作品分析能力」應改名為「經典作品閱讀分析能力」，這是考量到這項能力是同時適用於大學生及研究生。石元康教授認為對於大學生的要求尚不需分析經典作品的層次，只需要有能力閱讀經典就已足夠。對於第三項能力，「問題與研究能力」應改為「發掘問題與研究能力」較符合語法。對於第六項能力的學習目標，與會學者建議刪除「人文關懷」的語詞，改成「人文素養」較為適切，語意亦較為清楚。

以上是與會學者對於各項能力與指標的意見。以下將說明與會學者對於本計畫的意見。石元康教授認為既然本計畫是個關於人文教育的計畫，那麼對於人文教育的中心目的就一定要有清楚明確的認識。但是不僅總部未曾對於人文教育的中心目的提出清楚明確的說明，而且石元康教授認為從所謂的六大核心能力的建立到檢測細目的規劃，也與人文教育的精神有所出入。石元康教授的理由是本計畫對於量化指標的過度依賴就已經與人文教育的精神及目的十分不合。因此，石元康教授認為本計畫的立意及基本立場有需要做更多的釐清。

第三場座談會於民國九十六年十二月二十二日，在台北市羅斯福路三段283巷3號的「I SWEAR音樂餐坊」舉行。出席學者有林正弘、林從一、戴華、鄭凱元、汪文聖、林朝成、李賢中、徐佐銘、張旺山、劉開鈴。

這次座談會的主要目的是討論六大能力及效標對於研究所學生的適用性。在會議開始之前，計畫總主持人，劉開鈴教授對於前兩次座談會的意見做出幾點回應。第一、對於效標及檢測細目的調查目前將鎖定在學系所開設的課程之上。因此，在

做資料蒐集的部份也將以各大專院校哲學系的課程大綱為主。第二、對於第五項核心能力，科學與技術素養的第四項學習內涵，跨領域的部份將合併到第三項核心能力，問題與研究能力。與會學者的意見將被分成兩部份，對於效標適用於研究所學生的修正意見，以及對於本計畫的建議。以下分別說明。

關於第一項能力，語文能力，與會學者認為在研究所的程度方面應要求學生有閱讀原典、原文之能力。由於哲學本身是一項古老的學術活動，許多不同的語種都有重要的哲學經典，例如古希臘文、拉丁文、英文、法文等等。但是在現今國際學術圈，英文是最為普遍流行的語種，因此有許多的經典哲學著作都有英文的譯本。在大學部的程度下，哲學教師通常是要求學生閱讀這些經典的英文譯本。但是與會學者認為在研究所的程度下，學生應被要求有能力去直接閱讀哲學經典的原典原文。比方說，要讀康德的著作，就要直接讀十八世紀康德的原文。因此張旺山教授建議要求研究生應修習除去英文以外的第二外國語言。

因此在第二能力，經典作品分析能力的部份也有相對應的區分。李賢中教授指出大學部學生在讀經典的時候，通常是已經有一套既有的理論，然後再引用某些經典來說明這套理論。而研究所的學生在讀經典的時候，哲學教師是要要求他們直接讀原典，讀了原典之後再由那些研究生，針對閱讀的部份加以報告、討論，進而構築一個他們所理解的理論，然後互相討論。雖然李賢中教授對於第二項能力有這樣的意見，但是與會學者並沒有提出相應的效標和檢測細目。

對於第三項能力，問題與研究能力，林正弘教授提出一項可以作為參考的指標是，學生自己提出問題的能力。這不僅要懂得哲學家們在討論什麼，而且學生也要有自己提出問題的能力。因此，林正弘教授提出的指標是統計學生自己的報告題目是學生自己提出來的，或是教師提出來的。除此之外，師生之間密集的互動也是培養相關能力的重要方式，所以許多與會學者主張應該要突顯這個面向。學者們提議要統計教師與研究生一週內會面的次數與時數、以及在研究生完成論文的過程中，教師與學生之間會面的次數與時數。對此，李賢中教授與張旺山教授建議可以去統計書報討論課程的數量，以及調查其上課情形。另外，與會學者特別指出計畫案、

口試的通過率並不是愈高愈好。如果一個系所的計畫案、口試的通過高達百分之百，那麼這樣的系所的評量標準也沒有鑑別度可言。

第四項能力，創作能力。根據之前幾次討論的共識，這項能力較無法適用於哲學學門，亦無法從課程方面來呈現。大部分情況是只能透過學生自發性的創作活動的情形來作調查，無法直接透過系所課程。故維持不變。

對於第五項能力，由於本計畫肇始之初，已經具體指出是為回應「數位化」之衝擊，並希望能因勢利導，期使國內人文學者能藉助數位化科技之便來提升國內人文學術的國際競爭力。因此，訓練學生擁有掌握數位科技之能力亦是重點項目。然而由於目前國內校系的課程分配，哲學系所的師資、設備無法提供這類課程，這些課程又必須來自於學校，第一年的計畫是從系所的課程規劃作為主軸，因此，就第一年的計畫而言，第五項能力的調查必定是有所缺陷的。同樣的情形也可應用於跨領域的調查上。因為雙主修、輔系等等的措施也是在學校層級，不是在系所層級。另外，與會學者也十分強調反省的能力。也就是說，與會學者認為我們不應過度強調數位化科技的優點，也應該要有課程來教導學生反省數位化科技所造成的流弊。

第六項能力，全球視野。為因應適用到研究生的情形，與會學者們增添幾項檢測細目。研究生參與國際會議、訪問、合作的人數，以及學生國際交流人數。

以上為哲學學門三場學門座談會初步結論之報告。學門座談會的結論與學者訪談的結果也都有具體的呈現（見附件一、二）。在學門座談會初步結論之報告的部份中，附件二中各項指標修改的理由以及意見來源也都有簡明的敘述與說明。除此之外，這部份的報告亦列出、詳述與會學者對於本計畫之各項寶貴建議及其相關的理由。

參、系所資料蒐集

一、資料庫資料蒐集過程

資料庫的資料蒐集對象為各個有哲學系或哲學研究所的公私立大學，符合條件的學校為以下十四所（以資料庫中學校順序作為排序）：國立台灣大學、國立政治大學、國立中央大學、國立清華大學、國立中正大學、國立中山大學、南華大學、中國文化大學、東吳大學、東海大學、華梵大學、輔仁大學、長榮大學及佛光大學，其中包含六所國立大學及八所私立大學，研究範圍涉及大學十一間及研究所十三間。資料庫資料蒐集項目為研究對象之系所基本資料、師資、國際交流狀況、近五年學生基本概況、近五年學生學習資料表及課程等六項，在整體計畫考量之下，本年度（整體計畫第二年）本學門資料庫蒐集進度以師資及課程為限，其中又以課程為最主要項目。

資料蒐集分為兩部分，第一部分為師資，其中包含各校專任教師的國籍、職稱、最高學歷、畢業學校系所及國家、研究領域專長、曾開設之課程、國內外展演次數、國際會議訪問次數及出版次數等細項；第二部份為課程，其中包含課程名稱類型、開設學年度與年級、學分數、授課語言與時數、教材、科技素養、全球視野與多元文化認知、創作與創新能力、考試類型及評量方法等細項，課程部分統一以課程大綱為資料分析依據。資料的蒐集方法一開始是透由網際網路搜尋，從各校哲學系所網頁下載專任師資資料，並同時於教務處課務組、課程教學平台或哲學系所網頁下載從91學年度上學期至96學年度下學期的所有曾開設課程之課程大綱。資料的第二部份（課程部分），蒐集過程中遇到如下問題：因各校課程大綱電子數位化程度及課程大綱網路介面時間保留程度不一，所以校際間不論是在內容、數量上均有顯著差異，而又因學校設置網路建置課程大綱及正式要求授課教師上傳大綱為近幾年的事，以至於會有同一所學校在不同學年度課程大綱數量上明顯不足，或是前幾學年度根本無課程大綱可供搜尋的情況發生。有鑒於上述網路搜尋課程大綱部份存在的水平及垂直的質量差異，特請計劃辦公室發函予資料有所缺乏的學校，請各

系所提供91至95學年度的課程大綱，以求達到資料的完整度與精確度。目前為止大部分系所已提供完整資料，少部分系所仍在進行課程大綱的整理，本學門已把所有掌握的到的資料上傳至資料庫中，其中包含一開始網路上搜尋的資料及後來回收的公文部份，日後待其餘系所回傳課程大綱後，將會再對資料庫中的課程部分資料做出相對應的修改。

二、研究限制與問題檢討

資料庫資料蒐集中，課程部分的蒐集與分析是以各系所課程大綱為依據，而各細項內容的認定又是以人工的方式對課程大綱進行分析與評判，這就產生以下限制：

第一，資料蒐集過程有其限制，且課程大綱之分析亦有不足處。不可否認，對於課程的細項分析中，課程大綱是最迅速且有效率的搜集方法，但是內容卻不詳盡而稍顯粗糙；課程大綱皆為文字描述，要能以參考校標之檢測項目做精準量化，有一定的難度存在。資料庫中對於課程的檢測細目分成課程名稱類型、開設學年度與年級、學分數、授課語言與時數、教材、科技素養、全球視野與多元文化認知、創作與創新能力、考試類型及評量方法等細項，但是其中像是授課教材、是否使用網路教學平台課程、是否採用資料庫融入教學、教學目標、與評分方式等這些資料庫的檢測細目往往不會完整的出現於課程大綱中，許多授課教師習慣將這類資訊於實際課程中公佈而非註明於課程大綱上，這使得在對各課程做檢定時與實際情況有諸多出入。另外，口語或文字表達課程及全球視野的認定也存在一定的困難，很多教師會在課程上要求學生小組討論或上台報告，但卻不會以此為評量，這部分建議可將檢測細目中「課綱是否列有學生口頭(小組/個人)專案或專題報告之評量方式」改成「課綱是否列有學生口頭(小組/個人)專案或專題報告」，而全球視野的評定應該是從整個系所所有開課資料與內容為分析依據，而非單一課程。

第二，資料完備性有待考核。此點於資料庫資料蒐集過程中已有約略提到，限制源自於有些學校設置網路建置課程大綱及正式要求授課教師上傳大綱為近幾年的事，有些學校至今仍未強制要求授課教師將課程大綱上傳至教學網路上，所以基本上我們無法百分之百掌握所有學校的課程大綱，只能就現有的資料進行上傳及分析。

第三，資料分析的結果從數據中很可能只能看出各學校系所現有情況，而無法比較出該校或該系所缺乏哪些特有領域的課程，因為無國外類似的體檢計畫、數據或標準以供參考，從分析後的數據中我們所能知道的只是本學門目前的開課情況，只能看出各校系依據六大校標下去檢核後所展現的情況，但由於無標準可與之相比，所以我們所得的很可能只是一堆數據資料，卻無法知道此數據在本學門中究竟有什麼意涵，課程已達、未達或超過國際認可的標準、需要再增添哪方面課程、授課教師能再多給予學生什麼樣的幫助以提供人文社科學生競爭力等，這些重要的問題尚未能得到完整的解決。

第四，因為在課程大綱上傳到資料庫時，透過的是人為的分析、認定與評判，所以在此方面多少會有個人主觀的成分進入，同一份課程大綱不同的人來上傳可能會得出不同的結果，所以根據此模式輸入資料後所做出的分析與跑出的數據多少會有本身的偏誤存在。不過對於此問題，本學門在資料上傳前已透過多次討論與協商達成一定的共識，對於課程大綱是否相應於各檢測細目也有統一的判準模式（見附件三），以期將此誤差降到最低。

第五，哲學課程在介定「跨領域」課程上有其特別之困難，因為哲學是一門以反省各學門知識為主的基礎性學科，其課程多為「xx哲學」(philosophy of xx)，其中xx為科學、生物學、物理、文學、宗教、藝術、工程、法律、政治等等，哲學課程多橫跨兩門以上之學科知識，因此無法具體有效分辨「跨領域」或「非跨領域」課程兩者之疆界。

第六，碩博班適用的能力效標應與大學部有許些不同，此點需做更深入的探討。

總體而言，或許每項限制對分析整體而言不具關鍵性的影響，各限制分別來看其中的誤差或許可以省去，但是若綜合以上六項限制，其中所包含的誤差及問題便不容忽視。若要資料庫中資料分析能不流於形式，以及能對人文社會學科之體檢與改善有實質的貢獻，上述之限制與問題需要做更有效之處理與解決。

肆、結果分析

在哲學學門中各系所開設的課程，大多都有課綱可供查詢。但其中有部分學校的課程／課綱比率低於百分之五十，這顯示課綱分析在目前尚無法提供資料庫詳盡的訊息。對於資料庫的統計數據能呈現關於哲學學門之教育現況何種重要訊息，有待下年度方能做較深入準確之探討與剖析。因此目前而言，僅能就資料庫統計結果（見附件四）做初步的分析。

	系所數			師資人數		學生人數		
哲學學門	大學	碩士班	博士班	專任	兼任	大學	碩士班	博士班
哲學	11	13	7	150	111	2292	827	222
合計	哲學學門系所總數		31	哲學學門師資總數	261	哲學學門學生總數		3341

資料來源：系所數、師資人數－各系所網站；學生人數－教育部統計部（96學年）

在國內十四間哲學系所中，國立大學佔六間，私立大學佔八間。十四間中的八間位於北部、四間位於南部、中部與東部各一間。就國立大學而言，北部四間大學的哲學系所共有師資60人，在過去兩年(94.95)提供課程總數為390門。相較而言，中南部國立大學內則有兩所設哲學系所，其哲學師資總數僅16人，在過去兩年(94.95)所提供課程數為133門。就私立大學而言，北部四間大學的哲學系所共有師資55人，在過去兩年提供課程總數為379門。相較而言，中南東部私立大學四間大學的哲學師資總數僅28人，在過去兩年所提供課程數為315門。整體而言，北部哲學師資國私立共115人，課程共796門，其餘地區哲學師資國私立共44人，課程共448門。這顯示哲學教育資源的分配上，北部遠多於南部；此外，國內哲學教育大約一半來自國家資源，另一半來自於民間學校。在課程部份，各學校之間課程數目有相當大的差距。從最多的五百五十七門課程到最少的五個，這與系所成立時間的長短和學校規模有關。

課程類型	學位別	課程數
經典作品分析能力－經典課程	大學部	478
	研究所	286
溝通表達與語文能力－口語或文字表達課程	大學部	783
	研究所	697
創作與創新能力－創作課程	大學部	65
	研究所	95
問題發掘與研究能力－研究課程	大學部	405
	研究所	650

另外，根據上表可見，在哲學學門大學部有課綱的1731門課程中，有478門經典課程、783門口語或文字表達課程、65門創作課程及405門研究課程，百分比分別為經典課程28%、口語或文字表達課程45%、創作課程4%、研究課程23%；而研究所有課綱的1728門課程中，則有286門經典課程、697門口語或文字表達課程、95門創作課程及650門研究課程，百分比分別為經典課程17%、口語或文字表達課程40%、創作課程5%、研究課程38%。如以所佔比例高至低排序，大學部依序為口語或文字表達課程、經典課程、研究課程及創作課程，研究所則依序為口語或文字表達課程、研究課程、經典課程及創作課程，可見大學部及研究所在課程設計及培養學生能力上大致相同但仍有些微差異，其中創作課程不論在大學部或研究所比例均明顯較其他三種課程低，這顯示在哲學學門中創作能力是較不被要求的。

由於資料不甚完備，對於目前已鍵入的資料，僅能有初步的分析結果，在下年度預計有更深入的資料剖析。但除了目前已知的分析結果及下年度已規劃的分析架構以外，本學門建議應該更靈活運用目前已經建置完成的資料庫。例如，可以利用資料庫分析各系所的課程結構，並判斷其課程結構是否符合系所的教學研究目標。或者，利用資料庫分析國內哲學系所的課程取向，比較國外的哲學教育的取向及潮流。從而改進國內哲學教育的偏頗之處。

伍、結論

本計畫乃國內首度針對人文藝術教育之現狀進行廣泛但卻深入的體檢，意義重大，此計畫有機會形成相關教育政策的改革與執行之依據，因此參與哲學學門座談與訪談之相關學者均投注高度的熱忱與關注，盼能為國內的整體哲學教育帶來更優良且適切的改善。本計畫能否達至其目標，完成具有說服力與公信力的體檢成果以及建立對應於此之人文教育政策白皮書，實有賴於相關領域內的專家學者意見是否有詳實地被體現與反應在本計劃之執行上。多數哲學領域相關學者均對本計畫在取得人文教育體檢成果上具備量化的指標表示肯定，以作為教育政策改革的客觀依據；但他們亦強調，只偏重量化指標的體檢無法完整有效地反映學門之現況與困境；較深入的診斷需輔以實質性的觀察與反省。其次，在量化的作法上，由於現行的資料蒐集並不包含國際上其他大學的現況，因此無法建立起在體檢上極為重要的「健康」與「不健康」之評估標準，如此將導致資料庫內各指標之數據無法有效可靠地呈現其意涵。因此，本學門提出三點具體建議，作為下年度工作規劃之參考：

一、資料庫建立應補充國外大學校之相關資料，以做為體檢之標的。

二、在本計畫的執行裡，專家學者的意見不應只侷限在檢討資料庫參考效標的適切性與否上，而應擴展至其對課程與師資之相關教學資源所做的「質」的觀察與反思。

三、 為使專家學者對「質」的意見之可信度與客觀性，不至於流於偏見或有違事實，本計畫應恰當使用資料庫的相關資料，使專家學者之觀察與建議能得到客觀之佐證或反證，而終能提高本計畫成果之可信度。舉例而言，若有學者建議哲學課程應改善在「數學哲學」上之教育（此建議事實上無法由資料庫的各項參考效標之數據顯現，這也顯示將資料庫僅做量化的分析無法顯露現有的哲學教育之可能缺點或不足），本計畫將可透過以下三項作法較客觀地檢驗此建議之必要性與適切性：

(一) 查視資料庫內過去n年來國內大學「數學哲學」課程之數量，以及授課教師之專長背景。

(二) 查視資料庫內過去n年來國外大學「數學哲學」課程之數量，以及授課教師之專長背景。

(三) 倘若我們發現，「數學哲學」廣泛為國外大學所開設，並為一至二年便開設一次之基礎課程，而國內在此方面的課程寥寥可數，甚　至付之闕如，那麼，國內「數學哲學」課程需要改善的建議方有其立足點。

綜合而言，對資料庫做量化的分析可作為人文藝術教育體檢與改革的客觀依據，有其必要性。然而，量化的分析不應侷限在六大基本能力架構裡的參考效標所得到的數據，而應適當地廣納各專業領域學者對其領域內課程與師資之現況與不足處所提之意見，活用資料庫內之資料，如此產出之數據分析將可過濾並篩取出重要而客觀的體檢結果。

附錄一

教育部顧問室大專院校人文教育體檢計畫：訪談名單與內容簡摘

訪談：林從一

一、人文教育的目標應有兩種不同能力的區別，一是基本能力；二是哲學專業能力，資料庫之建立應先清楚區分此二類，並設定其體檢項目是針對哪一項。若是針對前項，計畫名稱是否修正以免誤導？

二、指標量化難度高，或許不應預設可以被量化。無論量化與否，資料庫之建立可蒐集並分析過去十年各科系現成的所有自評與被評資料（例如包含學生教學滿意度）。資料之蒐集可透過教育部發文給校方，由校方發給各系。

三、大專技職哲學教育和通識教育重疊甚多，應由中心決定是否要做。技職哲學教育過於龐大，應選代表性學校，以深度訪談（例如小型座談會）之方式進行。此外，資料庫之建立應包含是誰、在哪裡、教學內容是什麼為主。

四、資料庫比較有用的指標也許是較為「社會性」的面向，如：入學成績、學生就業與發展方向、轉系比率……等等。

訪談：鄧育仁

一、學生證照的獲得可作為很明確的指標。

二、六大基本能力應兼具就業競爭力與（哲學）專業能力兩個面向，至於此二者的比重為何，應依據學校的特色與定位（研究型或教學型）而定。

三、創作能力是否可量化值得思考，此點政大新聞系鍾蔚文教授負責相關之計畫。創作與創意能力的指標，應具體建立在市場競爭力上。哲學的能力要轉化為具有經濟力的產值，需要跨界的訓練。哲學教育的訓練，過度強調批判，應加強創意、整合、與落實的能力。在具體指標方面，建議參考哲學專業學分必修的上限，以及學生選修其他領域的狀況。

四、在全球化視野方面，哲學本身相對於商管與理工而言即提供了最佳的訓練。在經濟與科技或許是扁平的時代，文化卻是有區塊的。哲學的訓練正是提供跨越這些文化區塊的基本能力。

訪談：郭博文

一、在人文領域裡面，哲學的英文要求跟需要是屬於比較高的。因此，在英文能力的訓練上，一般而言，會有比較多的課程安排。在指標上，可以由教材的指定來判斷其語言訓練的程度。教材指定對學生留學的申請以及學分的抵免也會有直接的幫助。

二、現在英文學習的大環境不見得有比以前好，雖然現在的英文環境似乎比較多元。原因是，中文翻譯書籍可能比較普及，以及學生英文閱讀的態度與動機比較弱。有些老師為訓練學生英文閱讀能力甚至先考察市面上沒有中譯本的書籍。

三、哲學在培養人才上的成效需要比較長期才能看得出來，因此相對於理工科的學生而言，不宜以具體的數據來作評估。建議問題解決能力指標的建立方式應以哲學畢業人才在各行各業的表現來評判。也可用質性訪談之方式來輔助評估哲學畢業生的表現，以及哲學如何對其生涯與職業發展有特別幫助。

四、科技能力不是只有利用網路收集資料，更重要的是，分辨與判斷資料重要性的能力。

五、國際化指標應區分國際研討會邀請學者的不同形式：例如學者停留日數、本土論文學者參與論文發表，以及後續交流的狀況皆為評估學術交流品質的重要指標。簡言之，國際化指標不應只重量化，還應深入其品質。

六、學生出國方面，可以用數據與案例（量化與質性訪談）來呈現出國一年左右的重要性。

七、老師的研究表現與資源分配不應受到國際排名指標的單獨影響。

訪談：楊金穆

一、人文教育通俗化情形卻很嚴重，尊重能力與教育相當不足，不只是哲學，其他人文領域亦然，因此如何提升人文教育專業化確實是一大課題。

二、以下針對體檢計畫中之各項能力指標建言：

（一）語言能力：

1. 課程要求是否須寫申論。
2. 外籍老師數目。
3. 以英文授課之比例。
4. 以學校為單位全面性進行。
5. 研究所課程每個領域至少一門以英語授課之數量。

（二）經典閱讀與分析：

1. 課程是否有作總結或摘要之要求。
2. 對指定教材，老師是否有提供問題給學生回答。
3. 經典課程是否有系統性之規劃。

（三）問題與研究能力：

1. 是否有essay之要求。
2. 是否有老師或助教之tutorial。
3. 論文發表方面唯博班學生方能要求。

（四）創作與哲學較無關。

（五）全球視野：

1. 使否要求與安排來校學者和學生互動。
2. 是否安排學生與國內老師交流。
3. 教材之多樣性與時間性。

訪談：鍾蔚文

一、建立以參考效標為基礎之資料庫分析在作為人文教育體檢之功能上，其成效與優缺點需審慎評估。此種偏向量化之方式故然有其用處，但其可能限制與盲點亦不可不察。

二、在如何以適當方式對相關項目做檢測，是高度專業之方法論問題，需要在學理上有較為完妥之論述基礎，才能讓體檢計畫具較高說服力。

三、即使在統計等相關方法上有專業工具協助體檢計畫進行，被體檢的人文領域裡的專家學者之「質」的觀察與意見仍是最重要的；統計上要去呈現哪些面向的狀況，以及統計所呈現出來的訊息與意涵應如何解讀，並非完全是統計專家的執掌，而是有賴相關領域之學者。

附錄二 參考效標(統整)

能力	學習目標	學習內涵	指標	資料庫對應項
一、 語文能力 ■ 語文能力及資訊處理能力「96.12.06哲學座談2修改」	了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用，透過互動方呈現	(一)訊息的接受與處理 ■ 訊息與處理(96.10.31修改) ■ 訊息的接受與處理(96.12.14修改) (二)口語與書面表達	1. 運用口語或文字表達並溝通交流 ■ 能正確理解訊息(96.12.14修改) 2. 運用語文流暢地表達自己的想法 ■ 使用語文流暢地表達事情(96.10.31修改) 3. 學生通過語言檢定人數(96.10.31增加) (96.11.26.刪除) 4. 特有語言的學習 （96.12.22哲學座談三增加研究所部分）	(1) 課綱裡評量方式(是否有小組討論，佔評分比重) ■ 課綱裡評量方式(是否有課堂參與或小組討論，佔評分比重)(96.12.14修改) (2) 課綱裡評量方式(是否有口頭/書面報告) ■ 是否規定書面報告以手寫不可用電腦打字。(96.12.14增加) (3) 通過英檢學生數 ■ 通過日語檢定學生數 ■ 通過法語檢定學生數 ■ 通過德語檢定學生數 ■ 通過西班牙語檢定學生數 ■ 通過母語檢定學生數 （閩、客、原住民語等） （經典課程語言，ex.梵文、藏文、希臘文等） (96.10.31增加) (96.11.23刪除) (4) 使用外語教科書、教材。(96.12.14增加) ■ 原文教材使用多寡 ■ 選修第二外語學生數 （96.11.24哲學座談一增加） (5) 使用學門特有語言。 ■ 是否要求學習德文、阿拉伯文、印度文等特有語言 （96.12.22哲學座談三增加研究所部分）

能力	學習目標	學習內涵	指標	資料庫對應項
二、 經典作品分析能力 ■ 經典作品閱讀與分析能力（96.12.06哲學座談2修改）	培養詮釋經典作品的技巧與基礎知識	(一)知識與理解	1. 能辨識經典實析作品、能瞭解入門與經典作品，進而包容比較各學門、不同社會、不同國家經典作品之意涵 ■ 1、能辨識經典作品（96.11.24哲學座談一刪除） ■ 2、能瞭解經典作品之意涵（96.10.31修改） 2. 能分析經典作品之意涵（96.11.24哲學座談一修改） 3. 可直接閱讀原典（96.12.22哲學座談3增加研究所部分）	知識與理解、應用分析的比重如出題類型(問答、申論題、選擇、填充等佔的百分比) ■(1)考試類型：知識與理解、應用分析的比重如出題類型（問答、申論題、選擇、填充、翻譯等佔的百分比） ■(2)評量方式是否有書面報告、專題報告（96.12.14修改） ■ 教師編輯經典的數量 ■ 讀書會的數量（96.11.24哲學座談一增加）

能力	學習目標	學習內涵	指標	資料庫對應項	
三、 問題與研究能力 ■ 發覺問題與研究能力 （96.12.06哲學座談二修改）	培養知識探究的技能	(一) 問題辨識與規劃、資料蒐集與解決、解決問題 (一) 問題的辨識與掌握、資料蒐集與解決（96.11.24哲學座談一修改）	1. 課綱評量是否有專案、專題報告 2. 教師是否有相關寫作與出版 ■ 教師相關寫作與出版情形 （96.10.31修改） （96.11.23刪除） 3. 教師研究領域專長 ■ 教師發表學術論文情形 （96.10.31修改） （96.11.23刪除） 4. 學生參與國科會論文情形 ■ 學生參與國科會計畫件數 （96.10.31修改） （96.11.23刪除） 5. 學生發表論文情形 （96.10.31增加） （96.11.23刪除）	教師	(1) 教師論文寫作與出版(有就打勾)（96.11.23刪除） ■ 教師出版哲學類專書 （96.11.24哲學座談一增加）
				學生	(1) 學生參與國科會論文件數 ■ 學生參與國科會計畫件數 （96.10.31修改） （96.11.26刪除） ■ 學生擔任國科會助理人數 （96.11.24哲學座談1增加） (2) 課綱是否有學生(小組/個人)專案、專題報告 (3) 學生發表論文情形 （96.10.31增加） （96.11.26刪除） （96.12.22哲座談三增加研究所部分） (4) 評量方式是否有計畫撰寫 （96.12.14增加）
			■ 跨領域 （96.12.06哲學座談2修改）	教師	■ 開設跨領域課程數 ■ 教師與其他領域師資開設課程數 ■ 教師負責跨領域計畫數
				學生	■ 選修外系課程數 ■ 雙修、輔修學生數

能力	學習目標	學習內涵	指標	資料庫對應項	
四、 創作能力	透過學習增進創造能力	(一)創作與展演結果	能使用不同媒體形式創作或展演 ■ 哲學諮商 （96.12.06哲學座談二增加）	教師	(1) 教師國內展演次數 (2) 參與國際交流-展演 （96.11.23刪除） ■ 教師相關展演次數、文字作品發表件數　（96.10.31修改） （96.11.23刪除） ■ 教師撰寫與哲學相關的專欄或出版書籍（96.11.24哲學座談增加） ■ 教師撰寫與哲學相關的出版書籍（96.12.06哲學座談二修改） ■ 有評審制度的著作 （96.12.06哲學座談二增加） ■ 書籍、期刊和論文 （96.12.06哲學座談二增加）
				學生	(1) 學生相關展演次數 ■ 學生相關展演次數、文字作品發表件數 （96.10.31修改） (2) 學生展演或文字創作是否列入評分項目 （96.12.14修改） (3) 評量方式是否有企畫書（96.12.14新增） ■ 學生策展:以圖像、戲劇、小說等展現與哲學相關議題（96.11.24哲學座談一增加） ■ 論文寫作 （96.12.06哲學座談二增加） （96.12.22哲學座談三增加研究所部分） (4) 畢業後表現（行業與成就） （96.12.22哲學座談三增加研究所部分）

能力	學習目標	學習內涵	指標	資料庫對應項
五、 科技能力 ■ 科學與技術素養（96.11.24哲學座談一修改） （96.12.06哲學座談2刪除） ■ 資訊科技素養（96.12.22哲學座談三修改）	培養資訊科技數位化及資料搜尋能力	（一）課程數位化（96.12.06哲學座談二修改）	各學門師生使用課程數位化程度及其功能	(1) 數位化課程-已數位化課程（課綱上網、網路教學） ■ 數位化課程-已數位化課程課綱是否已上網（96.11.26修改） ■(1) 數位化課程-已數位化課程 ■(2) 課綱是否已上網。（96.12.14修改）
		（二）已結合資料庫與圖書館資源。（96.12.06哲學座談二修改）	能充份利用課程網站資源、圖書館資源	(1) 數位化課程-結合資料庫
		（三）數位技術（96.12.06哲學座談二修改）	是否教授數位技術 ■ 教授或學生是否有研究成果網站（96.12.22哲學座談三增加）	(1) 數位化課程-使學生習得數位技術 (2) 是否架設網站。（96.12.22哲學座談三增加） (3) 網站點閱次數高低（96.12.22哲學座談三增加）
		（四）跨領域（96.11.24哲學座談一增加）（96.12.06哲學座談二修改）		■ 選修外系課程數 ■ 雙修、輔修學生數 ■ 老師開設跨領域課程數 ■ 老師與其他領域師資開設課程數 ■ 老師負責跨領域計畫數（96.11.24哲學座談一增加）
		(五)資訊科技的倫理與反省（96.12.22哲學座談三增加）	■ 以此方式進行課程 ■ 課程中包含此項議題（96.12.22哲學座談三增加）	

能力	學習目標	學習內涵	指標	資料庫對應項	
六、全球視野	培養全球化觀點，提升人文關懷，與世界接軌 ■ 培養全球化觀點，提升人文素養，與世界接軌（96.12.06哲學座談二修改）	(一) 全球化 ■ 跨文化（96.12.06哲學座談二修改） ■ (二)差異化，（96.11.24哲學座談一增加） ■ 多元化視野，（96.12.06哲學座談二修改）	1. 參與國際交流 2. 發表國際出版件（96.10.31增加）（96.11.26刪除） ■ 教學目標是否關照到全球視野（96.11.23附加）（96.11.26刪除） 3. 課程國際交流多樣化程度（96.11.26增加） 4. 課程國際交流多樣化程度，（第三年調查，是否派遣學生出國）（96.12.14增加）	教師	(1) 參與國際交流－會議 (2) 參與國際交流－訪問 (3) 參與國際交流－合作案 (4) 來訪國際學者人次 (5) 出訪國外學者人次 (6) 國內主辦國際會議次數 (7) 參與國際合作計畫件數（96.11.23刪除）
				學生	(1) 學生國際交流人次(含遊學) (2) 外籍生(含交換生)人數（96.11.23刪除） ■ 義工人數（96.11.24哲學座談一增加）
				課程	(1) 教學目標是否關照到全球視野（96.10.31增加） (2) 課程是否包含他國語言與文化（96.11.26增加） (3) 課程網站是否以外語呈現（96.12.22哲學座談三增加）
			5. 過語言檢定人數（96.10.31刪除）		(1) 通過外語檢定學生數（增加選項：英檢、其他）（96.10.31刪除）

附錄三 參考效標（97.1.27.修改）

藍色字體為哲學學門檢測標準，合乎標準者簡稱「Y」，未達標準簡寫為「N」

能力與素養	學習目標	學習內涵	指標	檢測細目
一、溝通表達與語文能力 Effective Communication and Language Skills 有用學門專業語言教材但是評分方式只有考試則不算口語文字表達課程	了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用	(一) 訊息的接受與處理 (二) 口語，書面與其它形式表達	1. 能正確理解訊息 2. 能使用口語、書面與其它形式適切地表達	(1) 課綱是否列有小組討論　或各種形式報告之評量方式 Y:作業、上課發言、口頭報告、課程討論 N:含課程討論但不列入評分者、一般考試 (2) 是否使用學門專業語言之教材 Y:課堂用書、授課教師自訂講義 (若只有參考書目無課堂用書則以參考書目為考量)
二、經典作品分析能力 Classics Comprehension and Analysis 課名是已故學者名為經典課程	培養詮釋經典作品的基礎知識與技能	(一) 知識的累積與理解 (二) 應用與分析	1. 能瞭解經典作品之形式與意涵 2. 能運用、比較經典作品 3. 能透過經典閱讀掌握文化脈絡	(1) 考試類型：選擇、填充、翻譯、問答、申論題等 (2) 評量方式是否有書面報 告或專題報告 (3) 是否閱讀原典 Y:教學目標、主要書目為「經典課程閱讀」、直譯原典者 (即使主要教材非原典亦算是閱讀原典及經典課程)
三、問題發掘與研究能力 Problem-solving and Research	培養探究知識與解決問題的技能	(一) 問題釐清、分析與解決（資料處理/研究方法）	1. 能掌握資料 2. 能掌握有效的解決問題方法 3. 能撰寫研究報告	(1) 課綱是否列有學生口頭(小組/個人)專案或專題報告之評量方式 Y:碩士班口頭報告 (2) 評量方式是否有研究報告撰寫 Y:任何形式的書面報告、論文寫作

四、創作與創新能力 Creativity	增進與激發創作與創新能力	(一) 創作與展演。 (二) 跨領域之視野與實踐	1. 能進行各種形式之創作或展演 2. 能進行跨領域之學習與對話	(1) 學生展演（含策展）或創作是否列入評分項目 (2) 課綱是否包含跨領域之內涵(授課教師、教學目標、教材) 本系(ex:科學哲學)或本系與外系合開(ex:哲學與心理認知學程)之跨領域課程皆算.哲學學門本身跨領域也算(ex:中西哲學研究與分析)
五、科技素養與能力 Technology Skills and Literacy	培養科技素養及運用新科技能力	(一) 對科技發展的認識 (二) 對科技與人文關係的反省 (三) 運用新科技於其專業之能力	1. 使用課程數位化程度及其功能 2. 能利用數位化資源及新科技	(1) 是否使用網路教學平台 (2) 課綱是否已上網 (3) 課程是否採用資料庫融入教學 Y:教師個人教學網頁、超連結 (4) 評量方式是否要求學生運用新科技 Y:同步教學、以電腦連線上課、要求上網討論 N:電腦打報告 (5) 教學目標與教學內容是否關照到科技素養 Y:科學哲學 (6) 教材是否呼應對科技與人文關係的反省 Y:科學哲學
六、全球視野與多元文化認知能力 Global vision and Awareness of Cultural Diversity	培養全球視野，提升在地關懷，尊重多元文化	(一) 對全球化與在地化的認識與批判 (二) 對主體性與多元文化的包容與尊重	1. 能認識與批判全球化與在地化的議題 2. 能了解多元文化的意義 3. 能了解主體在多元文化中的位置	(1) 教學目標是否關照到全球視野 Y:需有多種文化比較 e.x.哲學史 (2) 教材內容是否包含多元文化素材 Y:需為多元文化比較課程 e.x.哲學史 (3) 教學目標是否包含在地關懷 Y:中國哲學史之古今比較

附錄四 全國大學院校哲學系所資料蒐集狀況

學校	大學部	碩士班	博士班	師資人數	所蒐集到的課程名稱/課綱數	課綱數/課程名稱(%)	已鍵入資料庫之課程、課綱數	完成度（%）
台灣大學	■	■	■	20	131/131	100%	131/131	100%
中山大學		■		2	109/2	2%	109/2	100%
中央大學		■	■	6	152/91	60%	152/91	100%
中正大學	■	■	■	14	192/178	93%	192/178	100%
政治大學	■	■	■	13	176/123	70%	176/123	100%
清華大學		■		9	87/81	93%	87/81	100%
私立文化大學	■	■	■	9	139/99	71%	139/99	100%
私立東吳大學	■	■		10	99/99	100%	99/99	100%
私立東海大學	■	■	■	9	188/148	79%	188/148	100%
私立南華大學	■	■		9	116/116	100%	116/116	100%
私立華梵大學	■	■		9	100/57	57%	100/57	100%
私立輔仁大學	■	■	■	20	557/222	40%	557/222	100%
私立佛光大學	■	■		6	63/63	100%	63/63	100%
私立長榮大學	■			6	5/3	60%	5/3	100%
合　　計	11	13	7	142	2114/1353	64%	2114/1353	100%

第五章

視覺藝術學門課程教學之文獻與效標探討

林志明

第五章
視覺藝術學門課程教學之文獻與效標探討

林志明*

壹、摘要

一、本年度執行目標

依據人文體檢計畫今年度三項工作重點：1. 建立對應診斷「全球化」與「數位化」之六項能力（全球視野、科技素養、語文能力、經典文獻閱讀能力、問題發掘與研究能力、創作能力）參考效標；2. 建置資料庫；3. 搜集分析國外相關人文教育改進計畫。

視覺藝術學門依此年度計畫執行目標，訂立四項核心工作目標：

（一）舉行三場學門核心能力座談會

（二）搜集國外相關學門教育改進計畫

（三）協同建置人文核心能力參考效標

（四）撰寫學門年度報告

二、執行成果

本年度共舉辦三場座談會及一次深度訪談，主題包含：科技藝術、創作教學、藝術理論，並邀請高等教育藝術界相關人士（教師、行政主管）計十四人參與討論，主題為討論藝術學門人文核心能力參考效標建立之可能性，以及藝術教學在面

* 國立台北教育大學 藝術學系副教授
（編者按：本文作者已於98學年度升任國立台北教育大學藝術與造形設計學系教授）

對全球化與數位挑戰之因應方式。座談會後並依據座談會結論與共識，再進行深度訪談。

依據學門自身的獨特性，藝術學門具有藝術創作以及藝術史論研究兼併相容的特性，因之在座談會執行上，以此為規劃方向，區分創作教學與藝術研究；並透過舉辦科技藝術座談會，深入探討「數位化」於藝術學門創作、教學研究的前瞻性。

透過搜集國外相關學門教育改進計畫，視覺藝術學門並提出Thierry de Duve的高等藝術教育歷史派典回顧以及美國哈佛大學的普通教育改革報告（General Education Reports），進行深入的分析以及解讀，盼以此為借鏡，提供當前人文、藝術教育的思維擴展。

貳、文獻探討

目前視覺藝術學門所搜集與本計畫相關的國外相關學門教育改進計畫文獻如下：

項目	資料庫	網頁	期刊論文	研討會、計畫論文	專書
數量	2	5	27	4	32

其中具有高度參考價值的，則為比利時藝評家，原巴黎新藝術學院籌備人Thierry de Duve於1993年12月於英國南安普頓大學舉辦的研討會（The Artist and the Academy: European Perspectives on Today's Fine Art Education）中所發表的When Form Has Become Attitude - And Beyond一文。美國哈佛大學於2002年開始執行的普通教育（General Education）研究計畫亦值得重視，有利於瞭解藝術人文學科在當今全體高等教育中地位與作用的重新思考。哈佛於2005年11月第一次發表計畫報告，其最終修訂版的報告，則於2007年7月完成。

Thierry de Duve 所發表的When Form Has Become Attitude - And Beyond一文中，主要藉由分析、研究藝術教育在時代變遷下，與藝術、社會和文化的關係，及其思維、典範與模式的轉移和演變，並提出他的「診斷」。

該文將藝術教育發展分為學院式的藝術教育、現代主義式的藝術教育、後現代主義式的藝術教育三個時期。見下表：

分期	學院式的藝術教育	現代主義式的教育	後現代主義式的教育
	學徒制的學習技能。 觀察自然和模仿先前的藝術	a、工業化和社會劇變，科學發展和意識形態的轉變分解了過去穩定的社會結構 b、在藝術和其他領域，傳統的束縛被損壞 c、由前衛藝術啟動	1969年「When Attitudes Become Form」展覽開創了新藝術觀點，傾向於觀念的探究
思維	藝術不等於技能，技術可以獲得，但天才的發展和表達不能超出外在的標準、慣習與傳統的規範	藝術以表達為中心，並且著重創造	由培養批判性的態度著手藝術的改造
目標	維持傳統和延續品質的標準	培育感知和想像以產生創新的藝術作品	a、批判社會和政治的現狀。 b、解構傳統的觀念，減去信任，加上懷疑
教學法	a、以素描為基礎，進行有步驟的技術性訓練 b、學校提供才能之士的養成場所	進步教育： a、內在主觀的原則 b、心理學取代解剖學，成為新的藝術人文主義的基本論述 c、將藝術的元素及構成法拆解為大學學分式的課程	a、符號論、精神分析、結構和後結構主義等理論進入藝術學校，成功取代或替換工作室的實踐工作，並以新的方法創作和欣賞藝術 b、實踐的概念重新探討傳統與當前的關係 c、以結構回應現代主義的信心破滅
核心概念	Talent - métier - imitation （天才－專業技能－模仿）	Creativity - medium - invention （創造力－媒材－發明）	Attitude - practice - deconstruction （態度－實踐－解構）

例	美術學院	包浩斯系統	John Latham：Nova Scoria College of Art and Design、Cal Arts和Goldsmiths

哈佛大學的普通教育報告（General Education Reports）則提供了我們另外一種視野，General Education大約相當於台灣現行大學學制中的共同科目與通識教育的總合，亦即過去所稱的核心課程。整體課程目前規劃除了General Education Requirement 之外，尚有Elective 及 Concentration 課程。

值得注意的是，此報告初版在2005年首次發佈，其中內容除了進行大量的歷史回顧與比較外，其普通教育的基本架構仍延續核心課程的三元架構：人文、社會、自然科學。到了2007年最終版的報告當中，基本教育思維則強調普通教育為博雅教育（Liberal Education），並強調以議題方式主導的八大領域[1]，做為教學實施方式。並在教學過程當中著重：學生於課堂當中的參與、互動與溝通形式、對於具體問題的解決。

透過哈佛大學的報告，我們可以發現對於普通教育的一種新的詮釋以及導向。此改革進行於911事件後，並於2002年開始。計畫當中，人文課程的比例較過去增多，特別強調面對全球化及多元文化方面的議題。

而過去對於普通教育，往往被認為是一種對於知識體系的認識，並且透過經典研讀的方式，認識、學習不同於自身的知識領域。然而，在哈佛大學的新教育計畫之中，則致力使普通教育獲得定位，並以一種創造的認知方式，強調在課堂當中的實踐能力，問題解決與議題導向，並由此訓練學生的實踐能力。透過分析哈佛大學的研究報告，藝術學門提出三點建議：

---

[1] 八大主題領域名稱和排序如下：

1. Aesthetic and Interpretive Understanding; 2. Culture and Belief; 3. Empirical Reasoning; 4. Ethical Reasoning; 5. Science of Living Systems; 6. Science of the Physical Universe; 7. Societies of the World; 8. The United States in the World

哈佛改革計畫為跨學科、前瞻性的計畫，目前已受到劍橋等知名大學的重視，並引起相當多的討論與迴響。其中對於藝術學門在大學教育的位置，有相當大的啟發作用。此報告有助於每個學門思考其教育思維的未來導向。建議以研究團隊中的部分成員成立研究小組，探討哈佛及相關的改革。

參、座談會與訪談

以下為本年度計畫執行之三場座談會與一次訪談的內容摘要：

科技與數位藝術 專家焦點座談會		
時間	2007年11月30日 14:00-17:00	
地點	國立臺北教育大學 藝術系館	
與會學者	國立臺北藝術大學 科技藝術研究所	許素朱 教授 兼藝術與科技中心主任
	國立臺北藝術大學 科技藝術研究所	王福瑞 講師
	國立臺北藝術大學 科技藝術研究所	陶亞倫 助理教授
	國立臺灣藝術大學 多媒體動畫藝術學系	林珮淳 教授
	國立彰化師範大學 美術系	王俊傑 助理教授
	私立世新大學公共關係暨廣告學系	曾鈺涓 講師
緣由	舉辦這次座談會的背景是因老師們曾於近期舉辦一系列論壇，並將發表相關白皮書，而此方向與教育部中程綱要計畫預定推動之數位藝術教學與創作有關，因此，我們認為可以結合相互的資源。並期待能藉著這次會議的召開，集思廣益，得到更多寶貴的意見。	
討論議題	1. 六大核心能力參考效標的相關意見。 2. 高等藝術教育的走向與模式、現況與困難。 3. 全球化與數位挑戰之因應方式。 4. 數位及科技藝術教育與創作之推動策略。	

林志明：目前數位藝術學程以及課程補助都已在現有的框架下實施，但以現在的制度，反而是鼓勵學校開設由不同領域老師擔任，之後再合起來的學程，對於學校的發展不一定是有利的。是否能夠跳脫過去的思維，以不同領域、產學、甚或藝

術與科技間進行合作；這一種新的合作可能，不是過去跨領域、請不同的老師搭配上課等方式，而是以project based、activity based的方式，透過共同活動或是計畫引領的方式完成教育，而非固定的學分、課程、班級、制度。學生在一起做事，而非只是一起上課，並由不同的老師聯合指導，完成project，或是由一個project產生不同的成果。如果我們能某個程度地鬆綁規定，使project變成一組學分，也許這一種跨領域的研發是有可能產生的。

林珮淳：中國的中央美院就有類似林老師講的workshop例子，它有網路互動等中心（類似台灣的學程），中心內有三位老師（包含實務、業界、理論），學生到了三、四年級，進入中心學習，可能十幾個學分在其中，之外只需上些通識方面。

許素朱：兩年前，教育部在推通識教育等的中綱計畫；其中數位學程亦是其一，但從中也發現這些中綱計畫往往立意良好，但缺乏整體的制度。例如數位藝術課程，學校的申請很多，但缺乏師資，只好以外聘的方式進行，但老師的數量原本就不多，因而在執行上產生問題。

我當初原以種子教師培育規劃，但不了了之。後來便規劃了六門演講式的工作坊，例如：地理資訊系統、數位藝術、表演藝術教師等的工作坊。透過老師與老師間，分享教學經驗。

陶亞倫：目前教育部關照的是大的面向，一次撥給十幾個學程、大量的經費發展；但目前國家所缺乏的是集中在重點大學、在其中實施完整的基礎教育。現在的制度是多頭馬車；但如果集中重點發展，就可以如火車頭般帶動其他學校的發展。教育部應該要整合現有資源，例如透過南北各有統合中心，由幾個學校共同成立中心，並且資源分享，教育部並以評鑑的方式考核。如果此資源放在所有學校上面的框架，那麼學校之間便不會各自為政；而學校為了要符合教育部的考核，例如資源分享、和業界合作等績效都是考核的重點。而後每年中心以重要展演為呈現，並將成果分享，有如火車頭一般。

王俊傑：就台灣的狀況而言，傳統美術系因為面臨數位化，反而變成被邊緣化的，而以設計或是相關產業為第一優先，因此傳統美術系成為轉型中的尷尬。但文化創意產業，仍要從藝術的本質跨越到產值，卻往往忽略藝術，而僅停留在產值：停留在將藝術家的作品數位化保存、授權的層次。很多的領域都在做不同的跨越，例如台南藝術大學應用音樂系與動畫所合辦的研討會，他們便意識到這個問題。創造文化創意產業的產值，仍需要藝術家創造內容；空有政策，還是不行的。如果真有那麼多政策、資源，我們是否有那麼多好的東西搬上國際面？

王福瑞：國外數位藝術多以團體、跨領域的方式合作，但不論是設計或是數位藝術團體，他們都有很大的危機，因為亞洲有很多人抄襲他們的成果，所以他們必須要有更另類的想法，例如和企業、美術館合作、發展商品，以便找到新的契機。同樣在台灣亦需要考慮到我們自身所處的位置。數位藝術上的成果，對於產業也有幫助，很多公司都躍躍欲試這一塊商機。

曾鈺涓：這學期我在世新大學公共關係與廣告學系中專任，它是在廣告範疇中，而非藝術的領域；國外很多的互動藝術都是應用於廣告中，但在台灣的廣告領域中，從學生到老師，很少有人知道相關的概念；他們的認知還是網路互動等。因此我在課程中加入互動投影，逐漸老師和學生才知道互動藝術可以這樣應用於廣告之中。

像我在傳播學院，它也是屬於人文範疇，但老師們的認知是人文歸人文、藝術歸藝術；他們的學生不需要太多相關藝術培養、數位化能力，對他們來講還是很陌生，即使他們知道網路、知道msn，可是跟我們理解的還是有落差。

我認為人文教育改革革新計畫，應該要分兩塊，一塊是對老師的，另一塊是學生。老師有很多的觀念，他的媒體概念還是在電視的、在傳統的概念架構中發展。

創作教學 專家焦點座談會		
時間	2008年01月18日 15:00-18:00	
地點	國立臺北教育大學 藝術系館	
與會學者	國立臺北藝術大學 美術系	陳愷瑞 系主任兼造形、美創所所長
	國立臺北藝術大學 科技藝術研究所	袁廣鳴 講師
	國立臺南藝術大學 藝術創作理論研究所博士班	龔卓軍 副教授兼所長
	國立臺灣藝術大學 版畫藝術研究所	鄭丁衍 教授
討論議題	六大核心能力參考效標的相關意見。 高等藝術教育的走向與模式、現況與困難。 全球化與數位挑戰之因應方式。	

龔卓軍：（南藝大）博士班在畢業的要求裡面有語文檢定，目前是包括英檢，或是任選日文、法文、德文、西班牙文都可以，希望學生在取得博士候選人資格的過程裡面能先通過語文檢定。背後的理由，第一個，會牽涉跟經典閱讀有關；第二則為創作狀態下的口語溝通表達。研究方法的課要求開一些外文的當代藝術文本，學生並自組讀書會。至於語文能力提升的課程，其必要性與處理方式則還在思考。語文在藝術領域分為兩種語言，包括一般的文字語言和另外的視覺語言；博士生在研究過程中，其實都直接間接要面對外國語言脈絡的材料。自然語言的形成的了解會間接使用外國語言。

Robert Storr提到如果可以讓學生很簡單的、很精要的去說出來一個複雜的問題，這個能力其實是相當重要的；而如何去訓練這種能力，而不是說讓學生變成一種宣教的方式，或是一直在說自己的信仰而不是在談問題；可是這個後面一定是他要在一個已經比較成熟的認識體系的語言裡面有一定的熟悉度。語言和創作的精準性是兩回事，可以用很精準的語言去把他要談的問題很簡單的說出來，也有能力去了解別人的這樣一個問題的複雜性，這個部份比較難。

博班面對（Thierry de Duve）這樣的區分比較算是在發展階段末端（可能學生大概都經歷過），批判性的態度、語言和實踐有慢慢出來，學生可以開始自己去集結，去建立通路和策展，自己去作要求等等。重點是學生如何去思考自己當下的創作並做實踐。當下作品所給的視覺語言所需要的解讀能力已不完全是理論批判性的問題。我提議教育部提供資源時應寬鬆，給學生空間針對自己的需求自由的去跨，這種環境和平台的思考可能大於對個別課程的鼓勵。

沒有傳統就開始要做評鑑相當怪異，評鑑不是先做一種反省、討論和對話或論戰，而是就直接做評鑑，這樣評鑑有怎樣的意義；有相對的投注才有相對的評鑑。診斷其實就真的要長期且大量教育資源的投注；教育部是不是可以有一些機動性的主動的投注，主動的搜尋、觀察參與和投資而非被動性的徵求計畫，才能掌握到正在活動的東西，而不只是課程問題。

梅丁衍：「反全球化」也應算是全球化視野中的核心議題。我認為藝術創作能力基本是建構在反全球化的概念上，也就是先落實在地性藝術的意義。當下全球化到底是指涉什麼狀態？一般所說的“全球”仍是一種“後殖民”強勢主導的狀態，所以盲目全球化就等於跳進那個等待宰制的陷阱裡。教育部的直接想法可能是比較狹義的，那就是去擁抱目前全球化的流行趨勢，不可能涵蓋全球化的反思面。我的邏輯是：有意義的區域性藝術必然是全球性的，全球化就是區域本土化的整體現象；如果只是指“國際化”，那麼用“國際交流”字眼會更客觀；這個名詞比較不敏感，因為這就不一定是站在台灣角度，也不一定非站在國外角度。

另外我提出思考「我們為什麼要國際化？」的問題。國際化的內容是什麼？其實，我們更在意的是藝術創作在台灣區塊落實下來的實體意義與狀態。一般談“國際化”是因為我們勉勵競爭力，那藝術創作的競爭力應該是指什麼？藝術只求交流，沒有競爭的問題？藝術競爭是一種政治性權術的方法論，有它的盲點！

袁廣鳴：硬體的缺乏非常嚴重，設備和錢不夠。學校比較缺乏的尚有美學跟哲學和有關科技藝術的老師。在德國唸書時，設備全部是業界的，學生畢業可以直接

進入業界。學校的設備和學生的學習使用變成一種連動關係。硬體不是決定生死的問題，只是有的話會更好。

大學教育的資源不足，不管是師資上還是硬體上，可是評鑑制度又很荒謬。系所評鑑的一些項目規定有些荒謬，把藝術學系當成一般工科來評鑑，沒有特別想過那些評效標準，是不是藝術學院和一般大學是不太一樣的。

陳愷瑀：我覺得經典作品分析能力和問題研究能力是同一件事。論述是一個基本的研究能力。認識論系譜的缺乏必須加以考量。經典作品的概念與歷史想像有其關連；有某種歷史上奇特的想像，能激發創作者在實踐上（創作能力）會形成一種實踐意識。問題研究能力要能使實踐力是具備有意識狀態的。很難直接在作品面向做到檢驗掌握。經典作品分析能力、問題研究能力和創作能力的關聯是高等藝術中創造性的存在；透過效標是否可以提供具必要刺激的環境。

效標在要用人力和計畫去作的革新下是有階段性的必要；但在框裡頭去談所有的可能，其實正是在談它的不可能，希望能跳躍出計畫的框架外來看。語言的要求則是現實。以效標作為高等藝術教育學生普遍性的能力要求是可以的；但若考慮滿足就業競爭力的目的導向，則勢必要退回去討論教育過程裡的教學法，教學內容等細節，也還挾帶了產業的需求和人力的供給問題，可能需更細緻的討論程度。

這六個項目，其實只有一個項目，就叫全球視野，因為有了此項，上面五項全部都必要，自動就會有那個需求。台灣的高等藝術教育到底有沒有一個叫做全球視野的事情，是更核心的；台灣在談的全球化其實有可能是中國化，這個不是談政治性的問題，而是談一個市場的概念，那這其實是一個有需要的教育核心的釐清。

科技能力跟藝術創作有關的，本來就是一個介面環境、媒體環境；當必要透過這樣的介面技術去進行藝術創造的實踐時，就需要具備這樣的平台和環境。提昇科技能力應關心媒體的環境形成與提昇，重點不該停留在單點的有和無的問題。除了既有實體的感受力之外，透過科技環境介面的力量轉換帶來新的感知經驗的衝擊才是必要的。教育部應主動提供前端的環境平台。去除分際，使其可從校園外延至產業。

目前北藝大美術系碩士班進行「讀窟」計畫的經驗，事實上所讀的文章都不是作者大部頭著作，學生其實沒有能力進行這種閱讀，所以只能挑這些作者的某些比較代表性的文章，看起來成效就不錯了，學生開始從裡頭去找到不同的刺激來源。不同翻譯版本的落差，開始讓學生不再只是在累積片段的知識，語文能力這件事開始在裡面有一個辯證。至於能否直接提供到問題研究能力和創作能力則要再做更細緻的評估。

藝術在學院和大學有不一樣的差異性。過去的階段，可能這個社會的人，都把藝術認知成為一個特定內容的藝術技藝的學習，這是構成教學上很大差異性的原因；年輕的老師不再把這個看成唯一的內容，所以便有變化產生。我們有沒有必要透過相對穩定的培養方式的模式讓教和學的人有所依循，這每一個都會變成兩面的問題。我贊成大學應評鑑，學院則否。北藝大從五年變成四年，研究所和大學部很多課程疊在一起，造成很多教跟學上面的困難，勢必要有切割；系所的整併調節要推動，而評鑑加速其可被實現。

計畫一定要成功的邏輯是大有問題的，它將毀滅研究所可能展開的所有可能性。官僚行政裡面其實是沒有彈性的，不容許計畫失敗；認為應該要有容許性和寬容度，計劃是不一定必然要成功的，透過失敗的過程也許能建立另一種模式或發現許多可能的機制。我不反對評鑑，因為是學院到大學的過渡，但反對現在的評鑑。看這樣的計畫，總是覺得這種計畫其實只能在一個被切割底下去審視一個預設的結果；像這樣革新概念底下的東西，一定要有結構性的激烈的改變才有可能，消極性的探求和消極性的因應，很難形成主動和真正符合革新意義的研究。所有的機構跟機制，全部都形成一個強大的社會自反性，設了很多東西可是又限了很多障礙，又不斷的在處理它；這樣的效標會變得很像在製造一些標本，是否能起參照作用和實踐就會有問號。

訪談紀錄		
時間	2008年01月27日 15:00-17:00	
地點	台南 成功大學	
訪談對象	國立高雄師範大學 藝術學院	陳瑞文 院長

六大核心能力可分為知識部分、創作部分兩個部分。在知識部分中，語文能力是我們進入世界的最基本工具，語文能力在台灣視覺藝術學生中普遍不足因此，閱讀原典的可能性不高，這也涉及到他們在數位方面使用外文軟體的困難；語文能力有必要加強，但要如何加強？目前是有規定大學畢業生要通過中級以上的英檢，但藝術學門這部分比較弱。外文能力的不足也使得美術科系在轉型時遇到瓶頸，語文能力的不足亦使得在經典作品的分析上比較弱，這也涉及到課程的布置問題。

經典課程一個師資問題，另一個語文能力的不足，語文就會使得老師帶的很辛苦，藝術科系術科居多，讀書必須要老師帶學生慢慢培養。我認為這裡面師資問題也是相當重要的。而這也是整體師資、課程佈局的問題，這不是單一老師可以決定的。經典作品分析涉及到整個大學的藝術理論教育的成敗，但我認為目前是失敗的。在目前的美術系中，我認為只有一半的學生是可以帶起來的，這也涉及到語言和課程結構的設計，以及他們的高中教育、美術班的教育。高中的教育必須要改變，才有可能面對全球化和數位化的問題。

藝術史的知識和藝術創作是兩軌進行的，但是藝術創作必須和藝術史結合，創作必須用知識和思想進行不能光靠技藝，高中的美術班基本是寫實、具像的素描，他的問題出在師資可能是這樣教，師資的是欠缺藝術史教學。

如果藝術創作擺脫技藝問題，而成為思想和知識層次的話，我認為高中的藝術創作就要導入當代的藝術系統，當學生進入大學，我們在給他們藝術理論專業的部分，就不需要太多的配套，也可以帶的更深入。這時候大一的課程就需要改變。大一目前的術科以素描為主，我認為這和高中的課程過於重複。目前校必修的課程太多了，若大一開始能有更多專業課程，學生到大四的專業度也更佳。在藝術科系，

在大一時應減少學校共同科目的干預，而讓系所自主能力高一點。並且要讓藝術知識和藝術理論和藝術創作平衡，學生光花時間在畫畫上的意義是不大的，如果可以讓他們在知識和思想課程能達到百分之五十，這個經典課程能力也會比較好佈局。

以全球化和數位化的架構來看人文教育，將語文能力放在前端是相當前瞻的，因為語文能力包括外文能力和中文能力，在面對知識是相當重要的。問題和研究能力，應要老師引導學生提問。我在大三開設的藝術理論課程中，分組報告相當的重要，學生學習利用六十分鐘形成議題，在議題包裝下去談對象，這樣也反轉大學的一個本質，此情境和上課的方式符應知識的變遷。

經典作品分析涉及的是授課，這部分是屬於老師的，而藝術科系的教授在這方面的生產量很少，但這是否是因為他們的上課太重呢？經典課程的量是否足夠讓老師能夠發揮，這也牽涉到人力、老師的素質的問題

創作是涉及到台灣藝術科系主要以操作為主，在歐洲大學跟專業藝術學院分得很清楚，但台灣將它們湊在大學裡面，而台灣的藝術大學仍是受師大的習性養成很大，基本上它還是術科居多，其中又以描繪能力的訓練為主，包括下筆的描繪對象、材質的表現，但我認為這樣的層次是停留在歐洲六〇年代的，而六〇年代後的思想、政治、社會的狀況，以目前藝術科系有很大的落差。台灣的學院中最大的問題是老師有一個材質價值觀的保留區，認為材質問題是價值和信仰的角度問題，這裡面有對於藝術自由的思考，但台灣的養成中，為了要讓學生對於油畫和水墨當成一種信仰，這是一種保守、把藝術當成一種信仰在教。

以目前台灣學系和學系之間的交往是不足的，原因在於學習的課太多，多到學生只能忙他自己的課程，而沒辦法兼顧。在傳統課程的佈局方式中，已經將學生綁在自己系裡面，這可能是為了老師自己的生存而作的，是相當不公平的。所以一個學系如何把它變成跨領域，關鍵工作並不是課程，而是教師利用這個結構造成的。

創作能力涉及到思想和設備的問題，當代思想課程的性格和以往不太一樣，我贊同一種環繞式的，而非一個老師帶一個學生；環繞式的，是帶入更多的老師進入

教室，而非單一的老師授課。在歐洲的藝術大學中，兩、三個老師一起上課是很平常的，但在台灣這樣的觀念還是不普及，跨領域創作的學習幾乎等於零，問題在於課程結構和人力的素質問題。台灣的大學發展還不夠細膩，大學內部有相近的科系出現，老師們若能帶入相互的支援，跨領域也可以在多向的資源當中發生。創作能力也可以思考，在目前大一到大四的課程結構中，不要用年級來分課程，打破進階的年級。

課程的改變之外，統合性的教學還是必要的，而「評圖」涉及到跨課程，目前可透過評圖改變單一課程的侷限性。目前少數的研究所是有這樣做，但大學部仍沒這樣做。評圖若在大學部可以實踐，即可改變學生只聽單一老師的話，而改成階段性對創作想像力的直接碰觸，因此他的課程結構和上課方式都可以改變，這對創作能力有幫助。可以讓不同領域的老師來看，而讓一個藝術科系的學生在碰觸創作時更為敏感。現在的問題是，學生聽從老師的指令進入裝置藝術或是影像藝術的範疇，學生不是學習的態度，而是回答範疇中的要求，創作是從已知到未知的探索，這個必須要透過非常多角度的刺激才能達到。

全球視野是可以檢討的，任何一個知識學門不論是理工或是人文，最重要的是創發，沒有創造和發明，所有的知識都是已知的，這樣意義不大。全球視野的意義在於知道現在的知識水準發展到什麼地方，這是最基本的。要求外籍老師或是外籍學生的多寡，這只是表面的層次，請了很多老師，但是學生還是有可能吸收不了他所講的。透過國際性的研討會，學生能吸收到多少？這是我所懷疑的。

藝術史論 專家焦點座談會		
時間	2008年03月06日 14:30-17:00	
地點	國立臺北教育大學 藝術系館 3F會議室	
與會學者	國立中央大學 藝術學研究所	吳方正 所長
	國立中央大學 藝術學研究所	曾少千 副教授
	國立臺北教育大學 藝術學系	倪明萃 助理教授
討論議題	1. 六大核心能力參考效標的相關意見。 2. 高等藝術教育的走向與模式、現況與困難。 3. 全球化與數位挑戰之因應方式。 4. 藝術研究、教學（史論）與整體人文的關連性。	

吳方正：語文能力分為兩個層面，第一個是中文表達能力，另一個是組織想法的能力：「組織想法」--台灣的教育似乎從來未曾對這點有足夠的重視，不只是學門內的問題。

目前中央大學藝術研究所上，教學的教材主要以英文為主；超過英文以外的第二外語，對學生還是很困難。另一個要思考的點是，人文教育的外語授課和理工科不同。以中央來說，有一些系所有用英文授課，學校內部也引起過一些正面、負面的討論，但如果課堂裡面沒有外國學生，這樣子一群台灣人在課堂當中用英文上課，也是一個很不合理的狀況。有些持反對意見的老師，他也是國外回來的，他們認為用英文上課，花在語文的時間多過於上課的材料。

研究所應該要有對於第二外語的認識。而從國際化的面向來說，研究所要求第二外文是正常的。一個從來沒有學過其他語文的學生，要念到可以利用這個語文作工具專業的探討，需要幾年呢？大學都需要四年了，但是又不可能全部都在上語文而忽略本科。

目前所上有開設科技修復的課程，老師是在羅浮宮的實驗室待了五年，老師並且是理工背景的。目前對於修復的認知仍是手工、知識傳承的，但歐美已經是透過實驗室在做，但台灣沒有這個環境，儘管把人培養出來，但是未來也有出路的問題。

科技能力有時並不只是要人文跨過去科技，而是要科技方面的人才過來人文。例如剛提到的老師，他也在清大開課，而清大有理工的學生來修這些課，修復所需要的理工科背景，這些學生也可以應付。藝術品的修復，需要的是更廣闊的視野。

全球視野的問題很單純，如果老師沒有，學生就不可能有。另外一環是國際化的目的，我認為可以鼓勵老師或是學生到國外參加研討會。

曾少千：目前所上並要求學生在修完26個學分後，提論文大綱口試前，需通過第二外語考試（語文中心或是所上老師出題）。考試的形式可能是翻譯、閱讀、摘要，或是閱讀理解力。

目前中央是有在台灣聯大的系統中，很多學生也有去清大或是交大的人文系所修課，吸收其他學科的研究方法。除了藝術史方法論，也可以接觸其他學科的。

建議教育部能確實調查學生畢業後就業的趨勢。到底國內相關的需求夠不夠高，現在所談的文化創意產業、就業的現況到底好不好？現在比較多職缺是在哪裡？現行的課程設計會根據目前的需求作調整，若能統合畢業生出路，可對於系所在設計課程上提出更為有效的利基。

例如芝加哥大學的藝術史研究所，鼓勵碩士班的學生直升博士班，給全額的獎學金、環境。而學生進來之後，先做性向測驗，告訴學生未來畢業後，不一定是在大學中任教，因此學生進入研究所後，在選課時便知道未來應該要累積多少這一方面的資歷。

倪明萃：目前我帶的大學部學生中，有幾個學生申請到國外姊妹校的設計學校，但儘管台灣的成績可以了，可是他沒辦法馬上出去，但仍要通過對方托福的成績。而去國外交流，仍需要通過全民英檢的門檻，所以語言還是最基本的一環。

國外的藝術史研究所有研究生的研討會，目前國內亦有研究所在推廣，建議可多鼓勵舉辦。

目前系上並無第二外國語文的要求，在我們所裡上課都是用英文的教材。我也是認為在法規上面，在研究生畢業之前應該要設語文的門檻，因為這是他們研究的工具。

關於吳方正教授提到修復的課程，最近系上引進了大都會美術館的石膏複製藏品，我也和系主任討論應該在研究所加入相關課程。

藝術史教學方面，影像是很重要的授課方式，但是目前仍是用power point等的平面影像。在美國有些學校，它有好幾個資料庫，例如Amigo聯合了許多美術館的館藏，並且可以用3D呈像，學生在上課時利用個人的工作站，點進去觀看這些影像、並且對於藝術品自身的環境可以更清晰的看到，這是在台灣目前相當缺乏的，而也需要大家共同的努力。

林志明：課程檢討的方式，是否能夠達到人文教育的提升，或是是否充足？

學生能力的培養，涉及到很多客觀環境，例如老師的教學時數過多、老師的研究和教學的搭配性很低，很多的因素是環環相扣，並非從課程上看出，課程整體是一個架構，但仍需要有人去發揮出來。因此有必要去研究台灣人文藝術教學老師的教學狀況，以及在區域性或是全球的位置中的狀況。

肆、結論

學門所面臨的挑戰或需因應的趨勢：

一、挑戰或趨勢

（一）全球化

（二）多元文化

（三）新媒體與新科技

二、能力

（一）問題解決導向。

（二）多元文化與倫理實踐。

（三）批判認識與媒體識讀。

（四）多種媒材與媒體掌握。

三、策略

（一）教學過程中著重：學生於課堂當中的參與、互動與溝通形式、對於具體問題的解決。

（二）著重態度實踐與結構能力的訓練。

（三）與其它人文學科、科技及傳播領域展開全面對話。

（四）在數位藝術創作方面，綜合座談、國際參訪及資料研究，今年本學門有具體建議如下：

1. 由於數位藝術創作及其教學，特別需要跨領域的合作（含不同學科，如藝術與理工學科之間的合作，或學術界與產業界之間的合作），而其進行，因語言及習性之不同，實屬不易。有鑑於此，特別建議課程或學程之開設，可以鼓勵以計劃或行動為教學之主軸（project or activity based teaching program），即結合不同領域的教師、學生、業界人士，透過共同的計劃目標，在行動中共同學習、創作、開發，才能真正產生磨合的效果，而不是僅限於邀請不同學域的教師以相加的方式組成學程或課程，即稱之為跨領域課程。

（林志明：「這一種新的合作可能，不是過去跨領域被化約為請不同的老師搭配上課等方式，而是以project based、activity based的方式，透過共同活動或是計畫引領的方式完成教育，而非固定的學分、課程、班級、制度。讓不同背景的學生在一起做事，而非只是一起上課，並由不同學科的老師共同指

導，共同完成project，或是由一個project產生不同的成果。如果我們某個程度鬆綁規定，使project變成一組學分，也許這一種跨領域的研發是有可能產生的。」林珮淳：「中國的中央美院就有類似林老師講的workshop例子」。另參考王俊傑、王福瑞發言。）

2. 目前我國數位藝術創作的各個方向，雖可稱為具有草備狀態，但在師資人力及軟硬體設備方面，與國際先進國家相比，仍是十分缺乏。其解決之道為建議籌建一個或多個跨校運作之數位藝術學習中心，以求集中有限的資源發揮帶動作用。有鑒於過去的相關經驗並不成功，此一中心應以計畫方式徵求多年期提案，分年進行嚴格考核，以使資源運用可以真正符合分享原則。

（陶亞倫：「目前教育部關照的是大的面向，一次撥給十幾個學程、大量的經費發展；但目前國家所缺乏的是集中在重點大學、在其中實施完整的基礎教育。現在的制度是多頭馬車；但如果集中重點發展，就可以如火車頭般帶動其他學校的發展。教育部應該要整合現有資源，例如透過南北各有統合中心，由幾個學校共同成立中心，並且資源分享，教育部並以評鑑的方式考核。」）

3. 在師資方面，目前我國大部份既有師資對於數位藝術創作認識仍然有限，因此革新計劃除學生能力培養之外，亦應針對教師部份進行。其具體辦法如舉辦種子教師工作坊、國際教師講學營、教師國內外增能進修等。（許素朱：「兩年前，教育部已在推通識教育等的中綱計畫；數位學程亦是其一，但從中也發現這些中綱計畫往往立意良好，但缺乏整體的制度。例如數位藝術課程，學校的申請很多，但缺乏師資，只好以外聘的方式進行，但老師的數量原本就不多，因而在執行上產生問題。」曾鈺涓：「我認為人文教育改革革新計畫，應該要分兩塊，一塊是對老師的，另一塊是學生。老師有很多的觀念，他的媒體概念仍只是在電視的、在傳統的概念架構中發展。」）

參考書目

Duve, Thierry de. When Form Has Become Attitude- And Beyond. *Theory in Contemporary Art Since 1985,* London: Blackwell, 2005.

Forest, Fred. *Penser l'art et son enseignement* (思考藝術及其教育). Paris : L'Harmattan, 2002.

Harvard University, Faculty of Arts and Sciences. *Report of the Committee on General Education.* Cambrdige, Mass.: Harvard University. 2005.

Harvard University, Faculty of Arts and Sciences. *Report of the Task Force on General Education.* Cambrdige, Mass.: Harvard University. 2007.

Jaschik, Scott. Harvard Moves Ahead on Curricular Reform.*Inside Higher Ed,* Feb. 8, 2007.

Lagoute, Daniel. *Les arts plastiques : contenus, enjeux et finalités* (造形藝術：內容、重點及目的). Paris : Armand Colin, 1990.

Lismonde, Pascale. *Les arts à l'école : le plan de Jack Lang et Cathérine Tasca* (學校藝術教育：賈克．朗及凱瑟琳．塔斯卡計劃). Paris : Gallimard, 2002.

Michaud, Yves. *Enseigner l'Art? Analyses et réflexions sur les écoles d'art* (教導藝術? 藝術學院的分析與反省) Nîmes : Ed. Jacqueline Chambon, 1999.

石守謙。〈國內藝術通識課程實施的現狀與通病〉。《通識教育》，1996年12月3卷4期。

巫佩蓉主持。〈藝術學門熱門及前瞻學術研究議題調查報告〉。國科會人文學研究中心【人文學熱門及前瞻學術研究議題調查計畫】，2006。

陳瓊花。〈臺灣藝術教育研究的趨勢與未來發展〉。《教育資料與研究》，2006年4月69期。

趙學信。〈藝術教育的路怎麼走？-以法國布雜學院的教育革命為例〉。《炎黃藝術》，1994年7月59期，1994。



第六章

表演藝術學門課程教學之文獻與效標探討

楊建章

第六章
表演藝術學門課程教學之文獻與效標探討

楊建章*

壹、摘要

表演藝術學門本年度工作以全球化及多元文化在高等音樂教育中的實踐為主要議題，至今已完成下列四項工作：

一、蒐集並探討國外高等音樂教育改革文獻：以美國、愛爾蘭、歐洲地區的改革文獻，說明在這三個不同的社會文化背景中，音樂教育部門如何面對並試圖解決全球化與多元文化的衝擊。

二、調查世界音樂課程在台灣公私立大學的開課情形：目前已完成五個年度的必、選修及通識的世界音樂課程的蒐集。也根據課程性質、課程內容、及教學方式三項標準作初步的整理（課程列表請見附錄一）

三、檢討六大參考效標：將本計畫所制訂的人文教育六大參考校標與美國NASM (National Association of Schools of Music) 音樂標準對照比較，期望能夠從音樂教育的觀點，提供效標制訂的建議。

四、於97.3.8 舉行座談會，主要兩項議題為：1. 國內高等教育世界音樂課程實施現狀與全球視野議題探討。2. 六大參考校標探討。對於推廣多元音樂文化、教授世界音樂，與會者多表支持，也為教學上所遇到的困難提出解決方法，並期望未來將規劃更深入、更長遠的世界音樂相關課程。對於六大效標各項內容，大致表示贊同，但是表演藝術學門的特殊性，例如「情意」，較難用該效標評鑑出來。因此，在以

* 國立台灣大學 音樂學研究所助理教授

統一標準整合、衡量不同人文領域時，六大效標應該也要能突顯出不同領域的特性。與會者也建議台灣可參考美國的效標結構：將音樂標準分為基本能力、其他領域、整合，三個區塊。

貳、文獻探討

一、美國

美國由於殖民經驗、種族主義、以及移民國家的特性，對於多元文化的教學環境有明顯的需求。但是在體制上，美國的高等音樂教育，一直反映的還是歐洲中心主義的殖民特性。由於民族音樂學在二十世紀最後二十年於美國高等學府的慢慢普及，在教學的內容與方向，也漸漸影響到音樂表演與創作的教學。 以下就美國在1990年代中期一直到本世紀初相關於多元文化於表演藝術專業高等教育的實踐，所進行的一系列討論，大致歸納出幾個核心的議題：

（一）教學內容

1. 多元文化的原則應反應在教材的選擇：盡量照顧到不同族群的文化特性；為了避免偏見，重視不同文化特性的知識建構的過程以及需將所教之素材置於其文化脈絡中。

2. 對於全面偏重歐洲古典音樂的學習內容加以檢討，設法將音樂文化的多元性在教學中落實。

（二）教學方法

1. 在表演的教學方面，嘗試從不同文化傳統的音樂學習方式獲得啟示，例如模仿、口傳、團體學習等等。

2. 從民族音樂學得到的啟發，將課堂當成田野或將田野當成教室、重視學生與教師之間的角色交流。

（三）教學對象—學生

1. 學生群體本身乃多種族群組成，包括美國本地學生以及國際學生。透過國際學生的音樂學習經驗，幫助本地學生的學習，並創造良好的互動環境。

2. 根據參與這些檢討的一位學者所說，多元文化音樂教學的終究理想是：「我們必須用所有不同的音樂經驗當成是了解我們自己，也是了解他者 的工具；在這樣的做法裡，創造一個更能互相同情的世界。」

但是這樣的做法裡面的文化相對主義，也同時會引起一些執行的困難，例如現有的體制結構、師資的缺乏、以及對學生出路的影響等。同時更有對於多元文化概念的基本質疑，例如在表演藝術多元文化教學的實踐是否僅僅是為了政治正確的原因等等。

二、歐洲

Music Education in a Multi-cultural European Society Music Education in a Multi-Cultural European Society (1999-2001)計畫說明了歐洲各國高等音樂教育在面對多元文化及全球化時，不僅開設多元的音樂課程以供選修，更將世界音樂、流行、爵士音樂視為一項長期且專業的訓練，以實際認證、授予學位等方式做為因應對策。

（一）該計畫的目的可分為教學、人員、及音樂三方面：

1. 教學方面：

（1）音樂學院是否能提供專業音樂訓練給所有社會中的人？以及多元的音樂文化訓練？

（2）學校應如何為學生準備未來在一個多元文化社會中從事專業工作時所需的能力？

（3）音樂學院是否應該提供世界音樂課程及相關的教學課程？如果是，要如何規劃？

2. 人員方面：

（1）一個多元文化的社會如何影響它的音樂專業教育之發展？

（2）來自不同音樂文化背景的學生，如何影響音樂教學的方式及課程內容？而老師、學校在教學上要如何回應這些不同的理解音樂的方式（如記譜法、音樂理論等）？

3. 音樂方面：

（1）那些來自民族音樂學、人類音樂學的研究發現，是否可做為音樂教育的新的指引方向？

（2）音樂市場中，音樂的多樣性及專業性，對音樂教育有什麼樣的影響？

（二）該計畫進行方式及結果：

計畫分為兩個階段的問卷調查，第一階段是對AEC (The European Association of Conservatoires)及CDIME-network (Cultural Diversity in Music Education) 的會員學院，調查多元文化在各學院專業音樂教育中的實踐情況。第二階段則是以個案分析的方式針對一些個案進行深入的問卷調查及訪問。

在第一階段問卷調查結果中，回收問卷50份，問卷回收率為32%，其中82%的學院已經在發展世界音樂課程，12%的學院有意願但還沒有實際發展世界音樂課程，只有三所學院堅持只發展西方藝術音樂。課程性質中，大部分的學校都是將世界音樂課程做為其他學位課程的一部份，只有以下12所學院提供世界音樂做為學位課程：荷蘭鹿特丹音樂院、葡萄牙世界音樂中心、基輔烏克蘭國立音樂院、蘇黎世音樂院、伯明罕音樂院、丹麥 Aarhus 皇家音樂院、丹麥Odense 音樂院、以色列耶路撒冷音樂舞蹈學院、皇家蘇格蘭音樂院、英國Kind Alfred's College、挪威奧斯陸大學音樂系、愛爾蘭 Limerick 大學世界音樂中心、瑞典Ostrobothnian Konservatorio, Kokkola

第二階段中，因為各個音樂學校對於世界音樂課程的定位不同，課程內容及其取向也各有特色，因此該計畫挑選以下這些具有各自發展特色的學校進行深入的訪

查，以呈現世界音樂課程在高等音樂教育中多樣化的發展，本學門亦從計畫報告中挑出六個各具特色的音樂學校，以做為台灣高等音樂教育在發展世界音樂課程時的參考：

1. Rhythmic Music Conservatory, Copenhagen, Denmark

該學院於1986年成立，是一個以「節奏音樂」為主的音樂學院，主要教授爵士、流行、世界音樂，並強調音樂教育的訓練。學院中並沒有特別設立世界音樂課程，而是將爵士、流行、世界音樂融合在課程及教師的實際教學法中。

2. Birminham Conservatoire, UK:World Music in Composition and Creative Studies

該學院認為世界音樂對作曲有極大的影響，所以世界音樂一開始是在該學院的作曲與創作研究學院中發展。與世界音樂相關的學位課程有：Raga Sangeet Course: vocal, sitar, tabla

3. Sibelius Academy Continuing Education Centre, Finland:Cultural Diversity in Continuing Education

學院中包以下學系：音樂演奏作曲、音樂理論、音樂教育、民俗與爵士音樂。其中民俗音樂學位(Degree Program in Folk Music)主要關注現代民族音樂，訓練民俗音樂方面的演奏者、教師、及研究者。而在職教育中心(continuing education center)包含西式音樂教育的課程及與其他音樂文化相關的課程。

4. Malmö Academy of Music:Teacher Training at the Heart of World Music Activity

芬蘭的音樂學院多以音樂教育的訓練為主，該學院亦是如此。學院中有兩項與世界音樂相關的計畫：

（1）Gambia Program for a " total immersion course"：將同學送至甘比

亞實際體演文化衝擊以及當地的音樂文化。

（2）Studies at Home: 為期兩週，學生與來自不同文化背景的音樂家合作，舉辦workshop學習其他音樂文化的樂器、舞蹈等等。

5. Rotterdam Conservatory, The Netherlands:Specific World Music Traditional as Main Degree Subjects " Codarts" (University of Professional Arts Education):

這一個組織在鹿特丹包含兩個機構：Rotterdam Conservatory及Rotterdam Dance Academy，這兩個學校在荷蘭是規模最大且評等極高的學校。該學院是歐洲唯一提供古典音樂、爵士音樂、世界音樂、流行音樂、音樂劇、音樂教育的學士學位，以及音樂劇、數位音樂製作及音樂（包含表演、作曲、科技三項專業）的碩士學位之音樂學院。學院於1990年設立世界音樂系，1998年，世界音樂系與流行與爵士音樂系合併，整個學系於是含括了九項主修：爵士、流行、拉丁、佛朗明哥、印度音樂、阿根廷探戈、土耳其音樂作曲、編曲、音樂製作。

6. World Music Center, Portugal:Developing the Music Education of the Future

世界音樂中心以教授世界各個音樂文化為主。目的為啟發、促進世界音樂的教育。越來越多的研究報告指出，在全球化、多元文化衝擊下，以西方藝術音樂為主的音樂教育方式，較難提出有效的因應方式。而一個全新的音樂教育方式，必須要思考不同音樂在社會中的位置、要教授哪些音樂、對於傳統、社會文化脈絡的觀點，新的教學方式、以及足夠的師資、設備、資源。世界音樂中心就是為了提供一個全新的音樂教學環境而設立。目前提供的學位有：世界擊樂(world percussion)、世界聲樂(world vocal music)、世界流行音樂(world pop)、音樂教育(music education)。

（三）該計畫針對研究結果提出下列議題以作為後續討論：

1. 音樂可以有效的跨越文化藩籬、讓人們的距離更加接近。

2. 有越來越多的人在藝術品味上是跨文化且兼容並蓄的。

3. 音樂學院正在探討如何利用世界音樂課程來提高音樂訓練的品質。

4. 多元文化影響了作曲及創作，尤其是是集體創作和即興。

5. 各國的傳統文化亦成為多元文化中的一部份，因此也應推廣促進各國的傳統音樂文化。

三、愛爾蘭：MEND--Music Eduction National Debate (Ireland, 1994-1996)

MEND--Music Eduction National Debate (Ireland, 1994-1996)，由Dublin Institute of Technology 支持贊助。

計畫源由：1985年，Art Council的報告" Report-Deaf Ears?- "中提到：" The young Irish person has the worst of all European musical "world" 。當時的愛爾蘭音樂教育中，缺少比較高深的音樂表演教育與研究、演奏素質及專業教師也都不足。並且，第三階段教育（即高等教育）以前的音樂演奏教學多來自私人教育，政府所提供的教育資源不足。三個階段音樂教育之間的銜接也顯不足，尤其是第二階段與第三階段之間。因此，MEND一方面為了回應Arts Council的報告，一方面也針對國內音樂教育的問題提出改革的建議。而專門教授傳統愛爾蘭音樂的愛爾蘭世界音樂中心(Irish World Music Center)也在同一年成立。MEND計畫中，對於多元文化的討論包括：1. 提倡發展在地的傳統愛爾蘭音樂文化2. 指出傳統音樂教學及研究資源的缺乏 3. 檢討以西方音樂教育模式教導愛爾蘭傳統音樂時所遭遇到的問題。

（一）多元文化在愛爾蘭：

在愛爾蘭，傾向以二分的方式將世界音樂分類：以某一特定民族的音樂文

化為中心，與其他音樂文化對立。或是藉由其他相關的文化來比較說明某一音樂文化的特色。而MEND建議的分類方式：

1. 中心：First cultural experience: 來自母與、孩童時期經驗的音樂

2. 外圍第一圈：Musics available in the immediate communuty: 來自該社群 中的音樂。

3. 外圍第二圈：Wider repertoire of world music: 其他世界音樂中的曲目多元文化在每個不同的國家、不同的社會脈絡下都呈現不同的樣貌，所以沒有必要因為愛爾蘭是二元文化對立而成為多元文化中的一個特例，感到難堪。

（二）多元文化在教學上的實踐：

因為多元文化強調所有的音樂文化是平等的，每一個文化在課程中都應該受到同樣的重視，不過在現有的音樂教育方式中，要完整且全面以多元文化觀點教授世界音樂的是非常困難的，不僅是時間上的限制、還有教師是否具備足夠且廣泛的能力，都讓這一個教學理念沒有辦法完滿達到。

1. 多元文化的方式至今仍以演奏的實踐為主，希望能朝向全盤性的一種思考方式發展：包含作曲、聆聽的方式。

2. 教學實踐上：

（1）課程內容的深度與廣度：在時間的限制上，寧願深入學習某些音樂文化，也不要為了學習多種音樂文化，而都只學習到淺薄的知識。

（2）教學曲目的選擇：選擇的方式應該單純從音樂本身來考量，而其他像是增進彼此的包容、團隊合作的技巧、自尊心的建立等等音樂外在考量，則是其次。另外，教師的音樂背景及價值判斷也會影響曲目的選擇。

（3）教學法：若以文字來呈現口傳的音樂文化，是否適當？學校是否有足夠的設備及資源來教授這些必須以不同方式呈現的音 樂文化？

提倡在地音樂文化的理念在一個現名為The Irish World Academy of Music and Dance的機構中實現[1]。他同MEND於1994年成立，是愛爾蘭重要的傳統音樂及舞蹈高等學院。學院中提供的課程，不論是音樂教育、聲樂、舞蹈、宗教音樂、音樂教育、音樂治療等學位，課程中都包含愛爾蘭音樂或舞蹈，另外也提供專業的愛爾蘭音樂及舞蹈的學士、碩士學位。 1994年設立了博士學位來鼓勵傳統音樂的高等研究。

四、台灣公私立大學世界音樂課程調查及分析

為了檢視台灣高等音樂教育是否可以因應多元文化及全球化的趨勢，本學門以世界音樂相關課程為指標，調查各大學的開課情形，來檢視台灣目前的情況，以做為未來改進方向的參考。

（一）調查說明：

為探究台灣高等專業音樂教育中，世界多元音樂文化的實踐程度，本調查以世界音樂及其他相關課程（包含流行、爵士音樂）為調查標的，從課程性質、課程內容、教學方式三方面來檢驗多元音樂文化的實踐。

（二）調查範圍：

調查在國立、師範、私立、藝體類、科大、技術學院共142所大學中，世界音樂相關課程。以音樂相關係所開設的世界音樂相關課程為範圍。通識課程則另外列表討論。課程包含：1. 分區域的世界音樂：亞洲、歐洲、美洲、非洲等音樂 2. 地區專論：日本音樂、阿拉伯音樂 3. 宗教音樂 4. 流行、爵士音樂。參考歐洲文獻 Music Education in a Multi-Cultural European Society中，只以世界音樂課程為調查範圍，所以本調查先排除中國傳統及台灣本地音樂這兩類課程。但因為台灣的音樂教育在看待中國傳統及台灣音樂時有其特殊性，加上在愛爾蘭的音樂教育中，傳統音

[1] The Irish World Academy of Music and Dance由Micheál Ó Súilleabháin教授於1994年創辦，前身是 Irish World Music Centre。

樂的地位也高於除了西方藝術音樂以外的世界音樂。因此中國傳統音樂及台灣音樂的地位及歸類還需要詳加討論。

（三）初步整理：

142所大學中，28所大學有音樂相關學系。28所大學中，有17所大學開設世界音樂相關課程。其中南華、北藝大以及文化三所學校較重視這類課程。針對課程性質、課程內容及教學方式三項分析如下：

1. 課程性質：必/選修--以西方藝術音樂為主的音樂系所，將世界音樂列為選修。中山音樂系、高雄空大文化藝術系、南華民族音樂系、北藝傳統音樂系、南藝民族音樂所及應用音樂學系列為必修。

2. 課程內容：通論、專論、主題式--以通論的課程內容最為常見

（1）通論是指課程內容包含一個以上的地區音樂文化，亞洲音樂文化（台灣大學）、東亞音樂文化（國立台灣藝術大學）。

（2）專論則只僅討論一個地區音樂文化。如日本音樂（國立台南藝術大學）、阿拉伯音樂（國立台北藝術大學）。

（3）另外也有以某一音樂主題貫穿多個音樂文化的討論方式。如宗教與音樂專題（中國文化大學）、世界打擊樂（台北藝術大學）、民族聲樂（東吳大學）、民族器樂（東吳大學）。

3. 教學方式：北藝大與文化大學有開設以實際操演教學的世界音樂相關課程，其餘皆以演講授課為主。

五、美國NASM評鑑標準

（一）美國NASM簡介

美國國家音樂學院協會(National Association of Schools of Music, NASM)創立於1924年，其宗旨為對於高等教育中的音樂相關課程作更深入的了解，並使學分

及學位的授與有較為一致的標準。 美國音樂家學院國家協會負責各種音樂課程，包括學位或非學位課程的評鑑。

（二）美國NASM評鑑標準

美國NASM提供各種不同形式音樂課程的評鑑標準，包括大學學位課程、兩年制學位課程、碩士音樂學位課程、博士音樂學位課程、非學位課程…等不同階段及學制音樂課程的評鑑。本文將以大學學位課程的評鑑標準為探討主題，且大學學位課程中，又以音樂主修的人文學科學位(Liberal Arts Degrees with a Major in Music)及音樂專業學位(Professional Baccalaureate Degrees in Music)為探討的核心。另外，美國NASM的評鑑標準包含了行政及教學的各個層面，諸如學分的授予、教學方法、課程結構、學生能力、獨立研究、遠距教學…等，本文為了與六大效標作交叉比對，因此只著眼於學生能力的部分。

主修的人文學科學位方面，學生應具備的能力分為一般能力(general education)、音樂基本能力(musicanship)、表演與音樂選修(performance and music electives)三項，分別如下：

1. General Education 一般能力

對於特殊能力的要求取決於各機構，一般來說，文科學位畢業的學生應具備的特殊能力有：

(1) 清楚及有效的思考、口說及書寫能力，以及精確、中肯及有修辭能力的溝通

(2) 熟悉數學及自然科學、生物科學的實驗方法；具備研究現代社會運作及發展所需要的歷史及量化方法

(3) 能從不同觀點處理文化及歷史

(4) 有思考道德及倫理問題的理解與經驗

(5) 尊重、理解及評價不同學科作品的能力

(6) 能有效且合理性的解釋及辯護觀點

(7) 能夠理解與經驗音樂之外的其他藝術形式

2. Musicianship 音樂基本能力

文科學士學位畢業的學生應具備的能力有：

(1) 能聆聽、辨認並以概念處理音樂基本要素，如：節奏、旋律、和聲、結構、音色及織度

(2) 能理解及閱讀樂譜

(3) 理解創作的過程、風格的美學特性，以及形成這些形式的美學及文化動力

(4) 熟悉廣泛的音樂文獻、主要年代，樂種及文化

(5) 發展及辯護音樂評價的能力

3.Performance and Music Electives 表演及音樂選修

文科學士學位畢業的學生必須發展：

(1) 能符合所修習文科學士學位課程目標的演奏能力

(2) 理解不同音樂風格的傳統常規

(3) 依個人的需求及興趣，擁有基本音樂能力之外的知識或技能且須符合特定的文科學位課程目標

在音樂專業學位方面，所有的學生應具備共同的普遍能力，另外在專業能力的部分，則包含表演(performance)、音樂技能與分析(musicianship skills and analysis)、作曲與即興(composition and improvisation)、歷史與經典曲目(history and repertory)…等六項能力，分別如下：

1. General Studies 一般教育

對於特殊能力的要求取決於各機構，一般來說，音樂專業學位畢業的學生必須具備：

(1) 清楚及有效的思考、口說及書寫能力

(2) 熟悉音樂之外的領域，例如：藝術及人文、自然及物理科學，以及社會科學

(3) 覺察藝術、科學及人文領域作品之間的異同

(4) 覺察複合學科的觀點及技巧可用於探討，但不限於下列議題：歷史、文化、道德及倫理議題

(5) 能指認並查詢與音樂命題相關的其他領域資訊

2.Performance 演奏

(1) 至少在一項特定的演奏主修領域達到適切的藝術自我表技巧

(2) 對於主修表演領域的曲目有綜觀的了解，並能演奏該領不同的曲目

(3) 在音樂基本能力，以及在主修的表演領域，展現符合該領域專業水準的視譜（視奏）能力

(4) 具備能夠領導與配合音樂演奏詮釋的知識和技能，某些主修必須具備排練和指揮的技能

(5) 鍵盤演奏能力

(6) 透過固定的合奏經驗發展藝術性、技巧、合作能力及曲目的知識。合奏的團體須在規模及特性上多樣化。通常，演奏的學習及合奏經驗必須在學士課程中貫徹執行

3.Musicianship Skills and Analysis. 音樂技巧及分析

(1) 了解音樂的普遍元素及結構模式，能夠將這些理解應用於聽覺、口說及視覺分析，並能夠聽寫

(2) 充分的了解音樂的曲式、程序及結構，且能夠適切的應用這些知 識及技能於作曲、演奏、分析、學術研究及教學上

(3) 能將音樂置於歷史的、文化的及風格的脈絡中

4.Composition and Improvisation. 作曲和即興

學生必須具備以即興及書寫型態，來創造衍生作品或原創音樂的基礎能力；例

如：模仿不同的音樂風格、以現有素材即興、創作原創的樂曲、實驗不同的聲音素材，以及以非傳統的方式運用普遍的素材。

5.History and Repertory. 音樂史與曲目

學生除了包含主修領域的音樂文化之外，研究與經驗音樂語法與成就還必須具備直至當代的音樂史及曲目的基本知識（參見III.L.）。

6.Technology. 科技

學生必須習得與專長領域相關的當前的科技。

7.Synthesis. 能力整合

雖然整合能力是一生的進程，大學部學生到了修業末期必須能夠綜合的處理音樂命題，依其議題適切的結合演奏、聽覺、口說及視覺分析、作曲及即興、音樂史與曲目、科技等能力。

（三）台灣六大效標與美國NASM評鑑標準初步比較

1. 美國NASM評鑑標準之特點

(1) 強調學生應具備知識(knowledge)、技術(skills)及能力(competencies)等不同面向的能力。

(2) 在人文學科學為方面，重視與其他學科的聯繫，強調在音樂之外，對於其他學科，包括自然科學及社會科學的了解與認識，例如在人文學科的音樂主修學位方面，要求學生應了解不同學科的作品，或了解音樂之外的藝術作品；在音樂專業學位方面，更要求學生以多學科的觀點(multiple disciplinary perspectives)去思考問題。

(3) 在音樂專業學位方面，針對不同的主修，訂定不同的能力指標，如演奏、音樂理論、作曲、音樂歷史與文獻、宗教音樂、爵士音樂研究、音樂教學法、音樂治療、音樂教育等領域，所應具備的能力都有所不同。

(4) 重視音樂與其他領域的結合，並針對其學科的特殊性質，分別訂定不同的標準，例如NASM與美國AACSB(The Association to Advance Collegiate Schools of Business)合作，針對音樂、商業與音樂企業(music, business, music industry)的相關主修學位訂定其評鑑標準。

2. 台灣六大效標與美國NASM評鑑標準之比較

(1) 溝通表達與語文能力

美國NASM評鑑標準文科學位及音樂專業學位的「普遍能力」一項中，皆要求學生需能夠清楚及有效的思考、口說及書寫，與台灣六大效標中的「溝通表達與語文能力」一項相似。但美國NASM評鑑標準在「音樂才能」一項中，還要求學生能夠理解音樂中的語法，諸如節奏、旋律、和聲、結構、音色及織度…等，而且還要能夠讀懂樂譜（包括視譜、視奏），這些能力雖然不是文字上的語言能力，但卻是學生在理解音樂的過程中，所一定要具備的基本能力，這些能力也是音樂學門的特徵之一，與其他學門並不相同。

(2) 經典作品分析能力

音樂學門的「經典作品」究竟該如何定義？這個名詞所指涉的究竟是音樂作品或是音樂的相關文獻？在美國的NASM評鑑標準中，並沒有提到「經典作品」此一概念，但如果所謂的經典作品所指的是具有代表性的音樂作品，美國NASM對於文科學位的評鑑標準在「音樂才能」一項中詳細列出，學生應能了解音樂的基本要素、能理解樂譜、能理解音樂作品的文化脈絡等要求，符合台灣六大參考效標中的經典作品分析能力中的「能瞭解經典作品之形式與意涵」及「能透過經典閱讀掌握文化脈絡」兩項指標；在NASM音樂專業學位的評鑑標準方面，於「演奏」及「音樂技巧及分析」兩項主修的標準裡，亦詳列出符合六大參考效標中兩項指標的相應能力，尤其在「音樂技巧及分析」的能力中，要求學生能將音樂相關知識及技能適切的應用於作曲、演奏、分析、學術研究及教學上，符合六大參考效標中經典作品分析的「能運用、比較經典作品」一項，唯NASM標準中只提到了運用的方面，對於經典作品的比較並沒有加以著墨。

再者，如果所謂的「經典作品」所指的是音樂的相關文獻，而非音樂作品本身，NASM在文科學位的「音樂才能」一項中認為學生應熟悉廣泛的音樂文獻，而音樂專業學位的「音樂史與樂曲」主修中也要求學生須具備音樂史及樂曲的知識，兩者都認為熟習音樂的相關文獻是學生應具備的基本能力。

(3) 問題發掘與研究能力

台灣六大效標認為學生應具有問題釐清、分析與解決的能力，美國NASM評鑑標準雖未單獨列出問題與研究此一能力，但卻明確的指出學生應熟習自然科學的研究方法，以及分析、歷史、量化的研究方法，這些研究方法實際上就是學生在解決問題時，所會應用到的能力。在美國教育中，音樂雖然是屬於人文學科的一環，但NASM卻認為學生必須具備人文學科及自然學科等不同學科的問題研究能力，可以看出NASM十分強調學生須具備跨學科、跨領域學習的能力。

(4) 創作與創新能力

台灣六大參考效標的創作與創新能力核心能力中，共有「能進行各種形式之創作或展演」及「能進行跨領域之學習與對話」兩項指標，這兩項指標的性質十分不同，且美國NASM評鑑標準對於這兩者都十分強調，因此本文分別就這兩項指標比較分析。在「能進行各種形式之創作或展演」方面，NASM對於文科學位的評鑑標準，在「表演及音樂選修中」，要求學生要具備符合課程目標的表演能力；在對於音樂專業學位的標準中，則在「演奏」及「作曲和即興」兩項主修中詳列與音樂演奏與音樂創作相關的各項能力。惟在NASM評鑑標準中，音樂的展演能力與對於音樂作品的理解時常並列，而在台灣六大效標中，這兩項能力卻分屬「經典作品分析能力」及「創作與創新能力」兩項。在「能進行跨領域之學習與對話」方面，NASM則十分重視，在文科學位的「普遍教育」標準中，認為學生應能夠「理解音樂之外其他藝術形式的經驗」及具備「尊重、理解及評價不同學科作品的能力」；在音樂專業學位的「普遍教育」標準中，要求學生應熟悉音樂之外的領域，例如：藝術及人文、自然及物理科學，以及社會科學。因此NASM對於「跨領域學習」的

要求可分為三個層面，其一是對於音樂之外其他藝術的跨領域學習；其二是對於其他人文學科的跨領域學習；其三是對於其他所有學科，含括自然科學、社會科學等學科的跨領域學習。另外，NASM不但指出學生應進行學習的不同領域，更進一步要求學生能夠覺察藝術、科學及人文領域作品之間的異同，也就是不但分別學習各個領域，也要求學生要有統整比較的更高層次能力，並且也要能夠將複合學科的觀點及技巧實際應用於問題的研究及解決上。

(5) 科技素養與能力

台灣六大效標所指的科技能力，是指將新科技運用於專業上的能力，美國MASM評鑑標準亦特別強調科技，並單獨列出此項。

(6) 全球視野與多元文化認知能力

美國NASM評鑑標準未提到「全球視野」一詞，但在其評鑑標準中，「多元文化」及「多元視角」是一個重要的概念，NASM在文科學位的普遍教育標準中認為學生應該要能夠以不同的觀點理解文化及歷史，也認為學生應該熟悉廣泛的樂種及文化，所以這種「多元文化」的思維，不只體現在學習素材的選擇上，也體現在學生思考問題的多元視角上。

3. 小結

(1) 在美國NASM評鑑標準中，音樂的展演能力與對於音樂作品理解時常並列，而在台灣六大效標中，這兩項能力卻分屬「經典作品分析能力」及「創作與創新能力」兩項。在NASM中此兩項能力常並列，是由於音樂學門具備與其他人文學科不同的特質所致，在音樂學門中，學生對於音樂作品的內涵有所了解及認識，以及將其對於音樂作品的詮釋呈現出來，這兩種行為及能力是密切相關的，如果學生不了解音樂作品的內涵，就無法詮釋及演奏音樂作品；相對的，對於演奏主修的學生來說，演奏音樂作品，就是展現其對於音樂內涵了解的途徑。

(2) 美國NASM評鑑標準十分強調台灣六大效標「創作與創新能力」中的「跨領域之學習及對話能力」，NASM對於「跨領域學習」的要求可分為三個層面，其一是對於音樂之外其他藝術的跨領域學習；其二是對於其他人文學科的跨領域學習；其三是對於其他所有學科，含括自然科學、社會科學等學科的跨領域學習。美國NASM評鑑標準更進一步認為學生應有覺察藝術、科學及人文領域作品之間的異同，要求學生要有統整比較的更高層次能力，並且也要能夠將複合學科的觀點及技巧實際應用於問題的研究及解決上，此項能力與台灣六大效標的「問題發覺與研究能力」一項具有相關性。

參、座談會

以下為本年度計畫執行之一場座談會內容摘要：

人文教育革新體檢計畫表演藝術學門座談會			
時間	2008年3月8日13:30-17:00		
地點	國立台灣大學 文學院 文20		
與會學者	國立台灣大學	音樂學研究所	王櫻芬 副教授兼所長
	國立台灣大學	音樂學研究所	陳峙維 助理教授
	國立台北藝術大學	傳統音樂系	李婧慧 講師
	私立中國文化大學	中國音樂系	高雅俐 助理教授
	國立台東大學	音樂系	林清財 副教授兼系主任
	國立台南藝術大學	民族音樂學研究所	蔡宗德 教授
	國立中山大學	音樂系	李美文 教授
	國立高雄師範大學	音樂學系	陳希茹 助理教授
	高雄市立空中大學	文化藝術學系	嚴瑞祥 助理教授
	南台科技大學	通識教育中心	陳姿光 助理教授
	國立台中教育大學	音樂學系	陳曉嫻 副教授
	國立成功大學	藝術研究所	楊金峰 助理教授
	聖約翰科技大學	通識教育中心	王維君 助理教授
	國科會人文學研究中心		張雅婷 博士後研究員
	法國高等社會研究院		朱夢慈 博士候選人
討論議題	議題一、國內高等教育世界音樂課程實施現狀與全球視野議題探討 議題二、六大參考效標探討		

議題一：國內高等教育世界音樂課程實施現狀與全球視野議題探討

本次座談會上半場，邀請多位在學校教授世界音樂課程的老師，來共同分享教學經驗、並針對現今在台灣，世界音樂課程在實踐上所遇到的問題，設法提出解決方案。世界音樂的教學理念是「知彼知己，尊重分享」（李婧慧老師）。因此，除了瞭解世界上各個不同的音樂文化，也應該關心到台灣在地本身的多元文化、台灣

本地的音樂（王櫻芬老師）。未來，希望世界音樂的推廣不僅僅是在課堂中介紹世界各民族的民俗音樂，也應關心傳統的民俗音樂在現代社會、現代音樂作品中如何體現（王櫻芬老師、高雅俐老師）。以下依主題列出各位專家學者的討論：

（一）教學方式

目前世界音樂課程的教學方式，主要分成演講授課及實際操作兩種。其中演講授課又包含了樂曲解說與分析、音樂與文化生活的連結、影音資源輔助。而以實際操作為主的課程則在有限的設備中，選取幾項音樂文化來教授，南藝大的甘美朗課程則是多次邀請印尼的音樂演奏專家到學校示範、講習。

教學中所遇到的問題與解決方式：實際操作：實行上會遇到經費不足的困難，導致沒有充足的設備及資源。也沒有足夠的師資來做實際操作的教學。

建議：

1. 以學校為單位，各校建立世界音樂教學專長，校際之間相互援，提供師資及設備給其他有需求的學校（高雅俐老師）。

2. 印尼當地的樂器工廠可以買到相當便宜的小型樂器，可以當作入門的演奏教學之用（蔡宗德老師）。

3. 以身邊的物品，如桌子、自己的身體，或是學校原有的樂器，來模擬某一音樂文化的樂器或聲音，可以從簡單的操作中對該音樂文化有初步的理解（王櫻芬老師）。

4. 將世界音樂教學提昇到實際操作音樂的想法，當然是最好的，但在大班制的通識教育中，實際執行會有可行性、設備及師資等問題，反而影響到課程進行。應先確定教學目的，考慮實行效果，在能收實效的情況下，實施實際操作音樂，而不是限制在介紹性的課程(楊金峰老師)。

（二）課程教材

目前台灣沒有一套中文編寫，專業的世界音樂教材。老師們也缺乏足夠的影音資料。即使有影音資料，也沒有足夠的文字解說或導聆。加上老師們大多是各自蒐集資料，也沒有很好的交流。

建議：

1. 以學校或政府的力量建立(本土)音樂資料庫，並與國外音樂資料庫交流、合作（高雅俐老師）。

2. 邀請各位專家提供各自專攻地區的音樂教材，共同編寫一套有系統的，中文的世界音樂教材（嚴瑞祥老師）。

3. 建議老師們將各自的教材放在網路上開放，達到交流的目的（陳姿光老師）

4. 推薦教材：Smithsonian Global Sound 網站（李婧慧老師）、Oxford University Press : Global Music Series（王櫻芬老師）[3]。

5. 把教材放到教學網站上涉及版權問題，尤其是影音資料的部分。

建議：

1. 對於數位化教學的著作權問題，建議老師自己撰寫文字內容，只留下聲音、影像的網站連結，讓學生自己去點覽。或是另外編一套中文教材來解決這樣的問題（楊金峰老師）。

2. 若是老師能有實地採集的紀錄資料，就能避開版權的問題（李婧慧老師）。

（三）關於學生的態度及學習能力

1. 音樂系主修西洋樂器的學生普遍對世界音樂課程沒有興趣，一方面對未來發展沒有明顯的幫助，一方面學生沒有開放的多元文化概念，對於單一的西方古典音樂以外的音樂文化沒有興趣。這是因為教育體制中，並沒有把世界音樂課程放在重要的位置，升學考試中，也鮮少有關於世界音樂的考題。

[2] 參考網頁http://www.oup.com/us/companion.websites/umbrella/globalmusic/?view=usa

2. 不過，根據音樂系的分組來看，作曲、聲樂的學生比較需要學習世界音樂，師範體系中的音樂系也因為未來教學需要，對世界音樂的課程需求較大。所以應該針對不同需求的學生，制訂不同的課程大綱及教材。

3. 關於音樂系學生的能力：音樂系學生普遍外語能力較差，閱讀外文的世界音樂教材比較吃力，也比較缺乏人文學科的素養。

4. 有些非音樂系的學生，藉由世界音樂課程體認到西方古典音樂以外的音樂，也認知到自己也許在西方古典音樂以外也是有另一種音樂才能的。(陳峙維老師)

建議：

1. 應該灌輸音樂系學生知己知彼、尊重分享的概念。面對全球化的社會，學生們應該藉由學習世界音樂來瞭解不同地區、民族的音樂文化、開拓視野，接受多元的思想（李婧慧老師、王櫻芬老師）。

2. 多以實際操作的方式教導音樂系學生，以提高他們的興趣（王櫻芬老師）。

3. 鼓勵研究生從事異地、異民族音樂研究，並希望政府能提供補助，讓研究生至國外進行田野調查或實際學習該地音樂，以期培養未來國內世界音樂的種子教師。

（四）制度、經費問題

1. 以西方古典音樂訓練為主的音樂系，都只把世界音樂列為選修，甚至有些音樂系並沒有開設世界音樂的相關課程。雖然中山大學音樂系將世界音樂列為核心課程，但苦於無法建立有系統的課程大綱，甚為可惜。

2. 而系所、學校亦沒有足夠的經費購買樂器及影音資源，學生想要出國進行研究計畫或進修時，也沒有管道可以申請補助。儘管有老師、學生在世界音樂及多元文化這一領域努力，但也需要政府在經費上強力的支持。

建議：

1. 人文教育革新計畫下子計畫三：人文領域人才培育國際交流計畫，有補助海外專題研究及海外專題研習（林清財老師）。

（五）在台灣新課題

1. 我們必須注意到，來自新移民（來自東南亞的配偶及其小孩）的音樂文化，已經在台灣漸漸發展，未來在教育中，我們必須讓學生瞭解並且尊重不同的文化，因此在師資訓練中，應加入世界音樂的課程。大學教授也可以協助並指導那些在初等、中等教育中教課的老師們，如何在課堂中進行世界音樂的教學（李婧慧老師及蔡宗德老師皆有參與協助）。

（六）各校未來發展、願景

1. 南藝大：今年計畫成立亞太音樂研究中心，以研究東南亞音樂為主。

2. 文化大學國樂系：著重於世界音樂在演出與創作上的實踐：培養世界音樂劇場的演奏及創作人才，突破國樂演出形態與內容的限制、在創作中融入世界各音樂文化的內涵及元素。

3. 中山：在以西方音樂為主的教學體制中，建立一套有系統、並且適用於不同需求的學生的課程大綱。

4. 成大：與國內外大學進行學術交流，不排除邀請國內外世界音樂的教授到學校實際演奏示範音樂教學。

議題二、六大參考校標探討

（一）效標應用於音樂科系的相關討論

1. 六大效標裡面似乎沒有包含「情意」的部分，也沒有音樂專業演奏能力的部分，若考慮音樂學門的特性，應列入效標（王維君老師）。

2. 情意的部分在訂定效標的過程中有討論到，但因為比較難衡量，所以最後沒有列在六大效標裡（楊建章老師回答）。

3. 台灣現在的音樂系數量太多，以致於學生的專業能力不太平均，這套標準可以使學生未來的就業和學生的視野比較開闊，所以還蠻適合台灣現在目前的情況。

4. 在法國音樂學院的部分，會跟台灣很不同是因為他們是專業的音樂教育，與一般大學是區分開來的，所以性質和台灣不太一樣（李美文老師）。

5. 音樂相關學系有很多不一樣的性質，例如音樂系，音樂教育學系，音樂學系等等，每一種學系的目標和性質都十分不同，要如何讓這些效標適用於不同的學系（朱夢慈老師）。

6. 如果效標是針對音樂表演方面，應要強調藝術性的部分，目前這套效標要求各種不同的能力，會有忽略音樂科系原本特性的疑慮（朱夢慈老師）。

（二）音樂科系與其他人文科系的整合問題

1. 台灣較缺少的是「整合」，每個領域都有自己的特性，應該去思考如何做適當的整合（李美文老師）。

2. 雖然藝術與一般人文教育有所不同，但應可思考音樂課程，與人文教育結合的共同點在哪裡，而非一直強調兩者的不同（楊建章老師）。

3. 六大效標應該不是要求每個課程都要做到六項，而不同的系所可以根據其特性調整其注重的比重（蔡宗德老師）。

4. 台灣的音樂科系學生基本能力的缺乏是很嚴重的問題，太過度重視技術，但人文背景嚴重不足，甚至影響到學生對樂曲的詮釋，或與他人的相處（蔡宗德老師）。

（三）效標內容的討論

1. 效標的目的是對於所有的課程去作分析，以歸納出來各學門間的差異，並不是要針對每一堂課程去作評鑑（教育部人文教育體檢計畫辦公室助理吳家綺）。

2. 效標中的第一項「溝通表達與語文能力」及第六項「全球視野與多元文化認知能力」與外語學習能力很有關係，但是在效標中卻沒有提到，外語學習能力應該很重要，應列入陳姿光老師）。

3. 在效標討論過程中有提到外語能力，而且認為不只英文，而包含其他外語，沒有列出來是因為外語能力較屬於工具性的項目，已經包含在效標中（楊建章老師回答）。

4. 如何將所學的專業知識以同俗易懂的話語表達給一般大眾知道，也是一項重要的能力，應列入考慮（陳峙維老師）。

（四）效標的實際執行問題

1. 效標訂的很不錯，但站在第一線的老師究竟應該要「如何做」？在執行的過程中希望可以提供一些幫助，讓老師了解要如何去達到目標（陳希茹老師）。

2. 效標很好，但實際執行會有設備、師資等問題，影響到課程實行的效果（楊金老師）。

（五）國外效標與台灣效標的比較

1. 美國的效標結構分為基本能力、其他領域、整合三塊，台灣可以參考（李美文老師）。

2. 在演奏方面美國強調合奏，尤其是室內樂方面，強調和不同的樂器合作，而台灣似乎只比較重視樂團的合奏，因此台灣可以參考美國的作法（李美文老師）。

3. 在國外大學大一大二通常是不分系的，所以學生大多具備了一般社會人文學科基本的能力，但台灣的大學很多學生都比較缺乏這些基本能力，所以在參考效標裡面會特別強調社會人文方面的基本能力（蔡宗德老師）。

肆、結論

目前台灣的音樂教育中最大的課題，就是如何將全球化與多元文化的概念，整合在音樂教育中。文獻探討中，說明世界各國已注意到全球化及多元文化對音樂教育的影響，台灣音樂教育界也體認到該趨勢。座談會當中，對於推廣多元音樂文化、教授世界音樂，與會者多表支持，也為教學上所遇到的困難提出解決方法，並期望未來將規劃更深入、更長遠的世界音樂相關課程。

本學門更為六大效標提出一個適當的參照點：美國。建議台灣可參考美國的效標結構：將音樂標準分為基本能力、其他領域、整合，三個區塊。

參考書目

（一）美國相關改革文獻（依年份排）

Maus, Fred Everett. (2004). "Ethnomusicology, Music Curricula, and the Centrality of Classical Music." *College Music Symposium* 43, 58-67.

Le Grove, E.A. (2004). "Formal and Informal Music Learning in Brazilian Higher education." Ph.D. dissertation, London, Institute of Education.

O'Hagin, Isabel Barbara. and Harnish, David. (2003). "From "What Does it Matter" to the "Heart of the Matter:" Recommendations for Multicultural." *College Music Symposium* 43, 42-54

Rice, Timothy. (2003). "The Ethnomusicology of Music Learning and Teaching." *College Music Symposium* 43, 65-85.

Williams, Kenneth. (2001). "International Students in Music: Crossing Boundaries." *College Music Symposium* 41, 43-56.

Wong, Deborah. (1998). "Ethnomusicology and Critical Pedagogy as

Cultural Work:Reflections on Teaching and Fieldwork." *College Music Symposium* 38, 81-100.

Olsen, Dale. (1995). "Multicultural Music Education, Cultural Sensitivity, and the Ethnographic Truth: A Response to Cornelius." *College Music Symposium* 35, 33-34.

Albanela, Malave-Rodriguez. (1995). "Post 1945 Latin American orchestral art music in higher education Music in General Studies: A Proposed Curriculum." Ph. D. dissertation, New York University.

Bakan, Michael B. (1994). "Lessons from a World: Balinese Applied Music Instruction and the Teaching of Western "Art" Music." *College Music Symposium* 33/34, 1-22.

Garfias, Robert. (n.d.). "Hispanics in Music in Higher Education." CMS Report No. 3 *Racial and Ethnic Directions in American Music.*

Sakata, Hiromi Lorraine. (n.d.). "Asian-Americans and Music in Higher Education." CMS Report No. 3 *Racial and Ethnic Directions in American Music.*

（二）歐洲相關文獻

Association Europeenne des Conservatoires. (2001) Music Education in a Multi-Cultural European Society.

（三）愛爾蘭相關文獻

Frank Heneghan. (2004) Music Education National Debate(1994-1996)

Francis James Heneghan. (2004) Ireland's Music Education National Debate: Rationalization, Reconciliation, Contextuality and Applicability of Global Philosophies in Conflict . University of Pretoria

附錄

台灣各大學世界音樂課程調查列表

【世界音樂課程】

開課學校	課程名稱	開課學年度	學分數	開課單位	必/選修	授課教師	通論/主題式	演講授課/實際操作
國立台灣大學	亞洲音樂文化	96上、95上	3	音樂學所	選修	王櫻芬	通論	演講授課
國立台灣大學	世界音樂概論	95下	3	音樂學所	選修	陳人彥	通論	演講授課
國立中央大學	亞洲音樂專題研究	96上	2	藝術學所	選修	李秀琴	通論	演講授課
國立中山大學	世界音樂	96上、95上、94下93下	2	音樂系	必修	嚴瑰祥 嚴瑰祥 陳希茹	通論	演講授課
	民族音樂導論	95下	2	音樂系	選修	郭瓊嬌	通論	演講授課
高雄市立空中大學	世界音樂文化	Jan-93	3	文化藝術學系	必修	嚴瑰祥	通論	演講授課
國立花蓮教育大學	音樂與文化	96上	2	鄉土文化學系選修	選修	葛守真	通論	演講授課
國立台南大學	世界音樂	94上、96上	2	音樂系	選修	謝苑玫	通論	演講授課
台北市立教育大學	音樂文化研究(二)	95下	3	音樂學系碩士班	選修	張己任	通論	演講授課
台北市立教育大學	音樂文化研究(一)	95上	3	音樂學系碩士班	選修	張己任	通論	演講授課
國立台北教育大學	世界音樂(上)	96上	2	音樂學系	選修	康嘉鐸 Ricardo Canzio	通論	演講授課
國立台東大學	世界音樂		2	音樂系	選修		通論	演講授課
國立台灣師範大學	世界音樂概論		2	音樂系	選修		通論	演講授課
國立台灣師範大學	東西音樂比較研究		2	音樂研究所	選修		通論	演講授課
實踐大學	世界音樂	95下、94下93下、92下91下	2	音樂系	選修	謝啟彬	通論	演講授課

南華大學	世界音樂概論（一）（附完整課程大綱）	96上	2	民族音樂系	必修	陳俊斌	（先分區域，其下就四大主題介紹）	演講授課
南華大學	世界音樂概論（二）	96上	2	民族音樂系必修		陳俊斌	通論	
南華大學	世界音樂概論（三）（附完整課程大綱）	96上	2	民族音樂系必修		陳俊斌	（先分區域，其下就四大主題介紹）	
南華大學	世界音樂	96上	2	藝術學院學生	選修	周純一	通論	演講授課
中國文化大學	世界音樂（附完整課程大綱）	96上、 95上、下 94上、下 93上、下 92上、下 91上、下 90上、下	2	國樂系	必修	王小尹 劉學軒 高雅俐 高雅俐 蔡宗德	通論	實際操演
中國文化大學	亞洲音樂專題(亞洲音樂學專題)(附完整大綱)	96上 95上、下 94上、下	2	音樂研究所	選修	法蘭克伯德	主題式	演講授課
中國文化大學	宗教與音樂專題(附完整課程大綱)	94上	3	音樂研究所	選修	高雅俐	主題式	演講授課
中國文化大學	音樂與社會－尼泊爾音樂探索	92下	2	音樂研究所	選修	法蘭克伯德	專論	演講授課
東吳大學	世界音樂（附完整課程大綱）	96上、95上、94上、93上 92下、91下	2	音樂系	選修	江玉玲 呂鈺秀	通論	演講授課
東吳大學	亞洲當代作曲加專題	96上、95下	3	音樂研究所	選修	嚴福榮	專論	演講授課

東吳大學	專題研究：民族聲樂研究（附完整課程大綱）	95上	3	音樂研究所	選修	呂鈺秀	主題式	演講授課
東吳大學	專題研究：民族器樂研究	91下	3	音樂研究所	選修	呂鈺秀	主題式	演講授課
國立台灣藝術大學	世界音樂		兩學期4學分	音樂系、中樂系	選修		通論	演講授課
國立台灣藝術大學	東方音樂（亞洲音樂文化）		兩學期4學分	中樂系	選修		通論	演講授課
國立台灣藝術大學	世界音樂專題		3	中樂所	選修		通論	演講授課
國立台灣藝術大學	世界音樂專題		3	表藝所音樂組	選修		通論	演講授課
國立台灣藝術大學	宗教儀式與音樂		3	表藝所音樂組	選修		主題式	演講授課
國立台灣藝術大學	東亞音樂文化			表藝所音樂組	選修		通論	演講授課
國立台灣藝術大學	中西音樂文化比較			表藝所音樂組	選修		通論	演講授課
國立台北藝術大學	阿拉伯音樂	92下、90上	2	音樂系、傳音系、音樂學所碩	選修	溫秋菊	專論	演講授課
國立台北藝術大學	亞洲音樂（附完整課程大綱）	96上 95上、下 94上、下 92上、下 91上、下 90上、下	2	傳音系	必修	李婧慧	通論	演講授課
國立台北藝術大學	世界音樂—亞太地區	95下、90上	2	音樂系	選修	吳榮順	通論	演講授課
國立台北藝術大學	世界音樂—歐洲	95上	2	音樂系、傳音系	選修	吳榮順	通論	演講授課
國立台北藝術大學	世界音樂—非洲	94下、92上	2	音樂系	選修	吳榮順	通論	演講授課
國立台北藝術大學	世界音樂—東西歐音樂	93上、90下	2	音樂系、傳音系	選修	吳榮順	通論	演講授課

國立台北藝術大學	世界音樂—亞洲地區	93下、91下	2	音樂系、傳音系	選修	吳榮順	通論	演講授課
國立台北藝術大學	亞洲音樂研究	94下 93上、91下	2	音樂學碩、音樂系碩、博	選修	溫秋菊	通論	演講授課
國立台北藝術大學	人聲的藝術—呼麥原理	93上	2	音樂系博、音樂學所碩	選修	馬克范湯可鄴	主題式	演講授課
國立台北藝術大學	泛音的理論與實際	93上	2	傳音系	選修	馬克范湯可鄴	主題式	演講授課
國立台北藝術大學	擊樂專題研究	93上	2	音樂系博	選修	朱宗慶	主題式	演講授課
國立台北藝術大學	南島音樂研究	93下、下	2	音樂系博	選修	吳榮順	專論	演講授課
國立台北藝術大學	宗教音樂研究	90上	2	音樂學所碩	選修	曾翰霈	主題式	演講授課
國立台南藝術大學	世界音樂（一）	96上	2	一貫制中國音樂系	選修	陳靜儀	通論	演講授課
國立台南藝術大學	世界音樂概論	96上	2	中國音樂學系進修學士班	選修	鄭德潤	通論	演講授課
國立台南藝術大學	日本音樂文化	96上	3	民族音樂所	選修	布拉曼	專論	演講授課
國立台南藝術大學	世界音樂文化	96上	3	民族音樂所	必修	鄭德潤	通論	演講授課
國立台南藝術大學	世界音樂	96上	2	應用音樂學系	選修	陳樹熙	通論	演講授課
國立台南藝術大學	甘美朗音樂	94下	3	民族音樂所	選修	Soedarsono	主題式	實際操作
國立台南藝術大學	印尼音樂	94下	3	民族音樂所	選修	Soedarsono		
國立台南藝術大學	音樂國家與多元文化主義	92下	3	民族音樂所	選修	陳碧燕		
國立台南藝術大學	南亞音樂	91下	3	民族音樂所	選修	陳碧燕		

【爵士、流行音樂類】

開課學校	課程名稱	開課學年度	學分數	開課單位	必/選修	授課教師	通論/主題式	演講授課/實際操作
國立台灣大學	爵士音樂	95上	3	音樂學所	選修	陳人彥		演講授課
國立台灣大學	流行音樂：概念與研究方法	96上	3	音樂學所	選修	陳人彥		演講授課
台北市立教育大學	應用商業音樂	95上下、96下	2	音樂系	選修	陳冠宇		演講授課
國立台灣師範大學	通俗音樂專題		2	音樂研究所	選修			演講授課
實踐大學	流行音樂	96上、95上、94上、93上、92上、91上	2	音樂系	選修	謝啟彬		演講授課
實踐大學	爵士即興與合奏技巧	94上、下、93上、下、92上、下	2	音樂系	選修			演講授課
實踐大學	爵士即興與合奏技巧（一）	96上、95上、	2	音樂系	選修	謝啟彬		演講授課
實踐大學	爵士即興與合奏技巧（二）	95 下	2	音樂系	選修	謝啟彬		演講授課
實踐大學	爵士音樂研究	96上、	2	音樂所	選修	謝啟彬		演講授課
302實踐大學	爵士鋼琴	96上、95上		音樂系	選修	張凱雅		演講授課
305東吳大學	爵士音樂	95上、下 93上、下 92上、下 91上、下 90上、下	2	音樂系	選修	盧志銘 李伯傑 范德騰		演講授課
東吳大學	爵士理論即興與創作	96上	2	音樂系	選修	盧志銘		
國立台灣藝術大學	流行音樂專題研究			表藝所音樂組	選修			演講授課

國立台北藝術大學	爵士音樂	96上 95上、下 94上、下 93上、下 92上、下 91上、下 90上、下	2	音樂系	選修	邦恩沙		實際操演及演講授課
國立台南藝術大學	流行音樂與創意元素	96上	2	應用音樂學系	選修	王溪泉		演講授課
國立台南藝術大學	爵士和聲（一）	96上	2	應用音樂學系	必修	李欣芸		演講授課
國立台南藝術大學	通俗音樂創作手法	96上	2	應用音樂學系	必修	彭靖		演講授課
國立台南藝術大學	爵士音樂史	96上	2	應用音樂學系	選修、通識	李欣芸		演講授課
國立台南藝術大學	電影音樂創作一	96上	2	應用音樂學系	必修	李欣芸		演講授課
國立台南藝術大學	A Cappella鑑賞與詮釋	96上	2	應用音樂學系	必修	王溪泉		演講授課
國立台南藝術大學	A Capella實務操作	96上	2	應用音樂學系	選修	賴家慶		演講授課
國立台南藝術大學	現代音樂創作手法一	96上	2	應用音樂學系	必修	王溪泉		演講授課
國立台南藝術大學	廣告配樂與唱片製作	96上	2	應用音樂學系	選修	王溪泉		演講授課

【音樂教育類】

開課學校	課程名稱	開課學年度	學分數	開課單位	必/選修	授課教師	課程大綱	通論/主題式	演講授課/實際操作
國立台南大學	多元文化與音樂教育	94下	2	音樂系	選修	謝苑玫			演講授課
台北市立教育大學	各國音樂教育制度研究	96上	2	音樂學系碩士班	選修	劉文六			演講授課
國立台北教育大學	多元文化與音樂教育	96上	2	音樂學系碩士班	選修	方銘健			演講授課
國立台灣師範大學	多元文化音樂教育		2	音樂研究所	選修				演講授課

【通識課程】

開課學校	課程名稱	開課學年度	學分數	開課單位	必/選修	授課教師	通論/主題式	演講授課/實際操作
國立政治大學	音樂鑑賞	96上、95下、92上下	2		通識	李泥泥	通論	演講授課
國立政治大學	世界音樂－非洲及美洲地區	92上	2		通識	吳榮順	通論	演講授課
國立台灣海洋大學	世界民歌欣賞	95下上、94下上、93下	2		通識	陳雪燕	主題式	演講授課及實際操作
國立中央大學	亞洲音樂專題研究	96上	2		通識	李秀琴		
國立交通大學	音樂的經驗	92上下91下	2		通識	黃瓊慧	通論	演講授課
國立成功大學	世界音樂	96上	2		通識	楊金峰	通論	演講授課
國立成功大學	世界音樂	93上、92上下、91上下	2		通識	陳碧燕		
國立花蓮教育大學	藝術與人文－世界音樂與文化	96上	2		通識	林世悠		
台北市立教育大學	世界音樂文化	95上	2		通識	趙皓明		

國立台南藝術大學	民俗與音樂	96上	2		通識	范揚坤	通論	演講授課
慈濟大學	世界音樂導論		2		通識	林子晴	通論	演講授課與實際操作
永生基督學院高雄校區	世界音樂		2		通識	蔡燦煌		
台南科技大學	世界音樂		2		通識			
明新科技大學	世界音樂欣賞		2		通識	古旻陞		演講授課
南台科技大學	世界民族音樂		2		通識	鄭德揚		
清雲科技大學	世界音樂之旅		2		通識	呂碧玲		演講授課

第七章

設計學門課程教學之文獻與效標探討

馮永華

第七章
設計學門課程教學之文獻與效標探討

馮永華*

壹、成果摘要

文獻探討方面，本年度設計學門所搜尋與本計畫相關的文獻數量如下：

項目	資料庫	網頁	期刊論文	學位論文	研討會、計畫論文	專書	其他
數量	2	11	12	2	6	7	6

我們蒐集了日本、加拿大、澳洲、義大利、德國、中國大陸的設計教育現況，及多篇教育改革方案。資料統整後分析如第貳章，將分段介紹 1.各國設計教育 2.各國教育改革與特色 3.文獻分析。

座談會部份，本年度設計學門召開兩場座談會，一場為97年2月22日，一場為3月29日。座談會報告及意見彙整如第參章，將分段介紹 1.第一次座談會會議紀錄 2.第二次座談會議紀錄 3.專家學者意見彙整。

貳、文獻探討

一、各國設計教育

（一）日本設計教育

日本是戰後發展起來的經濟大國，特別是十九世紀末到二十世紀初期，日本的平面設計和建築設計在西方刺激出「新藝術」設計運動來，這對於一個東方國家來說，其國際設計影響力是前所未有的。

* 輔仁大學 應用美術系教授

若將日本目前的設計目標加以區分的話，可以發現有二大傾向，其一為人間教育，是以人與社會之間的關係判斷做為目標而進行設計能力的培育。二為技術教育，在進行設計時所需要的知識等方面的培育，諸如地球環境、高齡化社會問題，加強此類能正視社會結構並予以再構造的能力的培養的教育目標，包括美感等綜合能力的設計者的培訓，能符合產業現狀及社會的要求的設計專家之育成等等。(1998設計學座談會)本研究針對日本現階段教育機構中的高等設計教育相關學校（大學院、大學、短大、專門學校、高等學校）予以調查並加以彙整。包括高等學校3所、專門學校6所、短期大學4所、大學15所。(詳細資料略)

（二）加拿大設計教育

本研究目前收集加拿大高等教育（Post-Secondary Education），共93所大學（University）、131所技專學院（Institute & College）中，整理出共計有開設有建築空設、產品工藝、視覺傳達、電子媒體四大類等設計相關科系課程共計365個科系。(詳細資料略)

資料收集後發現幾個特點：

1. 建築空設類的課程，以碩士居多，其餘三類的課程則以學士居多，可見建築空設類課程的要求顯然較高。

2. 開設設計課程的總數而計，大學（191）與學院（174）兩者差距不大，事實上大學反而略大於學院。

3. 開設建築空設類課程者，大學（48）明顯多於學院（22），開設新興的電子媒體類課程，學院（18）明顯多於大學（4）。

（三）澳洲設計教育

澳洲高等教育共有四十所大學。本研究調查後發現，設有設計相關科系者共有二十所；其中有二十所大學設置有建築相關科系，有十所大學設置有工業設計、產品設計相關科系，有十九所大學設置有視覺傳達設計、商業廣告設計等相關科系。(詳細資料略)

（四）義大利設計教育

義大利悠久的歷史和文化塑造了此民族對於美和造形敏銳的感覺。對他們而言，設計是生活的一個組成成分，與他們的生活息息相關。另一原因則為義大利紮實並嚴謹的設計教育，培育了許多優良的設計師。而另一有趣的現象是直至目前為止，義大利最傑出的工業設計師，大部分是學建築出身的。或許是因義大利高等教育設計相關科系以私立學校居多，國立大學僅有建築系。

本研究共收集11所開設設計科系之學院校系，一般國立大學（皆為教育部所認可）修業年限為4~6年，上限視學校規定而定；私立的設計學校則為3~4年不等，有些學校並開設一年或夜間、暑期的短期設計課程。（詳細資料略）

（五）德國設計教育

二次大戰後，1953年一批西德的設計教育家在烏爾姆(Ulm)成立德國戰後最重要的設計學院-烏爾姆設計學院，並建立系統性的設計教育方法，有系統的設計教育訓練，是奠定其設計領先地位的重要原因之一。設計相關科系大多分佈於專科學院中，其次是一般大學或造形藝術大學及學院。本研究將設計分為十二大類，並列出78所大學之設計科系。（詳細資料略）

（六）大陸設計教育

大陸普通高等學校目前1070所(2005年)。從20世紀50年代一直到80年代，大陸高校中的藝術設計專業設置一直是在普通大學中的藝術系、美術系與工藝美術系中，1980年後，開始在少數工科大學設立藝術設計專業，基本上以工藝美術裝飾設計教育（包裝裝潢設計、廣告設計、染整設計、書籍裝幀設計等）為主，而在工業產品設計方面，長期以來，是以道統手工藝美術品為主（陶瓷設計、漆器設計、特種工藝等），現代工業設計到20世紀80年代末期才開始起步；在教育體制方面，設計教育一直是以純藝術的美術教育和道統工藝美術教育為基礎。

二、教育改革與特點

（一）日本設計教育改革要點

1. 國際化、情報化：2000年4月1日於日本召開「G8教育部長會談」決議：提升升學率、普及終身學習、加強遠距教學、推動情報通信技術、促進教師學生國際交流等課題。提升學生的「全球性能力」(國際化)：日本文部省在1991年放寬對大學課程的控制，例如早稻田大學和美國波特蘭市的Wewis&Clark大學合作，在每年7、8月間舉辦為期五週的合作課程。課程由日本和美國雙方教師規劃，部分課程也由雙方教師共同教授，此一合作課程主要目的是希望學生能跨越國家與機構間的障礙，加強跨文化的經驗。除了積極進行交換和合作之外，日本也體認到留學政策不能再像以往單方向的派遣學生至歐美國家學習先進的知識與技術，而必須是全面的和雙向的。國際化：「國際化」將是未來日本教育最主要的挑戰。日本高等教育必須推動下列四項革新：（1）大學課程及教學方法的國際化；（2）學年起始日期、學期長度、招生考試等方面的配合；（3）本國和外國高等教育機構間學分的轉換；（4）鼓勵學生至外國就讀，同時吸引外國學生至日本就讀（Kawaguchi&Lander，1997）

2. 心靈教育：因應少子化、高齡化之趨勢，特別著重學生心靈教育、人性教育與自主性教育。

3. 加速日本公司和國立大學之間的合作：日本大學和產學界正式的合作關係在最近十餘年才有顯著的發展。文部省鼓勵產業界以合作式研究、契約式研究、人員借調制大學、捐款等四種方式和大學建立合作關係。此外，文部省也在一些國立大學設立「產學聯合研究中心」，同時允許私人公司捐贈講座教授（Hicks，1993）。為了落實科技立國的理想，刺激先進技術的發展，日本政府在1995年11月頒佈了「科學技術基本法案」，規範科學技術發展措施的基本事項，以結合中央政府、地方政府、大學及民間力量，有計畫地推動科學技術的發展。（國科會，1999）

4. 細分化、專門化及知識之多角化等教養化之方向：

(1) 個性：在現今快速變化的環境中，首提「個性」，而設計的個性由何開始？個性與創造性之關連和個性之尊重為主的創造性、開發，有必要對所謂的創造性有個客觀的評價。培育個性的教育理念被認為是普通的概念，其實對其將來的成果評價，在個性的發展上是不可欠缺的因素。

(2) 擴展：設計行為的擴展和教育產業之各自場合之對應。經濟成長與技術革新的同時，產業主體劇烈變化，現在企業活動對象也一直擴展，這種擴展不僅為物體單體的設計，還包括物體和人間的關係，物體與物體的關係變的更為重要，第一擴展的設計易被認為是唯一設計的對象，以往的設計及過去設計被忽略的問題，在未來的各類設計之擴張上必須要有明確的視覺。設計的擴張並非當今才開始的工作，在各時代皆有其時代之擴張，重要的是在時代系列的變化中，設計所存在的立場和其對應要充分的考慮，再加以教育，在產業的各自立場上需要加以實踐。

(3) 現實感：現在流行的電腦及網路環境上，並非對比的問題，現在的設計教育多為設計的實體不可行的指摘及反省以及產業的對應不良等問題，教育在設計現場的多數比例上，對學生而言，無實體（或無法感覺）的感應，這兩點應是思考的重點。第一、學生對設計的態度在使用者或消費者的觀點上的設計意識多數不足，第二為看不見的依賴的問題也是重點，此兩種問題在教育和產業的協調機制上應為可能克服之事，在教育方面，明確化的動機和現實感的目標之設定，產業方面對教育機關的要求等，在現在時程上應是成為解決之政策。而無現實感的問題上，不僅是設計上的問題，在設計問題所析出的背景上，產業的空洞化上隨帶設計之空洞化也同時開始，在此問題上，惟一可以解決的方法，即產和學界之間的協調體制的互動。

5. 培養對人間環境的洞察力、批判力和行動力的人才：細分化及統合化是時常反覆到來的問題，而環境設計必將為統合化的理念發揮不少功能。觀察日本其特殊文化觀之下的特徵，課程設計以人而非以「識」為重心（胡夢鯨，1992：42-45）。尤其

重視身心成熟發展，包括身體、心靈、精神上的修養。為了使學校教育提供真知，以及避免學生批判思考、價值判斷、社會參與等能力被矮化，對課程背後的意識形態分析與批判，便成為課程改革上的重要工作。

6. 傳統文化：日本設計教育的面相正朝著國際化的前提邁進，但又能保有極具本國特色的文化傳統，也應驗了多元文化觀的必行性。

（二）加拿大設計教育特色

1. 彈性的教育制度：

(1) 加拿大是「文化的沙拉盤」，各種文化兼容並存，非常歡迎外國學生移民留學。

(2) 各省教育制度各不相同，因此教育制度彈性很大。各省、各校、各類課程，各自發展，入學時間、學期計算、修業時間亦不相同，修業時間從數週、數月、數學期、到數年，應有盡有。學位有證書（certificate，修業1年）或文憑（diploma，修業2-3年）、學士（Bachelor）及榮譽學士（Bachelor（Honours））。

(3) 高等教育中，科系的分野並不明顯，而是以「課程」為主。畢業生也是根據其選修的課程領域，頒發學位或證書文憑。

2. 圖像設計課程特性

(1) 入學條件中明確要求學生特質。
能夠將客戶的概念具體而明確地表現出來。
能使用傳統或數位媒體將藝術感受應用於作品中。
不怕且樂於嘗試：在發展創意的過程中有犯錯的準備。
彈性與適應力。
追求創意與卓越。
堅守時間底線。

(2) 傳統技法與電腦並重。

(3) 強調使用麥金塔電腦，並要求學生自備電腦。

(4) 強調與就業職場的緊密結合，包括邀請企業人士授課，與安排一學期20學分的實習課程（職業安置）。

3. 雪萊頓學院與約克大學的兩校共同開課，亦不失為一資源共享、共創新局之道。

（三）澳洲教育改革與特色

澳洲近幾年來所實施的教育訓練制度改革，國人雖不宜全盤接收，但澳洲在教育訓練與就業制度的整合、企業的參與、彈性的學制、推展終身學習教育、結合教育與生活、將「工作能力」融入學習課程、落實證照制度的具體作法、暢通升學就業管道、及推展國際化與全球化的策略等方面所作的教育改革，值得國內參考借鏡（王信智，1998）。

在澳洲的教育訓練改革中，相當重視70%不想進入高等教育的中學畢業生，希望這些學生能進入技職教育系統，學到企業所需的技能，成為有用的勞動力，更希望能廣為世界各國所認同(Greer,1998)。

澳洲的專科技術學院，除了有全國一致的技能訓練標準，結合教育與訓練之外，還有完善的證書制度，學生可以工作一段時間後，選擇再進修，提昇自己的工作能力，取得更高一級的認證證書或學位，可以同時兼顧升學與就業，受到社會的肯定及職業的尊重，一般人不一定要上大學才有成就。

（四）義大利設計教育改革與特色

1. 有些學校分為基礎課程（Fundamental Courses）及補充課程（Complementary Courses）。一年基礎課程加上三年專業課程。歐陸設計學院採學程制：分為基礎學程（Basic Study Program / BSP）、後續學程（Continuing Study Program / CSP）、碩士進修與研究學程（Advanced and Research Study Program / Master ASP and RSP），以及360° 流行學院——強調透過4個特定的教育／專業領域實施完整的理論與實務訓練：(1)創造力與設計；(2)影像與傳

達；(3)行銷學與新商業；(4)產品與銷售。I.S.I.A的課程結構則是第一年－預備、第二年－形成、第三年－專業、第四年－研究與實驗：集中於研究與實驗，一部分是幫助學生發展對文化與專業提昇的開闊心胸；另一部分由於學校本身的目標為成為設計界文化與科學競賽中的領導者，學生在特定的工業設計領域中將探討更重要的問題。課程包含與義大利及國外的研究中心和大學合作研究。

2. 部分學校科系制定持續4年的共同核心科目：視覺文化與設計史；藝術史；材料、工具與科技；設計方法論，學生必須通過這4門科目每年的考試才能升級。

3. 設計課程以培育符合市場需求的專業人才為目標。要求學生直接接觸業界、或直接安插職場工作，包含拜訪公司、與經理人開會、參與及參觀表演、展覽、美術館、重要文化活動等，使學生體驗直接接觸經營者，以及對設計文化發展有積極貢獻的事實。

4. 在課程中以更富趣味性及使用價值的方式進行主題調查，並導入創意。因期望一位優秀的設計師不僅具有良好的設計能力，更應具備因應企業體所需的行銷知識及溝通能力，以及了解時代趨勢必要的批判能力、持續保有最佳的專業能力。

5. 著重人文學習與培養獨特的美學敏感度，以獲得豐實的專業能力，並賦予對未來趨勢的洞察力以及在材料與科技領域的良好準備。

6. 著重於I-Design意指資訊(information)和互動(interaction)的主題，同時也意味著義大利設計文化及義大利文化遺產，是一種結合設計與共同文化的原始途徑。I-Design也是一種觀念－透過各種與市場策略及觀點相關的洞察力，使創造力/設計的技能及對媒體的理解力，與將構想轉換為電子商業機會的能力相輔相成。

（五）德國設計教育特色

相較於英美大學之高學費及各大學間素質之參差不齊，德國大學之免學費政策以及各大學間整齊平均之素質，是赴國外深造之青年學子頗為適合的選擇。

德國有系統的設計教育訓練，則是奠定其設計領先地位的重要原因之一，在德

國的高等教育體系中，分別設立有各類設計相關科系，以周全的系統式設計教育課程培養新一代的設計師；此外，德國工業發達，一向以高品質產品著稱於世，這種高水平的工業生產正好和德國設計相輔相承，對設計水準的提高有很大的影響。

（六）大陸設計教育改革

1. 大陸高等教育針對管理體制，提出改革的具體方法，共有5種，分別是：共建、合作、合併、劃轉、協作，以下分述之：（楊景堯2003）

（1）共建：共建指的是大學由中央政府與地方政府共同出錢，如：北京大學便是教育部與北京市共建。「共建」大學的好處：對地方政府而言，與既有的重點大學「共建」，便可要求增加錄取當地學生的名額、也可要求大學協助該地急缺的高級專業人才。

（2）合作：「合作」指的是同一區域、不同類型的學校合作。「合作的範圍，包括：教師互聘、可以跨校選課、互相承認學分、圖書館與電腦資源共享、醫院提供五校師生共用。

（3）合併：「合併」指的是兩所或兩所以上的學校合併。共有三種類型：1.幾所小學校合併成一所大學校。2.學科近、規模小的學校併入規模大的學校。3.合併重點大學。

（4）劃轉：「劃轉」乃是改變學校的隸屬關係，例如，部份部委所屬的大學，劃歸教育部主管；部份歸省市政府主管。

（5）協作：「協作」指的是高等學校與企業集團，或是科研單位合作辦學。

2. 在設計教育而言，參考多篇文獻，大陸高等藝術設計教育存在的問題如下：

（1）基礎課訓練與專業設計脫節。（湛紅艷2006）

（2）重技能訓練輕創意。（湛紅艷2006）

（3）填鴨式的講解教育，且藝術設計理論的教材落後。（曾小紅2006）

（4）重藝術表現，輕專業理論、技能操作與專業實作。（湛紅艷2006）

（5）實踐教學環節薄弱。

（6）實行統一的教學計畫和大綱，學生選修的自由度小，培養不出個性化人才。（龔瑤紅2006）

（7）隨著擴大招生，教學條件卻沒有隨著跟上，尤其是在師資與圖書設備方面都嚴重不足。（曾小紅，2006)

（8）由於中學教育對藝術設計教育的不重視，學生機本知識較差，使的高等教育需要花費加倍的心思去彌補其他國家學生在中學就已經掌握了的基本設計概念。(曾小紅，2006)

綜合多篇文獻之改善策略：

（1）加強理論課程設置，培養學生綜合素質。理論課程要注重培養學生的洞察力、理解力、表現力、交流能力和解決實際問題的能力，這對未來設計師的成長有決定性的意義。（湛紅艷2006）

（2）改變傳統教學內容。首先加大思惟訓練課程，變被動學習為主動學習，變模仿性設計為創造性設計。其次，改變道統的封閉式教學體系，加強應用項目的設計課程，積極組織學生參與社會實踐，使學生的設計能力與市場實際需要得到有機結合。再次，在教學過程中穿插一些設計項目和設計比賽活動，可以逐漸培養起學生對學習過程的自我組織能力，開發他們的創造潛能。最後，加強道統文化教育。設計實際上是一種文化的設計，這要求學生們要更多地關注、了解和學習道統文化，將其內涵化為修養，融人其設計作品中，尋找道統與現代的契合點，發揚民族精粹，讓世人對中國有更為立體而深刻的認識，這也是藝術設計教育的己任。（湛紅艷2006）

（3）構建專業教學工作室機制。將道統的以班為單位的封閉式教學轉換為以工作室為基礎的、學生可以自主選擇發展方向的、靈活的教學營運機制。各工作室應有明確的專業專攻方向和風格特點，建立任課教師負責製，讓學生有學習的自主權。（湛紅艷2006）

（4）構建新的課程體系。新課程體系分為五大塊。一是基礎理論與專業理論課程。它以該專業涉及的原理、思惟和設計史論方面的課程為主，二是視覺表達課程。主要解決型式、色彩和圖形表現等技法性問題，三是計算機課程。四是專題設計，五是公共必修課。（鄭國喜2005）

（5）實行雙導師制。除了校內導師之外，實行校外輔導教師制度，吸收業內有思想、能創新、有實戰經驗的高級經理人加入到人才培養行列中。（鄭國喜2005）

（6）與企業合作建立教學基地。（鄭國喜2005）注重學生設計實踐能力的培養。盡量選擇具有一定規模和實力的，具有合作誠意的單位，並與他們建成長期有好合作關係。（湛紅艷2006）企業與教育的結合，如「杭州國家動畫產業基地教育實訓中心」是當前高校積極探索學校與企業合作新模式的開創性嘗試，在培養實用型動畫專業人才的教學實踐中具有獨創性和示範性意義。在校學校學生透過與企業合作模式，在國家大力支助下，培養更多實務經驗，並與外界接軌。

（7）推行「假期課堂」教學。壓縮正常課堂教學時間，提前放假，延長假期，將大量教學活動安排在假期完成的一種教學模式。實行「假期課堂」教學，可以充分整合校內資源，特別是高等教育高速發展的時期，可以緩解校內人力和校舍空間資源短缺的壓力，同時，又可以有效利用社會資源，節約教學成本。（鄭國喜2005）

（8）教學方法和教學手段的改革。清除以教師為中心的課堂教學觀，構建有利於充分發揮學生主體作用的課堂教學架構。主要有三點：一是要「三主」，就是教師為主導、學生為主體、訓練為主線。二是要「三自」，就是在教師引導下儘可能讓學生自己提出問題、自己分析問題、自己解決問題。三是要「三有」，就是教師引導下，儘可能讓學生有爭論、有發現、有創新。（龔瑤紅2006）

三、文獻分析

綜合各國之教育改革策略，統整如下：

(一) 國際合作課程：由日本和美國雙方教師規劃，部分課程也由雙方教師共同教授，此一合作課程主要目的是希望學生能跨越國家與機構間的障礙，加強跨文化的經驗。

(二) 留學政策必須是全面的和雙向的，積極進行國際學生交換和合作。

(三) 著重學生心靈教育、人性教育與自主性教育。

(四) 業界與大學間的合作：鼓勵1. 合作式研究 2. 契約式研究 3. 人員借調至大學 4. 企業捐款 5. 公司於大學設立「產學聯合研究中心」6. 高等學校與企業合作辦學。

(五) 個性化的培育：培育個性的設計教育理念，個性與創造性之關連和個性之尊重為主的創造性、開發。

(六) 設計行為的擴展：經濟成長的同時，企業活動對象也一直擴展，不僅為物體單體的設計，還包括物體與人間的關係，物體與物體的關係。設計教育需隨時加以調整跟上實際的脈動。

(七) 產業界和學界之間體制的互動：設計教育多為設計的實體不可行，及產業的對應不良。對學生而言，對消費者觀點的意識多數不足，最直接解決的方法就是促進學產業之間的互動。

(八) 培養對人間環境的洞察力、批判力和行動力的人才：提升學生批判思考、價值判斷、社會參與等能力，亦可同時提升設計能力背後的思考力，是課程改革非常重要的工作。

(九) 傳統文化的深植：設計需朝著國際化的前提邁進，但又需保有本國特色之文化傳統，才能呈現多元文化觀的設計內涵。

(十) 設計教育的招生改革：入學條件須明列學生特質。

(十一) 傳統技法與電腦的並重。

(十二) 實習課程的實施：職業安置。

(十三) 校際共同合作：共同開課、教師互聘、互相承認學分、圖書與電腦資源共享、醫院共用等等，均為資源共享、共創新局之道。

(十四) 重視技職體系教育：技職教育系統是為了學到企業所需要的技能，成為有用的勞動力。並同時制定完整的技職訓練標準、證書制度，讓學生可以在工作一段時間之後，選擇再進修，取得更高一級的證書或學位，同時兼顧升學與就業。

(十五) 課程結構的制定：義大利I.S.I.A的課程結構：第一年-預備、第二年-形成、第三年-專業、第四年-研究與實驗。

(十六) 著重人文學習與培養獨特的美學敏感度

(十七) 培育對未來趨勢的洞察力：對設計而言，未來趨勢的洞察力是設計能力重要的一項指標。

(十八) 著重I-Design意指資訊（information）和互動（interaction）。這部分在義大利而言，還包括重視Italy的文化，是一種同時重視設計、技能、媒體、市場與文化的觀念。

(十九) 加強思惟訓練課程：理論課程要注重培育學生的洞察力、理解力、表現力、交流能力和解決實際問題的能力，加大思維訓練課程，變被動學習為主動學習，模仿性設計轉為創造性設計。

(二十) 建構專業教學工作室機制：工作室應該要有明確的專業專攻方向和風格特點，任課教師負責制，可以讓學生有自主性的學習。

(二十一) 雙導師制度：除了校內導師之外，實施校外輔導教師制度，以利學生同時吸收業界經驗。

(二十二) 推行假期課堂教學：壓縮課堂時間，延長假期，將大量教學活動安排在假期完成，可以節省學校資源，又可有效利用社會資源，約教學成本。

參、座談會

本年度設計學門召開兩場座談會，一場為97年2月22日，一場為3月29日。

一、第一場會議紀錄

主 持 人：輔仁大學應用美術學系所馮永華主任

會議時間：民國97年2月22日（星期五）10:00~12:30

會議地點：輔仁大學藝術學院三樓AA310會議室

出席委員：雲林科技大學設計學院管倖生院長、玄奘大學王鼎銘副校長、雲林科技大學空間設計系所楊裕富教授、頑石文創開發顧問公司創意總監程湘如教授、台灣藝術大學視覺傳達設計系所張國治主任、輔仁大學應用美術研究所康台生教授、輔仁大學織品服裝系所蔡淑梨主任。

議程：

（一）主席報告：

1、計畫簡報

2、計畫成果進度報告

（二）討論議題：

1. 六大核心能力參考效標，是否符合當前各大專校院設計教育的教育目標？

一、六項效標如下：

- 溝通表達與語文能力
- 經典作品分析能力

- 問題發掘與研究能力
- 創作與創新能力
- 科技素養與能力
- 全球視野與多元文化認知能力

【討論】

甲教授：六項效標是否有先後順序？例如經典作品分析能力，應為設計基礎養成。

乙教授：此為關鍵點，六項效標雖重要，但仍有輕重之分，不同的設計專業也會不同。

六項效標目前看起來，設計科系學生最弱的是溝通與語文能力。而創作與創新能力應該很不容易評量，需仔細思考。全球視野這部分，比如每個學校都在做，然真正受惠的學生卻不多。六項效標感覺上是蠻完整的，但是指標的細目及檢測細目應該還有很多再討論的空間。

丙教授：不是每個老師都有很豐富的教學經驗，因此這六項效標十分好，可提供給初教學教師參考。

以經典作品分析能力而言，其實很多地方都很努力在舉辦音樂藝術美感等等的推廣，但是舉辦活動學生又不參加，所以這項效標檢測細目應該包含老師是否有多帶領學生參與戶外參觀教學，展演博物館等。

在創作與創新能力這項指標，學生展演可以讓學生學習到的不僅是創作能力，還有整個策展的流程，也是一個很好的學習。

丁教授：這六項效標缺乏人文素養的訓練，像溝通表達與語文能力、經典作品分析能力這些感覺都像是技術的培養，但人文素養的養成應該是關懷文化的內涵、探查人心之所欲，人的思維與態度才是重點，這些在效標上是很難去檢測的，但是這才是人文教育的核心重點所在。

設計教育應從招生開始著手，像四技設計科系的招生，有設計這科目，但是卻是使用電腦閱卷，設計能力的判別，有一部分必須是動手來測出，不應都為電腦閱卷。太多的分析與研究受制於既有的設備，於是受制於莫名其妙的公平性。

戊教授：教授講的我深有同感，人文學院的發展目標就是藝術美學素養的體現能力！六項效標中經典作品分析能力會與藝術美學素養有密切關係，可從這裡考慮加入。

另外不應只有全球視野，還有傳統文化的自省與關懷，也應為設計發展重點。(馮老師：其實已有提到)

己教授：這六項效標涵蓋比過去廣的面向，值得肯定。

有關經典作品分析能力效標有點模糊，建議應加入設計方面，這份看起來偏向於文學作品，但是整個人文教育應該還包含美學藝術設計方面。

很高興三問題發覺與研究能力跟四創作與創新能力分開，因為一般國內創造力教學很容易併在一起，三為思考模式，四為技術部份。

五科技素養與能力，可以定位為科技素養與數位能力，或科技素養與網路數位能力。

六全球視野與多元文化認知能力，如何把文化精華的藝術部分，更明確指出來，目前看起來像是偏文學的。

(馮老師：其實已有討論過，使用數位字眼並不足以代表全部的數位科技，所以選擇廣一點的名詞)

甲教授：這應該是人文的學門都可以用，設計學門是否應該特別突顯設計的部分？

像我的教學經驗三大構面，先培養一般的知識與技術，再來才是專業的知識與技術，人文的素養與社會關懷放在最頂端，真正到達某一層次需要突破的

時候，需要的就是人文素養與社會關懷才會有。建議可以放在第五科技素養與能力。

第二項經典作品分析能力不只經典作品，應還有專業知識等其他，才能涵蓋完整。

這些檢測細目都還應該再調整。

乙教授：指標先後順序，我試著排序，一三四為創作與技巧能力，二與五六為人文能力素養培育能力。

五科技素養與能力，對設計而言，應該還有加入藝術素養的養成，或是加入到第二項經典作品分析能力，不應該只有著重於科技，還有藝術。

丙教授：二經典作品分析能力，檢測細目考試類型，選擇填充等等，對照溝通表達與與文能力，有點諷刺。針對設計學門怎麼可能都使用選擇填充?

庚教授：第一點溝通表達與語文能力，環境很重要，應該落實在日常生活上，而不僅僅是課堂，就算是留學回來的在台灣這個環境也都會退步。

MSN及Email的普及，讓現在學生不需要面對面的溝通，有的人連中文都已經表達不好，話都會聽錯，所以在科技素養與能力這部分，我已經不擔心，現在大家太會操作電腦了，倒是人文與內在的培養才為重點。

而在第四點創作與創新能力，像創意思考這樣的課程，現在大部分的學校都放在選修，然設計科系學生最需要的就是創造能力，不過國內在這領域能教學的也不多。隨著時代日新月異，像是創意思考教學、3D繪圖教學這樣跟隨時代潮流的課程，都需要業界的師資支援，不過電腦繪圖的技術其實學生出去工作之後，隨著工作需求必定很快可以上手，反而是創造力課程才是重要的。

第五點科技素養與能力，當所有課程都進入網路平台，學生隨便抓取別人的資料相當頻繁，不知不覺觸法，智慧財產權的課程反而相對重要。

第六點全球視野與多元文化認知能力的部份，應加入流行設計的脈絡與中西符碼的解讀概念，才能真正了解文化創意產業。最後，我想加入一項國際行銷市場視野能力，就像以前講的市場調查與市場心理學，因為新世代的學生常常只做自己喜歡的東西，大部分進入市場就業之後，反而衝擊太大，心裡受挫很深，認為多年的努力沒有成果。學校教育開放讓學生自由馳騁創作，不過業界卻是要有所為而為，根據最大化市場量身訂做，所以學生畢業之後陣亡率特高跟設計教育有相當大的關係。

辛教授：老師講的很對，但是這種國際市場行銷課程有很大的師資的問題，只能從業界再找尋適合的師資。

甲教授：設計教育為的就是銜接市場。

【討論】台灣設計教育發展的現況與困難為何？改善之道為何？

丁教授：台灣整體設計教育的方向很有問題。我們的設計教育追尋的典範是我們生活上沒有的東西，我們整個大學前的設計或是人文美感訓練教育是掛零的，有相關科目卻沒有上課。

設計科系太多也是問題，台灣大學生太多，有的大學生素質差到本國語言表達都不清楚，甚至我們還要求他要有外語能力？真是不可思議。

我們的設計教育長久以來都拿外國文化當作母體，我們沒有體認到本身的文化，比如天后宮媽祖像也是可以做成石膏像，這樣的設計教育跟生活脫離。

再來就是我們把教育當成生意，學校觀點就是要本錢少、收最多學生，所以許多設計學院幾台電腦，甚至是沒有工坊的就可以成立，但是現在台灣社會是否需要那麼多設計人才？

甲教授：本校專任教師要求一定要博士，受限之下很難請到優秀人才，而且進來之後若是沒有繼續和業界接觸，會退化的非常快，時代進步迅速根本跟不上。

再來是課程的僵化，長期以來的課程設計，人事及課程的變更都有受限，其實課程應該整個再打散後再整合，才能創新的格局。

現在也不期望體系變化，於是我們實施了三樣措施：1、系上去年聘了國外學者成立工作坊，他們的教學方式完全不一樣，對學生的衝擊很大，學到許多東西。2、再來是產學合作，由業界和學校一起依照大一大二的成績挑選優秀學生，三年級的學費直接讓業界來出，三年級到業界實習，實習成果良好的話，大四的學費也是由業界供應，然後再簽約畢業之後直接到該公司任職二到三年。這樣的話，才有達到教育的良心，訓練學生為業界需要且讓學生畢業之後有好的出路。3、實習，雖然效果不是特別好，但是現在仍然有在做實習的計畫。4、人力扎根計畫。很多學生畢業之後都沒有繼續從事設計工作，相當浪費資源，我們的措施是將計畫經費由業界專家整合課程，再配兩位教師一起上課，讓學生知道產業狀況、提早了解業界氛圍。5、再來就是募款，讓研究所學費免費，還有海外交換學生也是免費，這樣的作為其實目前是很困難的，系主任教學研究之餘還要兼行政工作已經很不容易。

辛教授：學術界教師與業界脫節的確是很大的問題，學生也都很清楚所以很崇拜業界的教師。所以如果設計學門教師可以到外界去當個顧問，了解一下市場狀況，也才不會與業界脫節。我們跟文史學門科系相當不一樣，很多比如歷史，都是越做學問越大，設計學門老師若是只埋頭研究，反而會被淘汰。

丁教授：應向醫學院一樣，教師應該擁有真正的設計中心，執行實際業務，才能配合上實際脈動。現況就是老師會教的，都是學生沒有興趣的，學生想要學的，反而都是老師不會教的，因為老師脫節了，脫節狀況想要改變，就必須讓老師開業。現在大學限制的非常嚴格，公立教師不得在其他地方開業，不過專任教師應仿照醫學院制度，醫學院有教學醫院，也可以到其他地方看診，這樣資訊才能一直更新，所以學校應仿照同時設立設計中心。

甲教授：教師可以仿照醫學院，教師至設計中心接案，應是考核制度之一。

己教授：建議將公立大學的教師送入私立大學的設計中心，私立大學的招標也比較有競爭力，讓公立大學的老師參與半年短期的設計中心，參與已執行計畫，而教育部花稍許的錢贊助私立大學。公立大學的教師參與僅為顧問、參與性質。

再來另一個意見，現在因應動畫技術的擴張，於是各校均聘許多年輕業界老師，不過業界教師流動迅速，及技術教師膨脹的轉變問題需考量，如何統整讓現有的老師均可以兼顧術科及學科，未來應提供一些機會讓教師進修的管道。

甲教授：如果接案不是一個考量績效，老師不會著重在這部份，且現行升等制度造成老師沒有時間接案。

庚教授：建議教育部不要再成立設計相關系所，目前沒有師資供應，不過商品設計系可以考慮。

眼前應該先解決實習制度，不過實習制度的辛苦會讓學生提前退縮，反而不願意從事設計業。目前明志大學實施三年級學生一定要實習找工作，由公司提供6-8千的交通費，這樣他大四的畢業製作才比較與業界接軌。像美容美髮業都是有建教合作的，他們讓學生半年在美髮業實習，讓學生出去找工作以後比較容易與社會需求接軌，若是他性向不合也可早點因應調整，減少業主的投資。

再來提到與學校老師接案合作的問題，因為老師都很忙，會造成無法專心在設計案上，而且需要更多的時間溝通，反而會造成拖稿違約的狀況。

學校老師接案通常都會是公部門的案子，不過公部門太過於保守，要溝通很久才會有好的表現，建議要找業界一起支援，互相觀摩學習。

樹德已經開始實施，教師上課滿三年都必須去業界上班一段時間，所以老師充電後，當提供學生最新的設計需求。

現在廣告公司其實不太補人的，願意找新人培育的公司很少，因為忙碌沒有時間，找不到好的人才寧願自己先撐住，新的人才起薪也很低，整體設計環境並不好。

辛教授：我提一個數據，目前國內設計科系110餘所，韓國設計科系200多所，但是人數總量卻跟我們一樣，表示他們可能一個系負擔只有30-40人，而澳洲的設計科系數量是我們的四分之一，人口數跟我們相當，土地是我們的幾十倍大，但是他培育的人才是如此少。為什麼韓國跟我們培育一樣多的設計人才呢？只能說他們目前經濟好。

乙教授：最大的問題是，別的國家幼稚園就開始色彩教育，但是在台灣很多學校像高中生都不上工藝課的，所以很多學生都是從大學才開始學習設計。設計是一種專業，但是到底大學的養成是通才還是專才，都是一種論戰，如果是專才，那就是一種速成的教育。現在台灣最大的問題是設計科系膨脹的太快了，大學每個學校都有自己的作法，有的科系裡面還分組，學生也許可以學到較廣的設計，感覺較自由，但是在設計專才方面卻扁平化了，另外還有像是設計比賽的參加，有些學校把它規定成必要，有些學校老師卻覺得影響教學，這些都是論戰。

照我來看，現在台灣的設計教育每況愈下的狀況非常快，技術教育太多反而輕了人文的素養，資訊發達的結果，讓學生連整合的能力都沒有，還有連中文都寫不好，字歪歪扭扭。到業界學一套軟體可能只需要3個月、半年，所以最大的問題應該是我們高中、大學、碩士的教育內容，因為術科可以去補習，所以現在非本科系的學生選擇讀碩士班的情況非常多，雖然說設計是一種整合，但是這樣問題就產生了，學生沒有經過大學的訓練，就算要求他念三年，還是不能到達碩士的水準，繼續下去，設計已經不是一種專業，我們也許可以去調整，設計的素養培育在大學應該佔多少，研究所應該佔多少。

丙教授：依我多年的教學經驗，非本科系的學生，反而表現的較設計科系的學生還好，是否大學教育的通才教育造成沒有專才？目前我們討論的問題，也不是一時半刻可以解決的，反而跳出來看，設計學門對我們有什麼幫助？六項效標反而有實際的意義，怎樣去整合設計教學，使用效標去提供一個教學模式，反而是很有用的。

己教授：博士教育的養成問題。博士班混雜著不同領域的設計專長，有工設的、景觀的…上課時統整困難度很高。如果有這六個效標基礎去做大學設計教育的統整，對研究所、博士班應該會有幫助去做效率的教學。

博士班也是沒有完整的培訓計畫，到底是要培育到大學教書的老師，還是到業界的設計人才？目前國內的博士生如果都分配到現有的大專院校之後還會有剩，勢必以後一定會到業界去。目前的課程幾乎都是依照現有師資拼湊出來的課程，各校的博士班教學也都非常不同，未來針對碩博士班的課程應該都重新統整規劃過。

乙教授：可參考澳洲模式，澳洲有創作博士，目前國內系統沒有。

庚教授：這很難實施，依我觀察，讀到博士就是為了教書。因為目前設計業界是看實力，起薪都很低，要高學歷去接受低薪幾乎是不可能。

己教授：不過長遠來看，設計產業界也是需要高階人才。

庚教授：其實實踐有可能成為設計國際名校的，不過也有很多不確定因素，像是業界教師流動過多，還有實踐的學生被鼓勵從事創意市集與創業，對未來之路的影響值得觀察。

戊教授：去年本校視傳系跟工藝系聯合舉辦的設計教育研討會，我們談到的內容與現在談的也有許多相似之處。許多議題包括1.台灣設計科系太多。2.設計學的博士班太多。3.大陸設計專業科系一一崛起，台灣應該如何去面對。4.設計教育資源的浪費，許多畢業生不從事本行。5.還有許多學生被鼓勵成立工作室，卻跌跌撞撞做的也不是很好。6.很多碩士班學生都不是本科系。

許多學生做的作品很不實際，部分人士覺得他是純藝術，部分人卻很激賞他有不一樣的創意，到底我們該培育學生走向哪一個方向？王銘顯校長曾經說，設計教育應該是天馬行空，文化氛圍的養成才能讓設計做的久。像設計師五十嵐威暢常常提出的文化氛圍，那是需要很深的文化素養養成的，這樣的設計也才會做的比較久。

研討會裡許多教授都提出，人文的修養才是設計的浮板，包括鑑賞能力的培養、美學的修養等都非常重要。

研討會還提出產官學的合作，產學合作的課程、鼓勵參加設計比賽等等，現實狀況裡的推行都不是很容易。

還有一個問題，許多老師的聘用偏於學歷，疏於實務。雖然像中國美術學院最近在做技術教師的整理，我的看法是技術教師應該會逐漸減少，因為學校的擴充，許多教師都已經擁有碩士學歷，所以教育部應該不用擔心技術教師的問題。

甲教授：大學教育的婆婆太多，因為通識教育太多，佔掉部分資源，而目前教育部又要求大學要漸減到100學分，這樣如何專精？

而設計課程不應該只有設計的課，應結合管理、行銷，去了解市場需求等等。

而設計比賽，是很重要的一種學科的整合，從設計的流程到完成成品。

實習制度是有問題的，因為現在自我意識高漲，實習付出的太多而只有領一點薪水，學生也會反彈。

最後，六項衡量指標是很重要的，要非常小心，影響深遠，量化的最後可能是沒有實際意義，也有可能產生的是只會讀書的孩子。

丁教授：大一應該不分科系，這是未來的趨勢，大葉已經在實施。

雖然現在是全人教育，但是通識課程變成營養學分的現象已經成為浪費，現在都是討好學生的課程，建議可以開成院的通識。

還有一個問題，設計永遠趕不上時代的脈動，這其實是師資的問題。

二、第二場會議紀錄

主 持 人：輔仁大學應用美術學系所馮永華主任

會議時間：民國97年3月29日（星期五）10:00~12:30

會議地點：輔仁大學藝術學院三樓AA310會議室

出席委員：台灣創意中心張光民執行長（請假）、國立雲林科技大學設計學院前院長何明泉教授、國立屏東科技大學木材科學與設計系陳啟雄教授、國立台中技術學院主任秘書達德仁教授、景文科技大學視傳系講座教授王銘顯、國立政治大學廣告系賴建都教授、國立台灣師範大學設計研究所張柏舟教授、交通大學傳播與科技學系許峻誠教授。

議程：

（一）主席報告：

1、計畫簡報

2、計畫成果進度報告

（二）討論議題：

1. 六大核心能力參考效標，是否符合當前各大專校院設計教育的教育目標？

2. 台灣設計教育發展的現況與困難為何？改善之道為何？

A教授：設計包含的太廣了，設計教育的改革計畫這個研究領域很大，光是設計分類學就是一門很大的學問。創意產業包含的不僅是狹隘的工業設計或商業設計，甚至是農業設計也都該是設計的一部份，另外像是視覺傳達設計，其他五感，聽覺、味覺，設計不應該是只有視覺，分類一直沒有人去投入分析。

另外，專科到大學到碩士到博士，培育的目標不一樣，如何去界定，大學可能是以Designer設計師，研究所是Planner企劃師，博士是visionary開創未來的人為主，所以這個定位在我們的白皮書裡要注意到不同level之定位。

另外跟業界的合作，產、官、學、研應試著分工合作，學校的產出是expertise，學術界是research產出新知識，業界是設計很多產品或服務，而官方負責行政與政策policy之部分。很多國家都有所謂的設計研究院，台灣也應該建立一個Design Academy，但像台灣創意設計中心、台灣工藝研究所都不算是，有些是半官方的推廣組織，他們其實可以站在administration的部份，扮演leader的角色，產官學研分工又合作才能發揮最大的效益。

教育裡面我常講CFF，C是curriculum，F是facility，另一個是faculty，我們評鑑除了看空間、設備，課程及師資，其實才是很需要去探討的部份。

而一般大學跟技職體系又不一樣，六大核心能力是很不錯，但是還有修正的空間。我們在講SKCC，skills、knowledge、copetence、commitment，關於使命感，若是沒有投入就沒有辦法有什麼樣的成就，還有設計價值value of design的提升等等，在效標裡都要注意。

以人才培育來講，設計教育都會談到(Donald Schon)，他提倡reflection in reaction的設計專業學習，很值得參考，他是建築的教師，這其實牽涉到教學的部份，教師扮演的是supervisor、advisor、tutor、還是coach？效果是完全不一樣。

還有我覺得設計教育養成方式應像醫學院一樣，學理加臨床才有最好的效果，設計也是一樣，需要學理也需要演練。還有一個很重要是工坊，就像包浩斯也是非常強調工坊。

雲科大張校長曾經主持過一個多年技職體系的設計教育研究專案，其研究成果也可以提供參考。

B教授：白皮書，應該探討設計的過去歷史及緣由。去年年底我有在明志工專發表過一篇論文，50年代台灣早期..對台灣工業設計的研究，工業設計的發展最初可以到50年代，日本工業設計師小池新二和吉岡道隆到台灣國立藝專美工科當客座教授，介紹設計思想。如果需要我可以提供簡報作為參考。

還有一篇我發表過的論文，當時是針對藝專40周年的反省，十幾年前，專科的學生到大學，發現大學上的內容跟高中上的一樣，專科跟大學教的一樣，現在可能大學跟研究所教的內容也一樣，所以就跟剛剛討論的議題一樣，高職是技術教育，專科是assistant designer，大學是designer，研究所是planner，教育的目標都需要再定義，這篇論文我也可以提供參考。

這篇論文還提到，設計教育就該像醫學院一樣，有學理又有臨床。我還有提到，博士需要嗎？哈佛的博士其實沒有幾個，實務經驗卻非常強。現在我們的博士生有300個，大概補教授退休後的缺都還有剩下。在整個設計教育，1999年我統計過學設計的學生，全世界我們數量第二，第一是日本，現在大概大陸已經是第一了。少子化的趨勢，很多科系已經開始招不到學生，視傳跟時尚媒體學生卻爆滿，最後實際做設計的卻又沒有幾個。

很久以前日本設計師小池新二說過，台灣的設計不要變成歐洲美國的附庸國，一定要走出自己的方向，不要變成次文化，設計可以取材的元素很多，高山族、故宮等等，像現在很注重的文化創意產業就是一種形而上的設計。

其實未來台灣的設計還是蠻光明的，在2011年平面、工業及室內設計組織三合一的世界設計大會就在台灣舉行。還有，全世界只有台灣有新一代設計展，這樣很難得可以把全國的學生設計學生作品集合展覽。所以推廣與教育、產官學的連接等等對教育的影響都是相輔相成。

剛剛的簡報有提到，台灣設計發展的歷史，設計教育剛剛開始的時候，很多學校都覺得設計不重要，也不願意成立設計科系，王永慶這些大老闆卻都能看見設計的重要性，成立了明志工專，王永慶對台灣設計的影響是一個很好的碩博士論文研究題材，這些設計的歷史在我的發表裡面都有提到，對於設計教育的白皮書應該有些幫助。鄭源錦也都有資料可以跟他請益。

最後我要提到，不要只注重學歷，評鑑辦法不要跟理工一樣，很多國外在業界很有名的都可以直接進入名校當教授，國內業界的比如王千睿應該都可以

直接到學校當專任，這樣實務跟理論才能並重，就像前幾天教育部在講，科技大學怎麼不重視實務一直在寫論文，跟一般大學搶飯碗，但是實際上評鑑制度卻要求要看論文不是矛盾嗎？教師升等也要看論文產量，所以大學體系跟科技體系應該要分開，不應該一直要求寫論文。雖然現在已經有技術教師體系，不過應該再規劃，因為技術教師不算是正式教師，有的學校連聘都不聘。

H教授：教授薪水太低了，像王千睿怎麼可能來，時間待遇都不成比例。台灣教師的薪水比起其他各國，韓國香港日本都差的多，這可能也是其中一種因素導致整個設計教育沒辦法讓業界師資進入。

A教授：業界設計師工作幾年以後可以被聘請到學校授課，但是學校教授卻無法到業界當總經理，為什麼人才到學校反而是一直退步，到業界卻是一直增值？兩者之間的奧妙關係值得深入探討。

C教授：主席你有到大陸看過大陸教授的名片嗎？若是名片上兼職公司的名稱越多，表示這教師越有厲害，反觀台灣卻完全不能有任何兼職，抓的很緊。

H教授：我另外提一個議題，澳洲跟我們人口差不多，設計培育的學校卻大約是我們的1/4，而韓國有12萬人在讀設計，1200家公司在等著設計畢業生，但是韓國的人口也沒有比我們多多少，為什麼有這樣倍數的設計數量？我們知道設計跟經濟是成正比的，我們培育大量的設計畢業生，卻造成設計畢業生起薪相當低只有2萬5千元，很多專家學者都在呼籲，不要再設立設計相關科系了，但是設計相關科系似乎還是在成長，請大家談談你們的看法。

A教授：雲科大最近幾年已經有在控制，像博士班第一沒有備取，第二不足額錄取，還好最近有一半以上都已經在教書或就業中，不用擔心畢業以後的出路。而韓國其實很嚴重，相當擔心學生畢業問題，目前我們博士生不能再多但是就業還可以，設計的學生雖然多，但是總比學工程的多還好，我們是希望以後設計畢業生可以進入公部門，公部門懂設計的人太少，像英國就很重視這個，設計已經當作整個社會核心價值，台灣卻當作副加價值，若是公部門能夠納入設計人才，那設計的出路會更大。

另外，我們要考慮生態問題，設計雖然重視實務，但是博士應該還是要培育，不然會被其他學門比下去，形而上謂之道，形而下謂之器，設計的道理是貫通的，已經沒辦法分領域，我們也不應該侷限自己在視傳、工設或是空間，「設計學」跟「學設計」不一樣，高階的設計人才還是需要的。

B教授：我現在在研究所都在強調形而上，像我的教材有安藤忠雄的道具考，就是在講對設計的反省，研究所就是應該要教行而上的東西，像造型、色彩、市場調查都是形而中或形而下的東西，形而上的東西才是一個指南燈，是一個導引的方向，我們幾千年來血液的基因、文化、歷史地理、人文的涵養就是所謂形而上。

D教授：我剛好也有吉岡道隆跟小池新二他們原始上課的教材資料，還有一些台灣設計的歷史，也可以提供給你們。

在國外來講博士的研究有三個核心：(research show design、research into the design、research for design?)，從這三個就可以知道設計教育的發展。美國的行銷管理班有講過，現在不是歡迎M.B.A.的人才，是歡迎M.F.A.的人，因為講求美學設計人才，不過據我的觀察，台灣設計界缺乏行銷人才，我們的設計教育在品牌與行銷的培養就比較弱一點。我們要推行文化創意產業與數位內容，最缺乏的不是製作與設計，最缺乏的是行銷人才將我們的產品推到國外。

剛剛講到公部門應該要有設計人才，這要整個考試院的規劃，其實我們設計領域應該強烈要求公部門應該設立行銷廣告預算，我估計應該有50億的產值，像設計學的公費留學最近才開始，這些都應該是由學界的力量去推動。

現在設計是一種跨領域的東西，跟行銷、傳播已經沒有界線，行銷也在講求產品的創新與美感，所以設計已經是核心的價值，現在別的學門已經侵蝕進來，我們應該要整合也推出去。

為什麼公部門需要設計人才？我們的農業、漁業、各產業都要建立品牌，我們公部門需要建立的東西相當多，但是我們高普考卻沒有設計這一科，所以

我們學界應該跟公部門強烈要求，甚至要點出公部門每年製造出多少視覺污染出來。這幾年我們已經走到成熟期，除了回顧過去，我們要想的是創新與改變，還有想著如何與其他學門競爭，我看過國科會設計學門的檢討報告書指出，設計學門是一個封閉的學門，所以我們一定要擴展出去，讓其他學門了解我們正在做的事情。

很多外商公司如IKEA在國內請的設計師，也都是國外的人才，難道國內沒有人才嗎？可能是我們自己也不清楚設計的產值到底在哪裡，光是靠台灣創意中心也還是不夠。

A教授：設計的跨領域非常重要，我們必須與別人有所互動。以前企業界說要了解設計，現在不是，企業家自己就是設計師，所以我們自己不該太傳統與狹隘。

B教授：設計不是一個單獨學門，本來就是一種跨領域的東西，我的碩士學位是讀都市地理，為什麼？因為設計是一種大環境，不僅是這樣，設計也可以從歷史著手、從社會著手，我現在正在寫一本藝術社會學，包含設計、社會、藝術、美術音樂，這是一種行而上的東西。設計還可以跟文化人類學、生態學、經濟學搭配。

D教授：沿著剛剛教授的講法，設計到底能不能成為通識教育的一環？以前哈佛那一派都認為，所有的人都該去學藝術，以現在的情況來說，設計也該是通識的一環，我們應該思考怎麼樣讓設計成為通識教育、怎樣讓大家對設計都有認知。

B教授：我現在正在教生活美學，每學期另外請八個老師授課，教音樂、建築、舞蹈、還有故宮等，設計各領域都是息息相關。以前包浩斯的學生這些都是要學的，研究所還要種田呢!所以打破領域使領域擴大。

D教授：我們的創新商學院也讓學生去種田，讓他們知道什麼是有機。

H教授：但是我們現在的課都被壓縮，現在畢業學分數理想是100學分，這樣的狀況怎麼辦。

A教授：這很簡單，只要開重點核心課程，電腦技術課程不需要太多，我們比起國外的課程開的太多了，我們應該開課讓學生去思考，還有動手去做。必修要減，選修要增。

C教授：六項效標缺乏生活美學。還有第一個效標很重要，現在的學生根本不會講話。還有附件三設計學門校系所，台灣到現在名稱沒有固定，設計的範圍到底在哪裡？就好像空間設計、室內設計，名稱都混在一起，這些都是因為各系因為自己本身的條件、師資的能力，而制定的系所名稱，這讓學生何去何從？

另外還有一個問題，職訓局的師資場地設備都很不錯，而且北中南各地都有，應該可以好好利用，現在卻只是訓練一些初中畢業沒有職業的。如果職訓局可以跟學校結合，讓大學學生有一個實習的地方，是非常好的。不過他們現在老師也有點苦惱，他們不是公務員也不是教育部正式教師，每位都學有絕技，卻無用武之地。

E教授：這個部分我們已經在實施了，我們開一門課，請那邊的老師來上課，用技術教師來聘任，上課時間都在寒暑假。有一些學生剛進來都沒有基礎，寒暑假去實習之後進步都很快，回來以後機器大都可以上手。

C教授：我最近也去台藝大參加課程編輯會議，有40幾位學者在討論，設計課程最大的問題就在於實習問題，像是印刷與圖文傳播，職訓中心就是一個很好利用的地方，現在的公司都不太敢用學生，跟學校學分也沒辦法配合，那位什麼我們不到職訓中心去實習，而且他們的學期制度跟大學一樣，只要大學跟職訓中心的主任談好簽了合約，就可以實施，那邊的老師也能被大學聘為技術教師是雙方互利合作的事。

A教授：德國有雙軌制，學生一週有兩天在學校、三天在企業，不過我們的企業似乎不太可行，職訓局是很可以考慮建構成教學基地。

F教授：教育部逐漸重視實習制度，技職體系以後實習要達160小時他們才會發給補助。不過產業不是很喜歡讓學生實習，那職訓中心就可以替代。

E教授：高校體系跟技職體系已經沒有差異，所以台灣不會有學校成為設計名校。我們該從評鑑下手，評鑑各校系的差異化，現在大家為了要有好的評鑑，已經漸漸一致化，那商業設計跟視覺傳達有什麼差異？追根究底就是沒有差異化，高校技職、學校跟學校之間都沒有差異，差異化才有競爭力。實踐就是差異化很強，才有可能成為設計名校。(實踐有進入全球前500大設計名校)

不過實踐的評鑑並不好，有一天那個國外的雜誌就寫了，為什麼實踐的設計在國際上獲得很多獎，它的評鑑卻是在很後面？那台灣這個評鑑的重點在哪裡？

G教授：之前在實踐大學任教過五年，實踐大學當然也會擔心評鑑，這是一定的。但是我剛剛教授講的「差異化」，就是台灣現在設計院校要做的，因為我曾經跟我一些的老師、也是我師執輩的人聊天，實踐的確作到「差異化」這點！它強調「創作」，雖然「創作」這種東西要升等相對地來講較難，不過對學生來講獲益較大，因為其實老師在創作的時候，學生會去觀摩與學習，所以我覺得實踐以創作作出「差異化」這點蠻成功的。

另外，在國際競賽的參賽策略上可以從三個面向來談：即「學生」、「老師」、「鼓勵機制」這三個面向。學生進來的時候，我們並不會因為他的成績很高、或是他畫的技法很棒作為挑選的順序，我們反而喜歡那種具有獨特的性格的學生，如果只是很會畫日本漫畫風格的我們反而不喜歡，因為可塑性有限，這點是學生來源的部分。其次，在「規定」方面，實踐在入學規定上就有一點，學生在畢業前必須具有國際競賽的參加經驗、以及參與新一代設計展這樣規模的展覽，有了學校具體的要求，學生才會把參加比賽當作一件重要的事。

先補充一下，實踐課程有一個特點，從一年級到四年級都規劃有「主軸

課」，學生進去第一年就必須修習6個學分的主軸課，內容相當於一個畢業展的份量，所以學生的壓力也非常大。主軸課的評圖時間可能從下午的五點，評到凌晨的一、二點等等，師生都花了很多時間在作主軸課的訓練。也因為每個年級都有主軸課，所以在系上有一個風氣，就是在期末會有一個總評，會商請產業界的專家與創意總監等人士，為一年級到四年級的學生主軸課的表現來作評鑑，這樣的機制這對學生來講，能直接吸收更多業界的要求與建議。

第三個面向即是在主軸課加入國際性競賽的「鼓勵機制」。教育部「設計戰國策」的專案，鼓勵大專院校學生參加國際性設計競賽的獎勵制度，它將這些競賽分成第幾個等次，實踐會鎖定日本OSAKA設計競賽或NAGOYA等平面海報類設計競賽、動畫類的安錫影展或Siggraph動畫大賽等，具體的將這些比賽融入到主軸課裡面，所以學生一個學期有六學分的主軸課可以好好創作。當然這對學生會造成很大的壓力，因為從一年級到四年級都需要花許多時間去做，但同時卻也因此實踐擁有許多國際競賽的得獎經驗，這部分的成就大家都看得到。

E教授：我講一個經驗，有一年米蘭設計展，他們邀請台灣老師帶學生去參展，台灣地區邀請兩個地方，一個邀請實踐，一個邀請雲科大，雲科大因為是國立學校一時根本就沒有經費可以去，但是實踐去了，在國際舞台、媒體及雜誌上大大的曝光。

G教授：在國際交流部分，與其他學校一樣，實踐也是非常的需要經費的，不過因為設計學院在整個學校是補助及發展的重點，所以經費補助會比較多一點。老師雖有學校補助，但還是要部份自費，像是前年、去年我們老師組團和學生去參加OSAKA的大阪設計競賽，跟他們一起去發表成果。

入學規定上即已明文你在畢業之前必須參與這樣的國際競賽，沒有競賽記錄就無法畢業。這樣對學生而言壓力其實是很大的，有些學生讀到了一半，就受不了而放棄。

實踐每一年都會舉辦國際研討會，這個國際研討的徵稿方向與其他學校較

不同，大部份的研討會都是以學術論文為主的發表，實踐卻以創作性的論文或是創作報告為主，實踐的研討會同時也是呈現老師的教學與創作成果，對老師來講，也是一種鼓勵的方式，讓老師一直持續有創作機會。

A教授：評鑑不能要求面面俱到，評鑑的委員其實蠻重要的，應該只要其中有幾項強項，就給高一點的分數，評鑑委員不能亂講話要尊重校系發展特色。

實踐創辦人是謝東閔先生，然後謝大立正好是他的兒子，因為它是私立學校，所以很多情況它可以去不在意政府，憑自己的意思去作，像是建設計大樓等。

剛才教授有提出各系所如何建立區隔特色的問題，譬如說華梵的美術系，一開始它就強化定位在書法，所以現在要看書法設計，就看華梵。那像那天我介紹巴黎教育大學，它也在思考它們藝術與設計系的定位，他們就決定定位在繪本。

C教授：針對效標我發表一點淺見，譬如說在『學習目標』這部份來講，你學習目標都是在培養，但是第一項溝通的部份，上面寫的是「了解語文與溝通在生活上的應用」，事實上我覺得這不是「了解」的問題，我建議改成「學習語文溝通能力在生活上的運用」，像下面幾項也都是培養、沒有實質。

第二項『學習內涵』裏面，我們拿第一個舉例：「訊息的接受與處理」，有一個名詞再有一個動詞，所以現在應該所有的都有一個名詞跟動詞，再譬如第二點「應用」與「分析」，它只是一個名詞但是後面沒有動詞，你要應用與分析的什麼？這好像少了一個動詞？像前面有一個是「知識的累積與理解」，就樣是可行的。第三個效標裡的「問題釐清、分析與解決」，又括弧（資料處理/研究方法），這裡好像就沒有寫資料處理和研究方法要「做什麼？」。那麼再來第四個效標「創作與創新能力」，第一個「創作與展演」這也是一個名詞，你後面是量化還是什麼能力、還是經驗？所以這後面還少了一個動詞，第五個效標「科技素養與能力」，第三項「運用新科技於其專業之能力」若改成「應用新科技能力之專業能力」也許好一點。第六項效標的「全球視野與多元文化認知能力」，這裏寫到「批判」，還是其它用詞會比較貼切適當？

另外在『指標』這項，指標這項第五點的科技素養的第一項，「使用課程數位化程度及其功能」好像沒有講到它的動作、或需求上面。

最後就是『檢測細目』這裏面，課程統統寫「是否…」，那應該就統一，在第二點「經典作品能力分析」，考試類型：選擇、填充、翻譯、問答…應該寫成「是否有..這種類型」，第五項「科技素養與能力」的第五小項，「教學目標與教學內容是否關照到…」因為這底下也寫到關照到，我想這個名詞是否應該修正一下，因為「關照」好像不是作為名詞上的運用。

最後就是把效標列入生活藝術這一部份，這就是我對這份效標表的建議。

G教授：我順著教授講的效標的這一部份，也提出一些建議，這邊的效標其實加上美學之後就非常的完整了，而且它裏面其實提到很多種能力：語文能力、閱讀能力、論文寫作能力，還有創作的能力…等等，因為在座的皆是前輩、也是老師輩，那所以我也許可以從我一些教學的角度、或是當學生的角度，去提出另一角度的看法。我認為一個學生要同時兼具設計、創作與讀書，其實並不容易，在教學的時候發現很多學生可成很會創作、英文能力卻不好；尤其學設計的學生，普遍來說英文能力都不好，設計領域好像只有成大工設系英文最好，因為他們從高中到大學都沒有間斷在讀英文。那我要講得東西就是，這些效標裏面要做的東西其實非常多，學生真的有辦法在四年之內學到嗎？還是說這些必須要有權重、比重的分配？比如說技職體系的學生，他在這六個效標裏面最重要的是哪一些？各佔了多少？然後比如說在大學體系的效標，可能在問題發覺能力要比較強，技職及大學的效標應有所區隔。

H教授：這個效標，其實是我們十個共同學門的主持人共同討論的，同時教育部也會希望它是一套放諸四海皆準的東西，我們當時也提到各領域要求、需求會有所不同。同時我身為設計學門，我會希望我能夠以上述諸項為基礎，自己做出一套來。

A教授：像第三項能力，檢測細目課綱：「是否學生有專題報告..」，那實質的能力到底有沒有被養成，有沒有具體達成？。

另外，第一項語言能力，核心就是溝通傳達能力的實踐，第二項能力我們剛剛說跟美感有關，這在一般設計科系是蠻重要的，這個能力的達成自然就有能力可以去鑑賞。第三項我建議把它改成問題的「發掘」與「解決」的能力，不要用「研究」，「發掘」與「解決」是非常重要的能力。而第五項科技素養與能力，居然沒有講到「人文」，若果強調「科技」與「人文」的結合，應該比較好。

H教授：這個效標，其實是這樣的，因為當初我們覺得這本身的成份即屬於人文科系的範疇，因此希望在人文的養份上，加強連結對於科技的知能與技術。那如果我們把「人文」跟剛剛說的「生活美學」單獨列出一項，教授覺得怎麼樣？

A教授：科技跟人文是沒有辦法分開的，現在強調的abcde－A就是art、B就是business跟branding，C就是creativity、craft, culture，D是design、dream E是experience、education、entertainment…它們現在是都沒有界限都合在一起了。還有第六這個部份，我覺得也許太長了點，看是不是怎麼濃縮一下。

D教授：不過我看這個指標，好像少了一個是「倫理」的問題，現在很多傳播科系都很重視這一塊，現在社會的亂象，有一半是我們該負責的，我幾年前做的設計從業人員的教育，第一個強調的就是倫理的問題，他們認為倫理不是他們業界該教的，而是學校該教的，雲科大現就是必修。

A教授：剛剛提到碩博士生修習時間太長了，這真的問題是蠻大的，我是覺得短或長其實也是看個人，說要改革，其實也不知道該如何做起，但是肯定的是應該規定一個時間限制，如果不適合讀就該離開。

國際化的部份，國際化包括老師、外籍老師、外籍學生，我們招了外籍生，卻沒有配套的措施，而且什麼叫做國際化？我們自己走得出去嗎？這不是光會講英文就可以的。

招收外籍生的部份，有些外籍生根本不知道要怎麼做設計，也要收嗎？姐妹校的部份，簽了一堆姐妹校，但是卻沒有實質上的意義，我們不願意出去，外國人也不願意過來，這些都是牽涉到經費的問題。

而且像我們也請了一些外籍老師，依規定要到勞委會，結果他把你當成外籍勞工，上次一個諾貝爾獎的也被這樣對待，所以說國家應該要有配套措施。

H教授：經費的問題，所以像實踐積極地追求國際的比賽機會，但是很多都還是要自費的，這樣學生的反彈力量大不大？

G教授：其實實踐經費也不多，這個狀況每個學校皆然。我覺得不一定每個學校都要以國際競賽做出「差異化」，找出自己的發展特色最重要，例如走本土文化創意產業的行銷，我覺得這也很好。實踐大學在有效的經費裏面可以國際化，我想他是聚焦在多參加競賽，並且是以強制性的規定去執行，就是起碼要求學生一定要去參加，雖然不一定會得獎，但是至少在畢業前要讓老師知道你曾有參與的紀錄才可以畢業，若是少了強制力，學生比較不會那麼有動力。甚至學系在創系之初入學考就有這樣的規定，換個角度來講，學生若不能接受這樣的要求，就要考慮不進這個系就讀。

國際比賽不一定要花錢，像OSAKA就是線上徵稿競賽，學生上網把自己的作品圖檔上傳，這就是一種免費的增加曝光機會。兩年前我去參訪大陸清華大學設計學院，他們延請國外學者來授課，期末成果作品一攤開也都是NAGOYA或是OSAKA的作品，大陸在國際競賽這一塊也是非常積極地在投入。

H教授：怎麼樣把這個東西變成課程的一部份？其實問題就出在這裡，參加競賽最害怕就是影響到正常的教學。

G教授：我剛剛講實踐的主軸課的學分非常地高，除了四年級的學生要作畢業展沒有時間進行國際競賽，一到三年級同學在主軸都花了一個月左右的時間在投入這類型的設計競賽。

C教授：這樣在師資的整合上，成績就會變很高，師資共同教學、而不是各教各的。

另外，剛剛提到博士班這個問題我想有兩個方向值得去探討，第一個是各學校博士班畢業條件，會影響累積在各校的學生數量。第二個是有些學校進來你是我的博士生，你就要做我的東西，為他的升等或是為他的發表，另一種是博士生自己訂題目然後教授指導，這兩個到底哪一個好可能也是一個很好的探討議題。

C教授：坦白說美術系那些博士班是依人選人，這當然不違法。我們還要討論一個議題，就是博士生兼講師教學，像政大有些基本課程就是由博士生來教授，部份當然是蠻有來頭的學生，部分卻是一路讀上來的。這也是一個蠻嚴重的問題，那這些人教書拿著書本這樣照唸，他知道他在教什麼嗎？設計是一個實務的問題，教設計一定要去業界實際地幹過，畢竟是人體工學。像我們設計領域，人體工學跟電腦都花掉很多錢，可是核心的意義卻很少人去探討，這兩樣跟設計有什麼關係？人體工學根本不是我們的事情，data是要拿來作設計的，不是去量測一大堆東西，現在整個都偏掉了。

E教授：電腦在國外大都是每個專業就只有開一門課而已，哪有一個軟體開一門課？這只有台灣有而已。

D教授：設計教育那邊我有很多的相關資料等一下我可以拿給你。

針對大學部的課程，幾位教授提出參加設計競賽的事情，這樣的方向對技職體系來說是可行的，但是設計教育在大學體系來講，它不是在職訓班，所以這一部份來講它就不一定適合，教育的成份就相對重要。在國外就有這樣一個議題，很多學校希望往實務的方面接觸、發展，卻忽略了每個學校發展的特色，畢竟設計還是以人為出發點，人本身沒有教好、你只會做美工那些是沒有用的，所以白皮書不能完全寫要學生全面地去投入參加這些比賽，因為你連人都還沒教好，這在設計教育上會產生偏差，要準備好再實施。

G教授：幾位前輩有講到國內博士班畢業時間，我正好是國內的設計學博士生畢業。我曾經有聽台大其它的博士說，在博士班時學的東西非常多，所有的研究方法都會了，但是那個台大的博士跟我講－他們唸完博士以後再也不想碰研究了，可是有些博士生，他們也許沒有學得這麼多，可是他們畢業後反而對研究卻充滿熱誠的，這是一個很趣的現象。

C教授：這幾年來我審查博士生論文，發現似乎我們在統計的訓練上已成了一種必要，幾乎每一本都是量化，量化出來的結果，就是「吻合我原先研究的目的」，但是，社會價值在哪裏？社會貢獻在哪裏？所以博士生出來會害怕，因為那統計數字太複雜了。

D教授：那這管理學院就要檢討，因為過去以來管理學一直很習慣用在高階統計，那真的高階統計出來之後他們就發現，那個質化的部份真的做得太少了，過去太重於那些消費者量化的調查，那這在設計領域也常常會看到，為了研究而研究的品質。像我們在國外唸Ph.D.回來，你才會發現這個研究也許要做十年以上，才會發現這個研究的意義在哪邊，其實說實話來講，我是升了作教授以後才發現要怎麼來作研究，所以有時候我們對博士生的要求真的太高，我就有看到很多老師他自己沒有SSCI，但是他卻要求學生要有SSCI。

跨領域的學習也是很重要的，尤其強烈建議設計的東西一定要跨領域學習，那最近也許多學校開始推出不分系的學群策略，慢慢地也可以看出跨領域是未來的一股潮流與趨勢，我覺得跨領域的學習在未來可以怎麼做，是這一份報告可以去著力的重點。

A教授：不分系的構想就另一個面向來講，會不會也是一場災難？難道學生進來之後就一直不分系直到畢業嗎？把人招收進來那誰去負責？

D教授：不分系的學生進來以後的認同感就很弱，他想到未來他要到三個系，結果三個系都不承認他，這是行政資源的問題。

E教授：現在設計教育愈普及學生的創新力反而愈差，前一陣子工業界的

老闆們在一起提出了一個問題，他們說設計教育是不是出了什麼問題？他們說現在愈來愈不敢用學生，尤其是大學剛畢業的學生，他們作品集一本比一本漂亮但是進來之後就不一樣，所以現在不是三個月試用期，而是半年，現在三個月都看不出來，有的還會偽裝。

C教授：因為電腦的關係，尤其現在網路很發達。

A教授：軟體這麼多，在skills以外，我們要訓練的是學生的思考，design、design thinking、design strategy…現在學生不會推理也不會創新，能舉一反一已經不錯了，還有甚至只會舉三反一。

C教授：這個是不是可以反應到一個問題，現在中學或高職美術課程，他的鑑賞比例佔60%，但是表現只有佔40%，鑑賞優先，但是他會不會發表？你說老師教鑑賞最方便，但是表現的部份呢？

E教授：高職以前不考術科，去年才把術科又納入考試。考試是很嚴重影響教學的，以前的話你不考術科了，老師就不教術科，現在只著重在推薦的或是申請入學的，教學裡面美術來講是鑑賞優先的。簡單說，考試引導教學、評鑑引導學校的發展方向，所以各校系才會沒有差異特色。

A教授：我覺得不要講學生，很多企業界本身就沒有創新的精神，因為環境的關係，業界每次都怪我們教得不夠好，但是業界所形塑出來的環境呢？他們做了什麼？

G教授：其實這一點我想就像各位老師講的，業界在實習制度上是否建立一個讓學生學習的具體步驟？參與實習的學生是否能從「做中學」？學生總認為他們去業界實習都是去打雜的、是廉價勞工。如果政府可以給配合的企業一點經費，讓他們能建立一個培訓學生的健全機制，我覺得這樣的實習制度才有意義。

D教授：這部份目前青輔會是有這樣的申請，但是錢不多，另外還有勞委會也訂了一個辦法讓企業不敢去開放給一般的實習生，因為實習比照一般勞

工，今天實習生騎車來上班在路上發生車禍，他的責任是要企業來去負責，所以很多企業不願意開放。當初勞委會這個辦法本來是針對建教合作部份，但是這個機制卻擴大到是所有的實習生，法令上還有很多的配套措施要做。

F教授：學生很多不會表達有很多因素，學生普遍理論基礎不足、只會圖象思考，因為他不了解表現背後的意涵，所以我想是不是加重這個理論的基礎在這份白皮書上。

H教授：我們的第二項效標就是針對這點，所謂經典作品分析能力就是針對他的設計史、美學來加強。

三、學者專家意見彙整

(一)、六大核心能力參考效標，是否符合當前各大專校院設計教育的教育目標？

1. 六項效標建議應有順序及比重之分，技職跟大學在各效標的比重應有所區隔，且針對各學門是否應有不同的效標。

2. 六項效標缺乏人文素養的訓練，包含文化的內涵、人性的關懷、人的思維與態度，還有生活美學（藝術）的加強、倫理的重視。

3. 六項效標非常重要，可以提供一個教學模式，讓教師作為教學時一個非常重要的指標，對於整合設計教學也是非常有幫助。

4. 六項效標應注意SKCC，skills、knowledge、corporate、commitment，關於使命感、設計價值的提升等等。

【細目部份】

(1) 溝通表達與語文能力

(2) 經典作品分析能力

a. 檢測細目建議加入校外參觀教學

b. 檢測細目裡的考試類型，在設計學門裡不應該為選擇填充。

c. 建議加入美學藝術方面（目前偏文學）

(3) 問題發掘與研究能力，建議改成問題發掘與解決能力。

(4) 創作與創新能力

a. 學生展演部分列入檢測細目

b. 建議加入創造力課程

(5) 科技素養與能力

a. 建議加入藝術人文素養與社會關懷面

b. 建議加入智慧財產權課程

(6) 全球視野與多元文化認知能力

a. 建議加入藝術文化方面（目前偏文學）

b. 建議加入流行設計的脈絡與中西符碼的解讀

c. 建議加入國際行銷市場視野能力

(7)『學習目標』都是在培養，需注意實質。

(8)『學習內涵』部份，名詞與動詞的部份要注意。

(9)『指標』需講到它的動作、或需求上面。

(10)『檢測細目』課程統統寫「是否…」，那應該就統一。

(二)、台灣設計教育發展的現況與困難為何？改善之道為何？

1. 設計教育的改善應從招生開始著手，考試是引導教學的重要因素。

2. 大學前的設計或是人文美感訓練幾乎是掛零，設計教育與生活整個脫離，導致設計教育變成一種速成教育，甚至設計教育也應該是通識教育的一環。

3. 設計科系太多，目前不需要那麼多設計人才。

4. 學術界教師和業界脫節，也許可以仿照醫學院成立設計中心，執行實際業務，才能配合上實際脈動。且應為教師考核制度之一；另外，再考量「公立教師教師不可兼職」的規定。甚至應該提供一些讓教師進修的管道，兼顧術科與學科的平衡。

5. 產學合作與實習制度的推行，讓學生可以在畢業之後直接銜接市場，建議職訓局的利用。

6. 而設計比賽的參與是一種學科的整合，也可以是一種師資的整合，建議施行但須審慎計畫。

7. 許多設計系所畢業卻不從事設計相關工作，造成資源的浪費，應實施人力扎根計畫。

8. 目前國內碩博士班的課程，許多都是依照現有師資拼湊，都應該在依照六項效標再重新整體規劃過。

9. 博士班設置太多，目前所有畢業生都分配到各校之後還會有剩，博士班的設立目標應該再重新規劃。

10.業界也是需要設計高階人才，建議創作博士班的設立。

11. 台灣的設計需走出自己的文化，像文化創意產業就是一種形而上的設計，注重深層的人文素養的養成，才能讓設計做的有深度、做的久。

12. 設計課程是一種跨領域的東西，應結合管理、行銷，去了解市場需求等等。

13. 通識課程變成營養學分的現象已經成為浪費，現在都是討好學生的課程，設計專業建議可以開成學院的通識。

14. 設計學門的校系所龐大，但是名稱混亂，建議重新整理規劃。

15. 高職、專科、大學、碩士、博士培育的目標都不一樣，現在已經混亂，需整體規劃定義。

16. 產官學“研”應分工合作，而台灣應設立“設計研究院”。

17. 評鑑制度的重新規劃，不應與理工一樣，師資不要只注重學歷。大學體系跟科技體系的評鑑辦法應該不一樣，因為培育的目標不一樣。

18. 設計應該成為整個社會的核心價值，公部門應大量納入設計人才，高普考需加入設計科，在台灣農漁各產業的行銷廣告上著手，才能提升社會整體美感價值。

19. 設計課程應只開重點核心課程，減少電腦技術課程，重點在於培育學生思考能力。

20. 評鑑會引導學校的發展方向，使用評鑑來使各校呈現差異化，發展各校系的重點特色才有競爭力。

21. 國際化部份，姐妹校沒有實質上的交流，外籍生、外籍教師的招生與聘任，需有完整配套措施。

22. 研究所、博士班的論文大部分是為了研究而研究，那論文對於社會價值的貢獻在哪裡？而且現在質化的論文做的太少了。

23. 設計不分系的潮流規劃，讓學生的認同感薄弱，行政資源的分配應更釐清。

肆、結論

綜合文獻探討與座談會，設計學門針對六項效標歸納出12項意見；而針對設計教育改革歸納出30項建議，另外有1項針對設計教育白皮書的建議。

一、六項效標：

1. 六項效標建議應有順序及比重之分，技職跟大學在各效標的比重應有所區隔，且針對各學門應有不同的效標。

2. 六項效標缺乏人文素養的訓練，包含文化的內涵、人性的關懷、人的思維與態度，還有生活美學（藝術）的加強、倫理的重視、使命感、設計價值的提升等等。

3. 六項效標非常重要，可以提供一個教學模式，讓教師作為教學時一個非常重要的指標，對於整合設計教學也是非常有幫助。

4. 經典作品分析能力，建議加入校外參觀教學、內容應加入美學藝術方面（目前偏文學）、考試類型不應該為選擇填充。

5. 問題發掘與研究能力，建議改成問題發掘與解決能力。

6. 創作與創新能力，學生展演部分應列入檢測細目、建議加入創造力課程。

7. 科技素養與能力，建議加入藝術人文素養與社會關懷面、及智慧財產權課程。

8. 全球視野與多元文化認知能力，建議加入藝術文化方面（目前偏文學）、流行設計的脈絡與中西符碼的解讀、及國際行銷市場視野能力。

9.『學習目標』都是在培養，需注意實質。

10.『學習內涵』部份，名詞與動詞的部份要注意。

11.『指標』需講到它的動作、或需求上面。

12.『檢測細目』課程統統寫「是否…」，那應該就統一。

二、設計教育改革：

1. 從招生著手：考試是引導教學的重要因素，影響高中職的教學內容。而入學條件須明列學生特質，考試類型應活用以利看見學生潛質。

2. 大學前的設計美感教育加強：因為國內不注重從小培養的藝術美學教育，所以大學要讓設計成為速成教育。

3. 設計校系應仿照醫學院成立設計中心：設計科系教師執行實際設計業務，才能配合上實際脈動。且應為教師考核制度之一。另外，再考量「公立教師教師不可兼職」的規定。

4. 促進業界與大學間的合作：鼓勵1.合作式研究 2.契約式研究 3.人員借調至大學 4.企業捐款 5.公司於大學設立「產學聯合研究中心」6.高等學校與企業合作辦學。產業界和學界之間體制的互動，可以消除設計的空洞與實體不可行，讓學生配合的上實際的業界與消費者需求。

5. 雙導師制度：除了校內導師之外，實施校外輔導教師制度，以利學生同時吸收業界經驗。

6. 實習課程的實施：職業安置，同時也是讓學生提早融入實際的設計。建議職訓局的利用。

7. 設計比賽的參與：是一種學科的整合，也可以是一種師資的整合。

8. 課程結構的重新制定：目前國內碩博士班的課程，許多都是依照現有師資拼湊，都應該再依照六項效標再重新整體規劃過。

9. 創作博士班的設立：業界也是需要設計高階人才。

10. 人文素養的養成教育：加強思惟訓練課程，包括學生心靈教育、人性教育、自主性教育、個性化的培育、交流能力和解決實際問題的能力、獨特的美學敏感度、對人間環境和未來趨勢的洞察力、批判力和行動力等等。

11. 增設管理、行銷課程：設計本來就是一種跨領域綜合性教育，應結合管理與行銷課程，促進高階設計人才的培育。

12. 傳統文化的深植：設計需朝著國際化的前提邁進，但又需保有本國特色之文化傳統，才能呈現多元文化觀的設計內涵。

13. 傳統技法與電腦的並重：不僅重視資訊、互動、技能與傳媒，還要重視傳統文化的保有。

14. 建構專業教學工作室機制：工作室應該要有明確的專業專攻方向和風格特點，任課教師負責制，可以讓學生有自主性的學習。

15. 推行假期課堂教學：壓縮課堂時間，延長假期，將大量教學活動安排在假期完成，可以節省學校資源，又可有效利用社會資源，約教學成本。

16. 重視技職體系教育：制定完整的技職訓練標準、證書制度，讓學生可以在工作一段時間之後，選擇再進修，取得更高一級的證書或學位，同時兼顧升學與就業。

17. 校際共同合作：共同開課、教師互聘、互相承認學分、圖書與電腦資源共享、醫院共用等等，均為資源共享、共創新局之道。

18. 國際合作課程：由雙方教師共同開設課程，加強學生跨文化的經驗。

19. 通識課程的改革：大學教育要求全人教育，學分又被要求精簡，但通識成為營養學分的現象普遍，建議開設院的通識，改善營養學分現象。

20. 雙向的留學制度：積極進行國際學生交換和合作，且不僅鼓勵學生出國留學，也積極讓國外學生到本國唸書。

21. 系所名稱的重新規劃：設計學門的校系所龐大，但是名稱混亂。

22. 高職、專科、大學、碩士、博士培育的目標規劃：高職是技術教育，專科是assistant designer，大學是designer，研究所是planner，博士是Envision開創未來，現在已經混亂，需整體規劃定義。

23. 設立“設計研究院”：產官學“研”應分工合作。

24. 評鑑制度的重新規劃：設計學門的評鑑不應與理工一樣，師資不能只注重學歷。大學體系跟科技體系的評鑑辦法也應該不一樣，因為培育的目標不一樣。

25. 公部門應大量納入設計人才；高普考需加入設計科：設計應該成為整個社會的核心價值，在台灣農漁各產業的行銷廣告上開始著手。

26. 減少電腦技術課程：設計課程應只開重點核心課程，重點在於培育學生思考能力。

27. 發展各校系的重點特色：評鑑會引導學校的發展方向，使用評鑑來使各校呈現差異化，才有競爭力。

28. 國際化部份的配套措施：姐妹校沒有實質上的交流，外籍生、外籍教師的招生與聘任，都需有完整的配套。

29. 論文的社會價值：研究所、博士班的大部分是為了研究而研究，應著重在對於社會價值的貢獻。

30. 設計不分系的潮流規劃：學生認同感薄弱，行政資源的分配應更釐清。

三、設計教育白皮書：

設計教育改革白皮書，應加入探討設計的過去歷史及緣由。

參考書目

1、資料庫 http://www.penrose-press.com

2、資料庫 All About College.com，http://www.allaboutcollege.com/

3、Guide to Undergraduate & Graduate Engineering & Technology Pprograms in Canada，EI Education nternational Ltd，ACADEMIC，2000。

4、The Directory of Canadian University 35th Edition，Association of Universities and Colleges of Canada（AUCC），ACADEMIC，2000。

5、Guide to Undergraduate & Graduate Fine and Performing Arts Pprograms in Canada，EI Education nternational Ltd，AUCC，2001。

6、Guide to Distance & Conline Learning Programs in Canada，EI Education nternational Ltd，CEC Network，2000。

7、Guide to Universities & Colleges in Canada，EI Education nternational Ltd，CEC Network，2000。

8、The good universities Guide (to Universities, TAFE's and Private Providers)，Australia，Dean Ashenden、Sandra Milligan，2001。

9、澳洲政府駐台澳洲教育中心，http://www.aec.org.tw

10、Study in Australia，http://studyinaustralia.gov.au/Contents/Default.html

11、Australian Course and Education Institution Search，http://cricos.dest.gov.au/

12、http://www.naba.it/

13、http://www.internationalcollege.it/

14、http://www.isc.edu/

15、WCN世界之旅，http://www.wcn.com.tw/europe/germany/germany2.shtml

16、德國經濟辦事處，http://www.dwb-taipei.org.tw/tw/

17、德國文化中心，http://www.dk-taipei.org.tw

18、德國留學指南，www.lookinfo.com/study

19、DAAD(德國學術交流總署)， http://www.daad.de/info-f-a/en/

20、Teacher Education in Canada，文化多樣性與識知方法：加拿大師範教育的挑戰，國際比較師範教育學術研討會論文集（下），師大書苑，黃德祥 譯。

21、中日設計教育研討會論文集，國立雲林技術學院工業設計技術系，1996。

22、日本高等教育的大眾化—從計畫到市場模式，教育研究資訊，第八卷，第四期，頁1-16，天野郁夫，2000。

23、世界現代設計，藝術家出版社，王受之，1997。

24、世界現代平面設計，藝術家出版社，王受之，2000。

25、日本建立新技術移轉體系的產學合作政策與措施，國科會科學技術資料中心，行政院國家科學委員會，1999。

26、我國工業設計教育現況調查，工業設計，vol.49,頁18-20，黃啟梧，游萬來，1984。

27、日本教育，商鼎文化出版社，台北，楊思偉，1999。

28、加拿大留學導覽，智華出版社，J.A.L.，2001。

29、加拿大教育指南 1999-2000，哦！加拿達教育顧問中心，何伯恩，2001。

30、加拿大高等教育的改革措施，我們的教育，第6期，蔡清華，1998。

31、加拿大技職教育的現況與發展趨勢，技術及職業教育，第55期，單文經，2000。

32、澳洲技職教育制度的啟示，台北市，教育部技術及職業教育司，技術及職業教育雙月刊，第四十七期，王信智，1998。

33、義大利設計，四川人民出版社，成都，梁梅，2000。

34、德國大學教育的理念，淡江學報第35期，許仟，1996。

35、關於高等藝術設計教育改革的思考，教育與職業，第11期，湛，2006。

36、淺談藝術設計專業教學改革與創新，春工大(高教研究版)第27卷第2期，邱松，2006。

37、淺談藝術設計專業的高等教育模式改革，，2006。

38、裝演藝術設計專業教學模式改革探索，河南技范院(教育版) 2005年第3期，喜，2005。

39、高等學校藝術設計理論教育初探，湘潭范院（社科版），曾小，2006。

40、大陸高等教育現況之分析，淡江大學中國大陸研究所，楊景堯，2007。

41、大陸教育現況分析與加入WTO後的因應策略，國立暨南國際大學比較教育系，鍾宜興，2002。

42、中國大陸高等教育之研究，高等教育出版社，楊景堯，2003。

43、台灣技職教育中設計教育發展演進-以視覺傳達設計、工業設計、空間設計為例，王麗卿，2002

44、台灣光復後室內建築設計教育的發展演進及各階段代表事件，王麗卿，2002。

45、視覺傳達設計系所現有的課程修訂之建議—以崑山科技大學視覺傳達設計系為例，王麗卿，2002。

46、對現階段台灣高職的設計教育存或廢之必要理由，王麗卿，2002。



第八章

歷史學門課程教學之文獻與效標探討

王文霞

第八章
歷史學門課程教學之文獻與效標探討

王文霞*

壹、成果摘要

本計畫目的在推動台灣高等教育機構之人文教育革新，乃為診斷目前存在的教育問題而進行的總體檢計畫。面臨二十一世紀全球化的衝擊，高等教育的人文教育相較於自然科學的改革因應緩慢。其中，中文、外文與歷史學門為人文教育之基礎學門，尤其需要重視。本體檢計畫希望由這些學門發現目前存在的問題，以作進一步的改革依據。96年度工作計畫目標一致為：進行相關文獻蒐集與探討、建立人文學科的課程參考效標（indicator）與各學門人才資料庫的網頁。

貳、文獻探討

文獻蒐集與探討分國際與國內兩部分，國際部分蒐錄東亞各國的人文教育改革計畫，希望可參考他國改革經驗，作為我國的參考。國內部分蒐集我國近年來的教育改革計畫與相關研討會議之資料，以瞭解國內的情況與問題。

歷史學門所搜尋與本計畫相關的文獻如下：

項目	網頁	期刊論文	學位論文	研討會、計畫論文	專書	其他
數量	8	15	6	21	4	4

* 國立成功大學 歷史系教授

以國內外所推動的教育改革計劃作為主，蒐集相關研究成果與資料，包括東亞地區的日本、韓國、中國大陸等地之教育改革研究成果。這些資料多屬於國家一般整體性的高等教育改革，超越歷史學門的範圍，所呈現的是一般的教育現象。

二次世界大戰結束後，超過半世紀的和平，資本主義經濟發展所形成的世界市場，交通工具的改進與國際網路訊息快速的傳遞等因素，帶來世界全球化的現象（Globalization）。在此歷史發展的背景下，東亞地區的人文教育，如日本、中國、韓國與台灣都面臨類似的全球化與科技化的衝擊，也分別採取因應的改革措施。

一、日本戰後（二次世界大戰）的高等教育改革

日本高等教育的改革起自第二次世界大戰的日本戰敗，戰後在美軍的間接統治下，日本為實踐「教育機會均等」的基本理念，開始進行第二次教育改革，陸續成立新制的大學。在第二次世界大戰後，隨著成為日本國民生活水準及國民所得顯著的提高，教育備受重視，形成教育的普及化。

在此期間，高等教育機關的數量快速成長。在1947年（昭和22年），日本國內原有49所大學，新制實施四年後的1951年，已急速增加至203所。到2001年，日本國內的大學（含短期大學）總數甚至已達到1221校之譜。其中，私立大學（含短期大學）有975所，占大學總數的八成，可見私立大學在大學教育普及化大眾化的過程中扮演舉足輕重的地位。

隨著私立大學數量的擴大，日本的大學入學率（含短期大學）年年上昇，1999年已達到49.1%。根據1997年1月日本大學審議會諮詢文中的概算，2004年（平成16年）的入學率高達50.4%。日本的高等教育由精英階段走向大眾化，並邁向普遍化，使更多學生有機會接受高等教育。

全球化與資訊化等國際大環境的變化，影響了日本社會人口的結構與動態。高等教育的普及化、各大學的合併、法人化以及大學評價等問題，再加上日本18歲人口的減少，學習實力不平均與研究所擴充等，與高等教育相關的問題，日本政府已於各大相關機構進行各種的改革。

當前日本高等教育機關面臨以下三種困境：第一、18歲人口銳減，引發學校經營危機，預測2009年日本的18歲人口至將減少至120萬人。大學入學率雖提高，但全體的報考率卻減少。因此，有的大學會因招生不足而陷入倒閉危機，這是日本教育環境中最嚴重的現象。第二、大學生學習能力低下，隨著大學全部入學時代的來臨，不會基本數學的分數演算，或不具大學生程度的學生大幅進入校園。第三、國立大學未來走向困難，隨著高等教育普遍化，日本的國立大學亦須負起責任，若不能符合社會期待，將無法得到足夠補助，使大學日益朝私人化方向發展。

二、台灣的高等教育改革

台灣與日本背景相似，但發展時間先後有異，日本高等教育對其面臨問題的改革，可作為台灣高等教育改革之借鏡。根據台灣教育部的統計，2001年台灣共有144所大學，其中私立有86所，占大學總數的六成。二次世界大戰後大學陸續成立，特別自1994年後，多數私立專科學校升格為技術學院，加入高等教育機構的行列。這也使得台灣的大學入學率，在1999年提高至27%，2007年更升高至98%，速度驚人。

台灣與日本同樣面臨「少子化」趨勢的問題，出生率下降影響18歲人口逐年減少；而大學院校卻逐年擴增，高等教育機構迅速達到飽和的狀態。台灣高等教育同時面對加入國際貿易組織(WTO)，以及承認大陸學歷的衝擊，屆時市場開放競爭激烈，經營不善的高等教育機關，更可能發生倒閉危機。台灣的大學要如何營造本身的特色，進而在招生的激烈競爭中吸引學生，已成為所有大學最重要的課題。[1]

三、中國大陸之高等教育改革

中國大陸之教育改革起自1992年鄧小平南巡講話後，次年中國政府公佈《中國教育改革與發展綱要》，使其高等教育邁入新的階段。中國在面對世界高等教育之「市場化」、「大眾化」、「國際化」等三大趨勢下積極推動改革。

---

[1] 石塚明子，《戰後日本的高等教育改革的實態和課題》，淡江大學日本研究所，碩士論文，2001。

中國大陸之高等教育改革方向在於教育的國際化，加強中國與國際間的學術交流及合作。在高等教育國際化的進程中，出現了國家間的不平等，以及國際化與本土化之間的爭議。中國高等教育的大眾化是以高校「擴招」方式追求大眾化的目標。擴招方式有：高等院校合併、助學貸款制度及多元辦學等方式。如此又衍生了是否公平、質量好壞、畢業生就業等問題。另外，中國高等教育的市場化以擴大大學自主權及利用市場力量，提升高等教育質量進行改革。如教育多元化、教育經費多元來源、調漲學費、提高辦學效率與效益，學校自主權和高等學校職能分離，「民辦高校」（即私立學校）等。

中國大陸高等教育尚難應付國際競爭挑戰，因為政治權威主導高等教育發展，市場力量的空間相當有限；而教育投入的資源不足是高等教育改革的最大限制，民辦大學無法獨當一面發展有限，高等教育大眾化雖然持續發展，未來必然將造成新的問題。[2]

四、韓國高等教育改革之研究

韓國自1990年末期以來推動高等教育改革，目前的主要特色有：高等教育大眾化，而政府只著重補助國立學校，大學教育多依賴私立學校因而發展質量失衡。

韓國政府推動國立大學改革，其目的在於國立大學能夠培養國家產業發展的所需人才、學科均衡發展與擴充基礎學術領域、增加偏遠地方國民接受高等教育的機會、提升地方高等教育的品質。韓國的改革方向著重高等教育的卓越化、開放化、多樣化與國際化。韓國政府為提高研究品質並培養高級人才，強化結合教學與研究的目的，而實施Brain Korea 政策。目前韓國基於不同目的與方式，以大學教育協議會、教育部、其他學術協會與媒體來進行大學評鑑。韓國政府為減輕學生的升學壓力，盡量促使中等教育正常化，同時使大學發展更多樣化與自主化，並進行大學入

[2] 陳雅雯，《中國大陸高等教育改革之研究，1992~2004年》，淡江大學中國大陸研究所，碩士論文，2005。

學制度的改革。因應二十一世紀的國際挑戰，韓國政府的高等教育改革，也實質上改變其過去社會文化的性質。[3]

五、東亞地區各國高等教育共同之處

東亞地區之中國大陸、韓國、日本、台灣等地都出現相似的現象，與教育改革的「大眾化」、「市場化」、「少子化」、「國際化」與「多元化」等改革趨勢。

（1）大眾化：經濟改善之後，都希望普及教育，使國內的高等教育走向大眾化。

（2）市場化：各國高等教育都高度依賴私立學校，如日本、台灣、韓國的高校都超過一半以上是私校。這也造成入學率都超過一半以上，「市場化」雖帶來更多機會，卻因此影響學生平均素質下降。中國大陸的高教機構，雖由政府管理居多數，私校比例較低；但政府補助著重於國立學校而使大學教育的質量失衡。

（3）少子化：這是世界工業發達地區的趨勢，因出生率下降，人口不斷減少，如此影響私立大學因招生不足而被迫關門。學校招生不足後，勢必走向合併，更會影響畢業生的就業機會。

（4）國際化：各國高等教育的改革方向都著重於教育卓越化、開放化、多樣化、國際化。

（5）多元化：教學研究之外，學界與產業結合是普遍趨勢，培養國家產業界的專業技術人才。

（6）實用化：歷史教育改革逐漸轉變為與社會實用目的相結合，歷史學門的改革以「香港中文大學」歷史系為例，該系強調結合社會實用目的，「經世致用，跨文化視野，多元化學風」，並致力開發「比較史學」（世界視野）和「公眾史學」（活用歷史知識）」的新領域，改變傳統歷史系的課程結構。

---

[3] 李京熹，《1990年代以來韓國高等教育改革之研究》，國立台灣師範大學教育學系，碩士論文，2006。

六、國內高等教育對歷史學門的改革

台灣高等教育的人文教育改革也陸續進行，新大學法實施後，各校自行進行課程改革。國內學界對高等教育反省的重要著作有台大歷史系教授黃俊傑主編的『二十一世紀大學教育的新展望』與『二十一世紀大學教育的挑戰』。重點都在討論新世紀全球化下的高等教育何去何從的各種議題。

歷史學門的高等教育改革在國內已有討論，從歷史教育的目標改革，到歷史系課程規劃改革。在教育部顧問室的支持下，曾多次討論過相關議題。包括「大學的世界史教育」，「學程課程教育」、「研究生培育方法的改進」等幾項議題。89年政治大學舉辦世界史教學研討會，95年政治大學舉辦國內研究生學習制度研討會，96年東華大學舉辦學程規劃的研討會等，都是歷史學門高等教育的幾個重要議題。

改革方向與重要議題如下：

1. 世界史教學與課程不足：「西洋史與國別史課程教學」研討會（88年輔仁大學），「世界史課程教學」研討會（89年政治大學）。世界史教學研討會發現對世界史定義應更明確，不應侷限於歐美史的範圍。「世界史」受到歐洲中心論的影響以西洋史教學為主，需要擴大到非歐美地區的歷史。如：中亞、西亞、拉丁美洲、非洲等地。大學歷史系中世界史師資的嚴重缺乏，政府投入鼓勵與培養人才的經費太少。

2.「學程制度」發展的新趨勢: 96年東華大學的「學程課程教育」研討會發現，整合跨學科學習的「學程課程」是新的趨勢。目前已經完成改革並開始實施的有東華大學歷史系，以修畢學程課程取得學分組合大學生的畢業學分。政治大學歷史系也改變過去通史與斷代史的課程設計方式，將世界通史分為4個學期的斷代史完成。

3. 歷史系大學畢業總學分數的下降：許多學校已經降到128學分，如台大（128），師大（一般史組128/歷史教學組154）、暨南（128）、政大（128）、輔大（128）、文化（128）、東華（133）、佛光（128）、玄奘（129）、中興（134）、淡江（137）、成大（136）。

4. 改革目前的歷史研究生制度：國內研究所碩士生在學時間約4-5年，時間太長。因教育目標不明確，以致在學期間太長又虛耗時間。95年國科會召集歷史研究生制度研討會於政治大學召開，得出的結論是三年畢業是完成人文學碩士論文的合理時間，甚至可以進一步減少就學時間。台灣大學歷史系於96年度實施研究所改革的新制度，大學部的課程改革也正進行討論。

參、專家訪談與座談會對課程參考效標與學門改革的意見

建立人文學課程的參考效標（indicators），是本計劃的重要工作之一。人文教育的參考效標（indicators）設置主要是在學生修習課程後，有一個判斷學習成效的指標。建立人文教育相關課程的參考效標，歷史學門採用方法有：專家個別訪談，專家座談會、本團隊主持人座談會等，共同討論出參考效標與參考效標評量的細目。參考效標包括六大項目：1. 溝通表達與語文能力、2. 經典作品分析能力、3. 問題發掘與研究能力、4. 創作與創新能力、5. 科技能力與素養、6. 全球視野與多元文化認知的能力 等六項能力指標，以適用所有人文學門。

第一部份、歷史學門專家對課程之參考效標的建議

一、歷史學門專家訪談對參考效標的意見

本學門在會議之前，針對參考效標與會中相關議題，徵詢兩位歷史學門專家的意見，希望能為會議帶來啟發性的觀點。由於訪談中意見屬個人觀點，有些建議還需討論，故本文僅就議題進行專家意見的整合摘要，並不列姓名，整理如下：

（一）經典研讀

經典認定是有相當大的爭議，有些人認為不經過一段時間淬鍊不可稱為經典，而若是當代名著，需要商榷的部份很多，經典教材需要經過大量討論、詮釋才能適用於學生。

故而以經典閱讀做為效標有些不妥，因各個學門對於經典的需求不同，有些學門可能只需要一兩門通論性質的介紹，但有些學門(如哲學)幾乎都在讀經

典，如何取捨、如何認定都是問題。這需要長期的討論、版本研究，甚至是將經典分層次做比較，慎重地以培養世界作品的知識為目標，設一個專門計畫來研究。但是在教學上，我們需要的是『教材』，選擇教材對於如何啟發學生有非常重要的意義，應當謹慎。

經典的定義似乎不太明確，因為經典不該太多，應當慎選，否則只是堆砌而不能理解。在理解與概念分析上，又牽涉到老師講解的功力。在本校曾經有過一個案例，原本有一門研究實習的課，某一組在教學上沒有問題，但是另一組就認為這門課不需要，他們認為自己上課就有研究實習的應用。因此效標其實會依每個老師的認定而有不同，所以應當把明年、後年甚至是整體計畫的四年進程都有規劃後，再來考慮效標是不是真的能作為計畫的基礎，因為這樣的因果關係，會牽涉到效標認定之後的修正工作。

以經典研讀為例，假使要提昇經典閱讀能力，那是要開一門經典研讀的課？還是每個老師都要在課程裡加入經典研讀的項目？芝加哥大學的作法是全部都要讀，不管是做哪個領域都要研讀規定的經典，他們的概念是要做到基本的人文素養，而不分領域。但我認為，經典研讀要分層次，研究所的需要跟大學部是不一樣的，不能混在一起教。教材的選擇與師資的分配就成為經典研讀在設計上最需要考慮的部份，在教材選擇上，我想需要大家有共識之後來挑選，或者各自選擇各自教，因為很少有人能把經典都融會貫通，大部分都是專精某個項目，我們可以針對自己的專業進行分工教授。

在教學的方式上，應該有進度的要求，在問題意識的出發點下，列出相關的參考資料，讓學生不至於毫無頭緒地亂找，並能在範圍內進行有基礎的對話討論或報告。

（二）科技能力

科技能力雖然必要，但在人文素養中提到科技能力，有些多餘。科技能力不是人文教育的終極目標，是大學教育的必要。並非人文教育下不需科技支援，而是在科技能力已經相當普遍，但人文教育的特色，如：問題研究、發現

問題、發問動機，這些都是台灣學生迫切需要開發的能力，有了這些能力，才能進一步在科技輔助下往前走。

（三）外語能力

針對指標的外語能力培養，當然是一定需要的，但是如何培養，有以下三個方法：

第一，外語能力不應由歷史系的師資來負責。雖然歷史系的教育中有語言能力的需要，但是語文教育有一定的專業性。歷史系的老師雖然會說外語，但是不一定會“教”外語，用外語來教歷史課程，收效不大。第二，提昇語言能力，應從會話與語言課程著手。第三，可在文學院的每個系所，都配專任的外語師資。以上兩點可合併，由於語文教育需要專業，我認為可在文學院的各系所中配有長期合作的外語師資，讓這些語文教育的專業人士針對各系所的需要，進行長期的教育規劃，可以提昇學生的外語能力。

（四）問題研究能力與創作能力

問題研究與創作能力培養存在困難，但是問題意識是可以培養，創作能力是可以被教導的嗎？如何讓學生有創意，是我覺得難以認定的一點。

（五）全球視野

全球視野可著重於歐美史的開設，歐美文明對於近代影響甚鉅，但我們對於歐美普遍認識不足，透過重新規劃歐美史課程，我們可瞭解歐美文明的根源所在，才能回頭再客觀地省視自身。

二、歷史學門專家座談會對於課程參考效標的綜合意見（參看附錄一、附錄二）

本次座談會原本預期討論的議題有：（一）人文體檢計畫與資料庫、（二）六大參考效標與歷史系課程的關係、（三）討論歷史學門師資與教學問題等三個部分，但由於時間的因素，本次座談會最後所討論的部分較偏重於前兩個議題，主要針對參考效標的部分進行討論。

1. 語文能力：

語文是中文?還是英文?或是某一種外文，不很明確。解決語文能力應該不是歷史系的課程的問題。而溝通能力是語文能力的基本重點，是否能正確理解訊息和對方能否正確表達意見具有關係，應該是一種互動。這部分在中小學有持續教育，是否要做為效標需要考慮。普遍認為應該要具有更高的層次，所以把核心能力改成溝通表達能力。而在學習目標方面，應該更精確要具有了解語文與符號和思辯對話的能力，還有討論問題的能力。所以這部分改成「在生活上學習掌握語言、文字與符號，能具備溝通、討論與思辯等三層面之能力」。學習內涵的部分要和中小學的訓練區分，要更複雜或高深，所以使用接受與處理學術語言文字的能力，而在指標部分，也改成能正確的理解複雜的訊息。

2. 經典作品分析能力：

在此方面，歷史系在這方面似乎比較偏向史料考證的能力，和其他學科可能較無法配合，可以由各學門以適合自己的方式檢測。賞析和分析的差異，最後決定用分析，把賞析放在指標的部分。對經典的定義的討論，有的是著作，也有得可以加上專業論文，最後認為經典是經得起時間考驗的著作。專業論文也可以更新專業知識的能力，而主要的認定是史料，但還是留空間給各學門做認定。另一方面，學習目標的技巧應改成技能，並和基礎對調位置。在檢測細目的部分更明確的界定，加入課綱，改成課綱是否有知識，與理解與應用分析的分配比重；並把考試類型改成評量方式。

3. 研究問題能力：

在研究問題能力方面，有老師認為就是問題的發覺與解決能力，這在歷史學門訓練過程中是常有的，但要先把標題訂清楚，才不會有太大的負擔。所以改成發覺問題與研究的能力。學習內涵的部分開始定為問題的發覺，放在學習內涵會較清楚。

在學習內涵的部分分成：(一)發掘問題 (二)資料蒐集的方法。在指標的部分改成：1、發現問題的能力2、研究問題的方法。而檢測細目的部分，比較側重在如何

得到能力，要怎麼把這些東西涵蓋進去，但是學生如何吸收無法看到。所以課綱應該寫老師應該做甚麼?或加入文獻解讀、專題討論、計畫撰寫。所以這部分改成 (1)課綱是否包括學生小組或個人的專案、專題報告和 (2)評量方式是否有心得報告、史料分析、專題討論、計畫撰寫與其他，這方面老師可以具有彈性與主體性。

4. 創作能力：

對歷史學門來說比較無法理解創造能力是什麼？後面的細目感覺起來比較像文學，但歷史系老師們的理解是研究與解決問題的能力比較像創造能力。

這個部分有許多討論，比如像台大的拍攝紀錄片、田野調查資料經過整理產生新的內容等。可以用較保守安全的方法，把第三項和第四項聯合，把第四項改成解決的方面，但標題還是創作能力比如怎麼寫好的論文或報告。也可轉化成其他形式，如：戲劇、設計電玩，改成創作與轉化運用能力，和歷史系的一些出路有相關，但檢測方面比較困難。

學習目標不是增進，而是激發創造能力。而學習內涵的部份，可以有不同的練習和常識，如前所述之戲劇、設計電玩，再加上旅遊、口述歷史、博物館等，但這部分畢竟不歷史系的專業領域，也可以設計學程進行。

同時，建議把學習內涵改成創作展演之學習內涵，成果移到後面去。而展演與創作成果的部分，對於展演的定義有所討論，是否包括文字的部分，而評量方式最後是用「企劃、創作、展演等」較具有彈性的標題。檢測細目的部分包括課綱和評分方式，最後決定是(1)課綱是否含有激發學生多元呈現之規劃及(2) 評量方式是否有展演企畫與展演成果、創作、心得等。另外，才藝競賽之類的較難分類，最後決定以課程名稱登錄。

5. 科技能力與素養：

在此方面，認為如果不難達成，就可以不用更動。比如說課程上網、使用資料庫之類的，但需要有檢測的標準，在歷史專業領域可以提供甚麼，而不是跨足到通

識教育。但科技化看似和歷史領域較無相關，但課堂報告或上網搜尋資料都可算是科技的領域。國中就有資訊教育，改為資訊運用的能力較好。

關於收集史料、資訊的部分，比較難界定這個項目的位置，大致來說老師們比較傾向贊成數位方面。在學習目標部份，台大設計的課綱網站可以和學生互動，課綱上網不是太大的問題。有關指標部分的教授是否有數位技術，是不是牽扯到課程的問題？或可以放在史學導論課中，學習一種數位知識的操作，能夠教授並運用數位技術，上網蒐集資料也可以列在其中。

6. 全球視野：補助學生出國學習

在全球視野方面，師大有和新加坡的學校合作視訊教學。而有老師建議將標題改成「與世界接軌的能力」，得到相當大的贊同。在語文能力部分的使用外語教科書，普遍被認為應該放在這個部分，使用不同觀點的教材，尋找不同的觀點，進而讓學生了解現代世界的多元性質。

全球化是培養開放的視野，提升人文素養或開放多元觀點、視野？但人文關懷太過空洞，多元文化的部分也涉及外國語言的使用，最後決定課程是否包含他國文化與多元觀點。在檢測細目部分，檢測方式有課綱和評量方式兩種，但這個部分缺乏學生的評量方式。

同時，應該增加更多西洋史師資的名額，與解除某些學校開設博士班的限制，期望對學生出國交流或視訊會議有經費的挹注。教育部中綱計畫補助博士生出國找資料的生活費，普遍認為應該擴大到碩士班，甚至可以往下推動到補助大學生出國的經費，到博士班再補助，時間上有點太晚。

第二部份、歷史學門的教育困境與改革

專家訪談綜合重點：

1. 歷史教育需努力的目標

現在的學生對於自己切身的問題是不清楚的，一直活在過去，無法將歷史用在現代，如何培養他們將歷史的問題導入現代、使歷史能與現代對話，應是教育需要努力的目標。

2. 各個大學應強化文學院

人文教育與通識教育有重疊的目標，通識教育的一大重點就是人文教育，目前許多學校都注意到人文教育的重要，就連哈佛與世界通識教育的改革也以人文為主運轉。對於如何提昇整體大學的人文素養，文學院應承擔人文教育的通識部分，進而影響全體學生，使人文的重要性得以突顯，而非對文學院本身的內部強化。反之，強化文學院只會使文學院越來愈孤立，在大學中萎縮下去。

透過通識教育強化文學院的方式，是積極參與通識教育的人文部份，使得文學院得以突顯。過去可能因共同科目有硬性規定，使學生感覺受限、參與度不足，而現在可透過通識教育的逐漸受重視，使人文科目產生新的魅力。例如：因果關係的解釋、史學方法的討論、科學的發展、外部政治經濟的變遷、科技史的發展教育、17-18世紀歐洲的變化、對環境的破壞……等，將各個獨立事件透過因果關係聯繫起來，而非以往著重於事件的背誦，可發現其中有許多趣味，可提高學生的學習興趣，文學院也可因此突顯出重要性。

3. 歷史系應著重「教學方法與內容改革」

歷史系的改革，當強調教學方法與教學內容。專業領域主題明顯，對於教師可能較易上手，但通識課並非將艱深的問題刪除，而是改以簡易方式講述同樣的問題，給予學生新的人文視野。其中的教學方法與內容需要教師持續改進，但目前大學多著重研究成果，而忽略教育的內容，這是相當可惜的。

4. 強化歷史理念是世界大學教育的重點

在專業課程上，我認為應廣泛利用數位科技工具輔助，在技術與背誦記憶上進行簡化、但在理念上需要強化。尤其是歷史理念的強化更有急迫性與強烈需求，近

年來因為政治因素，使大眾對歷史感到迷失、扭曲。透過對於歷史理念的強化，使學生瞭解萬事皆有脈絡可循，了解歷史便更能容忍異己，擁有開闊的胸懷。

歷史在現代教育的重要，在哈佛的教育改革中也可見一般，當時的校長與文理學院院長因教育改革除去歷史發生衝突，最後校長被投不信認票而下台。從哈佛的案例可以知道，強化歷史理念，是世界大學教育中受到普遍重視的。

5. 歷史教育應先定義明確教學的對象－應該區別大學部、碩士班與博士班

歷史教育首先需要定義出教學對象，大學部、碩士班與博士班的要求是不同的，不能在一個沒有明確定義的情況下，一概論之。效標上的能力都是能得到大家認同的，但是問題在於教育的每階段所需能力不同，如果要針對大學生，經典閱讀應當偏重的地方會與教育研究生完全不同，因為會投入研究的大學生是少數，要顧及大多數的學生，勢必要調整教學目標與課程的訓練，使教學適用於大部分的學生，但也要做為少數會投入研究學生的基本能力，使教育能有層次上的差別。

即使一樣是研究所，碩士班與博士班也應當有所區別，而不只是大學教育的延伸，如果碩士生沒有進博士班的打算，那碩士教育也應該給予學生投入社會後有用的能力。如此，大學、碩士、博士三段教育需要有不同的目標，教材、教學方法也都要有區隔。現在的研究所，碩士、博士一起教，教育方式沒有區隔，無法分出能力的層次來。

6. 通史教育可編訂教材－以教材推動教學

在歷史教學上，多年來一直存在的問題是『專業有餘而通論不足』。常常聽說有人中國通史只上到魏晉或隋唐，無法在有限時間內，將長時間的歷史做出概念上的貫通，放到斷代史上，也可能有面對講不完的問題。學生沒有辦法在概念上對歷史有基礎的理解，又必須接受專題的訓練，這樣的教育太過破碎，無法貫通。

通史教育是全國性的問題，我們無法要求每個系都能有符合期待的老師，但是至少在教材上如能統合、定期修訂，教師隨著教材更動，是可以達到基本目標的。

因此，我認為通史應當有一套符合大家理念的教材，讓學生能在一年之內學到基本概念，如果暫時無法編纂，那可以選擇大家有共識的書籍，例如《國史大綱》。另外，各校教通史的老師應當有對話的管道，可以聚集起來開會，讓通史教育形成共識，而不是各自為政，也不是專業化蓋過基礎課程，共識太少，使許多剛開始教通史的老師，需要很長時間來適應教學，對於學生也不公平。歷史教育的通論性、基礎性教育，並不是一年兩年的事，因為對於歷史的通論與基礎的性質並不明白，許多學生無法瞭解史學的意義，更無法為史學辯護，這就是今日通史教育的問題。

7. 台大歷史系正推動中的課程改革

研究生的培育時間太長，論文字數是否需要那麼多，現行制度的問題是碩士論文的價值只在作研究的初步訓練，並不一定要使用太長的時間。台大課程改革今年開始實施，是一種觀念上的改變，回到學習者的學習過程，列出清楚的內容，達到標準就能拿到碩士，再加以評估往後是否能夠往博士班發展。如果把碩士定位清楚，或許可以招少一點學生，這樣老師也比較輕鬆，不需花太長時間，讓學生學會如何研究。學生寫的辛苦，老師也改的辛苦，現有的研究模式，會消磨大學畢業生的衝力，得到學位的路遙遙無期；學生抓不到方向，一直換題目，時間就會拖很長。而文科老師沒辦法收太多研究生，必須要常和學生對話，發展問題意識，討論論點等，所以收太多學生研究品質就變差。

現在的大學生寫作能力很弱，沒有一個論述性的能力，可能是沒有寫日記的習慣，常有錯別字，且目前的課程設計，沒有緊扣住高中生畢業的銜接。雖然課程有分級，但沒有一個檢定的方式，有些低年級學生能力很好，可以修進階課，但有些高年級能力不好，林維紅老師鼓吹寫作課。少數學生有好的論述力，但大部分的學生卻不行，表示他們的邏輯思考也不好。

目前課程改革的推動，學程可能是個不錯的方法，但我對學程的看法，是認為需要有很大熱情才能持續。可以利用學程招生，讓大學有活力，也可以推動跨校的學程，但先決條件是要有資源，否則效果有限。課程的改革推動需要有一個核心的

人來帶領。台大的通識歷史已經廢除，在評鑑的時候被批通識課程一蹋糊塗，所以大一必修課取消，歷史被歸入通識課程，希望提升教學品質，這造成歷史系的老師受到衝擊。以基礎課程來看，老師比較好掌握品質，現在沒辦法，老師要學習如何篩選學生，斟酌講課的內容，試著把一般課程對全校開放，開放成通識課，這或許可以提供刺激，但對歷史系老師是好是壞還需要觀察。

有些老師教學很認真，但效果卻不好，原因何在？以目前台大歷史系的開課情形來說，大一大二必修課，分成四個部分上，看似不錯，能打好基礎程度，但每一段老師都不同，反而會讓學生在學習上有銜接上的困難，造成程度的下滑。像我之前教一年級必修課，大班制用TA帶分組討論。討論時間居多，本來感覺效果應該不錯，但最後發現學生因為閱讀的落差或思考錯誤，經過討論之後，反而造成牢不可破的錯誤印象，結果在考試時成績很差。後來才把討論時間縮短，讓TA講解時間拉長。我認為TA的角色不是學長學姐，而是一種老師的角色，在把知識傳授給學生，TA的好處在於較接近大學生的心態，會讓大學生比較容易接受，也比較了解大學生的問題。目前我們有利用服務學習的名義，讓成績好的學生來教有學習困難者，如：體保生、外籍生。

現在有些學校用量化的方式幫老師評分，歷史系老師很吃虧，因為目前是用量化來分級，人文學分級是非常難的，或許透過獎勵可以，但用量化分級則沒辦法。台大是用學生票選，認為影響自己最深的老師，再配合評鑑，最後由院判定，系裡面判定有困難，畢竟系上老師都是當事人。

台大的改革計劃是有參考國外計劃的，現在台灣研究生的嚴重問題在於一路從高中讀到博士，都很順遂，中間都沒有就業經驗，造成學生只有想像的目標，缺乏實際人生經驗，遇到困難可能就過不去，這是很嚴重的問題。

8. 師大歷史系推動之課程改革情形

受到師資培訓法和少子化的影響，師大學生畢業後的就業受到很大的衝擊。但是目前師大歷史系不會放棄培育師資的制度，還是具有教育學院的資源優勢，所以

課程的設計還是會以培育中學老師為主，不會太早把學生定型成特定領域的老師，還是有必選課。

目前師大歷史系開始轉型，改隸高教司，學校也在轉型，原來的特色和優勢是否能保留還是個問題；但轉型又似乎無法抵擋，必須要考慮到學生並非全都會當老師。在教師的就業市場，競爭很激烈，師大的優勢尚未完全流失，但不可能一直維持。因為教育部政策緊縮，而我們必須考慮學生的需求，他們未來不一定要當老師，所以將歷史系分成一般史組和歷史教學組。後者課程分配較均勻，前者是給不想當老師者就讀，教師資格通過標準越來越窄，或許可以從事另外的出路，像從事博物館、旅遊、 觀光、編劇或文化創意產業，但困難在於沒有師資。但我們又沒有專門的人才，要找跨領域的專家來開設課程，也不大可能。現在只能鼓勵年輕老師能發展這方面的課程，給予兩到三年的時間準備，不能一直拖延，否則師大的就業優勢不再，學生必須有第二專長。

從二年級開始分組，同學可以選修一些專業課程，但也保留一些空間做就業課程，以如說影視史學或電腦科技設計，至少提供一點資源給學生，但這方面的困難是無法遮掩的，要在歷史系中找專長跨領域的人真的很難。師大在這方面資源其實還不錯，比如圖文傳播所…等，有跨系所學程，提供一兩門課讓學生修，有認證，證明第二專長，如果歷史系在這方面沒辦法，或許可以透過這種方式彌補。師大的新校長非常鼓勵學程，歷史系學生學的學程類似像圖傳所、社教所之類的，或是電腦資訊方面。

「一般史學組」的名字其實是模糊的，好像要去做研究一樣，不過其實也包含在裡面，只是希望不要再好像逼迫學生一定要當老師，希望在高年級可以開一些大碩合開課，讓高年級可以修一些進階課程。比如現在已經有莊吉發老師開的滿文，高年級生先修，到升研究所，就比別人有優勢。還有像華語文課程，提供學生更多出路更多資源，避免學生不想當老師找不到出路，不過還是要看學生積不積極。

9. 學程設計的相關問題

學程現在是做橫向的連結，透過合作可以紓解老師的壓力，目前師大還沒有歷史系掛帥的學程，如果歷史系有學程對學生意義會不同，老師現在鐘點都很多，很累，且學生也不會想要上舊的課程，一定要有新的、可以吸引人的課程，一定要透過合作，且學程的專長和歷史系的課程要相配合。學程主任是二級主管是吸引許多新學程成立的原因，這點需要注意。

短期內要推一個歷史系為主的學程比較難，目前是透過文學院作一個日本相關的學程，師大近來大量的成立學程，但應有所保留，系所開設學程可能會造成資源的搶奪，目前對學程採比較謹慎的態度，老師本身的負擔會讓老師有所保留。

10. 對歷史系研究生的培育

關於研究所碩士生畢業時間拖得很長，許多學校都會參考台大新的「研究生培育辦法」，但多數目前還是採用觀望的態度，不敢貿然跟進。因為不少老師擔憂假如本校的畢業生要考博士班，論文會不會太單薄而降低他的競爭力？碩士生的延遲畢業，未必是論文字數未達標準的問題，而是學生拖延時間不想畢業，或是把時間用作其他的事情，並沒有專心寫作論文。若把論文字數限在四, 五萬字以內，就可以讓學生提早畢業，其實未必是好的辦法。

肆、結論

本年度的計畫執行包括以下幾個部分：（1）高等教育改革的文獻蒐集、（2）建立人文學課程參考效標、（3）歷史學門人才資料庫的整理，以及（4）歷史學門的改革計畫。

有關高等教育改革的文獻資料蒐集是以東亞地區的日本、中國大陸、韓國等為主，從這些研究成果可以看出，東亞與台灣的高等教育都面臨全球化的挑戰，並積極的因應採取各種改革的措施。台灣在高等教育方面改革的速度較慢，特別是人文

教育方面的改革需要更多的重視與關心，才能改善社會的人文素質，除了通識教育需改革之外，本人文教育革新計畫的執行，正在彌補這個缺憾。本計劃與通識教育改革之目標有差異性，通識重心乃在於一般基礎性的全人教育，而本計劃則進行比較通識教育更高一層級，以專業學門為基礎的人文教育革新。

人文學相關課程之參考效標的建立非常困難，在歷史學門內的討論非常熱烈。對六大效標的看法，各教授都有自己的想法，最後獲得的共識是：語文能力以具備溝通表達能力為主；經典作品分析能力以能解讀經典資料或專書為主；研究問題能力則在於發覺問題、研究問題與解決問題的能力等方面；創造能力之學習內涵包含創作展演成果等內容。科技能力在於使用科技，例如課程上網、使用資料庫之類的能力。全球視野以具「與世界接軌的能力」，使用不同觀點的教材，進而讓學生了解現代世界的開放多元觀點為主。

這些參考效標是建立資料庫時，判讀各系所開設課程是否能達到發揮各項功能的依據。目前師資資料已經輸入完畢，正進行課程與綱要的輸入工作。因課程數目龐大，將需要更多的人力與時間完成，這將是97年度的主要工作。至於歷史學門的改革計畫，除了從網路上搜尋各校歷史系的開設課程資料外，並進行歷史學專家訪談。因而發現各校的歷史系所課程已經逐漸進行調整，以因應新社會變化的需要，如此也導致國內大學歷史系所的課程設計逐漸出現多種不同的樣貌。

例如：政治大學歷史系的課程經調整後，中國通史、世界通史都以四學期完成，同時減少了斷代史的課程；新成立的東華大學歷史系，以學程設計為課程基底，建構一個全然不同的歷史系課程結構；台灣大學歷史研究所的訓練已經大幅翻修，自96學年度開始實施；師大歷史系也因改隸高教司，積極改變體質，進行課程改革計畫；成大歷史系也正進行課程改革的討論，希望重新規劃課程結構。因此可以看見國內高等教育學府感受到全球化的衝擊與挑戰，歷史學門各校紛紛改革其課程結構，冀望增強學生能力，以適應二十一世紀全球化社會的挑戰。

參考書目

李京熹，《1990年代以來韓國高等教育改革之研究》，國立台灣師範大學教育學系，碩士論文，2006。

黃俊傑編，《二十一世紀大學教育的新挑戰》，台北：國立台灣大學出版中心，2005。

黃俊傑編，《二十一世紀大學教育的新展望》，台北：國立台灣大學出版中心，2005。

邱瓊玉，＜大學歷史系所之相關調查＞，2006。

陳伯陶，《戰後日台高等教育改革的研究》，淡江大學日本研究所，碩士論文，2001。

石塚明子，《戰後日本的高等教育改革的實態和課題》，淡江大學日本研究所，碩士論文，2001。）

香港中文大學歷史系網路資料。http://www.cuhk.edu.hk/his/beta/intro.htm

輔仁大學歷史系主編，《西洋史與國別史課程教學研討會論文集》，輔仁大學歷史系出版，中華民國88年6月。

張哲朗主編，《歷史學系課程教學研討會論文集上》，《史學理論與方法．西洋史》，國立政治大學歷史系出版，中華民國82年6月。

張哲朗主編，《歷史學系課程教學研討會論文集下》，《中國史》，國立政治大學歷史系出版，中華民國82年6月。

附錄

附錄一 歷史學門座談會與會人員與議程

（壹）、體檢計畫總主持人：國立成功大學外文系 劉開玲老師

（貳）、歷史學門主持人：國立成功大學歷史系 王文霞老師

（參）、座談時間：民國96年1月5日 10:20AM ~16:00PM

（肆）、座談地點：國立成功大學文學院會議室

（伍）、與會學者名單：

北區	李貞德老師	國立清華大學
	張嘉鳳老師	國立台灣大學
	李文良老師	國立台灣大學
	劉祥光老師	國立政治大學
	朱　鴻老師	國立師範大學
	伍碧雯老師	國立台北大學
	雷俊玲老師	私立輔仁大學
東區	張　力老師	國立東華大學
	李紀祥老師	私立佛光大學
中區	王鴻泰老師	國立暨南大學
	李廣健老師	國立暨南大學
南區	陳玉女老師	國立成功大學

（陸）、座談議程：

10:20-10:40　報到、領取資料

10:40-11:00　計畫總主持人簡報

11:00-12:00　計畫主持人簡報與問題討論

第一部分 人文體檢計畫介紹與資料庫

1. 介紹文獻資料重點，包括英國、美國、中國、日本、韓國。
2. 介紹資料庫設計構想與對建立「資料庫」的看法及意見。

12:00-13:00 午餐
13:00-14:20 討論會議

第二部分 歷史學門與人文教育六大效標討論

1. 請討論六項效標包括：語文能力、經典作品分析能力、問題與研究能力、創作能力、科技能力、全球視野等，是否適合作為人文教育體檢歷史學門的指標？
2. 歷史系應當培養大學生及研究生（碩博班）的哪些能力？

14:20~14:40 Tea Time
14:40~15:50 討論會議

第三部分 歷史系課程與效標

1. 歷史系哪些課程可以培養哪些效標的能力？
2. 目前歷史學門課程與教學面臨哪些問題？

15:50 -16:00 結語
16:00 - 賦歸

附錄二、歷史學門專家討論後參考效標的最後結論

六大能力參考效標檢核表（97.1.5.歷史學門座談會建議）

能力	學習目標	學習內涵	指標	檢測細目（參考項目）
一、溝通表達能力	在生活上學習掌握語言、文字與符號，能具備溝通、討論與思辯等三層面之能力	(一)接受與處理學術語言文字的能力	1.能正確的理解複雜的訊息	(1)課綱（老師）是否有課堂參與或小組討論，佔評分比重 （2）評量方式（學生）是否有小組討論
		(二)口語與書面表達 (三)第三年調查，是否有編刊物之要求	2.能正確的使用語言文字，流暢地表達事情	(1)課綱是否有要求口頭/書面報告 (2)評量方式（學生）＊書面報告以手寫，不可用電腦打字
二、經典作品分析能力	培養詮釋經典作品的基礎知識與技能	(一)知識與理解	1.能辨識經典賞析作品 2.能瞭解經典作品之意涵	(1)課綱是否有知識與理解與應用分析的分配比重 (2)評量方式是否有問答、申論題、背誦、選擇、填充、翻譯等 (3)評量方式是否有書面報告、專題報告等
		(二)應用與分析	1.能運用比較經典作品 2.透過經典閱讀掌握文化脈絡	
三、發掘問題與研究能力	培養知識探究的技能	(一)發掘問題 (二)資料蒐集的方法	1.發現問題的能力 2.研究問題的方法	(1)課綱是否包括學生小組或個人的專案、專題報告 (2)評量方式是否有心得報告、史料分析、專題討論、計畫撰寫與其他

四、創作與轉化運用能力	透過學習激發學生(增進)創造力	(一)解決問題的能力 (二)創作與展演之學習成果	1.能使用不同形式表達創作或展演	(1)課綱是否含有激發學生多元呈現之規劃 (2) 評量方式是否有展演企畫與展演成果、創作、心得等
五、科技能力	培養資訊科技數位化及資料搜尋能力	(一)課程數位化	1.各學門師生使用課程數位化程度及其功能	(1)課綱是否上網 (2)是否有數位化課程 (2)評量方式是否有運用科技能力
		(二)已結合資料庫與圖書館資源	2.能充份利用課程網站資源、圖書館資源	(1)數位化課程-是否有結合資料庫
		(三)數位技術	3.能教授或運用數位技術	(1)數位化課程使學生習得數位技術
六、與世界接軌能力	培養全球化觀點，提升人文關懷，與世界接軌	(一) 培養開放多元的視野	1.課程國際交流多樣化程度 2.（第三年調查，是否公費派遣學生出國）	(1)課綱的教學目標是否關照到全球視野 (2)課程內容是否包含他國文化與多元文化觀點 (3)課程是否使用外語教科書與教材



第九章

中文學門課程教學之文獻與效標探討

蕭麗華

第九章
中文學門課程教學之文獻與效標探討

蕭麗華*

壹、摘要

一、民國96年5月20日參加本計畫第一次主持人團隊會議議程，主持人先確認所負責的中文學門系所數量，提出本年度工作進度規劃，開始建構國立大學與私立大學診斷報告書。

二、民國96年5月、6月依照初步規劃的診斷書格式，開始蒐集建置大學診斷報告書，以協助建構本計畫之資料庫。

（一）診斷報告書

目前以各系所網頁上提供的資料為基礎，並進一步至各大學訪談，收集實際活動的紙本資料，以填補資料庫的內容。目前資料庫蒐羅包括教師的基本資料、研究專長、出版著作、過去五年內的學術活動，學生相關活動與系所活動。

（二）資料庫蒐集內容

包括師資（職稱、最高學歷、畢業學校、畢業系所、論文及出版品）、課程、學生、設備、參考效標（創作能力、全球視野、科技素養、問題研究能力、培養資料收集規劃能力、知識探究的能力、解決問題能力）、經典作品能力（養詮釋經典作品的技巧與基礎知識、文化意涵）、語文能力（以聽、說、讀、寫表達信息感知能力，信息處理能力，了解語文能力在生活與學習上的應用，透過互動方式呈現）。

* 國立台灣大學 中文系教授

三、民國96年7月21日參加本計畫第二次主持人團隊會議議程，由於教育部經費問題，修改團隊計畫方向，中文學門以蒐集國外學門相關改進計畫相關資料（以亞洲、美洲、歐洲、大洋洲等相關機構、計畫）為主，並舉辦一場以「十年後人文系所學生因應全球化、數位化之能力為何？」為主的座談會。

四、中文學門海內外資料收集成果

（一）民國96年7月-9月蒐集中文學門相關改進計畫資料，共得中文資料107筆：（相關文獻見附錄一中文教育體檢計畫搜尋結果匯整）

類別一：資料庫	6	類別五：研討會、計劃論文	15
類別二：網頁	9	類別六：專書	25
類別三：期刊論文	36	類別七：影音資料	1
類別四：學位論文	10	類別八：其他	5

（二）民國96年10月月蒐集日本中文學門相關改進計畫資料，共得日文資料6筆：（相關文獻見附錄二日本京都大學人文教育體檢計畫搜尋結果匯整）

類別二：網頁	6	類別四：學位論文	4
類別三：期刊論文	5	類別五：研討會、計劃論文	2
		類別六：專書	2

（三）民國96年11月-1月蒐集中文學門相關改進計畫資料，共得中文資料13筆：（相關文獻見附錄三）

類別二：網頁	4	類別三：期刊論文	9

五、96年12月14日舉辦中文學門座談會，邀請國內中文學門的專家，針對「大學院校人文教育體檢計畫」計畫緣起與中文教育改革相關文獻中所呈現的議題加以討論，並介紹「六大核心能力指標」的意義，了解不同專家的看法。主要探討議題：

（一）台灣中文教育發展的現況與困難為何？改善之道為何？

（二）十年後人文系所學生因應全球化、數位化之能力為何？應如何評估？

（三）六大核心能力參考校標是否符合當前各大專校院中文教育的教育目標？是否須增補或修訂核心能力項目與內涵？

（四）六大核心能力的「指標」是否適切？如何檢驗？

（五）如果以六大核心能力「指標」建置中文學門教學資料庫，可行性如何？

六、民國96年1月完成中文學門參考效標訪談。

七、綜合訪談與座談會諮詢產生的未能解決的問題：

（一）中文教育範疇廣泛，一般中文系與應用中文、華語文系、台文系、技職體系中文、共同科大一國文等範疇應該分開考慮。

（二）訪談華文系所如聯合大學何照清老師和台東大學黃敬家老師，所得到的答案正好相反。他們認為華文系無法和中文系體質相比，但可以提供全球化的「華文文學」視野，讓中文教育離開中國霸權與英文霸權重新思考，這是較有全球化的思考意義。

（三）高雄師範大學中文系林文欽主任認為參考效標以課程綱要為觀察有失客觀，牽涉各系課綱上網的情形、教師轉寫課綱的詳略，建議改用問卷調查由教師填寫較佳。

（四）經典閱讀的學習內涵應該不僅是知識與理解、應用與分析，而應該強化感知、審美、批判等能力，如何呈現？檢測細目同卷無法呈現出感知、審美、批判等能力。另外，「經典作品分析能力」一項如何考慮到透過經典掌握文化脈動的能力考察？

（五）關於參考效標的修定除了上述討論外，六大核心能力是否應加入實務（操作）能力和價值判斷能力？譬如寫企劃書的能力、校對文字的能力和人文素養能力？除了紙面課綱的考察外，教師教學活動過程中人的互動，也就是教學情境如何考察？「問題與研究能力」一項是否應該加入跨學科整合的指標？

針對收集海內外各地中文教育的成果，撰寫〈全球化衝擊下世界各地中文教育的因應之道〉之專文為成果報告。

八、已完成國外歐洲國家荷蘭萊頓大學；美洲國家美國哈佛大學；亞洲國家日本京都大學、東京大學；新加坡國立大學、南洋大學、香港嶺南大學、大陸北京大學、清華大學、復旦大學等相關文獻蒐集。

九、完成論文：〈全球化衝擊下世界各地中文教育的因應之道〉一篇，已收入《全球在地文化與經典教育》一書中，由中壢元智大學通識教學部主編，秀威出版社2009年09月01日出版。

貳、文獻探討

一、中文學門所搜尋與本計畫相關的文獻如下：

項目	網頁	期刊論文	學位論文	研討會、計畫論文	專書	其他
數量	23	68	14	17	27	23

資料分析顯示海外中文教育的宗旨重在「多元文化」「文化交流」的考量，資料顯現五個面向：

（一）美加地區以中文為實用的第二外語，提升它為主流語言，美國還成立「全國旗艦語言計畫」與「國家外語教學資源中心」，將華文列為大學入學考試（Scholastic Aptitude Test）的評量之一，規定中文為SAT-II（Scholastic Assessment Test，SAT-II重點在評鑑學生學科能力）高中畢業會考外語之一，該成績為美國大學錄取新生的重要依據。設置高中AP(Advanced Placement Chinese Program)計畫，舉行AP中文語言檢定。

（二）東南亞華文圈重視華文文學與全球化思考下的世界華文文學，積極設置華文學校，改善華文教學現況。

（三）香港、大陸重視建立中文教育交流分享的網路平台，主張課程分級制。

（四）亞洲日本大學重視養成教育，中文教育屬於分流教育，走向專業研究，跨文史哲學科；又因師資不足，重視東亞跨校、跨地區交流合作。

（五）歐洲國家，如荷蘭萊頓大學漢學研究院為荷蘭現代中國研究興起的重要標志。加強對中國現代政治、經濟、社會、法律和對外關係等問題，以中國現實問題為主要研究對象，強調實務與現代性，並積極推動交流計畫。

二、國內各大專院校改進計畫的資料顯現幾個重要議題：

（一）大一國文通識化。

（二）古典文學研究與教學的資訊化、多媒體化。

（三）中文語言教育與文化精神關係密切、是人文素養核心。

（四）課程設計要在專業實用與人文精神通識修養之間平衡。

（五）國文教學改革包括：創意教學、經典與人文、閱讀與寫作能力的改進、教師資訊化能力等。

（六）區隔中文系與技職體系國文教學、重視「專業中文」的課程設計與中文的應用教育。

（七）華語教學的教師認證、中文托福規劃等。

三、國外日本京都大學改進計畫的資料顯現幾個重要議題：

（一）隨著21世紀COE計畫的推動，開始全球化的交流。

（二）進行歷史、文學、社會學等跨學科的交流與合作。

（三）與北京大學進行學生交流、學術情報、書籍論文等交換，訂定合作計畫。

（四）與六個國家六所大學進行學術交流。

（五）設置 TA（從優秀的大學生中，尋找合適的教學助手）。

（六）設置 RA（博士後研究）。

（十）推動大學生與其他學校 跨校合作交流活動。

（八）出版研究著作，增加與世界文化交流的機會。

四、美洲地區哈佛大學等改進計畫的資料顯現幾個重要議題：

（一）從20世紀60年代開始.哈佛燕京學社每年向中國(包括港臺地區)、韓國、日本、泰國、新加坡、馬來西亞、越南等東亞國家從事人文和社會科學研究的學者提供資助，主動提供東亞國家從事人文社會學研究進行交流機會，並定期舉行漢學研討會。

（二）美國大學中文教學普遍存在教學時間短和寫作培訓不足的問題。哈佛大學在原先四年級的中文課程基礎上，創建了書面與和寫作和商業中文寫作的第五級課程。哈佛大學東亞系中文部主任馮勝利指出，與自然語言形成的第一語言不同，第二語言主要是在教學過程中，通過有意識的學習和應用形成的。他認為第二外語教學最有效的方法是增加學生的練習和使用。

哈佛燕京學社創建于1928年，其基金來自美國鋁業大王查爾斯．霍爾（Charles M.Hall）的遺產。根據霍爾的遺囑，哈佛燕京學社建成為一個致力于發展亞洲地區的高等教育和以文化為主的人文學和社會科學的學術機構。雖然學社的各個項目都和哈佛大學密切相關，而且座落于哈佛大學的校園內，但是從法律和財政的角度而言，哈佛燕京學社是一個獨立的學術團體。社長和執行社長負責管理學社事務，定期就學社的運行和發展情況，向學社的董事會匯報。哈佛燕京學社的宗旨和項目通過以下三方面的努力來達成：

（1）哈佛燕京學社致力於發展亞洲的人文學和社會科學研究。

（2）全力支持哈佛燕京圖書館的發展以及有關人文學研究的原始資料的收集。

（3）資助出版有關亞洲人文學研究的學術著作。

（三）美國政府將中文列為國家安全與美國競爭力語言計畫中重點外語之一，積極增聘師資。

（四）美國政府開始承認華文考試成績為大學入學認可之一門外語分數。美國政府設置高中中文先修課程（Advanced Placement Chinese Program，簡稱AP），通過AP的檢定，可折抵大學第二外語課程。

（五）廣設中文學校與大學漢學科系。

（六）舉行國際漢語與電腦教學相關會議，積極推動網路中文教材的設計。

（七）積極推動海外短期（數週至數個月）、長期（一至二年）至中國大陸與台灣等地交流學習活動。

（八）改善中文學習教材，增加實用性價值。

（九）哈佛大學設有多元的訪問學人項目，以吸納東亞中文人才。

五、歐洲地區荷蘭萊頓大學漢學系簡介

荷蘭萊頓大學中文系，也稱漢語研究院，是荷蘭唯一的漢學系。中文系歷史悠久，由三個結構性的教授席逐漸演變，發展而成。現今中文系組織結構按照此三個教授席形成，分為中國語言和文學組、中國歷史組和現當代中國組。目前，中文系是BA和MA體制，學院的講師加上博士生、博士後學者等共有四十多人。中文專業學生180人，其中許多學生是雙學科。學生畢業後多從事外交、新聞等工作。萊頓中文系教學原則是科研與教學相結合、地方性與學科性相結合、歷時與共時角度相結合，另外還注意“漢學”和“國學”的差異。中文系目前採用美國一個強調“四個技能”協調發展的教材，自己撰寫補充教材。

（一）萊頓大學改進計畫的資料顯現幾個重要議題：

1. 來頓大學漢學研究院現代中國文獻研究中心的設立成為荷蘭現代中國研究興起的重要標志。加強對中國現代政治、經濟、社會、法律和對外關系等問題，以中國現實問題為主要研究對象。

2. 教學目標：前兩年為基礎，為將來到中國或台灣學習生活奠基。第三年為學術研究準備，培養閱讀真實材料及專業文獻的能力，口語課話題進入較專業。

3. 2005年之後課程設置：

一年級：現代漢語/漢語語法/語言實驗室課/發音拼音等課。

二年級：聽說每週2hr、讀寫每週6hr。

4. 與各地進行學術交流，如北京大學、臺灣師大、台灣大學、德國海德堡、倫敦亞非學院等。

5. 重視泛讀課程設計，並與精讀課程相輔相成。延長讀寫課程，提高學生之閱讀量、閱讀速度及技巧，能解決自行閱讀漢語文獻時所遇上的困難。重視課前預習及課堂表現；每週保持一定閱讀量。

六、新加坡國立大中文系

其前身是新加坡大文暨社科學院的中文系和南洋大學文學院的中國語言言文學系。新加坡大學中文系創辦於1953年，南洋大學中國語言文學系成立於1955年。新加坡大學與南洋大學在1980年8月8日合併為新加坡國立大，兩校的中文系也合併為目前的中文系，成為新加坡國立大學文學暨社會科院屬下十一個學系之一。其中文教育與分為語言與文化兩科，學生入學可以雙主修，也可以修其中一種主修。

（一）亞洲地區新加坡國立大學改進計畫的資料顯現幾個重要議題：

1. 教師研究不限定於專業的分類，而是讓教師依照個人專長興趣進行教學研究。

2. 新加坡教育部提出「雙文化課程」：每年訓練200個雙文化精英(中英文成績優異者)，為一半的學生提供獎學金，到歐美、澳大利亞或新西蘭等講英語的國家以及中國學府學習數星期或數月。

3. 設置「金字塔式的華文教學改革計劃」，最下層者具備聽說、簡單閱讀能力；中層者聽說讀外會簡單的抒寫；最上層者培養雙文化精英，承擔傳播中華文化。

4. 教育部推動擴大高級語文的學習對象、增加漢語拼音學習、深入推進教材改革。

5. 加入AP中文課程：提供優秀高中生選修大學學分課程(AP課程Advanced Placement Course and Test)，進階選修課程中國語言與文化項目)，可作為申請大學資歷証明，為多數新加坡大學認可，可直接換算為大學學分，凡通過AP中文測驗的高中生，將被認可具大學二年級的程度，升入大學時，可直接選

修大學四年級或以上中文課程，省錢，省時間，可提前大學畢業。此措施有效提升中文教育水準。

整體而言，荷蘭、哈佛、新加坡三個地區的政府都相當重視華文教育，除了設置專門的中心，成立獎學金，三所學校都相當重視語文能力，以及教師、學生跨文化、跨學科整合的能力，鼓勵學生到國外大學上課學習，也加強與其他國家學校的老師、學生進行跨國交流的文化活動。重視全球視野、全球化的基本能力。

另外對於經典的閱讀也相當重視，尤其是中文領域的原典，強調閱讀的原典能力的培養及問題與研究能力建立。三所學校圖書館都積極充實圖書設備，強化數位典藏的建置。再者，科技能力方面，三所學校都強調建置數位化學習網頁，提供學生便利的自我學習平台。

至於教與學，則朝向教材的專業化設計，如何改善教學品質，提升學生程度而努力。

參、座談會

台大中文系簡麗華教授於96年12月14日，在台大中文系會議室舉辦中文學門座談會。

出席的專家學者如下：葉國良教授（台大文學院院長）、鄭毓瑜教授（台大中文系）、梅家玲教授（台大台文所）、曹淑娟教授（台大中文系）、洪淑苓（台大台文所）、劉開鈴（成大外文系主任）、吳冠宏（東華中文系）、謝明勳（中正中文系主任）、何照清教授（聯合大學華語文學系主任）、陳銘煌教授（聯合大學華語文學系）、涂艷秋教授（台北教育大學語創系）、林淑媛副教授（台北商技共同科）、蔡源林教授（政大宗教所）、張凱鈞（蔡教授助理）、吳靜宜（本案助理）、張佩瑜（本案助理）、劉美伶（教育部中綱計畫辦公室助理）。

會議探討議程：針對「大學院校人文教育體檢計畫」計畫緣起與中文教育改革相關文獻中所呈現的議題，並介紹「六大核心能力指標」的意義。

會議討論事項如下：

一、台灣中文教育發展的現況與困難為何？改善之道為何？

（一）十二月二十四日將召開第二次說明會中綱計畫強調教學數位化，教育部積極推動教學革新，希望能夠客觀了解目前中文教育現況。台灣與國外大學體制不同，以京都大學為例，為研究型大學，上課即是研究的延伸。然而台灣則是知識的傳承，授課方式明顯與國外不同，此觀點乃國內研究學者較忽略之技術層面。（葉主任）

（二）中綱計畫要求教師能夠配合教育研究時代潮流，然而減輕教師的教學負擔，則可以有效改善教學品質。（鄭教授）

（三）如何減輕老師負擔、深化教學品質，鼓勵學生出國。若有經費，宜分不同類別，強化學生個別強項的能力。（鄭教授）

（四）資訊化造成語文能力漏洞，能說而不能正確書寫與校對，能用電腦打報告卻不能用筆書寫。（洪教授）

二、人文學門十個學門是如何區分？

（一）目前國科會為六個學門，若人文學門與國科會學門分類不對等可能會有問題。（葉主任）

三、中文學門，研究與教學無法分開。

（一）研究方面，講師以上一千六百人以上，百分之八十授課內容為通識國文，然而專業科目僅百分之二十可以教授。三分之二的人不願意申請國科會計畫，主要缺乏研究環境與動機。如何提升？另外，部份博士生授課之課程內容過於艱難，不夠務實。（葉主任）

（二）研究計畫與教學卓越計畫之相關性。大學教師的角色混亂，教學是本職，但同時要求做研究。但若從中研院的立場看待，則認為研究員與教員不同。教師應以教學為主，研究則交給研究單位研究員。但目前評判教師的能力，以為教師若缺乏研究能力，則無法勝任教職，可能不夠客觀。（謝主任）

四、國文教學除了「文」，還需要教導「語」，兩者應該對等。

（一）美國大學寫作課程的訓練是非常紮實，但台灣的寫作課程並沒有特別訓練。例如缺乏應用文課程與公務人員的公文文書能力的訓練。（葉主任）

（二）專業中文在綜合大學並非大家所認同。技職體系、醫學大學等比較會有專業中文課程的要求，其他非綜合大學的學院也特別需求國文通識化。（蕭教授）

（三）中文系課程發展、教師教授大一國文與通識課程，屬於兩種不同的範疇，因此較難放在同樣的核心架構下思考。（吳教授）

（四）系所不盡相同，宜分開思考，如技職學校應用中文、華語文與中文學分宜分開思考。（吳教授）

（五）應用語文的教學，原本應該放置中學教導，但中學受限於考試領導教學，導致大學國文必須補強應用文不足的部份，目前有很大的困擾。（吳教授）

（六）專業的課程與通識的課程如何區分？中文學門強調語文能力、經典能力，教學活動的進行，如何引導學生、課程情境的設計較難呈現。指標檢測針對個別課程設計，以全球視野指標，乃某一課程，而非每一個課程需要達到這樣的指標。（曹教授）

回應：教師引導的教學情境，如何在指標上呈現。指標乃針對系所，而非各個課程的檢核。（蕭教授）

回應：計畫需要針對專業的中文系課程，並區分大學部、碩士班、博士班。（劉教授）

五、外語與全球觀：十年後人文系所學生因應全球化、數位化之能力為何？應如何評估？

（一）若能夠將學生送到國外至少待一個月，將可以很快提升。但受限於經費，若能改善，將可以很快提升。（葉主任）

（二）歐洲人學習外語則由國家派遣至該國家學習一年以上，則可以很快提升學生的全球化能力與外語能力。教育部若能夠先編列經費，將可以有效改善。（葉主任）

（三）出國開會與講學，東華有提供經費讓研究生參加國際會議，補助三萬至五萬，但我個人覺得功能並不大。（謝主任）

（四）韓國人面對高中生、大學生，提供經費遠赴國外進行實地學習，三個月至半年，學分承認。我個人認為這樣的效果不錯。（謝主任）

六、參考效標修訂：六大核心能力的「指標」是否適切？如何檢驗？如果以六大核心能力「指標」建置中文學門教學資料庫，可行性如何？

（一）使用語文表達流暢能力（口語、文書書面語言等能力均需要加強），但「流暢」應改為「正確」就好。（葉主任）

（二）創作能力方面（中文學門較難訓練，寫作藝術創作較難訓練，作家並非用科系分組來培養）。（葉主任）

（三）全球視野（若能派遣學生赴國外進修、參訪，將更務實）。（葉主任）

（四）各學門效標比重應不相同，例如創作能力的比重調整。（蕭教授）

（五）語文能力方面。書寫與閱讀：大學開始加強學生口語與分析報告能力，大學中文教育對於說、讀、寫，有別於高中之不同，宜區分出來。如何接受訊息、處理訊息？對訊息有效掌握與回應。口語書面語言如何表達？接收能力較弱，如何整合資訊，也是語文能力非常重要的一環。（吳教授）

（六）目前中文學門的領域太寬廣，例如應用中文、華語文、通識化國文等，是否應該縮小。（吳教授）

（七）何謂經典？可以不斷重讀的可謂經典。大學可以將經典放置文化脈絡，知識與理解是否可以換成分析與理解？建議可以修改為：「能辨識」經典為「提高」經典的鑑賞能力。透過經典掌握多元、文化脈絡。（可以放入人文關懷）延展、實踐問題與研究能力（比重宜有區別）。創作能力（與科技能力較容易混淆，創意有更多脈絡可展現）。創意課程的設計：文章的切割，吸引學生轉被動為主動。科技與全球（中文系如何進行？如何讓學生將中文與資訊結合？世說新語、紅樓夢等課程已有數位教學媒材，如何引導學生應用學習？）國際漢學（英文作品賞鑒，將英文作品做很好的翻譯，如何銜接訓練？在科技能力與全球視野，如何銜接與轉化？）（吳教授）

經典閱讀的學習內涵應該不僅是知識與理解、應用與分析，而應該強化感知、審美、批判等能力，如何呈現？檢測細目 問卷無法呈現出感知、審美、批判等能力。不能忽略經典的精神內涵的層次。（梅教授）

回應：台灣的中文教育應透過經典閱讀掌握文化脈絡。

（八）全球視野：關照是否可修訂為觀照？錯別字辨識能力的培養。（洪教授）

（九）參考效標的對應面較複雜，中文學門與大一國文的參考效標不同。檢測學生、教師的效標應不同，同時，學生素質不同，課程亦可能有不同的規劃。越多評量指標，可能將帶給老師更多的壓力和困擾。（鄭教授）

（十）參考效標主要針對課程，提出學生應該具備的能力。人文素養應該放置在指標中。科技能力，比重可以減輕。（林教授）

（十一）針對所學與所教不同，小學、國中、高中職，透過教學活動設計，吸引學生學習興趣。大學則提供多角度，不同層面的思考，深化經典詮釋。（林教授）

回應：技職體系六個核心能力指標比重的差異，課程設計會因不同學校而有不同調整。中文系學生，應用層面與當代知識的結合。

七、各校的特色如何區分？系所設置之宗旨，是否應與時俱進，提出改進計畫。教育部執行計畫是否能夠明確提出需要什麼指標與數據？各校各系提供資料較能夠具體提供。（謝主任）

（一）評鑑內容包含畢業生出路，教育部可選定一百個企業，調查取樣畢業生的出路，而非讓各校各自以數字說話。（謝主任）

（二）加強推動規劃各個系所之專業課程。例如醫學院專業課程設計，欠缺可相對應的課程設計。任課老師是否有相對的養成，是否提供資料庫，讓教師們有基本教材、參考資料可以很快上任。（謝主任）

（三）學生畢業進行出版校對能力的工作，如何有能力擔任？目前中文系學生的畢業出路？企業主需要什麼樣的人才？

系學會會刊的編輯訓練，是否可提供獎勵方案，讓學生普遍具有編輯刊物的能力。（洪教授）

回應：因應語文能力的盲點，未來本計劃在專家諮詢方面是否可以擴大至業界專家。

八、學門的劃分：中文區分；中文與應用

（一）中文區分更複雜，中文與台文；中文與華文；中文與通識等關係如何釐清？涉及文學的教育應有共通性，在此共通性下，是否還需要區分不同科系？

回應：現在針對中文 本系、本所、外系、通識要求重點各不同，參考效標也不同。可以用同樣的參考效標，但針對不同性質的學生，有不同比例的調整，作為區隔。（梅教授）

九、技職體系：人文素養與國文知識如何轉化？

（一）大一國文教學通識化 希望達到人文素養但教導多限於知識傳授。大專國文的授課內涵，例如人文素養、價值觀、價值判斷能力、專業知識。課程教學如何轉化？同樣的教材，配合高等教育教授，如何詮釋？如何讓每個人使用語言文字能夠很嚴謹，可設置語言警察。如何讓學生改善語言使用的態度，是值得思考的問題。（苗栗聯合大學陳教授）

（二）博雅教育、經典教育，課程教學若只能提供知識，人才畢業後面臨許多挑戰，建議可用眉批改善心得寫作，改善學生閱讀。（苗栗聯合大學陳教授）

十、改善國文教育之經驗分享

（一）專業與通識必須分開處理。（謝教授）

（二）常用難字字典，至於錯別字應該由教育進行常用錯別字字典。（謝教授）

（三）各項能力以企劃書檢核呈現。（謝教授）

（四）教學負擔：指導學生、申請國科會等皆可以減少課程教授。（謝教授）

（五）畢業學分可彈性為100-128。（謝教授）

（六）課程將朝學群發展，將逐漸破除系所界限。（謝教授）

十一、綜合訪談與座談會諮詢產生的未能解決的問題：

（一）中文教育範疇廣泛，一般中文系與應用中文、華語文系、台文系、技職體系中文、共同科大一國文等範疇應該分開考慮。

但訪談華文系所如聯合大學何照清老師和台東大學黃敬家老師，所得到的答案正好相反。他們認為華文系無法和中文系體質相比，但可以提供全球化的「華文文學」視野，讓中文教育離開中國霸權與英文霸權重新思考，這是較有全球化的思考意義。

（二）高雄師範大學中文系林文欽主任認為參考效標以課程綱要為觀察有失客觀，牽涉各系課綱上綱的情形、教師轉寫課綱的詳略，建議改用問卷調查由教師填寫較佳。

（三）經典閱讀的學習內涵應該不僅是知識與理解、應用與分析，而應該強化感知、審美、批判等能力，如何呈現？檢測細目 問卷無法呈現出感知、審美、批判等能力。另外，「經典作品分析能力」一項如何考慮到透過經典掌握文化脈動的能力考察？

（四）關於參考效標的修定除了上述討論外，六大核心能力是否應加入實務（操作）能力和價值判斷能力？譬如寫企劃書的能力、校對文字的能力和人文素養能力？除了紙面課綱的考察外，教師教學活動過程中人的互動，也就是教學情境如何考察？「問題與研究能力」一項是否應該加入跨學科整合的指標？

參考書目

一、外文圖書

1. James Rosenau: "Dynamics of Globlization:Toward an Operational Formulation" ,Security Dialogue,1996.9.

二、翻譯圖書

1.尚皮耶・瓦尼耶Jean-Pierre Warnier《文化全球化 La mondialisation de la culture》（台北市：麥田，2003年4月）。

2.Keith Faulks《公民身分》（台北：巨流，2003年）。

3.John Tomlinson著；鄭棨元、陳慧慈譯《最新文化全球化》（Globlization and Culture），（台北縣：韋伯文化，2005年1月）。

三、中文圖書

1. 反思會議工作小組編《全球化與知識生產：反思台灣學術評鑑》，（台北：唐山，2005年）。

2. 王潤華主編《全球化時代的中文系》（台北市：文史哲，2006年）。

四、論文

1. 祝平次〈全球化下的中文研究與華語文教學〉《全球化與中文研究的新方向》（新竹市：清華大學，2007年11月）。

2. 杜維明〈全球化與多樣性〉，《全球化與文明對話》（南京市：江蘇教育出版社，2004年9月）。

3. 吳志中〈全球化之下，歐洲多語言國家的國家認同危機〉《財經文化專刊》，254期。

4. 溫儒敏〈北大中文系近期本科教學改革的情況〉，《全球化時代的中文系》（台北市：文史哲，2006年）。

5. 傅杰〈復旦大學中文系原典精讀課的設置與教學〉，《全球化與中文研究的新方向》。

6. 李雄溪〈博雅大學的中文教育〉，《全球化與中文研究的新方向》。

7. 李元瑾〈新加坡大學華文教育的歷史與現狀——以南大中文系與研究中心為個案〉，《全球化與中文研究的新方向》。

8. 邱貴芬〈如何「離散」？怎樣「華文」？——跨國脈絡下「華文（離散）文學」的研究問題〉，《全球化與中文研究的新方向》。

9. 李玉珍、李貞慧〈台灣通識教育中的中文課程設計〉，《全球化與中文研究的新方向》。

10. 郭惠芬〈簡介新加坡國立大學中文系的一些辦學形式和特色〉《廣門廣播電視大學學報》，2003年2月。

11. 陳桂月〈新加坡社會語言土壤下的華語文學習——新加坡國立大學學生華語文問題探討〉《語言教學與研究》，2006年1月。

12. 王煥芝〈東南亞華文教育的特點〉，《八桂橋刊》，2006年9月。

13. 張鵬、王斌〈韓國大學中文教學的現狀和展望〉，《雲南師範大學學報》，2006年3月。

14. 洪曉東〈中國漢語教育走向世界〉《CHINA WTO TRIBUNE》，2003年8月。

15. 楊浩亮〈韓國仁濟大學的中文教學〉，《世界漢語教學》，2005年第4期。

16. 袁慧芳〈20世紀90年代美國「中國熱」述評〉，《探索》，2001年第5期。

17. 袁新〈跨文化交際與對外漢語教學〉《雲南師範大學學報》，2003年5月。

18. 伊明江•吐爾地〈日本高等教育改革的新動向〉，《新疆社科論壇》，2005年第5期。

五、博碩士論文

1. 梁媚《經濟全球化中的文化因素探討》廣東外語外貿大學國際法科碩士論文，2007年6月。

2. 閔海霖《雙重轉型中的香港中文教育研究》，華東師範大學人文學院歷史學系碩士論文，2006年4月。

3. 張維維《中美建交後美國漢語教學狀況研究》，吉林大學對外漢語教學方向科碩士論文，2007年。

4. 楊彬《二十世紀九十年代以來日本高等教育改革政策研究》河北大學，2005年碩士論文。



第十章

外文學門課程教學之文獻與效標探討

陳國榮

第十章
外文學門課程教學之文獻與效標探討

陳國榮*

壹、摘要

本計畫之外文學門乃指以英文為主的外（英）文系所。本年度計畫成果分為文獻探討、資料庫建置、與座談會三大部分。茲分別說明如下：

一、文獻探討

外文學門之文獻探討主要分兩部分：國外相關學術品質改進計畫與國外英文系課程設計之探討。學術改進計畫之文獻以美國許多大學院校共同參與的「學術品質改進計畫」（Academic Quality Improvement Program, AQIP）為主要討論標的。其所採用的各種評量標準，在本計畫各學門綜合討論「參考效標」的制訂時，提供相當不錯的參照標準。而外文學門在蒐集與探討相關改進計畫文獻時，所面臨的最大問題是，國內外文系所無法與英語系國家相對學系的英文系（Department of English）做直接比較。最明顯的例子是，除寫作課程外，國內所有外文學系在大學前兩年所著重的語言基礎訓練課程都不會出現在英語系國家英文系的課程設計裡。針對這個議題，本學門以瑞士伯恩大學（University of Bern）英文系為主要探討對象。這些文獻探討在本報告中的第貳大部分（文獻探討）將有詳細深入的討論。

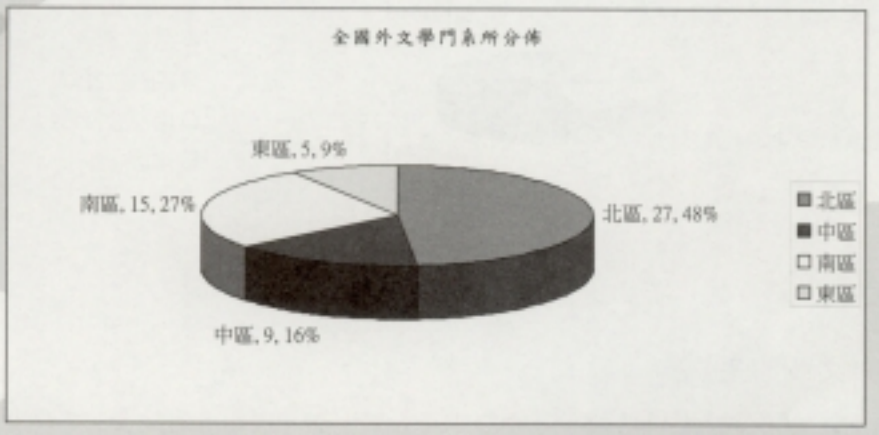
二、資料庫建置

外文學門於本年度已建置本學門之55所大學院校外國語文相關學系的師資資

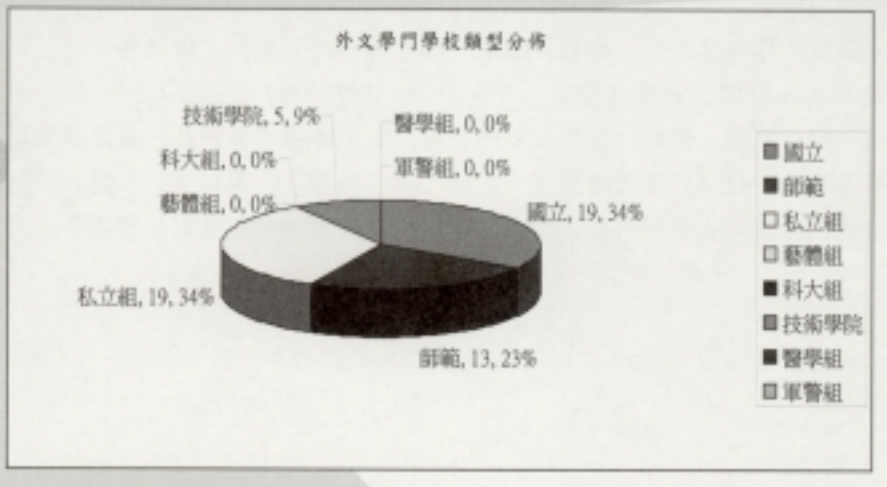
* 國立中正大學 外文系副教授

料。其內容包含教師姓名、國籍、職稱、最高學歷、畢業學校、畢業系所、畢業國家、研究領域及專長、與近年曾開設課程等項目。此資料庫可以應用於各種資料分析，讓研究學者與使用者能交叉比較各校、各地區、各大學類型之異同。茲舉例如下：

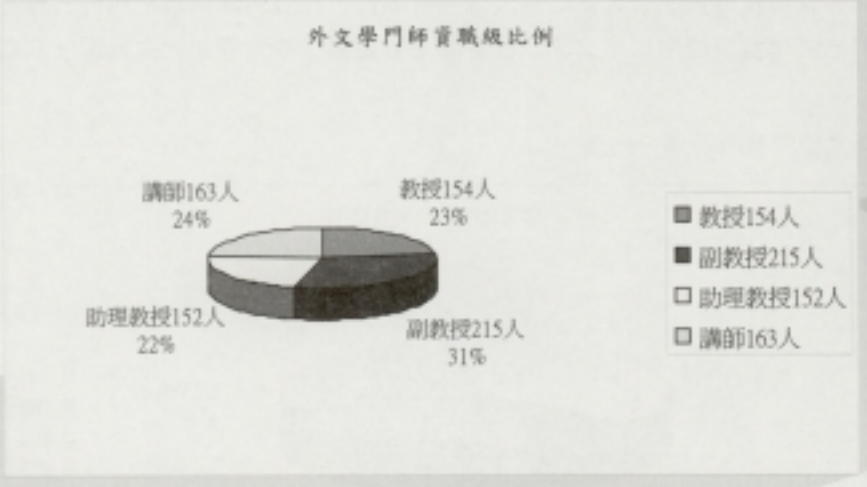
(一) 外文學門系所區域分佈圖



(二) 外文學門學校類型分佈圖



(三) 外文學門師資職級比例圖



三、外文學門座談會

外文學門2007年11月23日在國立中正大學舉辦一場學者座談會。參與學者如下（以筆畫為序）：王儀君教授（中山大學外文系）、李有成教授（中研院歐美所）、陳淑卿教授（中興大學外文系）、馮品佳教授（交通大學外文系）、蔡振興教授（淡江大學英文系）、劉亮雅教授（台灣大學外文系）、劉雪珍教授（輔仁大學英文系）、劉開鈴教授（成功大學外文系、體檢計畫總主持人）、陳國榮教授（中正大學外文系、體檢計畫外文學門主持人）。會中學者對此計畫之本質與方向提出許多精闢的見解與實質的建議。對於「參考效標」的建立，更以外文學門學者的身分提出許多與本學門有緊密關係的意見。詳細內容將在此報告的第參部分（座談會）中呈現。

貳、文獻探討

一、美國學術品質改進計畫（Academic Quality Improvement Program）

（資料來源：AQIP, http://www.aqip.org/ & http://carlsbad.nmsu.edu/AQIP/）

此計畫為 The Pew Charitable Trusts於1999年所資助之學術品質改進計畫。參與這個計畫總計有美國十九個州中的數百個大學院校。雖然參與的學校，大部分都是地區型的大學院校，然而這個計畫所採用的體檢方式，與本計畫有許多相似之處。因此本計畫在制訂「參考效標」時，除了各個學門舉辦的座談會所得的結論外，也從這個品質改進計畫中得到許多相關的參照資訊。

(一) 學習目標（Common Student Learning Objectives）

以下為AQIP所設定的目標。成果欄內以中括弧標示者，為可與本計畫所建構之「參考效標」所對應的項目。

成果	學習目標
Effective Communication (in Reading) [語文能力/經典作品分析能力]	(1) 理解單字意義 (2) 有系統的整理資訊 (3) 找出要旨 (4) 概述或解述以確認作者的意圖 (5) 在大學前兩年能藉由閱讀而培養理解能力
Effective Communication (in Writing) [語文能力]	(1) 邏輯性的寫作 (2) 寫出有組織、一致性、完整的文章 (3) 校正文章並對文法、標點符號、拼字和用法等做必要的更正 (4) 使用符合情景的格式
Effective Communication (in Speaking) [語文能力]	(1) 針對不同的聽眾能清晰而有效的表達 (2) 咬字清楚 (3) 使用合適的語調 (4) 與聽眾有目光接觸

Effective Communication (in Listening) [語文能力]	(1) 聽取意見時有批判與理解能力 (2) 瞭解說話者所要表達的意思 (3) 對肢體語言有所觀察 (4) 上課時能參與教學活動並觀察與回答老師的問題
Problem Solving [問題與研究能力]	(1) 定義與分析問題 (2) 發展各種解決方式並評量其合適性與有效性 (3) 適切的應用觀念與公式來解決問題 (4) 評量結果 (5) 如果可能的話，用撰寫研究報告的方式來顯現解決問題的能力
Critical/Creative Thinking Skills [創作能力/問題與研究能力/經典作品分析能力]	(1) 檢視與目前學習教材相關的議題 (2) 將獲得之資訊細部分解並分析 (3) 展示結合部分成整體的能力 (4) 顯示將某一領域所學知識應用到另一領域之能力 (5) 區分事實與意見，認知類型與因果關係
Awareness of Diverse Cultures [全球視野]	(1) 培養對文化的特性、起源及進展之認知 (2) 認識文化對生活型式、價值系統、創意思考及欣賞的影響 (3) 把對文化差異的知識融入解決問題的技巧 (4) 避免因差異所造成之誤解 (5) 發展與不同文化的種族之正面交往能力
Awareness of the Sciences [科技能力/問題與研究能力]	(1) 了解科學與技術之關係以及其對社會的衝擊 (2) 展現對設備與儀器的適切與謹慎之使用方式 (3) 把科學原則應用到其他的學習領域 (4) 展現出精準評量的能力，並能判斷結果的可信度
Collaborative Working Skills [問題與研究能力/創作能力]	(1) 合作解決問題來達成目標 (2) 參與集體決定 (3) 尊重個人權利與義務 (4) 展現解決衝突的能力及其與團體互動的關係
Computational Skills & Information Literacy [科技能力]	(1) 使用所需之基本數學能力 (2) 使用各類型的四則運算設定與解決問題 (3) 應用數學觀念來找出解決問題的方法

Effective & Responsible Interaction in Society [問題與研究能力/全球視野]	(1) 培養對社會基本機構的認知及其與個人和團體的關係 (2) 認知平衡個人需要與社會需要之間的必要性 (3) 描述一般公認正確行為的道德標準 (4) 與其他人發展正面的關係 (5) 認知終身學習的必要性 (6) 認識變動對社會及環境的影響

(二) 課程設計（Aligning Student Learning Expectations, Practices, and Objectives）

將課程及教學目標與學生期望相結合。教師將課程依學習目標分類的例子：如把包含文學作品的英文課程，除了明顯的「有效溝通與批判思考」的目標外，也可以將「認知多元文化」列為主要的課程目標。

(三) 課程分類、授課方式與方法（Key Instructional Programs, Delivery Methods, and Technology）

此部分之課程設計主要是結合理論與實作的經驗。除了學術性的課程外，同時還涵蓋個人發展、職前訓練、社區教育、以及在職訓練等課程。這些多元課程的設計可為國內大學院校人文教育發展可參考的方向。

主要課程分類	授課方式	使用方法
學術性	課堂講授，實驗室實驗，及田野調查	電腦輔助教學（PLATO, Classroom Performance System [CPS], WebCT [Web Course Tools], ITV）智慧教室
發展性	課堂講授，實驗室實驗，及輔導服務	電腦輔助教學（PLATO, CPS, WebCT）

職業性	課堂講授，實作經驗，與實驗室實驗（CAD, Electronics, HVAC, Nursing, Welding, BOT, EMT）電腦科技	電腦輔助教學（PLATO, CPS, WebCT, ITV）
社區教育	課堂講授，實際經驗與實驗室實驗，電腦教學，特定的訓練（如重機械操作訓練，承包工程認證等）	電腦輔助教學（WebCT, ITV）
在職訓練	課堂講授，實驗室實驗，及實作經驗	電腦輔助教學 (WebCT, ITV)

(四) 多元化世界與學習方式（Preparing for a Diverse World and Accommodating Learning Styles）

在台灣這個社會益趨多元化、意識形態鮮明、以及因政治問題而挑起族群對立的環境中，如何學習面對多元化的世界，明顯的將是大學人文教育中一個重要的課題。而NMSU-C (New Mexico State University at Carlsbad) 所設定的多元化教育目標對台灣人文教育應有相當的啟發作用。該校有36%的西班牙語裔的學生，因此它更著重提供一個反應區域環境文化多元性的學習氣氛。它的主要學習目標為：(1) 多元文化的認知，(2) 協同工作的能力，(3) 在社會中有效且負責的互動，(4) 基礎的電腦能力與資訊知識。這些目標對台灣常常只是強調知識傳授的人文教育，可以提供一個學習的對象。

依據AQIP的政策大方針下，該校針對設定的學習目標提供下列課程與活動設計：

1. 教室中的團體活動
2. 跨文化認知活動 (heritage fair)
3. 英語為第二外語的課程 (ABE program)
4. 西班牙語課程 (regular curriculum)
5. 納入少數族群課程 (governance system)
6. 多元文化的假日 (a culturally diverse world)
7. 提倡雙語與資訊教材 (Spanish and English)
8. 周末旅行課程強調地區文化的多樣性 (weekend trip)

此計畫鼓勵教師把多元文化的議題加入所開設的課程中。比如說，專業寫作課程教導學生與其他文化的專業人士做有效的溝通；數學課程教授外國不同的銀行作業方式與貨幣；而英文或歷史的比較課程則納入非西方文化的代表性作品。

除此之外，為了配合各種類型的學習，教師也可採用各種授課方式：如書寫、視覺、聽覺、與發現議題等（written, visual, auditory, and discovery methods）。而實作、實驗室、電腦輔助、與自學課程也可應用於各種形式的課程。

(五) 學術自由氣息與尊重不同意見（Climate of Intellectual Freedom and Respect for Diverse Opinions）

台灣的大學院校雖然強調校園自治、崇尚學術自由、與培養民主精神。然而在實際運作中，仍有不少的外在因素干預，使得這些目標常常無法具體落實。NMSU-C的行政運作也可以做為國內人文教育的他山之石。

1. 各種委員會之組成：為了提供一個公開且互相尊重的學術環境，所有的委員會架構都會納入教職員。

2. 公聽會之運作：除了例行性的各種委員會議外，學校主管固定每個月邀請教職員與學生參與公聽會，對各項議題交換意見或提出問題。

3. 委員會之職責：各種委員會負責學校的遠程規畫、行銷策略、資源分配、課程發展、以及人員聘任等事務。

4. 各系自治之權利：在學校整體課程綱要的範疇下，各系能自由地發展相關的課程。

5. 尊重多元意見：能包容並尊重因族群、世代、及價值觀所產生對社會與政治議題上的不同意見。

此校針對學術自由的宣示尤其值得台灣社會在解決各種衝突時所借鏡。人文教育毫無疑問的更應在教育上扮演主導的角色。在此引用其原文：

The quest for truth often leads the scholar into difficult and untried territory. As a dealer in ideas, the teacher or researcher comes often in conflict with prevailing belief of large segments of society and even with those of colleagues. Yet, because of the practical benefits of scholarly activity, it is profoundly important that this diversity of ideas be not only tolerated, but encouraged.

二、外文學門相關文獻

外文學門在台灣有其獨特的背景。因為外文系對台灣的學生而言，基本上不像是英語系國家的英文系。這些英語系國家的英文系，類似於國內的中文系。因為基礎的語文訓練已經不是國外英文系在課程設計上所要強調或重視的問題。因此，本計畫選取一個非英語系國家的英文系，探討其課程設計與其所要培養學生的能力。這個學術機構是瑞士的伯恩大學（University of Bern）。

伯恩大學英文系（http://www.ens.unibe.ch/）的課程設計基本上分為三大類：實用課程（Practical Courses）、文學課程、與語言學課程。雖然實用課程與國內外文系的基礎課程有些類似，然而其課程在聽說讀寫的基礎訓練之外，更進一步強調其實用性。而課程名稱也相當有彈性。文學課程則平均分配在文本閱讀、文學理論、及專題研究。而語言方面的課程，則強調語言學的課程，而非國內所強調的英語教學。

師資結構方面，其與國內大學外文系最大的差異在於行政職務的分配。在系所主管（Head of Department）之下，還有類似各領域的學術主管（Chair）共五名。系所規模大致與國內一般外文系相當（約20名教師）。這種設計可供國內系所的師資結構參考。因為在教學研究外，國內大學老師必須花在各種行政事務的時間，比起以往的負擔是更加沉重。

下列表格為伯恩大學英文系課程的整體設計。以學期區分，這些課程基本上在基礎課程、文學課程與語言學課程三方面的安排，都是以循序漸進的方式進行。

English Langauges and Literatures as Major

** FM=Foundation Module; LingM=Linguistics Module; LitM=Literature Module

Sem.	Sprachwissenschaft	Literaturwissenschaft	FM
Sem. 1	LingM1: Introduction to English Linguistics	LitM1: Introduction to Literatures in English	FM1: Teil I Writing Skills
			FM2: Teil I English Grammar
Sem. 2	LingM2: Teil I Syntax and Semantics	LitM2: Teil I Close Reading of Literary Texts	FM1: Teil II Writing Skills
			FM2: Teil II Grammatical Structure of English Language
Sem. 3	LingM2: Teil II Historical Linguistics	LitM2: Teil II Literature in Historical Perspective	
	LingM3: Teil I Phonetics and Phonology	LitM3: Teil I Theoretical Approaches to Literary History up to 1800	
Sem. 4	LingM2: Teil III Pragmatics, Conversation Analysis and Discourse Analysis	LitM2: Teil III Theoretical Perspectives on Literature	
	LingM3: Teil II History of the English Language	LitM3: Teil II Theoretical Approaches to Literary History after 1800	
Sem. 5	LingM4: Advanced Studies in Linguistics	LitM4: Advanced Studies in Literature	
	LingM5: Teil I Survey of Selected Areas of English Linguistics	LitM5: Teil I Topics in Literature I	
Sem. 6	LingM5: Teil II Research Methods in Linguistics	LitM5: Teil II Topics in Literature II	

若以課程性質來分類，伯恩大學英文系課程設計經過整理後如下：

Area	Specific Courses	
Practical Course	1. Writing Skills	
	2. Modern English Grammar	
	3. Creative Writing Workshop	
	4. Drama Workshop	
	5. English World	
	6. Reading and Text Analysis	
	7. Use of English	
Literature	1. Introduction to Literatures in English	(1) Theoretical Approaches to Literary History up to 1800
		(2) To be announced
	2. Close Reading of Literary Texts	(1) Gothic Fictions
		(2) To be announced
	3. Literature in Historical Perspective	(1) Shakespeare in Time
		(2) Love and Marriage? Late Medieval Attitudes and Chaucer' s Canterbury Tales
	4. Advanced Studies in Literature	(1) Sites of Asian America
		(2) Genealogy and Gender in Arthurian Literature
	5. Topics in Literature	(1) Postcolonial Theories and Literatures
		(2) Key Issues in North American Studies

Linguistics	1. Introduction to English Linguistics
	2. Syntax and Semantics
	3. Historical Linguistics
	4. Phonetics and Phonology
	5. Varieties of English
	6. First and Second Language Acquisition
	7. Anthropological Linguistics

此種課程設計與國內外文系的課程設計有幾項明顯的差異。而這些差異也可以說明伯恩大學所欲培育的學生能力。

1. 在基礎課程方面，國內外文系的課程通常分為作文、口語訓練、閱讀、及聽講實習。伯恩大學英文系雖然也有類似的課程，但是它更重視實用性，如工作坊等實作課程，或「Use of English」與「English World」等實用課程。

2. 在文學課程方面，它更重視學生的興趣，而不若國內所強調的文學史的整體性。一般國內外文系都把英國文學史與美國文學史納入必修課程，佔12到18必修學分。如果再加上必修的西洋文學概論6學分，這些必修文學課的學分就相當可觀。伯恩大學英文系的文學課程，分成五大類，並有程度階段性的考量。

3. 在語言課程方面，它不像國內以英語教學掛帥的方式。伯恩大學英文系所強調的是語言學（linguistics）。然而以國內市場考量，這種課程設計方式可能會遭遇到師資來源及畢業生就業困難的問題。

以伯恩大學英文系的實用課程來說，在某種程度也呼應本計畫所設定的六大核心能力。「Writing Skills」、「Use of English」和「Modern English Grammar」可以訓練學生的語文能力；「Reading and Text Analysis」則是訓練學生經典作品分析能力；「Creative Writing Workshop」則是創作能力的實作經驗；「English World」明顯的要拓展學生的全球視野。

下列表格則為國內大學院校大部分的外國語文學系（西洋語文學系、英語學系、英美語文學系）所採用之課程設計。

年級	必修課程	備註（各校額外必修課程）
一年級	西洋文學概論 英文作文一 英語口語訓練一 英語聽講實習 英文	文學作品讀法
二年級	語言學概論 第二外國語一 英國文學1600以前 英國文學1600-1800 英文作文二 英語口語訓練二	歐洲文學 英語聽講實習二
三年級	第二外國語二 英國文學1800-1900 英國文學1900以後	翻譯及習作 英文作文三
四年級	美國文學1865以前 美國文學1865以後	

與伯恩大學相比較，國內外文系必修課程有幾項較顯著的差異：

1. 國內必修課以文學課程與基礎語言訓練課程居多。而文學課程又以斷代之文學史課程為主。這是否意味我們仍無法擺脫傳統上要求學生熟悉整個英美文學史之課程設計？而大量的基礎語言訓練課程的設計，是否說明大多數進入外文系的學生在語言的基礎能力仍不足？使得外文系無法走向專業系所的方向，而只是成為語言訓練的機構？此種認知不同，是否造成教師與學生雙方期待與認知上重大的差異？語言訓練的工作是否是國內外文系的主要任務？或是這些任務是否一般的外語補習班即可達成？

2. 由於基礎語言訓練佔掉不少的學分，使得課程的設計上無法像歐洲非英語系國家的英文系如此靈活。這點是否是國內外文教育值得深思的課題？

3. 必修課程過於著重文學課程的結果，使得語言專業課程，通常只有基礎的「語言學概論」一門課。而一個外文系分成文學與語言兩組，常因師資結構與學生人數的限制而無法確實達成。此種現象是否意味該有一些整合，讓各校能發展出特色，讓學生在選擇進入各大學的外文系時，就能明確認知未來學習的方向？

參、座談會（2007年11月23日）

此次座談會首先由體檢計畫總主持人國立成功大學劉開鈴教授進行簡報工作，說明此計畫之背景，以及訂定「參考效標」的重要性，並且指出此年度計畫以課程的分析為主。因此請參與座談會的學者（詳細名單請參考壹之三），依據個人專長以及各服務單位的特性提供意見。以下座談會結果是參與學者依據總計畫所提供之「參考效標」初稿所提之各種修正意見。

表一　參考效標

能力	學習目標	學習內涵	指標	檢測細目
一、語文能力	了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用，透過互動方式呈現。	1.訊息與處理	(1)運用口語或文字表達並溝通交流	■課綱裡評量方式(是否有小組討論，佔評分比重) ■經典課程語言能力，如中文、梵文、藏文、希臘文等
		2.口語與書面表達	(1)使用語文流暢地表達事情	■課綱裡評量方式(是否有口頭/書面報告)

二、經典作品分析能力	培養詮釋經典作品的技巧與基礎知識	1.知識與理解	(1)能辨識經典作品 (2)能瞭解經典作品之意涵	■是否開設經典作品課程？數量為何？ ■知識與理解、應用分析的比重如出題類型(問答、申論題、選擇、填充、翻譯等佔的百分比) ■是否要求學生撰寫閱讀日記或筆記？
三、問題與研究能力	培養知識探究的技能。	1.問題辨識與規劃、資料蒐集與解決	(1)課綱評量是否有專案、專題報告	■學生參與國科會計畫件數 ■學生發表研究論文情形 ■課綱是否有學生(小組/個人)專案、專題報告
四、創作能力	透過學習增進創造能力。	1.創作與展演成果	(1)能使用不同形式、媒體創作或展演	■教師指導學生發表、展演次數 ■學生相關展演次數、文字作品發表件數 ■學生於報章雜誌、音樂節目、舞台表演、海報設計、燈光舞台幕後製作、部落格等之創作能力
五、科技能力	培養資訊科技數位化及資料搜尋能力。	1.課程數位化	(1)各學門師生使用課程數位化程度及其功能	■數位化課程-已數位化課程 ■有無使網路教學平台？是否使用全網或是混網教學方式？
		2.已結合資料庫與圖書館資源	(1)能充份利用課程網站資源、圖書館資源。	■數位化課程-結合資料庫
		3.數位技術	(1)是否教授數位技術	■數位化課程-使學生習得數位技術 ■是否要求學生學習文書處理能力？ ■是否教授數位學習與智慧財產權之關係？ ■是否要求學生設計網頁？

六、全球視野	培養全球化觀點，提升人文關懷，與世界接軌。	1.全球化	(1)參與國際交流 (2)發表國際出版件	學生	■學生國際交流人次（含遊學） ■外籍生(含交換生)人數 ■學校是否有遊學團或留學團之規劃？ ■學校是否有交換學生計畫？
				課程	■教學目標是否包含全球視野 ■課程是否使用多國語言？

肆、結論

本年度體檢計畫外文學門之主要任務為文獻探討、資料庫建置、與座談會。本學門已完成所預設的三項主要工作。

一、蒐集相關文獻，針對AQIP所採用之評量標準做完整的探討，且在歷次團隊會議中提出報告，供體檢總計畫制定「參考效標」時做參考。並探討國外非英語系國家的英文系課程，將其與國內外文系課程做比較。

二、完成全國55個外文學門相關系所的師資資料庫之建置。

三、舉辦專家學者座談會，並得到具體的成效，以供體檢總計畫制定「參考效標」時做參考。

參考書目

一、相關資料庫

1. 台灣高等教育資料庫整合計畫 (http://www.cher.ed.ntnu.edu.tw/)

2. American Institute for Research Education and Human Development Higher Education (http://www.air.org/ehd/ehd_higher_ed.aspx)

3. Arts and Humanities Research Council (AHRC) (http://www.ahrc.ac.uk/)

二、相關網站

1. Academic Quality Improvement Program (http://www.aqip.org/)

2. English Composition Program: Pilot Assessment Project (http://www.siue.edu/ECPP/)

3. "Transcriptions: Literary History and the Culture of Information" (http://transcriptions.english.ucsb.edu/archive/project/proposals/instructional-improvement-grant-1998.shtml)

4. Association of Departments of English (http://www.ade.org/)

5. Modern Language Association (http://www.mla.org/)

6. National Association for the Teaching of English (http://www.nate.org.uk/)

7. 台灣大學通識教育改進計畫 (http://homepage.ntu.edu.tw/~cge/project/plan2.htm) 寫作教學中心

8. European Center for Higher Education (http://www.cepes.ro/)

9. Higher Education Resource Hub (http://www.higher-ed.org/history.htm)

10. Internet Resources for Higher Education Outcomes Assessment (http://www2.acs.ncsu.edu/UPA/assmt/resource.htm)

三、相關期刊

1. *Art, Design & Communication in Higher Education*
2. *Assessment and Evaluation in Higher Education*
3. *Australian Universities' Review*
4. *Campus Review*
5. *Chronicle of Higher Education*
6. *Higher Education Digest*
7. *Journal of Further and Higher Education*
8. *Journal of Higher Education*
9. *Liberal Education*
10. *New Directions for Higher Education*
11. *Perspectives: Policy and Practice in Higher Education*
12. *Planning for Higher Education*
13. *Review of Higher Education*
14. *Studies in Higher Education*
15. *Teaching in Higher Education*
16. *The International Journal of the Humanities*
17. *Times Higher Education Supplement*



第十一章

應用外語學門課程教學之文獻與效標探討

周碩貴

第十一章
應用外語學門課程教學之文獻與效標探討

周碩貴*

壹、摘要

一、應用外語學門本年度重要工作有：

蒐集國外之人文教育應用外語相關改革計畫、舉辦焦點座談、建立資料庫等。蒐集國外之人文教育改革計畫所碰到的情形及困難和外文學門非常類似。母語為英語的國家，因其環境為英語，日常生活使用英語，有「應用語言學」的研究，但鮮少「應用英(外)語」的研究。學校的正式課程多為文學，並非教授「應用英語」。而所謂「語言學校」所教授的內容雖以「應用」為主，卻是以培養學生修讀其大學課程或適應當地生活為主，和我們英語為「外國語言」的環境截然不同，故較難找到「應用英(外)語」相關科系的人文教育改革文獻。而要去找英語為「外國語言」國家的改革文獻，所面臨的困難在於資料恐多以其母語呈現。

在多方努力下，應用外語學門找到了日本「文部科學省」（Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology，簡稱MEXT，掌管教育、文化、運動、科技）於2002年7月12日所公布的一份英文改進計畫，名為「發展一個有策略的計畫來培養日本人之英語能力—計畫改進英語與日語能力」（Developing a strategic plan to cultivate "Japanese with English abilities" —Plan to improve English and Japanese abilities），做為本體檢計畫的參考。

* 南台科技大學 應用英語系教授
（編者按：本文作者現為長庚技術學院嘉義校區教授）

日本文部科學省所提出的計畫，主要目的在提供具體的行動方案，著眼於徹底地改善日本人的英語能力；更甚者，此計畫還同時著眼於改善日本語之教育。由於英語在日本與在台灣的地位相似，兩國風俗民情也多有相近之處，故他們對英語教育的改進計畫似乎較能適用於台灣的情境。

應用外語學門在本年度亦舉辦了兩場座談會，分別邀請國內技職院校應用英(外)語系之主管或教師參加，主要議題是討論應用外語學門學生之核心能力，其對應之學習目標、內涵、指標，及參考之效標。第一場座談會出席的專家學者有五人，分別為：南台科技大學人文社會學院余光雄院長和黃大夫主任、雲林科技大學應用外語系焦錦淇主任、高雄應用科技大學應用外語系林壽華主任和蔡叔翰助理教授。第二場座談會請到的專家學者共八人，分別為：成功大學外文系劉開鈴主任、台灣科技大學應用外語系鄧慧君主任、南台科技大學人文社會學院余光雄院長和黃大夫主任、崑山科技大學人文社會學院吳振榮院長、育達商業技術學院應用英語系陳東榮教授、屏東商業技術學院應用外語系林世忠主任、景文科技大學應用英語系黃梅卿主任。各專家學者針對體檢計畫之參照效標做了各項修正建議，之後由本計畫人員進行意見彙整。

在線上資料庫的建置方面，由於資料庫持續進行更新、修正或維修，造成線上輸入作業的困難，目前的因應策略是：將所有能收集到的資料先做超連結，建立檔案，待日後資料庫更新完成，再將資料正式上網輸入。近年來各科技大學和技術學院紛紛成立應用外語相關科系，故應用外語學門所負責的學校、系所與相關課程為數十分龐大，截至2008年3月12日止，應用外語學門已完成所有項下負責之73所技職科技大學、技術學院等之應用英語系、應用外語系初步之課程大綱超連結，且已收集96學年度第一學期九個技職大學（義守大學、台灣科技大學、台北科技大學、雲林科技大學、高雄應用科技大學、南台科技大學、建國科技大學、遠東科技大學、育達商業技術學院等）共745個課程大綱。而後由於資料庫於今年3月初正式更新完畢，乃著手將之前蒐集之961學期課程大綱資料正式輸入資料庫，目前已分別輸入中原大學、南台科技大學共64個課程大綱，並仍持續建置資料庫中。

蒐集資料過程中，出現以下幾種狀況，導致資料蒐集困難。例如，部分學校的課程大綱需直接上網查閱，無法先行以Excel直接做超連結，部分學校的資料不齊全，無法提供資料庫所需之資料，部分學校的課程大綱無法從網路上查得資訊，部分學校則需帳號、密碼才能進行查詢，而部分學校僅提供當學期的課程大綱供查詢，非當學期的資料無法取得等情形。

在線上資料庫的師資方面，應用外語學門已完成73所學校的師資資料超連結，並已輸入五所大學院校的基本師資資料至總計劃所建置的資料庫，包含教師的最高學位、畢業學校及系所、職級、專長、及所開設課程等。已完整鍵入師資資料的學校為：義守大學、雲林科技大學、南台科技大學。而朝陽科技大學、高雄第一科技大學僅輸入部分資料，後因資料庫進行更新，有資料流失，故此部份暫緩進行。

二、探討：

除上述之困難外，應用外語學門由於學校數多，而人力與時間有限，預計即使明年度的計畫持續進行，欲完成網路上所能找到的所有課程大綱資料恐有困難，尤其若每學期均需輸入資料，資料數量將過於龐大，恐無法因應計畫要求。更何況有些學校僅提供當學期之資料，過了該學期，資料即不可考，此更增加取得資料之困難。本年度應用外語學門在蒐集課程大綱資料方面，採取以下之因應措施：資料蒐集進行方向以大學、國立科技大學、私立科技大學、國立技術學院、私立技術學院的順序進行，此因部分私立技術學院招生情況不佳，已逐步將應用英(外)語系關閉，國立學校或私立科技大學則暫時無此現象。儘管如此，僅96學年度第一學期之資料即無法全數完成，接下來每學期的資料如要持續建立，沒有相當的人力與時間，要執行此部分的工作實有困難。

在課程大綱是否符合所對應之效標的判斷上亦遭遇困難。效標的內涵與定義有些很難判斷，且有些資訊亦無法在課程大綱中獲得。例如，「評量方式是否要求學

[2] 第二外語子計畫因故僅執行至期中。

生運用新科技」之定義可能因人而異，而課程大綱是否跨領域之判斷標準亦不容易拿捏。

此外，網路上的課程大綱或師資資料僅能供參考，教師實際教學可能會依照教學需要而有所調整，未必會依循課程大綱，故網路上課程大綱資料的信度恐有待商榷。本研究投入大量人力與資源，嘗試取得網路公布的課程大綱做為分析，如非長期追蹤，由專人建置資料，其研究效益亦恐不佳，建議與雲林科技大學負責的技專校院校務資料庫分工合作，以節省人力與資源。

貳、文獻探討

日本之「文部科學省」於2002年7月12日公布了一份英文改進計畫，名為「發展一個有策略的計畫來培養日本人之英語能力—計畫改進英語與日語能力」（Developing a strategic plan to cultivate "Japanese With English Abilities" —Plan to improve English and Japanese Abilities）之報告，本計畫主要之目的在於提供一個具體的行動計畫，著眼於徹底地改善日本人的英語能力，更甚者，本計畫還要改善日本語之教育。

在策劃之前，「文部科學省」也聽取了來自不同領域的專家提供的意見，以茲確定英語教育的重要性，並依照這些專家的意見來制訂本計畫，內閣更明令制訂一個規定要求「文部科學省」在2002之會計年度策劃出一個行動計畫以改善英語教育，並進而增進人類之潛能。

以下為日本「文部科學省」所擬訂之計畫簡介（基於本人文體檢計畫著眼於大專院校，此處僅摘錄大專院校英語改進計畫部份之規定）：

<table>
<tr><td colspan="2">策略計畫達成目標</td><td>待研究之議題</td></tr>
<tr><td colspan="2">■日本國民所應具有之英語能力 → 初中與高中需達成之目標
■擬活躍於國際社會之日本人所應具有之英語能力 → 個別大學之目標應以培養能夠在工作場所使用英語之人力資源為主</td><td rowspan="3">■[組織一個小組進行英語教育研究]:
目的是在一年內發佈明確之提案

(1)在每個學校階段進行研究，以支援該階段學生所應具有之英語能力

(2)進行研究的相關性，採用外部考核結果作為所需的英語語言技能之指數

(3)用聯考校外考試（external examinations in entrance examinations）等之結果來進行研究方法</td></tr>
<tr><td>關鍵的政策議題</td><td>重要政策及其目標</td></tr>
<tr><td>1.提高學習者之動機
(1)增加使用英語之機會</td><td>■加強與私營部門之合作等
在學校和區域社區內，英語教育設施需能促進統一的英語教育
★[增進與外國人之接觸]: 推廣英語會話沙龍、演講競賽，及與校內的國外學生之交流活動等。（提供補貼給地方當局）
★[促進大學生等到海外留學的措施]: 增強海外留學援助（獎學金方案）來幫助有意到國外留學之學生</td></tr>
<tr><td>(2)改進入學考試等</td><td>★[大學入學考試]:
(1)在大學聯考核心考試（University Entrance Central Examination）中加入聽力測驗（擬於2006會計年度執行）
(2)改善/加強個別大學的外語考試
(3)推廣使用聯考校外考試（external examinations in entrance examinations）的結果
★[公司招聘測試]: 督促企業要重視個人的英語能力，文部科學省將在招聘、推廣其僱員時，著重其英語能力</td></tr>
</table>

II. 改進教育內涵等	★[調查並顯示外語教育改進之執行情形]: 進行現況調查，如小團體教學、根據能力層次分流之學生、漸進式的教學方法等。調查結果將公佈，並作為標準來衡量進展的相關政策和措施。 ★[收集外語學習循序漸進之教學方法的例子]: 課程研究中心應基於上述調查來收集漸進式的教學方法與外語教育成果的基礎的例子。 [大學] ■重點支持正在開發/實施特殊的英語教育課程之大學，特別是對大學（或學系）所有科目都用英語授課者。 ★[推動參與特別用英語授課之課程]: 鼓勵日本學生參加為外國學生特別開課而以英語授課之課程。	(4)對英語教育進行研究，並編制基本數據 (5)在每個學校階段進行研究，納入一個統一系統的英語教育。 (6)在各大學進行研究，讓英語教育成為一個模式。
III. 提高英語教師之素質和提升教學系統 (1) 提高英語教師之素質	■國內培訓（在英語教學方面設立機構做英語教育方面的領導）：每年2,000位教師 (四週) ■海外培訓：短期118人，長期28 人 ★建立目標：必須確立英語教師預期之英語語言能力目標（相當於STEP[society for testing English Proficiency]第一級一半的程度[equivalent to STEP semi-first level]）：托福550分，多益730分 (1)懇請教育委員會，在聘用英語教師時，先決條件之一為聘用具有特定語言能力級別者。 (2)促請在教師評估時，考慮教師的英語語言能力。 ★培訓：[提高英語教師資格的培訓計畫]： (1)從2003財政年度起，為所有初中和高中之60,000名英語教師實施進行下一個5年計劃之密集訓練（提供補貼給地方政府） (2)支持希望利用休假制度進修為期1年以上之研究所課程的英語教師（全年共100人;每一地方二人）。	(7) 進行研究以提供支援給英語教師，讓其達到所需英語能力之目標。 (8) 進行研究有效率的英語教學方法，並建立有效的教師培訓計劃。

(2) 提升教學系統	■ALTs (Assistant Language Teachers)之安置 (經由JET [Japan Exchange and Teaching]計畫所聘請之5,583位教師，各地區當局獨立聘請的2,784位教（2001/2002共約8,400位） ★建立目標：初中、高中生每週能有母語人士參加一個以上之英語課 安置ALTs的人員以達成目標 (全國目標: 11,500 ALTs)。 ★有效率地善用JET計畫下的ALTs： 在小學促進加強利用ALTs，在教育上通過採用ALTs來促進國際理解和外語活動，並僱用ALTs來擔任特殊兼職講師等。 ★推動聘用英語為母語之教師為經常教師： 為了達到上述列舉的目標，作為一項補充措施，300名外國教師都將被委任為常額教師，在未來的初中三年，訂立在初中和高中任用1,000名外國教師之目標。 ★推動利用人力資源，採用居住在當地社區，具有流利的英語語言能力之教師： 推動採用具備一定程度以上之英語語言能力者，如英語教育活動Gakko Ikiiki Plan （一項振興中學的計畫）及特殊的兼任教師制度。	

備註： ■表既定之政策與方法；★表新的/擴充的政策與方法

參、座談會

應用外語學門於12月28日上下午分別舉行了兩場座談會，座談會分別邀請國內技職院校應用英(外)語系之主管或教師參加，主要議題是討論應用外語學門學生之核心能力，其對應之學習目標、內涵、指標，及參考之效標。第一場座談會請到之專家學者有五人，分別為：南台科技大學人文學院余光雄院長和應用英語系黃大夫主任、雲林科技大學應用外語系焦錦淇主任、高雄應用科技大學應用外語系林壽華主任、高雄應用科技大學應用外語系蔡叔翹助理教授。第二場座談會請到之專家學者共八人，分別為：成功大學外文系劉開鈴系主任、台灣科技大學應用外語系鄧慧君主任、南台科技大學人文學院余光雄院長和應用英語系黃大夫主任、崑山科技大學人文社會學院吳振榮院長、育達商業技術學院應用英語系陳東榮教授、屏東商業技術學院應用外語系林世忠主任、景文科技大學應用英語系黃梅卿主任。

一、第一場座談會之摘要：

「大專院校人文體檢計畫」是由教育部顧問室所提出的，底下有十個子計畫。應用外語則在2007年7月底時才接到通知加入的，此乃因為顧問室發現技職體系下之應用外語是當前很大的領域，因而獨立出來。

此計劃的宗旨乃想瞭解在「全球化」、「數位化」兩大主流下，學校師生因應人文藝術教育之能力與現況。本計畫將從語文能力、獨特核心能力（包括經典作品分析能力、問題與研究能力、創作能力）、科技能力、全球視野、科技素養等面向進行，針對全國大學院校人文與藝術教育所有系所之課程、師資、學生現況進行調查，以建置人文教育資料庫，進而分析與撰寫《台灣人文教育體檢總報告》。研究結果除回饋給人文教育改革計畫使用，並以為人文改革政策釐定參考之用。

計畫執行方式乃透過文獻探討及專家諮詢、座談與訪談，建立對應診斷「全球化」與「數位化」四項能力（語文能力、獨特核心能力、科技能力、全球視野）之參考效標。而應用外語方面的執行方式是：

（一）針對參考效標舉行兩場學門座談會

（二）蒐集國外相關學門教育改進計畫

（三）協同建置人文能力體檢現況探討參考效標

（四）撰寫學門年度報告

建立體檢效標之必要性乃基於近年國內對人文教育改革的需要性及迫切性不斷提升，但卻缺乏對人文教育體制整體檢核之工具。故為提昇人文教育的品質，建立一套參考效標，並利用網路指標調查資料庫來進行總體檢診斷，乃是當前刻不容緩的工作。一項好的教育指標需能具有效益，並確實檢核描述各重要相關系所領域概況、表現及其情形。本年度計畫之目的在建構我國整體性的人文相關領域教育指標，作為日後定期評估或追蹤人文系所教育實施成效及改進標準，除了提供指標實證資料蒐集與管理外，往後也可將其研究結果提供給教育決策單位參考，亦可建立教育相關學者與教師、學生、社會大眾對人文教育的瞭解。

就現在社會狀況來說，一般型的大學教育分為普通型大學和科技大學，內有不同的學院，不管是哪種學院，都是為國家栽培中上階層的公民。受過高等教育者之氣質和受過次等教育者之氣質談吐，在表現上理應有所差別。民主教育的風範建立在人文教育上，一個人若接受過人文教育，在言談舉止和氣度上就會表現出來。人文的目標是朝著求真、求善、求美這三方面去邁進，不以量化做為唯一的標準，應該在量化與質化中做一個取捨。就經典作品而言，一般大學一定是指文學方面，但是我們是應用英文，所以在應用語言學方面也有經典作品，並非只有文學有經典作品。目前很多國內外網站把許多經典作品做成電子書，讓我們每天可以下載最新的資訊到我們的隨身播放器上面，隨時隨地可以吸取新知，利用機會學習，如此更可讓學生時時刻刻都能獲取新知識，進而達到自我提升的效果。

哈佛大學於今年暑假在教育上面做了很大的修正，我們的教育部也順著這個趨勢，推動了施政方針。基本上應用外語乃訓練學生準備進入就業的職場，所以在通識教育這部份，是比較被忽略的。在美國很多人都對專業領域瞭若指掌，但是問到

人文地理，卻可能一問三不知，此乃缺乏人文素養之故。為此，美國教育學者編列了一系列的教材—What your children should know?，以期讓學生學習每個領域的一些基本知識，其年級涵蓋了五年級到十二年級不等。這一系列的「What your children should know?」教材裡甚至詳加介紹我們的傳統信仰—媽祖及觀音等，並附有解說，藉此讓西方的學生了解與他們卓然不同之文化信仰，以期建立學生的世界觀。

有關效標中各檢測項目之修正，建議如下：

在檢測細目的文化素養方面，我們不只要了解自己的文化，更要對其他國家弱勢族群的文化也要有所了解。至於科技能力之檢測上，或許我們該多著墨於讓學生學會基本的電腦能力，並具備「學習能力」。應用外語系著重的就是「應用」這兩字，語言應該是個工具，故我們應以習得的語言為基礎，來學習其他的技能，因此，建議在每個指標裡，加上「透過我們所習得的語言來解決各種問題」。檢測的細目中，太著重量化的部份，建議改為質化之方式。而教學評量方面，是要以老師教學時數的多寡來檢測，抑或者是以老師平常會關心學生的行為來檢測，則需要釐清標準。全球視野的部份很難去定義或檢測，可能需要開發一套測量標準。職業倫理也很重要，需要放在核心能力中。如果要培養一個具有國際觀的語言溝通人才，更需要用到一些專業倫理，不可含糊而論，以免造成誤解和遺憾。專業倫理看似通識教育，但事實上也是核心能力之一，因為每一方面的專業都有一定的倫理要求。

一般大學體系的英文能力和技職體系的英文，落差很大。就經典作品這部份而言，舉例來說，天下雜誌曾邀請各國外知名學者來台演講，全程用英文，故大專院校也可以跟雜誌社合作，要求學生將聽到的用英文打字出來，並做探討，這對技職院校之學生會非常有用。天下雜誌邀請的學者演講的題目大多是關於人物專訪，全球關懷的議題和產業趨勢的發展，故我們也應嘗試透過語言這個專業，同時提供學生一個全球化的教育機會，讓學生用他們已經習得的語文能力來撰寫專題報告，從中找資料，相信可以豐富學生的學習經驗。

另外，在專題製作上，我們可以加入一些「實務情境」的元素，例如與業界互動之議題，透過這些議題，設計一些情境，看學生完成了哪些任務，並在情境中融合創作能力和科技能力。而「專題」是很好發揮的題目，這之中綜合了很多的指標性能力。以培養「全球視野」能力來說，專題可以設計增強學生對世界文化的了解。此外，常常有很多世界文化遺產，沒有中文介面，所以也可以讓學生做這方面的專題，透過語言的轉換，讓他們了解世界之經典事故。在城鄉差距方面，可以思考如何帶領學生參加志工方面的服務，透過語言傳達資訊，也是一個參與人文關懷活動的好方式，透過活動更可以讓學生有所體會，這是技職體系的利基點，也是勝過普通大學的優勢所在。

世界各地的英文口音都不甚一樣，但卻都同樣重要，故若欲培養學生人文關懷的觀念，就要從培養學生尊重其他語言做起，此舉更可將人文關懷與全國視野連結起來。舉例來說，芬蘭是一個徹底落實全球化的國家，在教小學生算數時，它常常將台灣、美國等國家之國旗，納入算數中，不僅讓學生懂得算數，也可以讓他們認識其他國家的國旗，我們也可學習芬蘭的體制來幫助我們的學生建立全球化的觀念。

二、第二場座談會之摘要：

人文體檢計劃成員以學門來區分，主要是劃分為宗教、哲學、視覺藝術、表達藝術、設計、歷史、中文及外文等。外文部分又有區分：外文偏向文學、應用外語偏重於應用英語系和第二外語的部份。此計劃乃是根據教育部顧問室之中綱計劃在人文革新裡成立之子計劃，來以進行人文體檢計劃。中綱計劃之主要精神乃是全球化和數位化，因此，透過此計劃能夠呈現出，在這兩項衝擊之下，人文教育之師生是否有因應的能力、又該如何因應。第一年的計劃目標是在經過各學門座談會之後訂定參考效標，目前是以宗教、哲學為主要兩個學門，因此兩系之系所較為少，在一年內即可呈現出結果，並期望能將其成果發展到其他各個學門。

此計劃之執行方式為計劃辦公室，並且做全面性統整之工作。宗教和哲學學門之主要工作則包括舉辦專家座談會、網路搜集及問卷調查的方式等，今年並針對制

定效標項目做網路搜尋資料，再將資料輸入資料庫並做分析報告。其它的學門則需舉行至少一場之座談會，並針對參考效標提供意見、搜尋國外之改進計劃，以做為策略上之參考。

在組織架構中，整個中綱計劃包含許多之項目，此乃屬於中綱計劃之人文革新教育計劃。範圍包括通識教育、數位化、台灣文史，和台灣人文教育之計劃。各個學門皆需幫忙建立參考效標。建立效標主要原因為：在宣導計劃中發現許多侷限，而經系所評鑑、校務評鑑後，發現在人文教育方面沒有特定之效標，因而很難具體呈現系所之程度。

六大核心能力是為參考效標，國外文獻中以美國最為完整。從1998年開始便開始進行人文指標之建立，至今已出版許多成果報告。我國之研究計劃即參考國外之成果報告並評估國內現況和宣導計劃之成果、並根據中綱計劃的核心精神，及國內外相關計劃之能力，並彙整美國哈佛大學通識教育改革計劃、京都大學之改革計劃和北京大學之人培計劃，整理並歸納在人文藝術方面。此六大核心能力是為因應全球化和數位化兩大主要衝擊之所需。六大核心能力細分為語文能力、經典作品分析能力、問題與研究能力、創作能力、科技能力和全球視野能力。

此六大核心能力以課程和教學為主。以外文學門來看，呈現之方式可分為兩種：(1)共有多少之課程或學程能夠培養此六大能力；或是各校之各系皆同開一門課程，各校能培養幾項能力。(2)以大學類型來分，國立大學和私立大學之人文系所，共有多少課程能培養到此六大核心能力。

第一年主要是以宗教和哲學為主。第二年將會根據結果舉辦學門之座談，此目的是為了讓老師們了解課程之分佈結構及狀況，並討論是否需改善或調整，策略或改善方針將會回覆至顧問室，在人文核心計劃之增建辦法中立即對應調整。第三年，其它學門將先統整資料，並和各個學門的老師做進一步之溝通。第四年將呈現出人文教育體檢的白皮書。此白皮書是針對國內整體之人文教育，而非以學校、系所或老師為單位。因此，此白皮書將會有一定之影響。例如：公費留學之考試名額或各項辦法之政策。

第二輯 課程與教學 參考效標之建置

應用外語在技專院校之體檢早已經開始，然而在指標和效標中有許多不同之處。目前有三個議題皆是息息相關，從議題反應到六個核心能力，是此計劃共同討論之準繩。

在六大核心方面，表達方式應該有所修正，文字表達及英文之詞性應一致。參考效標之六大核心能力，注重於產出能力、表達能力和創作能力方面，但學生在閱讀知識的吸收上也很重要。在經典作品分析能力中，應該需要具備一些判斷和整合之能力。然而，並非所有之課程都能培養此能力。因此，很難界定習得之課程是否具備此能力。尤其，宗教有宗教之經典、哲學也有哲學之經典，在應用外語系是否也具有理論之專業作品，不一定是定義在文學上。在應用上，經典作品方面就會相對減弱。雖然不反對從文學文化之角度切入，但反應到應用外語教學上區分為三塊：1. 基礎的語文能力 2. ESP的區塊 3.基礎語文文化的涵養。另外，應用外語系分佈於商、工或是護理學校。因此，師資也是很重要之問題。或者，經典作品可以改成名著或文獻之賞析。在問題與研究能力方面，各個學門都需具有溝通能力，但最後之整合能力依舊無法預見。

此六大核心能力，建議更改為：

第一點：語文表達與溝通之能力；在注重語文能力之同時，應該是著重於語文表達與溝通之能力。

第二點：賞析經典作品之能力；分析和賞析是不同的。

第三點：發覺問題與獨立研究之能力。

第四點：創作與發表之能力；除了學生自己之創作能力外，同時也應強調發表之能力。

第五點：應用數位科技之能力；應該是注重於科技素養。

第六點：認知與尊重其它文化之能力；全球視野非能力。

計對學習內涵方面，在語文能力之學習內涵中，第一點之訊息與處理的運用口語或文字表達並溝通交流和第二點之口語與書面表達的使用語文流暢地表達事情，

皆為相同意義。但是，訊息與處理應該是屬於comprehension；口語與書面表達是屬於production，因此，此兩項之指標應是不同的。在學習內涵中，只有科技能力裡才有「已結合」，但在其它項目裡都沒有。

在科技能力學習內涵之數位技術。數位也是可以是相當專業的，因此，應用外語系之課程應該只要具有數位技術上之概念，能和資訊系學生溝通即可。資工、資管的學生可以動手做，但是應用外語系之學生只要能夠具備能談、能溝通之能力。而且，從學習內涵到檢測細目應該是要narrow down，但到檢測細目才使用數位技術，像是上網資料搜集、資料編輯和文書處理，似乎不恰當。在指標方面，應該是著重於習得或應用數位之技術，像是能利用電腦簡報等，而非是深入之涉足。

在檢測細目項目中， 4-2-5-1所代表的為資料庫之代碼。在語文能力方面，評量分式為「是否有小組討論，佔評分比重」。在這方面，沒有做價值之判斷。主要是要了解老師開授之課程，在學生修完此課程後，是否能具備此項能力。現在增加第二細項為使用外語教科書的教材，能顯示出應用外語系之特色。例如：宗教和外語系上的一百個課程。宗教課程只有二十個課程有使用外語教材，然而，應用外語系一百個課程都有用到。此為應用外語系之特色，也就是人文教育革新計劃必須增建之部份。另外，細目中之「書面報告要手寫，不可用電腦打字」，將和數位化有所衝突。科技能力中希望學生能利用數位，但是在語文能力之細目又害怕抄襲之情形。

在經典作品分析能力檢測細目中之發問卷，主要是搭配資料庫。目前為上網搜尋資料，然而，搜尋過程中許多資料是網路上無法找尋的。因而，設計問卷可供老師們參考。

在問題與研究能力之檢測細目中，學生是否能利用習得的語文撰寫報告、專題，是很重要之細目。學生一定要透過專題研究才能學習。高職的實務專題為必修，也有不少學生會因實務專題，在畢業後擁有工作機會和升學之機會。尤其，專題研究如能和地方特色結合，想法將會更多。或者，有多少課程有期末報告也是相當重要。在專題製作或發表創作方面，也可以利用戲劇表演等之方式。

在全球視野之檢測細目中，「教學目標是否關照到全球視野」，並非細目。全球視野之檢測細目應該為「是否有第二外語課程之開設」，以便了解不同國家之文化。或者課程中是否有遊學課程、交換學生、雙聯學制。雙聯學制是屬教務處之業務，落實到檢測細目中，應該為在應用外語學門雙聯學制之下，系上擁有多少之外籍學生及交換學生的重要性，或者有什麼具體之措施。另外，多元文化議題、相關文化議題之撰寫，也該列入檢測細目中。關心多元文化之議題，對文化之關懷、對地球生態、環境之關懷。尤其並非只有對白人之觀點、也並非只了解英美文化。課程裡面，尤其是外文學門，應該要了解多國文化，英語系國家也包含澳洲、印度、菲律賓、加拿大、南非等。此外，跨系和跨校課程之開設，也該列入檢測細目中。

由於，應用外語系較晚開設，在1990年末期才有研究所之成立。2000年之後，大量的技術學院陸續增加此科系。但也因發展過快，使許多學校招不到學生。教育部97年三月有通識評鑑，只要是全校共同提出的課程，包括英文、國文，皆是通識課程。除非學校有語言中心，否則應用外語系不能和通識課程分割。另外，也沒有其他學門會關心到名詞和動詞之一致性問題或是與全球接軌之問題，因此我們也會有一定之貢獻。在別的學門，如果有十套不同之檢測細目，並不會特別去標明適用於哪一系所。主要還是以全體人文教育為主。成果也不會只有數據之呈現，主要還是為文字之敘述。

表一、應用外語學門座談會討論後統整之效標參照表（紅色部分為與會學者之建議項目）

能力	學習目標	學習內涵	指標	檢測細目
一、語文能力	了解語文與溝通能力在生活與學習上的應用，透過互動方式呈現。 ■透過互動學習方式，增進語文與溝通能力	1.訊息的接收與處理 ■熟悉不同國家的英語語音，如中東人士、亞洲國家如印度、新加坡、香港人的口音	(1)能快速、正確地理解、整合訊息 (1)運用口語或文字表達並溝通交流 ■日常用語 ■情境英語 ■專業領域一般英語 ■專業領域專業英語用語 ■理解語文內容所欲傳達之訊息	■課綱裡評量方式(是否有指定課外閱讀並撰寫閱讀報告或做閱讀測驗，佔評分比重，考試類型是否有問答、申論題) (使用外語教科書及教材) ■小組討論 25% *學生語文相關證照之數量
		2.口語與書面的表達 (第三年調查，是否有編刊物之要求) ■內容是否與在地文化配合，如燒餅、油條、薑母鴨等	(2)能使用語文流暢地表達事情並溝通。 ■使用語文流暢地表達思想、說明事情 ■陳述事件發生經過 ■陳述自己對事件的看法及評論 ■介紹在地人文景觀、地方導覽	■課綱裡評量方式(是否有小組討論、以目標語言做口頭/書面報告) ■是否規定書面報告以手寫不可用電腦打字(不宜?!) ■聽寫練習 ■角色扮演 ■英語話劇公演、專題書面與口語報告、隨行導覽英語演練、職場情境會話或產品簡介等課程對學生要求的標準)

二、經典文獻的分析與應用能力	■培養詮釋經典文獻的技巧與基礎知識 ■奠定基礎知識，培養詮釋與分析經典作品之技能	1.知識的累積與理解 ■對作者生平的了解 ■對作者時代歷史背景的了解	(1)能辨識經典文獻 (2)能瞭解經典文獻之意涵 ■了解經典作品的價值 ■經典作品應包含學科（如應用語言學，心理語言學，句法學等）之經典代表作	■考試類型:知識與理解、應用分析的比重如出題類型（問答、申論題、選擇、填充、翻譯等佔的百分比） ■評量方式是否有書面報告或是專題報告 ■經典作品的多元性、專業性與應用性 ■是否有經典作品的閱讀批判性的報告
		2.分析與應用 ■對角色人物的個性分析及評析 ■作品對社會的影響力及歷史貢獻	(1)能應用、比較經典文獻 (2)能透過經典文獻的閱讀掌握專業知識 ■透過經典閱讀掌握全球趨勢、國際議題(政治、環境、人權等)、科技發展、人格成長等脈絡與方向 ■能運用比較經典作品（語意不清楚，不知道(【比較】)是動詞或名詞	

三、 問題的發掘與研究能力	培養探究知識的技能	問題的辨識、解決方案的規劃、資料的蒐集與研究 ■如何發掘議題 ■如何搜尋資料 ■研究方法 ■了解寫作格式 ■應用寫作格式	(1)能發現問題 (2)能規劃解決方案 (3)能探究解決方案是否可行及其成效、後續改進方式 ■課綱評量是否包含專案、專題報告、實習、志工服務、英語話劇公演等主題導向式的課程 ■利用學生專題報告與ESP結合 ■是否將學生專題報告與globalization結合 ■課綱有無田野調查或研究方法之安排	■課綱是否有學生(小組/個人)專案、專題報告 ■評量方式是否有計劃撰寫 ■職場情境、志工服務性質的課程安排或學習活動的情形 ■田野調查之規劃或研究計畫之撰寫
四、 創作能力 創作與發表之能力	透過學習增進創造能力	1.創作與展覽成果 ■劇本寫作	(1)能使用不同媒體形式創作或展演 ■科技產品操作素養 ■媒體製作素養	■學生展演次數或文字構思、展演等過程，創作是否列入評分項目 ■評量方式是否有企劃書 ■學生相關展演之次數 ■學生文字作品發表之件數

五、科技的應用能力 應用數位科技之能力	培養資訊科技數位化及資料搜尋能力	1.課程數位化 ■委外製作的學習軟體 ■自製課程單元	(1)各學門師生使用課程數位化程度及其功能 ■每週上課的PowerPoint檔 ■每週的課外補充教材	■數位化課程-已數位化課程 ■課綱是否已上網 ■數位化課程占全部課程之百分比 是否採用線上作業繳交及批改 ■是否實施線上評量
		2.已結合資料庫與圖書館資源 ■圖書館利用解說導覽	(2)能充份利用課程網站資源、圖書館資源 ■是否能利用網路字典、雙語語料庫、百科全書、多媒體資料庫等網路資源來協助解決學習任務 ■收發文件、媒體 ■關鍵字搜尋技巧 ■資料引用的合法性	■數位化課程-結合資料庫 ■數位化課程是否結合資料庫？ ■學生學習歷程的電子書包與記錄 ■建置教學資源伺服器 ■建制教學資源平台 ■師生使用專業期刊率
		3.數位技術硬體及軟體應用	(3)是否教授數位技術 (4)習得與運用數位技術	■數位化課程-使學生習得數位技術 ■學生是否能以目標語言搜尋、分析、整合資訊 ■學生是否習得數位技術 ■學生在課程、活動、展演運用數位技術的情形

六、 全球視野認知與尊重其他文化之能力 七、 團隊精神	培養全球化觀點，提升人文關懷，與世界接軌	1.全球化 2.全球化之意涵 3.多元文化之議題 ■強調語言平等性 ■全球在地化(globalization)	(1)課程國際交流多樣化程度(第三年調查，是否派遣學生出國) ■課程國際交流多樣化程度 ■關懷地球生態，注重綠色環保，認識其他文化，尊重差異 ■是否將globalization精神納入外語課程教材 ■是否將多元外語學習與文化認識精神融入課程教材 ■文化及學術參訪交流 ■多元文化素養 ■跨文化溝通 ■跨文化課程之安排 ■國際議題當前之form或seminar	■教學目標是否關照到全球視野 ■課程是否包含他國語言與文化 ■學生是否與他國學生以目標語言交流 ■學生是否有在國際公司實習或打工的機會 ■學生是否有在目標語言國家遊學、當交換學生、實習或打工的機會 ■是否有雙聯學制 ■將全球重要議題、文化關照、人文關懷融入課程或活動的情形 ■利用Internet與同性質學系學生互通訊息 ■有關當前全球性議題如Global warming之研討活動或報告

肆、結論

應用外語的本質在「母語為英語」（如英美國家）及「母語非英語」的地區（如台灣）大不相同，故較無法依據英美國家的情形來做為人文體檢計畫的參考，而尋找同為「母語非英語」國家的資料，又因主要文獻大多並非以英語呈現，而使得文獻之收集困難重重，目前應用外語學門僅得以日本文部科學省所公布的改革計畫報告供參考。

本學門的兩場座談會，算是較能順利推動的工作、專家學者的寶貴意見已彙整，並呈交總計畫主持人參考，希望對參考效標的修訂略有助益。

至於線上資料庫的建置，由於應用外語學門所涵蓋的學校系所多，課程為數龐大，更遑論師資等其他資料待建立，應用外語學門將以一般大學、國立科技大學、私立科技大學、國立技術學院、私立技術學院的順序進行，以確保工作效益。

參考書目

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. (2002, July 12). *Developing a strategic plan to cultivate "Japanese With English Abilities"* : Plan to improve English and Japanese abilities. Retrieved February 29, 2008, from http://www.mext.go.jp/english/news/2002/07/020901.htm

附錄、資料庫進度彙整

一、已完成73所學校技職科大、技術學院之應用英語系、應用外語系課程大綱超連結，詳情如下：

(一)已蒐集96學年度第一學期九個技職大學共745個課程大綱，包括：台灣科技大學應用外語系14個班級—112個課程之課程大綱，台北科技大學應用英語系4個班級—21個課程之課程大綱，高雄應用科技大學應用外語系8個班

級—53個課程之課程大綱，雲林科技大學應用外語系16個班級—74個課程之課程大綱，南台科技大學應用英語系32個班級—250個課程之課程大綱，義守大學應用英語系16個班級—107個課程之課程大綱，建國科技大學應用外語系10個班級—52個課程之課程大綱，遠東科技大學應用外語系5個班級—28個課程之課程大綱，育達商業技術學院應用外語系9個班級—48個課程之課程大綱。

(二)已完成之96學年度第一學期線上課程大綱共計64個，包含：中原大學應用外語系50個課程之課程大綱，南台科技大學應用英語系24個課程之課程大綱。

(三)部分學校之課程大綱需直接上網查閱，無法先行以Excel直接做超連結，包括：中原大學、正修科技大學、高苑科技大學、朝陽科技大學、中國科技大學、國立屏東商業技術學院、大華技術學院等。

(四)部分學校之資料不齊全，無法提供資料庫所需之資料：如大華技術學院的校內大綱還沒完成。

(五)部分學校之課程大綱無法從網路上查得資訊：如國立聯合大學、國立屏東科技大學、親民技術學院等。

(六)部分學校則需帳號、密碼才能進行查詢：如大葉大學、開南大學、國立高雄應用科技大學、國立澎湖科技大學、國立勤益科技大學、樹德科技大學、嶺東科技大學、大仁科技大學、元培科技大學、國立金門技術學院、致遠管理學院、醒吾技術學院、吳鳳技術學院、南開技術學院14所學校。

(七)部分學校僅提供當學期之課程大綱供查詢，非當學期之資料無法取得：如台中技術學院等。

已完成73所學校之師資資料超連結，並已輸入五所大學院校外文系之基本師資資料至總計劃所設置之資料庫，包含教師之最高學位、畢業學校及系所、職級、專長、及所開設課程等，已鍵入師資資料之五所學校為：義守大學、雲林科技大學、南台科技大學之師資資料已完整輸入，而朝陽、高雄第一科技大學僅輸入部分資料，後因資料庫進行更新，部分資料流失，故此部份暫緩進行。

■ 國家圖書出版品預行編目資料 ■

教育部全國大學院校人文教育體檢計畫年度報告系列叢書 —
第二輯 課程與教學：參考效標之建置/劉開鈴等人著. — 初版 —
臺北市：五南，2010.12 (民99)
冊；公分

ISBN 9789860262698 (平裝)

第二輯 **課程與教學**

參考效標之建置

教育部全國大學院校人文教育體檢計畫年度報告系列叢書

指導單位 | 教育部
作 者 群 | 劉開鈴　蔡源林　鄭凱元　林志明　楊建章
　　馮永華　蕭麗華　王文霞　陳國榮　周碩貴
主　　編 | 劉開鈴
編　　輯 | 吳家綺
美術設計 | 蕭婷文
出 版 者 | 教育部全國大學院校人文教育體檢計畫團隊
地　　址 | 70101 台南市東區大學路1號 國立成功大學外文系
電　　話 | (06) 2757575　分機 52242
傳　　真 | (06) 2347052
網　　址 | http://www.hee.tw/
發　　行 | 五南圖書出版有限公司
印　　製 | 宏冠彩色製版印刷股份有限公司
出版日期 | 2010年12月

索閱方式 ▸▸▸▸▸
本書提供電子檔，請逕至本計畫網站 **http://www.hee.tw** 下載

■ 版權所有・翻版必究 All rights reserved. ■

| 視覺形象設計理念 | Design Concept

以“人”字作為設計主要元素，極具前進感的圖像符號，象徵人文教育腳步向前邁進，人文涵養不斷增進、豐實。圓球代表著多元的能量源源不絕，更象徵創新的前瞻力。色彩規劃的使用較為光彩、鮮豔，表現教育創新與活力之意。





第二輯｜課程與教學 參考效標之建置

教育部全國大學院校人文教育體檢計畫年度報告系列叢書